

# KALENDER

FÜR DIE EVANGELISCHE UND REFORMIERTE KIRCHE

Eden Publishing House  
St. Louis, Mo.

1937

# Ritcher & Eiler

REGISTERED ARCHITECTS

Howard I. Eiler, Successor

Reading Pennsylvania

Specialists in  
Church and Parish Work

Will plan and design churches in  
any part of the country

## REFERENCES

Salem Reformed Church, Allentown, Pa.  
St. James Reformed Church, Allentown, Pa.  
Dubbs Mem. Reformed Church, Allentown, Pa.  
St. Peter's Reformed Church, Allentown, Pa.  
Emmanuel Reformed Church, Allentown, Pa.  
Olivet Reformed Church, Logan, Philadelphia, Pa.  
Heidelberg Reformed Church, Dayton, Ohio.  
St. Andrew's Reformed Church, Lancaster, Pa.  
St. Mark's Reformed Church, Lebanon, Pa.  
Grace Reformed Church, Washington, D. C.  
Calvary Reformed Church, Reading, Pa.  
St. John's Reformed Church, Emaus, Pa.  
St. John's Reformed Church, Lansdale, Pa.  
St. John's Ref. Church, Schuylkill Haven, Pa.  
Grace Reformed Church, Shippensburg, Pa.  
Christ Reformed Church, Norristown, Pa.

# Reuter Pipe Organs

are unique in their  
exceptional fineness.  
Withal, they are very  
moderately priced  
and within the reach  
of every prospective  
organ purchaser.

*Descriptive Literature  
on request*

THE REUTER ORGAN COMPANY

Lawrence, Kansas

## Inhaltsverzeichnis.

|   | Seite. |   | Seite. |
|---|--------|---|--------|
| 1. Kalendarium.                                       |        | Die Netterin der Kolonisten, nachgezählt von J. S.....  | 37     |
| Sternkundliche Angaben .....                          | 2      | Unsre vereinigete Kirche, Klauselei von Dr. Geo. W.     |        |
| Feste und Feiertage im Jahre 1937 und 1938.....       | 2      | Richards, Präses der Evangelischen und Reformier-       |        |
| Die kirchlichen Farben im Jahre 1937.....             | 2      | ten Kirche .....  | 40     |
| Meine Tage (Gedicht).....                             | 3      | Gedicht von Emanuel Geibel.....                         | 42     |
| Probate Hausmittel für das neue Jahr.....             | 3      | Postbestimmungen .....                                  | 43     |
| Garre, meine Seele (Gedicht).....                     | 4      |   |        |
| So geht die Zeit zur Ewigkeit.....                    | 4      | 3. Wegweiser für unsre Kirche.                          |        |
| Die zwölf Monate.....                                 | 5-16   | Beamte, Behörden und Hilfsverbände.....                 | 44-52  |
|   |        | Vermächtnisse und Stiftungen.....                       | 52     |
| 2. Unterhaltendes, Belehrendes und Be-                |        | Formulare für Vermächtnisse.....                        | 53     |
| sinnliches.   |        | Entschlafene Pastoren und Laienarbeiter.....            | 54     |
| Wie Christian Lorenz zur Weihnachtsfreude kam, Erzäh- | 17     | Entschlafene Pfarrfrauen und Lehrervitwen.....          | 58     |
| lung von Elise Model.....                             |        | Goldene Ehrenliste .....                                | 59     |
| Reibet deutsch, Gedicht von Pastor Karl Buff.....     | 21     | Pastoren der Evangelischen und Reformierten Kirche..... | 60     |
| Zum schönsten Wiesengrunde, Erzählung von Anna Schie- |        | Missionare .....  | 84     |
| ber .....   | 22     | Evangelisten .....                                      | 85     |
| Ein Brief aus alter Zeit (von Pastor Wall an Pastor   |        | Lizenzierte Pastoren (E).....                           | 86     |
| Nieger) .....   | 27     | Abgeordnete Laienarbeiter (E).....                      | 86     |
| Merke! Erinnerungen aus dem alten Predigerseminar     |        | Pfarr- und Lehrervitwen.....                            | 87     |
| bei Martha'sville, Mo., von Pastor Jonathan Trion     | 29     | Laienmissionare (E) .....                               | 91     |
| Humoristisches .....                                  | 32     | Adressen der Pastoren nach Staaten (R).....             | 92     |
| Ein Schwabenstreich, Erinnerungen von Pastor C. M.    |        | Gemeinden nach Distrikten geordnet (E).....             | 97     |
| Koenig .....  | 32     | Diatoniken .....  | 107    |
| Zum Schneesturm, erzählt von Pastor J. M. Runz.....   | 34     |   |        |
|   |        | 4. Anzeigen   |        |
|   |        | von Lehr- und Wohltätigkeitsanstalten und Geschäftsfir- | 108    |

# KALENDER

---

FÜR DIE  
EVANGELISCHE UND  
REFORMIERTE KIRCHE

1937

Eden

PUBLISHING HOUSE  
ST. LOUIS MISSOURI

## 1. Zeitberechnung.

Das Jahr 1937 nach der Geburt des Herrn ist ein Jahr von 365 Tagen. Am 4. Juli beginnt das 162. Jahr der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten von Amerika. Am 31. Oktober sind 420 Jahre seit dem Thesenanschlag Luthers verfloßen und am 19. Februar 374 Jahre seit der Herausgabe des Heidelberger Katechismus. Nach jüdischer Zeitrechnung beginnt am 5. September beim Sonnenuntergang das Jahr 5698 nach Erschaffung der Welt. Nach dem mohammedanischen Kalender beginnt am 13. März beim Sonnenuntergang das Jahr 1356 nach der Flucht Mohammeds (Sedschra). Am 1. Januar beginnt das Jahr 2597 der japanischen Zeitrechnung, das 12. Jahr der Showa-Periode.

## 2. Zeitangabe.

Die im Kalender angegebene Zeit ist die von St. Louis (38° 38' nördliche Breite und 90° 15' westliche Länge). Es ist die Zentralzeit. Die östliche Zeit ist eine Stunde früher, die Bergzeit („Mountain Time“) eine, die westliche („Pacific Time“) zwei Stunden später. Die Angaben über Auf- und Untergang der Sonne und des Mondes sind die Berechnungen für den 40. Breitengrad.

## 3. Die Jahreszeiten.

Der Frühling beginnt am 20. März, 6.45 abends; der Sommer am 21. Juni, 2.12 nachmittags; der Herbst am 23. September, 5.13 morgens; der Winter am 22. Dezember, 12.22 morgens.

## 4. Finsternisse im Jahr 1937.

Im Jahr 1937 gibt es drei Finsternisse, zwei der Sonne und eine des Mondes.

1. Eine totale Sonnenfinsternis am 8. Juni. Unsichtbar in den Vereinigten Staaten. Im allgemeinen sichtbar im westlichen Teil von Südamerika, in Zentralamerika, Mexiko und auf dem südlichen Stillen Meer.

2. Eine teilweise Mondfinsternis am 18. November. Sichtbar in den Vereinigten Staaten. Der Anfang ist im allgemeinen sichtbar im äußersten Norden und Nordwesten Europas, auf den britischen Inseln, auf dem nördlichen Eismeer, auf dem nördlichen Teil des Atlantischen Meeres, in Nord- und Südamerika, auf dem Stillen Meer und im nordöstlichen Asien, das Ende im allgemeinen sichtbar auf dem nördlichen Eismeer, auf dem nördlichen Teil des Atlantischen Meeres (außer im Osten), in Nordamerika, in Südamerika (außer im Osten), auf dem Stillen Meer, im östlichen Teil Australiens, im nordöstlichen und mittleren Teil von Asien.

3. Eine ringförmige Sonnenfinsternis am 2. Dezember. Sichtbar auf dem Stillen Meer. Der Anfang sichtbar beim Sonnenuntergang an der westlichen Küste Nordamerikas, das Ende beim Sonnenaufgang an der östlichen Küste Asiens.

## 5. Osterfeste bis 1946.

|           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1937..... | 28. März  | 1942..... | 5. April  |
| 1938..... | 17. April | 1943..... | 25. April |
| 1939..... | 9. April  | 1944..... | 9. April  |
| 1940..... | 24. März  | 1945..... | 1. April  |
| 1941..... | 13. April | 1946..... | 21. April |

## 6. Morgen- und Abendsterne.

Morgensterne.  
(Westlich von der Sonne.)

Merkur: 14. Januar bis 25. März; 11. Mai bis 8. Juli; 14. September bis 29. Oktober; 29. Dezember bis Ende des Jahres.

Venus: 18. April bis Ende des Jahres.

Mars: 1. Januar bis 19. Mai.

Jupiter: 1. Januar bis 15. Juli.

Saturn: 16. März bis 25. September.

Uranus: 30. April bis 4. November.

Neptun: 1. Januar bis 8. März; 11. September bis Ende des Jahres.

Abendsterne.  
(Westlich von der Sonne.)

Merkur: 1. bis 14. Januar; 25. März bis 11. Mai; 8. Juli bis 14. September; 29. Oktober bis 29. Dezember.

Venus: 1. Januar bis 18. April.

Mars: 19. Mai bis Ende des Jahres.

Jupiter: 15. Juli bis Ende des Jahres.

Saturn: 1. Januar bis 16. März; 25. September bis Ende des Jahres.

Uranus: 1. Januar bis 30. April; 4. November bis Ende des Jahres.

Neptun: 8. März bis 11. September.

## 7. Feste und Feiertage im Jahre 1937.

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 9. Februar, Fastnacht. | 6. September, Arbeitertag.       |
| 21. März, Palmsonntag. | 3. Oktober, Erntedankfest.       |
| 28. März, Ostern.      | 31. Oktober, Reformationsfest.   |
| 6. Mai, Himmelfahrt.   | 21. November, Totenfest.         |
| 9. Mai, Muttertag.     | 25. November, Danktagstag.       |
| 16. Mai, Pfingsten.    | 28. November, Erster Advent.     |
| 13. Juni, Kindertag.   | 25. Dez. (Samstag), Weihnachten. |

## 8. Feste und Feiertage im Jahre 1938.

|                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. März, Fastnacht.     | 5. September, Arbeitertag.       |
| 10. April, Palmsonntag. | 2. Oktober, Erntedankfest.       |
| 17. April, Ostern.      | 30. Oktober, Reformationsfest.   |
| 8. Mai, Muttertag.      | 20. November, Totenfest.         |
| 26. Mai, Himmelfahrt.   | 24. November, Danktagstag.       |
| 5. Juni, Pfingsten.     | 27. November, Erster Advent.     |
| 12. Juni, Kindertag.    | 25. Dez. (Sonntag), Weihnachten. |

## 9. Die kirchlichen Farben im Jahre 1937.

|              |   |
|--------------|---|
| Violett..... | Erster Advent bis Vierter Advent.               |
| Weiß.....    | Weihnachten bis fünften Sonntag nach Epiphania. |
| Violett..... | Septuagesimä bis Palmsonntag.                   |
| Schwarz..... | Karfreitag.                                     |
| Weiß.....    | Ostern bis Exaudi.                              |
| Rot.....     | Pfingsten.                                      |
| Weiß.....    | Trinitatissonntag.                              |
| Grün.....    | Vom ersten bis zum 22. Sonntag nach Trinitatis. |
| Schwarz..... | Totenfest.                                      |

## Meine Tage

Mir träumt, ich stand auf ödem Heideland,  
Als blutigrot der Sonnenball entwand.

Das Irrlicht tanzt auf Düne, Ried und Rohr;  
Es ächzt und seufzt und zischt in Bruch und Moor.

Die Flur umwallen Nebel, schwer und dicht,  
Nur matt erhell't von fahlem Zauberlicht.

Da traten aus zeriffnem Nebelflor  
Gestalten, wunderbar zu schaun, hervor.

Im Lichtkleid eine kleine Schwesternschar,  
Ein Lilienkranz durchflocht das goldne Haar.

Das Auge mild, die Stirne licht und rein,  
Im Antlitz ewger Liebe Widerschein.

Sie winkten selig jubelnd, lieblich hold;  
In Körben trugen sie der Früchte Gold.

Und ihnen folgt, im Antlitz bittres Leid,  
Ein langer Zug, gehüllt ins Trauerkleid.

Die Körbe angefüllt mit Spreu und Sand  
Und Spinnweb und Flittergold und Tand.

Nun eine Schar, gebeugt von bitterm Gram,  
Das Angesicht verhüllt in tiefer Scham.

Zerissen und besleckt der Kleider Pracht;  
Um ihre Stirnen wallt Gewölk der Nacht.

Auf ihren Häuptern Körbe; drinnen ruht  
Bei Dorn und Distel giftger Mattern Brut.

Sie wallen, schweben, schließen rings mich ein  
Und weben um mich die gespenstigen Reihn.

Sprecht, ihr Gestalten aus dem Geisterreich,  
Wer seid, was wollt ihr? sprach ich schreckensbleich.

Die Tage sind wir, da du aufgeschaut,  
Für Gottes Ruhm gewirkt und ihm vertraut —

Die Tage, da du hohlem Schein gelebt  
Und Erdentand und Flittergold erstrebt —

Die Tage, da du fröntest schnöder Lust  
Und trohstest frech dem Richter in der Brust.

Nichts, nichts versinkt in des Vergessens Nacht,  
Wir bringen es vor Gott, was du vollbracht.

Wie groß, so klagt ich, tränend, tiefbejchwert,  
Der Tage Zahl in Eitelkeit verzehrt!

Wie groß die Zahl, da Gottes Liebeshuld  
Ich schön'd vergalt durch schwere Sündenschuld!

Was hinter mir, das deß in Gnaden zu!  
Was vor mir liegt, regier und walte du!

Du hast, von Haß und Neid verhöhnt, verschmäht,  
O Herr, stets Saat der Liebe ausgesät.

Dir weih ich jede Stunde, jeden Tag  
Und jede Kraft und jeden Herzensschlag.

Verleih mir Himmelsruh im Sturm der Zeit,  
In flüchtger Stunde Frucht der Ewigkeit!

H. Hugendubel.

« « ♦ » »

## Probate Hausmittel für das neue Jahr

1. Begrabe alle Feindschaft, Hader und Groll, die etwa im alten Jahr dein Herz belastet haben! Gehe zu dem hin, gegen den du einen Groll getragen oder der ihn gegen dich trägt und sprich aus Herzensgrund: „Vergib! Ich will auch vergeben!“

2. Begrabe den garstigen Nichtsnutz, der dir Hand und Fuß lahm und das Herz träge macht, der den Sonnenschein aus dem Hause jagt und mit ihm das Gedeihen und den Frieden! Dieser Nichtsnutz heißt Herr Schlendrian.

3. Machst du einen Voranschlag deiner voraussichtlichen Einnahmen und Ausgaben, so sollst du nicht nur die alten Rubriken machen: für Miete, Lebensmittel, Feuerung, Wäsche usw., sondern auch einige neue: für die Armen, für die Mission, für christliche Anstalten, segensreich wirkende Vereine und dergleichen.

4. Lies von Januar ab täglich morgens und abends mit den Deinen einen kurzen Abschnitt aus der Bibel und füge ein Gebet hinzu. Das ist für dein Haus ein Segen und nötig für dich und die Deinigen.

« « ♦ » »

In jedem Morgen sei eingedenk:

„Dieser Tag ist ein Gottesgeschenk!“

Und zeigt ein Abend dir nichts als Sorgen:

„Sinter der Nacht steht ein leuchtender Morgen!“

Otto Promber.

## Harre, meine Seele

Psalm 27, 14.

Gar oft im Abenddämmerchein,  
Wenn leise kam die Nacht gezogen  
Und still der Sterne lichte Reihn  
Sich füllten hoch am Himmelsbogen;  
Dann stimmtest du wohl an zur Stund  
Dies Lied, das seit der Kindheit Tagen  
Du gerne sangst mit Herz und Mund,  
Wenn deine Seel besäglich ein Zagen:  
„Harre, meine Seele, harre des Herrn!  
Alles ihm befehle, hilft er doch so gern.“

Auch oft in stiller Mitternacht,  
Wenn alles ruhte sanft im Schlummer,  
Du hieltest bang die Krankenvacht,  
Das Herz beschwert mit Angst undummer;  
Dann seufztest du, dein Angesicht  
Gefehrt zur stillen Himmelsfern,  
O, lieber Herr, verlaß uns nicht,  
Du hilfst ja immerdar so gern:  
„Sei unverzagt, bald der Morgen tagt,  
Und ein neuer Frühling folgt dem Winter nach!“

Und wenn dann um die Morgenvacht  
Der Morgenstern am Himmel glühte  
Und nach der dunkeln Sorgennacht  
Das Morgenrot im Osten blühte,  
Dann jauchzte deine Seele auf,  
Gewendet zu dem rosigen Licht,  
Und blieb dabei im Tageslauf,  
Der Herr verläßt die Seinen nicht:  
„In allen Stürmen, in aller Not  
Wird er dich beschirmen, der treue Gott.“

Dein Leben lang dies Gottvertraun  
War deiner Seele Stab und Stecken,  
Dein Sonnenlicht in Nacht und Graun,  
Dein Schild, im Kampfe dich zu decken;  
Wollt Sturmsgebräus und Wogenbrang  
Dein Lebensschifflein gar zerschellen,  
So war doch dies dein Lobgesang  
Zu der Begleitung wilder Wellen:  
„Wenn alles bricht, Gott verläßt dich nicht;  
Größer als der Helfer ist die Not ja nicht.“

Und als dein Abend kam herbei,  
Geläutert du im Trübsalstiegel,  
Dein Glaube rein, von Schladen frei,  
Empfing der Gnade herrlich Siegel;

Da war er deine Zubericht,  
Der Helfer treu in Angst und Not,  
Er deiner Seele Heil und Licht,  
Der ewigtreue Herr und Gott:  
„Ewige Treue, Retter in Not,  
Rett auch meine Seele, du treuer Gott.“

Pastor Julius Kircher.

“ “ ♦ “ “

## So geht die Zeit zur Ewigkeit

Eine alte Uhr hängt in meiner Stube und schlägt mir die Stunden meines Lebens, Tag und Nacht. Ihr Pendelschlag tickt hinein in meine Gedanken, ob sie stille, weiche Wege gehen, ob sie stürmen und wüten, ob ich sitze oder gehe, arbeite oder sinne, der Pendelschlag steht nicht still und spricht unaufhörlich in mein Leben. Und auf dem Pendel dieser alten Uhr steht das tiefe Wort: „So geht die Zeit zur Ewigkeit“ — so: Schlag für Schlag, langsam, stetig, vorwärts, vorwärts; mit jedem Schwingen nach rechts und links ist wieder eine Sekunde dahin — eine Sekunde, die nie wiederkehrt! — Wenn du dem nachdenkst, diesem gleichmäßigen, nie stillstehenden Tictack, das verflingt in unwiederbringliche Vergangenheit und vorwärts bringt zur Ewigkeit, ob du nun „ja“ oder „nein“ dazu sagst — was für ein Gefühl durchzieht da dein Herz? Ist es Ruhe, die dich durchströmt? Ist es dann, als ob alle Stürme des Lebens sich legten und alles Weh und alle Kummer zu schmerzen aufhörten? Ist es dann, als ob dein Heiland dir entgegenkäme mit seinem Friedensgruß und legte den Arm um dich? Oder ist es wie ein unendliches Freuen und Jubeln, das dein Herz durchströmt, eine Bönne, wie sie die Welt nicht kennt? Oder ist es ein seliges Erwarten und ein Bitten: „Wenn es nur schneller ginge“? Oder aber sträubt sich alles in dir gegen diesen Pendelschlag, und möchtest du darein fahren und ihn festhalten, daß er still, ganz stille steht? Hälft du dir die Ohren zu, weil du es nicht ertragen kannst, dieses Tictack der vorwärtsschreitenden Zeit? „Still soll sie stehen! Ich will noch leben, noch genießen!“ Oder „ich will noch leben, um gutzumachen, was ich versäumt!“? — Was ist es, das dich durchzieht, wenn du ihn hörst, den Pendelschlag der nie stillestehenden Zeit? A. Citner.

“ “ ♦ “ “


Wie jemand das Jahr beginnt, ist entscheidend für dessen Fortgang.



Ich bin bei euch alle  
Tage bis an der  
Welt Ende.


Matth. 28, 20.

| Tage.                        |      |                            | 1937.                 |                 | Januar.  |                              | Sonnen-        |                | Mond-          |  | Mond-Wechsel. |
|------------------------------|------|----------------------------|-----------------------|-----------------|--|------------------------------|----------------|----------------|----------------|--|---------------|
| Woch.                        | Mon. |                            | Feste und Gedenktage. |                 | Bibellesetzel.                                 |                              | Aufg.<br>u. M. | Untg.<br>u. M. | Aufg.<br>u. M. |  |               |
| Neujahrstag                  |      |                            |                       |                 | Ev. Luf. 2, 21<br>Ep. Gal. 3, 23—29            | Die Beschneidung<br>Jesu.    |                |                |                |  |               |
| F                            | 1    | Philip Schaff              | *1819                 | Jes. 40, 1—8    | 7.22   | 4.45                         | 10.03          |                |                |  |               |
| S                            | 2    | Luthers Gr. Katechismus    | 1529                  | Luf. 2, 41—52   | 7.22   | 4.46                         | 11.04          |                |                |  |               |
| 1] Sonntag nach Neujahr      |      |                            |                       |                 | Ev. Matth. 2, 13—23<br>Ep. 1. Petri 4, 12—19   | Fuß- und<br>Betttag.         |                |                |                |  |               |
| S                            | 3    | R. v. Haje                 | †1890                 | Joh. 8, 12—20   | 7.22   | 4.47                         | morg.          |                |                |  |               |
| M                            | 4    | Simon Kühlenhoelter [1]    | †1882                 | Luf. 3, 1—17    | 7.22   | 4.48                         | 12.03          |                |                |  |               |
| D                            | 5    | Chas. W. Schneder          | *1861                 | Matth. 3, 13—17 | 7.22   | 4.49                         | 1.02           |                |                |  |               |
| M                            | 6    | Epiphania                  |                       | Matth. 4, 1—11  | 7.22   | 4.50                         | 2.00           |                |                |  |               |
| D                            | 7    | Thomas Talmage             | *1832                 | Joh. 1, 25—51   | 7.22   | 4.51                         | 3.00           |                |                |  |               |
| F                            | 8    | Diakonissenhaus, St. Louis | 1893                  | Joh. 2, 1—12    | 7.22   | 4.52                         | 3.56           |                |                |  |               |
| S                            | 9    | John W. Swander            | †1925                 | Joh. 2, 13—25   | 7.22   | 4.53                         | 4.50           |                |                |  |               |
| 2] 1. Sonntag nach Epiphania |      |                            |                       |                 | Ev. Luf. 2, 41—52<br>Ep. Röm. 12, 1—6          | Der zwölfjährige<br>Jesu.    |                |                |                |  |               |
| S                            | 10   | August J. Berens [12]      | †1908                 | Joh. 10, 22—30  | 7.22   | 4.54                         | 5.42           |                |                |  |               |
| M                            | 11   | Wm. M. Drefel              | †1924                 | Joh. 3, 1—16    | 7.22   | 4.55                         | Untg.          |                |                |  |               |
| D                            | 12   | August Debus               | †1928                 | Joh. 4, 5—26    | 7.21   | 4.56                         | 5.15           |                |                |  |               |
| M                            | 13   | Karl Kihling               | *1857                 | Joh. 4, 27—42   | 7.21   | 4.57                         | 6.20           |                |                |  |               |
| D                            | 14   | Daniel Zacharias           | *1805                 | Joh. 4, 46—54   | 7.21   | 4.58                         | 7.27           |                |                |  |               |
| F                            | 15   | N. Söderblom               | *1866                 | Luf. 4, 16—30   | 7.20   | 4.59                         | 8.34           |                |                |  |               |
| S                            | 16   | James M. Mullan [19]       | *1863                 | Luf. 5, 1—11    | 7.20   | 5.00                         | 9.42           |                |                |  |               |
| 3] 2. Sonntag nach Epiphania |      |                            |                       |                 | Ev. Joh. 2, 1—11<br>Ep. Röm. 12, 7—16          | Die Hochzeit<br>zu Kana.     |                |                |                |  |               |
| S                            | 17   | Friedrich der Weise        | *1463                 | Joh. 14, 1—14   | 7.20   | 5.01                         | 10.50          |                |                |  |               |
| M                            | 18   | Johann Ph. Goebel          | *1832                 | Marf. 1, 21—34  | 7.19   | 5.02                         | morg.          |                |                |  |               |
| D                            | 19   | Heidelberger Katechismus   | 1563                  | Marf. 1, 35—45  | 7.19   | 5.04                         | 12.01          |                |                |  |               |
| M                            | 20   | J. Nicholas Pomp           | *1734                 | Joh. 5, 1—16    | 7.19   | 5.05                         | 1.12           |                |                |  |               |
| D                            | 21   | Theodor Fiedner            | *1800                 | Marf. 2, 1—12   | 7.18   | 5.06                         | 2.22           |                |                |  |               |
| F                            | 22   | Heinrich Wolf              | †1927                 | Matth. 11, 2—15 | 7.18   | 5.07                         | 3.30           |                |                |  |               |
| S                            | 23   | Geo. Michel Weiß           | *1700                 | Luf. 7, 1—10    | 7.17   | 5.08                         | 4.33           |                |                |  |               |
| 4] Septuagesimä              |      |                            |                       |                 | Ev. Matth. 20, 1—16<br>Ep. 1. Kor. 9, 24—10, 5 | Die Arbeiter<br>im Weinberg. |                |                |                |  |               |
| S                            | 24   | Frederick A. Rupley [27]   | *1821                 | Röm. 7, 14—25   | 7.16   | 5.10                         | 5.28           |                |                |  |               |
| M                            | 25   | John A. Peters             | *1832                 | Luf. 7, 11—17   | 7.15   | 5.11                         | 6.15           |                |                |  |               |
| D                            | 26   | E. R. Breidenbaugh         | *1849                 | Luf. 7, 36—50   | 7.14   | 5.12                         | Aufg.          |                |                |  |               |
| M                            | 27   | Paul M. Menzel             | *1865                 | Matth. 8, 18—27 | 7.13   | 5.13                         | 6.40           |                |                |  |               |
| D                            | 28   | Adolf Walzer               | †1880                 | Matth. 8, 28—34 | 7.12   | 5.14                         | 7.46           |                |                |  |               |
| F                            | 29   | Katharina v. Bora          | *1499                 | Matth. 9, 18—26 | 7.12   | 5.15                         | 8.48           |                |                |  |               |
| S                            | 30   | H. Leighton Gerhart        | †1923                 | Matth. 9, 27—38 | 7.11   | 5.16                         | 9.49           |                |                |  |               |
| 5] Sexagesimä                |      |                            |                       |                 | Ev. Luf. 8, 4—15<br>Ep. 2. Kor. 11, 19—12, 9   | Das vierfache<br>Ackerfeld.  |                |                |                |  |               |
| S                            | 31   | Gustav Fischer             | *1863                 | Röm. 8, 1—9     | 7.10   | 5.17                         | 10.49          |                |                |  |               |




Letztes Viertel

d. 4.,  
8.22  
morg.




Neumond

d. 12.,  
10.47  
morg.



Erstes Viertel

d. 19.,  
2.02  
nachm.



Vollmond

d. 26.,  
11.15  
morg.



Letztes Viertel

d. 4.,  
8.22  
morg.



Neumond

d. 12.,  
10.47  
morg.



Erstes Viertel

d. 19.,  
2.02  
nachm.

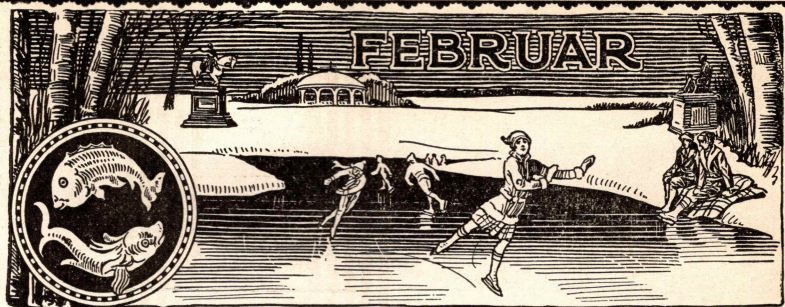


Vollmond

d. 26.,  
11.15  
morg.

Gott war in Christo  
und versöhnte die  
Welt mit ihm  
selber.

2. Kor. 5, 19.



| Tage.            |      | 1937.                 |       | Februar.                                     |                                  | Sonnen-     |       | Monds-      |  | Mond-Wechsel. |
|------------------|------|-----------------------|-------|--|----------------------------------|-------------|-------|-------------|--|---------------|
| Woch.            | Mon. | Feste und Gedenktage. |       | Bibellesetafel.                              |                                  | Aufg. u. W. |       | Aufg. u. W. |  |               |
| M                | 1    | Theodor G. Dresel     | *1822 | Marf. 6, 11—29                               | 7.09                             | 5.18        | 11.48 |             |  |               |
| D                | 2    | Walter F. Henninger   | †1929 | Matth. 14, 13—21                             | 7.08                             | 5.19        | morg. |             |  |               |
| M                | 3    | Nathan C. Schaeffer   | *1849 | Matth. 14, 22—36                             | 7.07                             | 5.21        | 1.00  |             |  |               |
| D                | 4    | Louis Köhlmann [3]    | *1853 | Matth. 15, 21—28                             | 7.06                             | 5.22        | 1.44  |             |  |               |
| F                | 5    | Jacob Häfner          | †1900 | Marf. 7, 31—37                               | 7.05                             | 5.23        | 2.38  |             |  |               |
| S                | 6    | Wm. A. Reimert [7]    | *1877 | Marf. 8, 1—9.                                | 7.04                             | 5.24        | 3.31  |             |  |               |
| 6] Quinquagesimä |      |                       |       | Ev. Luf. 18, 31—43<br>Ep. 1. Kor. 13, 1—13   | Jesus verkündigt<br>sein Leiden. |             |       |             |  |               |
| S                | 7    | Samuel Weber          | †1917 | Röm. 8, 28—39                                | 7.03                             | 5.25        | 4.20  |             |  |               |
| M                | 8    | Adolf Stoecker        | †1909 | Marf. 8, 22—38                               | 7.02                             | 5.27        | 5.04  |             |  |               |
| D                | 9    | Faschnacht            |       | Matth. 17, 1—13                              | 7.01                             | 5.28        | Untg. |             |  |               |
| M                | 10   | Aschermittwoch        |       | Marf. 9, 14—29                               | 7.00                             | 5.29        | 5.11  |             |  |               |
| D                | 11   | Frederick A. Gast     | †1917 | Joh. 11, 32—45                               | 6.59                             | 5.30        | 6.19  |             |  |               |
| F                | 12   | Abraham Lincoln       | *1809 | Luf. 17, 11—19                               | 6.58                             | 5.31        | 7.29  |             |  |               |
| S                | 13   | Albert Zeller         | *1833 | Marf. 10, 13—27                              | 6.56                             | 5.33        | 8.39  |             |  |               |
| 7] Invokavit     |      |                       |       | Ev. Matth. 4, 1—11<br>Ep. 2. Kor. 6, 1—10    | Christi<br>Versuchung.           |             |       |             |  |               |
| S                | 14   | St. Valentinus        |       | Phil. 2, 5—11                                | 6.55                             | 5.34        | 9.50  |             |  |               |
| M                | 15   | G. Brodt              | *1855 | Marf. 10, 32—45                              | 6.54                             | 5.35        | 11.02 |             |  |               |
| D                | 16   | F. W. Frankenfeld     | †1929 | Marf. 10, 46—52                              | 6.53                             | 5.36        | morg. |             |  |               |
| M                | 17   | Louis v. Rague        | *1838 | Luf. 19, 1—10                                | 6.51                             | 5.38        | 12.01 |             |  |               |
| D                | 18   | Martin Luther         | †1546 | Joh. 12, 1—11                                | 6.50                             | 5.39        | 1.08  |             |  |               |
| F                | 19   | Ellis N. Kremer       | †1928 | Matth. 21, 1—11                              | 6.48                             | 5.40        | 2.08  |             |  |               |
| S                | 20   | Louis Rollau          | †1869 | Luf. 22, 1—6                                 | 6.47                             | 5.41        | 3.22  |             |  |               |
| 8] Reminiszere   |      |                       |       | Ev. Matth. 15, 21—28<br>Ep. 1. Thess. 4, 1—7 | Kirchbau-<br>kaffe.              |             |       |             |  |               |
| S                | 21   | William Good [9]      | †1873 | 2. Kor. 5, 15—21                             | 6.46                             | 5.42        | 4.11  |             |  |               |
| M                | 22   | George Washington     | *1732 | Luf. 22, 7—16                                | 6.44                             | 5.44        | 4.52  |             |  |               |
| D                | 23   | G. F. Gündel          | *1685 | Luf. 22, 24—30                               | 6.43                             | 5.45        | 5.27  |             |  |               |
| M                | 24   | C. F. Baumann [10]    | †1933 | Joh. 13, 1—15                                | 6.41                             | 5.46        | Aufg. |             |  |               |
| D                | 25   | Joh. Chr. Blumhardt   | †1880 | Joh. 13, 21—35                               | 6.40                             | 5.47        | 6.33  |             |  |               |
| F                | 26   | Conrad Clever [11]    | *1848 | Matth. 26, 31—35                             | 6.39                             | 5.48        | 7.34  |             |  |               |
| S                | 27   | M. Wüger              | †1551 | Luf. 22, 31—38                               | 6.37                             | 5.49        | 8.35  |             |  |               |
| 9] Ostli         |      |                       |       | Ev. Luf. 11, 14—28<br>Ep. Eph. 5, 1—9        | Diafonissen-<br>sonntag.         |             |       |             |  |               |
| S                | 28   | Johannes Huber        | *1834 | Psaln 22                                     | 6.36                             | 5.50        | 9.35  |             |  |               |

Lehtes Viertel

d. 3.,  
6.04  
morg.

Reumond

d. 11.,  
1.34  
morg.

Erstes Viertel

d. 18.,  
9.50  
abends.

Vollmond

d. 25.,  
1.43  
morg.



Lehtes Viertel

d. 3.,  
6.04  
morg.



Neumond

d. 11.,  
1.34  
morg.



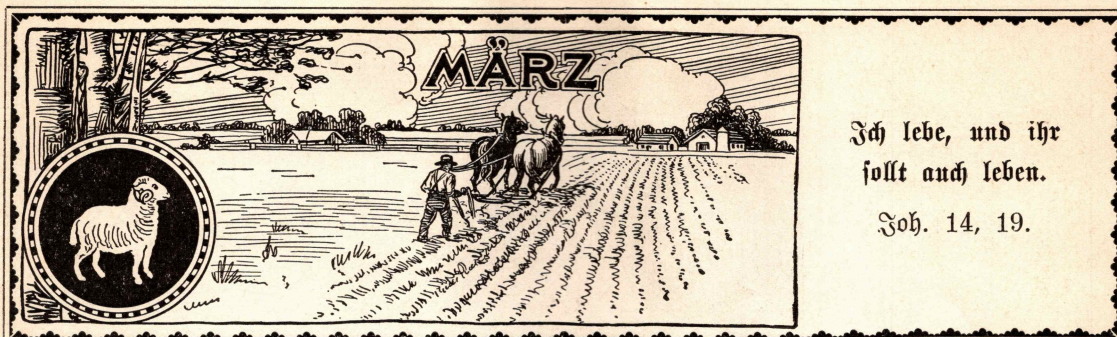
Erstes Viertel





d. 18.,  
9.50  
abends.

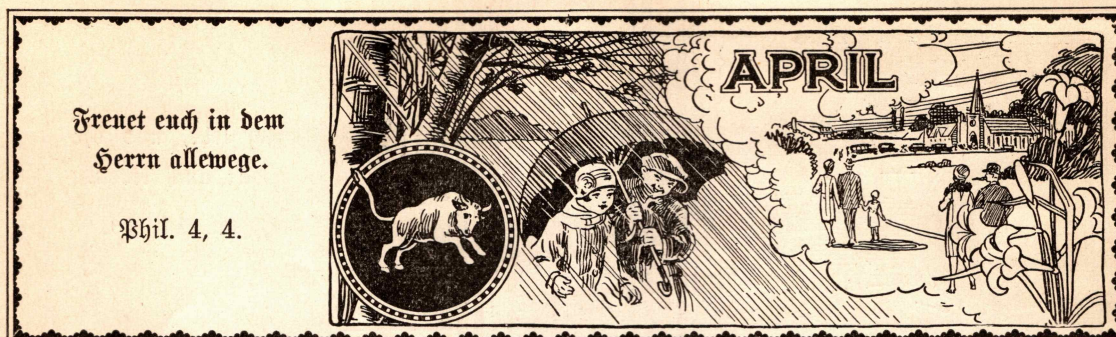






Vollmond

d. 25.,  
1.43  
morg.



| Tage.           |      | 1937.                    |       | März.                                   | Sonnen-                         |                | Mond-          |  |
|-----------------|------|--------------------------|-------|---|---------------------------------|----------------|----------------|--|
| Woch.           | Mon. | Feste und Gedenktage.    |       | Bibellesetafel.                         | Aufg.<br>u. M.                  | Untg.<br>u. M. | Aufg.<br>u. M. | Mond-Wechsel.  |
| M               | 1    | Clement J. Weiser        | †1898 | Matth. 26, 36—46                        | 6.34                            | 5.51           | 10.34          | <br><b>Lectes Viertel</b><br>d. 5.,<br>3.17<br>morg.    |
| D               | 2    | Frederick A. Rauch       | †1841 | Luf. 22, 46—53                          | 6.33                            | 5.52           | 11.32          |  |
| M               | 3    | W. v. Bodelschwingh      | †1921 | Joh. 18, 2—11                           | 6.32                            | 5.53           | morg.          |  |
| D               | 4    | Adolf Grabowski          | †1924 | Matth. 26, 48—56                        | 6.30                            | 5.54           | 12.27          |  |
| F               | 5    | Friedrich A. Umbeck      | *1837 | Joh. 18, 28—38                          | 6.28                            | 5.55           | 1.21           |  |
| S               | 6    | Zacharias Urfinus        | †1583 | Matth. 26, 57—68                        | 6.26                            | 5.56           | 2.10           |  |
| 10] Lätare      |      |                          |       | Ev. Joh. 6, 1—15<br>Ep. Gal. 4, 21—31   | Die Speisung<br>der 5000.       |                |                | <br><b>Neumond</b><br>d. 12.,<br>1.32<br>nachm.       |
| S               | 7    | Luther verl. Wartburg    | 1522  | Hebr. 5, 4—10                           | 6.25                            | 5.58           | 2.55           |  |
| M               | 8    | Chrschona gegründet      | 1840  | Mark. 14, 66—72                         | 6.24                            | 5.59           | 3.35           |  |
| D               | 9    | St. Evang. Missions-Ges. | 1865  | Luf. 22, 66—71                          | 6.23                            | 6.00           | 4.12           |  |
| M               | 10   | Henry M. Herman          | †1915 | Matth. 27, 3—10                         | 6.21                            | 6.01           | 4.41           |  |
| D               | 11   | Kaspar Heinr. Bode       | †1892 | Joh. 18, 28—38                          | 6.20                            | 6.02           | Untg.          |  |
| F               | 12   | Paul Gerhardt            | *1607 | Luf. 23, 5—16                           | 6.18                            | 6.03           | 6.18           | <br><b>Erstes Viertel</b><br>d. 19.,<br>5.46<br>morg. |
| S               | 13   | Dewalt S. House          | †1912 | Matth. 27, 15—23                        | 6.17                            | 6.04           | 7.32           |  |
| 11] Judika      |      |                          |       | Ev. Joh. 8, 46—59<br>Ep. Hebr. 9, 11—15 | Die Sündlosigkeit<br>Jesu.      |                |                |  |
| S               | 14   | H. G. Klopstock          | †1803 | Hebr. 9, 11—17                          | 6.15                            | 6.05           | 8.46           |  |
| M               | 15   | H. Wm. Jungf             | *1851 | Matth. 27, 24—30                        | 6.14                            | 6.06           | 10.00          |  |
| D               | 16   | Max Frommel              | *1830 | Joh. 19, 4—16                           | 6.12                            | 6.07           | 11.11          |  |
| M               | 17   | Rudolf Etier             | *1800 | Luf. 23, 26—38                          | 6.10                            | 6.08           | morg.          | <br><b>Vollmond</b><br>d. 26.,<br>5.12<br>nachm.      |
| D               | 18   | J. Rob. Reilh            | †1844 | Joh. 19, 17—27                          | 6.08                            | 6.09           | 12.18          |  |
| F               | 19   | Friedrich Pfeiffer       | *1839 | Luf. 23, 39—49                          | 6.06                            | 6.10           | 1.17           |  |
| S               | 20   | Johann Gohner            | †1858 | Matth. 27, 39—49                        | 6.04                            | 6.11           | 2.08           |  |
| 12] Palmsonntag |      |                          |       | Ev. Matth. 21, 1—9<br>Ep. Phil. 2, 5—11 | Christi Einzug<br>in Jerusalem. |                |                |  |
| S               | 21   | Thomas Cranmer           | †1556 | Hebr. 10, 11—23                         | 6.02                            | 6.12           | 2.51           |  |
| M               | 22   | Jonathan Edwards         | †1758 | Joh. 19, 28—32                          | 6.01                            | 6.13           | 3.28           |  |
| D               | 23   | Patrik Henrys Rede       | 1775  | Matth. 27, 50—56                        | 6.00                            | 6.14           | 4.00           |  |
| M               | 24   | Jacob Eyhder             | *1834 | Joh. 19, 33—40                          | 5.58                            | 6.15           | 4.29           |  |
| D               | 25   | Gründonnerstag           |       | Luf. 22, 7—20                           | 5.57                            | 6.17           | Aufg.          |  |
| Karfreitag      |      |                          |       | Ev. Joh. 19, 1—42<br>Ep. Jes. 53        | Christi Leiden<br>und Sterben.  |                |                |  |
| F               | 26   | Wm. Binner               | †1875 | Jes. 53                                 | 5.55                            | 6.18           | 6.24           |  |
| S               | 27   | Max Habeder              | †1899 | Matth. 27, 57—66                        | 5.53                            | 6.19           | 7.24           |  |
| 13] Ostern      |      |                          |       | Ev. Mark. 16, 1—8<br>Ep. 1. Kor. 5, 6—8 | Christi<br>Auferstehung.        |                |                |  |
| S               | 28   | Ewald Rodtrig            | †1931 | 1. Kor. 15, 1—11                        | 5.52                            | 6.20           | 8.23           |  |
| M               | 29   | H. G. Freund             | *1860 | Luf. 24, 1—11                           | 5.50                            | 6.21           | 9.21           |  |
| D               | 30   | Friedr. Aug. Tholuck     | *1799 | Joh. 20, 3—10                           | 5.49                            | 6.22           | 10.18          |  |
| M               | 31   | Thos. G. Leimbach        | †1864 | Joh. 20, 11—18                          | 5.47                            | 6.23           | 11.13          |  |



| Tage.                    |      | 1937.                 |       | April.                                      |      | Sonnen-                  |       | Mond-       | Mond-Wechsel.  |
|--------------------------|------|-----------------------|-------|---|------|--------------------------|-------|-------------|--|
| Wo.                      | Mon. | Feste und Gedenktage. |       | Bibellesetafel.                             |      | Aufg. u. M.              |       | Aufg. u. M. |  |
| D                        | 1    | John Nult             | *1836 | Matth. 28, 8—15                             | 5.45 | 6.24                     | morg. |             |  |
| F                        | 2    | C. W. Locher          | †1934 | Luf. 24, 13—31                              | 5.44 | 6.25                     | 12.03 |             |  |
| S                        | 3    | Johannes Kost         | †1929 | Luf. 24, 32—49                              | 5.42 | 6.26                     | 12.49 |             |  |
| 14] Quasimodogeniti      |      |                       |       | Ev. Joh. 20, 19—31<br>Ep. 1. Joh. 5, 4—10   |      | Der zweifelnde Thomas.   |       |             |  |
| S                        | 4    | Ambrosius             | †397  | 1. Kor. 15, 12—34                           | 5.41 | 6.27                     | 1.30  |             | <br>Lehtes Viertel<br>d. 3.,<br>9.53<br>abends.   |
| M                        | 5    | Ehr. Scriber          | †1693 | Joh. 20, 24—31                              | 5.39 | 6.28                     | 2.08  |             |  |
| D                        | 6    | Samuel L. Gallender   | *1820 | Joh. 21, 1—14                               | 5.37 | 6.29                     | 2.42  |             |  |
| M                        | 7    | Herman S. Coof        | †1916 | Joh. 21, 15—25                              | 5.36 | 6.30                     | 3.14  |             |  |
| D                        | 8    | Paul L. Menzel        | †1907 | Matth. 28, 16—20                            | 5.34 | 6.31                     | 3.44  |             |  |
| F                        | 9    | Samuel Zeller         | *1834 | Mark. 16, 14—20                             | 5.32 | 6.32                     | Untg. |             |  |
| S                        | 10   | Franz Grether         | *1856 | Luf. 10, 38—42                              | 5.30 | 6.33                     | 6.21  |             |  |
| 15] Misericordias Domini |      |                       |       | Ev. Joh. 10, 12—16<br>Ep. 1. Petri 2, 21—25 |      | Der gute Hirte.          |       |             |  |
| S                        | 11   | David Zeißberger      | *1721 | 1. Kor. 15, 46—58                           | 5.29 | 6.34                     | 7.37  |             | <br>Neumond<br>d. 10.,<br>11.10<br>abends.      |
| M                        | 12   | John C. Sechler       | †1905 | Joh. 9, 1—17                                | 5.28 | 6.35                     | 8.51  |             |  |
| D                        | 13   | Edith von Nantes      | 1598  | Matth. 5, 1—16                              | 5.26 | 6.36                     | 10.03 |             |  |
| M                        | 14   | Justin der Märtyrer   | †167  | Matth. 5, 17—26                             | 5.25 | 6.37                     | 11.07 |             |  |
| D                        | 15   | A. Stoll              | *1848 | Matth. 5, 38—48                             | 5.23 | 6.38                     | morg. |             |  |
| F                        | 16   | Wm. C. Schaeffer      | †1921 | Matth. 6, 1—15                              | 5.22 | 6.39                     | 12.03 |             |  |
| S                        | 17   | William Rupp          | *1839 | Matth. 6, 16—34                             | 5.20 | 6.40                     | 12.50 |             |  |
| 16] Jubilate             |      |                       |       | Ev. Joh. 16, 16—23<br>Ep. 1. Petri 2, 11—20 |      | Distrikts-Taffe.         |       |             |  |
| S                        | 18   | Rudolf John           | *1818 | Matth. 7, 13—23                             | 5.19 | 6.41                     | 1.29  |             | <br>Erstes Viertel<br>d. 17.,<br>2.34<br>nachm. |
| M                        | 19   | Thos. W. Yundt        | †1907 | Matth. 7, 24—29                             | 5.17 | 6.42                     | 2.02  |             |  |
| D                        | 20   | Georg W. Ball         | †1867 | Matth. 13, 1—9                              | 5.15 | 6.43                     | 2.32  |             |  |
| M                        | 21   | G. S. F. Niebuhr      | †1913 | Matth. 13, 18—23                            | 5.14 | 6.44                     | 2.59  |             |  |
| D                        | 22   | Thomas Komp           | †1852 | Matth. 13, 24—30                            | 5.13 | 6.45                     | 3.25  |             |  |
| F                        | 23   | Joseph Rieger         | *1811 | Matth. 13, 36—43                            | 5.11 | 6.46                     | 3.52  |             |  |
| S                        | 24   | Phil. Fr. Hiller      | †1769 | Matth. 13, 31—35                            | 5.10 | 6.47                     | Aufg. |             |  |
| 17] Kantate              |      |                       |       | Ev. Joh. 16, 5—15<br>Ep. 1. Joh. 1, 17—21   |      | Verheißung des Trösters. |       |             |  |
| S                        | 25   | Wm. v. Oranien        | *1533 | Ep. 6, 1—9                                  | 5.08 | 6.48                     | 7.13  |             | <br>Vollmond<br>d. 25.,<br>9.24<br>morg.        |
| M                        | 26   | Ludwig Uhland         | *1787 | Matth. 13, 44—52                            | 5.07 | 6.49                     | 8.11  |             |  |
| D                        | 27   | Theo. C. Porter       | †1901 | Matth. 18, 21—35                            | 5.06 | 6.50                     | 9.06  |             |  |
| M                        | 28   | Louis F. Haas         | †1917 | Matth. 20, 1—16                             | 5.05 | 6.51                     | 9.58  |             |  |
| D                        | 29   | John Philip Boehm     | †1749 | Matth. 21, 28—32                            | 5.04 | 6.52                     | 10.45 |             |  |
| F                        | 30   | Theodore Apple        | *1823 | Matth. 21, 33—46                            | 5.02 | 6.53                     | 11.27 |             |  |



| Tage. | Woch. | Mon. | 1937. | Feste und Gedenktage.      | †     | Mai.  | Bibellesetafel. | Sonnen- |       | Mond-                           | Mond-Wechsel. |
|-------|-------|------|-------|----------------------------|-------|---|-----------------|---------|-------|---------------------------------|---------------|
|       |       |      |       |                            |       |   |                 | Aufg.   | Untg. | Aufg.                           |               |
|       |       |      |       |                            |       |   |                 | u. M.   | u. M. | u. M.                           |               |
| S     | 1     |      |       | David Livingstone          | †1873 | Matth. 22, 1—14                               |                 | 5.01    | 6.54  | morg.                           |               |
|       | 18]   |      |       | Rogate                     |       | Ev. Joh. 16, 23—30<br>Ev. Jak. 1, 22—27       |                 |         |       | Das Gebet im<br>Namen Jesu.     |               |
| S     | 2     |      |       | David Brüning              | †1934 | Eph. 4, 1—13                                  |                 | 5.00    | 6.55  | 12.06                           |               |
| M     | 3     |      |       | Ferdinand Sahn             | †1910 | Matth. 25, 1—13                               |                 | 4.59    | 6.56  | 12.40                           |               |
| D     | 4     |      |       | Monika                     | †387  | Matth. 25, 14—30                              |                 | 4.57    | 6.57  | 1.11                            |               |
| M     | 5     |      |       | Karl R. L. Krafft          | *1847 | Matth. 25, 31—46                              |                 | 4.56    | 6.58  | 1.41                            |               |
|       |       |      |       | Himmelfahrt                |       | Ev. Mark. 16, 14—20<br>Ev. Apg. 1, 1—14       |                 |         |       | Gebetstag<br>für Mission.       |               |
| D     | 6     |      |       | Emanuel Vogel Gerhart      | †1904 | Apg. 1, 1—14                                  |                 | 4.55    | 6.59  | 2.11                            |               |
| F     | 7     |      |       | Julius Kramer              | †1930 | Luf. 10, 25—37                                |                 | 4.54    | 7.00  | 2.42                            |               |
| S     | 8     |      |       | Benjamin Bauman            | †1909 | Luf. 14, 16—24                                |                 | 4.53    | 7.01  | 3.16                            |               |
|       | 19]   |      |       | Grandi                     |       | Ev. Joh. 15, 26—16, 4<br>Ev. 1. Petri 4, 8—11 |                 |         |       | Mutter<br>tag.                  |               |
| S     | 9     |      |       | Samuel J. Beam [8]         | *1837 | 2. Kor. 4, 7—14                               |                 | 4.51    | 7.02  | Untg.                           |               |
| M     | 10    |      |       | Henri Dunant               | *1828 | Luf. 15, 1—10                                 |                 | 4.50    | 7.03  | 7.39                            |               |
| D     | 11    |      |       | Johann Peter Hebel         | *1760 | Luf. 15, 11—32                                |                 | 4.49    | 7.04  | 8.49                            |               |
| M     | 12    |      |       | Rufus W. Miller            | *1862 | Luf. 16, 1—13                                 |                 | 4.48    | 7.05  | 9.51                            |               |
| D     | 13    |      |       | Baron v. Rottwilt          | †1843 | Luf. 16, 19—31                                |                 | 4.47    | 7.06  | 10.43                           |               |
| F     | 14    |      |       | Bonifazius                 | *680  | Luf. 18, 1—8                                  |                 | 4.46    | 7.07  | 11.26                           |               |
| S     | 15    |      |       | Friedr. Franz Wehgold      | †1909 | Luf. 18, 9—14                                 |                 | 4.45    | 7.08  | morg.                           |               |
|       | 20]   |      |       | Pfingsten                  |       | Ev. Joh. 14, 23—31<br>Ev. Apg. 2, 1—13        |                 |         |       | Der Pfingst-<br>geist.          |               |
| S     | 16    |      |       | J. Spangler Kieffer        | †1919 | Heb. 37, 1—13                                 |                 | 4.44    | 7.09  | 12.03                           |               |
| M     | 17    |      |       | Karl Siebenpfeiffer        | *1832 | Luf. 19, 11—28                                |                 | 4.43    | 7.10  | 12.34                           |               |
| D     | 18    |      |       | J. Albright                | †1808 | Joh. 10, 1—16                                 |                 | 4.42    | 7.11  | 1.03                            |               |
| M     | 19    |      |       | Joh. Gottl. Fichte         | *1762 | Apg. 1, 15—26                                 |                 | 4.42    | 7.12  | 1.29                            |               |
| D     | 20    |      |       | Synodale Mission           | 1884  | Apg. 2, 1—13                                  |                 | 4.41    | 7.13  | 1.55                            |               |
| F     | 21    |      |       | Gustav Braendli            | †1916 | Apg. 2, 37—47                                 |                 | 4.40    | 7.13  | 2.23                            |               |
| S     | 22    |      |       | Friedrich Pfeiffer         | *1872 | Apg. 3, 1—10                                  |                 | 4.39    | 7.14  | 2.53                            |               |
|       | 21]   |      |       | Trinitatisfest             |       | Ev. Joh. 3, 1—15<br>Ev. Röm. 11, 33—36        |                 |         |       | Jesus und<br>Nikodemus.         |               |
| S     | 23    |      |       | Isaac J. Stahr             | *1845 | 2. Kor. 5, 10—21                              |                 | 4.38    | 7.15  | 3.24                            |               |
| M     | 24    |      |       | Ehnorr v. Carolsfeld       | †1872 | Apg. 5, 1—11                                  |                 | 4.38    | 7.15  | Aufg.                           |               |
| D     | 25    |      |       | Christoph Graf Muennich    | †1902 | Apg. 5, 14—26                                 |                 | 4.37    | 7.16  | 7.53                            |               |
| M     | 26    |      |       | Joh. Ferdinand Klic        | *1849 | Apg. 5, 27—33                                 |                 | 4.37    | 7.17  | 8.42                            |               |
| D     | 27    |      |       | Johann Kalvin              | †1564 | Apg. 7, 51—59                                 |                 | 4.36    | 7.18  | 9.26                            |               |
| F     | 28    |      |       | Konfessionsformel          | 1577  | Apg. 8, 26—40                                 |                 | 4.36    | 7.19  | 10.06                           |               |
| S     | 29    |      |       | G. Menken                  | *1768 | Apg. 9, 1—16                                  |                 | 4.35    | 7.20  | 10.41                           |               |
|       | 22]   |      |       | 1. Sonntag nach Trinitatis |       | Ev. Luf. 16, 19—31<br>Ev. 1. Joh. 4, 16—31    |                 |         |       | Der reiche Mann<br>und Lazarus. |               |
| S     | 30    |      |       | Gräberschmückungstag       |       | Joel 3, 1—5                                   |                 | 4.35    | 7.20  | 11.13                           |               |
| M     | 31    |      |       | Cesar Vohr                 | †1907 | Apg. 9, 17—31                                 |                 | 4.34    | 7.21  | 11.43                           |               |

Lehtes Viertel  
d. 3.,  
12.37  
nachm.

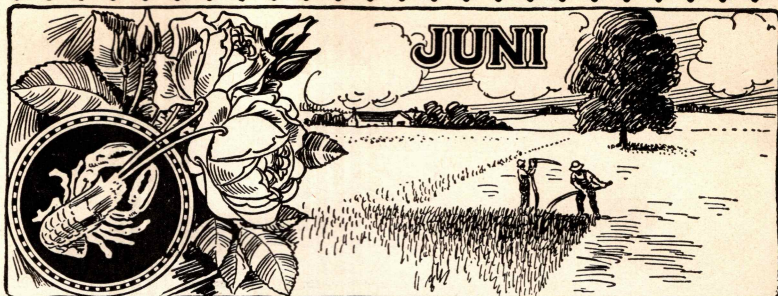
Neumond  
d. 10.,  
7.18  
morg.





Erstes Viertel  
d. 17.,  
12.49  
morg.

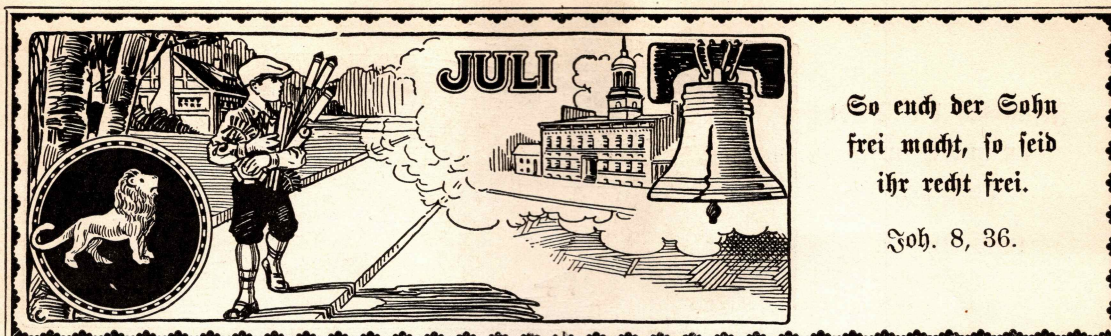
Vollmond  
d. 25.,  
1.38  
morg.

Lasset die Kindlein  
zu mir kommen,  
und wehret ihnen  
nicht.


Mark. 10, 14.




| Tage.                          |      | 1937.                  |       | Juni.                                      |      | Sonnen-                     |       | Monds-      |  | Mond-Wechsel.   |
|--------------------------------|------|------------------------|-------|--|------|-----------------------------|-------|-------------|--|---|
| Woch.                          | Mon. | Feste und Gedenktage.  |       | Bibellestafel.                             |      | Aufg. u. M.                 |       | Aufg. u. M. |  |   |
| D                              | 1    | Johann Flattich        | †1797 | Apg. 9, 32—43                              | 4.34 | 7.22                        | morg. |             |  | <br><b>Letztes Viertel</b><br>d. 1.,<br>11.24<br>abends. |
| M                              | 2    | Samuel R. Fisher       | *1810 | Apg. 10, 1—16                              | 4.33 | 7.23                        | 12.11 |             |  |   |
| D                              | 3    | Johann Peter Goebel    | †1905 | Apg. 10, 17—33                             | 4.33 | 7.23                        | 12.41 |             |  |   |
| F                              | 4    | William C. Hoh         | *1858 | Apg. 10, 34—48                             | 4.32 | 7.24                        | 1.12  |             |  |   |
| S                              | 5    | Aufstus Jonas          | †1493 | Apg. 12, 1—17                              | 4.32 | 7.25                        | 1.47  |             |  |   |
| 23] 2. Sonntag nach Trinitatis |      |                        |       | Ev. Luf. 14, 16—20<br>Ep. 1. Joh. 3, 13—18 |      | Das große<br>Abendmahl.     |       |             |  | <br><b>Neumond</b><br>d. 8.,<br>2.40<br>nachm.         |
| S                              | 6    | John Williamson Revin  | †1886 | Röm. 12, 1—18                              | 4.32 | 7.26                        | 2.27  |             |  |   |
| M                              | 7    | A. Carl Whitmer        | *1837 | Apg. 13, 1—15                              | 4.32 | 7.26                        | Untg. |             |  |   |
| D                              | 8    | Henry Clay Trumbull    | *1830 | Apg. 13, 38—52                             | 4.32 | 7.27                        | 7.31  |             |  |   |
| M                              | 9    | William Carey          | †1834 | Apg. 14, 1—18                              | 4.31 | 7.27                        | 8.30  |             |  |   |
| D                              | 10   | G. W. Williard         | *1818 | Apg. 14, 19—28                             | 4.31 | 7.28                        | 9.18  |             |  |   |
| F                              | 11   | John Philip Stein      | *1836 | Apg. 16, 1—15                              | 4.31 | 7.28                        | 9.59  |             |  |   |
| S                              | 12   | August Rueder          | †1929 | Apg. 16, 16—28                             | 4.31 | 7.29                        | 10.34 |             |  |   |
| 24] 3. Sonntag nach Trinitatis |      |                        |       | Ev. Luf. 15, 1—10<br>Ep. 1. Petri 5, 6—11  |      | Kinder-<br>tag.             |       |             |  | <br><b>Erstes Viertel</b><br>d. 15.,<br>1.03<br>nachm. |
| S                              | 13   | Wilhelm Beder          | †1919 | Psaln 136, 1—26                            | 4.30 | 7.29                        | 11.04 |             |  |   |
| M                              | 14   | Fahrentag              | 1777  | Apg. 16, 29—40                             | 4.30 | 7.30                        | 11.32 |             |  |   |
| D                              | 15   | A. C. Dahlmann         | †1934 | Apg. 17, 1—15                              | 4.30 | 7.30                        | 11.59 |             |  |   |
| M                              | 16   | John M. Tigel          | †1905 | Apg. 17, 16—34                             | 4.30 | 7.30                        | morg. |             |  |   |
| D                              | 17   | Philipp Friedr. Meusch | *1836 | Apg. 19, 8—20                              | 4.30 | 7.31                        | 12.25 |             |  |   |
| F                              | 18   | Herm. Theo. Wangemann  | †1894 | Apg. 19, 23—40                             | 4.30 | 7.31                        | 12.55 |             |  |   |
| S                              | 19   | J. S. C. Roentgen      | *1844 | Apg. 20, 1—16                              | 4.30 | 7.32                        | 1.26  |             |  |   |
| 25] 4. Sonntag nach Trinitatis |      |                        |       | Ev. Luf. 6, 38—42<br>Ep. Röm. 8, 18—23     |      | Der Splitter<br>und Balken. |       |             |  | <br><b>Vollmond</b><br>d. 23.,<br>5.00<br>nachm.       |
| S                              | 20   | Peter Rosegger         | †1918 | Psaln 91, 1—16                             | 4.31 | 7.32                        | 2.01  |             |  |   |
| M                              | 21   | Matthias Claudius      | †1815 | Apg. 21, 17—30                             | 4.31 | 7.32                        | 2.41  |             |  |   |
| D                              | 22   | Eduard Huber           | *1845 | Apg. 21, 31—40                             | 4.31 | 7.32                        | Aufg. |             |  |   |
| M                              | 23   | Proseminar in Elmhurst | 1873  | Apg. 23, 11—31                             | 4.31 | 7.33                        | 7.25  |             |  |   |
| D                              | 24   | Herman Garlicks        | †1865 | Apg. 24, 27—25, 12                         | 4.32 | 7.33                        | 8.06  |             |  |   |
| F                              | 25   | Augsburger Konfession  | 1530  | Apg. 27, 1—17                              | 4.32 | 7.33                        | 8.43  |             |  |   |
| S                              | 26   | Achim v. Arnim         | *1781 | Apg. 27, 18—32                             | 4.32 | 7.33                        | 9.16  |             |  |   |
| 26] 5. Sonntag nach Trinitatis |      |                        |       | Ev. Luf. 5, 1—11<br>Ep. 1. Petri 3, 8—15   |      | Der reiche<br>Fischzug.     |       |             |  |   |
| S                              | 27   | Helen Keller           | *1880 | Psaln 34, 1—23                             | 4.33 | 7.33                        | 9.46  |             |  |   |
| M                              | 28   | Ward von Serajewo      | 1914  | Apg. 27, 33—44                             | 4.33 | 7.33                        | 10.15 |             |  |   |
| D                              | 29   | Freiherr v. Stein      | †1831 | Apg. 28, 11—20                             | 4.34 | 7.33                        | 10.44 |             |  |   |
| M                              | 30   | Evang. Frauenunion     | 1921  | Apg. 28, 21—31                             | 4.34 | 7.33                        | 11.14 |             |  |   |





| Tage.                          |      | 1937.                    |       | Juli.                |      | Sonnen-                          |                | Mond-<br>Aufg. | Mond-Wechsel. |
|--------------------------------|------|--------------------------|-------|----------------------|------|----------------------------------|----------------|----------------|---------------|
| Woch.                          | Mon. | Feste und Gedenktage.    |       | Bibellesetzel.       |      | Aufg.<br>u. M.                   | Untg.<br>u. M. |                |               |
| D                              | 1    | Jakob Trion              | *1847 | 1. Mose 1, 1—22      | 4.34 | 7.33                             | 11.46          |                |               |
| F                              | 2    | Emmans-Mühl eröffnet     | 1893  | 1. Mose 1, 23—31     | 4.35 | 7.32                             | morg.          |                |               |
| S                              | 3    | Joel Chandler Harris     | †1908 | 1. Mose 2, 7—18      | 4.35 | 7.32                             | 12.22          |                |               |
| 27] 6. Sonntag nach Trinitatis |      |                          |       |                      |      |                                  |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ev. Matth. 5, 20—26  |      | Die Gerechtigkeit der Pharisäer. |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ep. Röm. 6, 3—11     |      |                                  |                |                |               |
| S                              | 4    | Unabhängigkeitserklärung | 1776  | Psalm 25, 1—22       | 4.36 | 7.32                             | 1.05           |                |               |
| M                              | 5    | C. G. Pfannschmidt       | †1887 | 1. Mose 3, 1—15      | 4.36 | 7.32                             | 1.56           |                |               |
| D                              | 6    | J. A. Rothe              | †1758 | 1. Mose 4, 1—16      | 4.37 | 7.31                             | 2.56           |                |               |
| M                              | 7    | J. A. W. Diefertweg      | †1866 | 1. Mose 6, 13—22     | 4.38 | 7.31                             | Untg.          |                |               |
| D                              | 8    | Johann Jakob Riez        | †1855 | 1. Mose 7, 1—17      | 4.38 | 7.31                             | 7.52           |                |               |
| F                              | 9    | Johann Scheffler         | †1677 | 1. Mose 8, 1—14      | 4.39 | 7.30                             | 8.29           |                |               |
| S                              | 10   | Carl Emil Otto           | †1916 | 1. Mose 11, 1—9      | 4.40 | 7.30                             | 9.02           |                |               |
| 28] 7. Sonntag nach Trinitatis |      |                          |       |                      |      |                                  |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ev. Mark. 8, 1—9     |      | Jesus speist 4000 Mann.          |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ep. Röm. 6, 19—23    |      |                                  |                |                |               |
| S                              | 11   | Mois Henhofer            | *1789 | Psalm 112, 1—10      | 4.41 | 7.29                             | 9.32           |                |               |
| M                              | 12   | John M. Schick           | †1913 | 1. Mose 12, 1—9      | 4.41 | 7.29                             | 10.01          |                |               |
| D                              | 13   | J. A. Krummacker         | *1767 | 1. Mose 13, 1—13     | 4.42 | 7.29                             | 10.28          |                |               |
| M                              | 14   | C. Schieler              | *1851 | 1. Mose 14, 8—20     | 4.42 | 7.28                             | 10.56          |                |               |
| D                              | 15   | William A. Good          | *1810 | 1. Mose 18, 1—10     | 4.43 | 7.28                             | 11.27          |                |               |
| F                              | 16   | Anna Askeu               | †1546 | 1. Mose 18, 16—33    | 4.44 | 7.27                             | 12.00          |                |               |
| S                              | 17   | Gottfried Keller         | †1890 | 1. Mose 19, 1—17     | 4.45 | 7.27                             | morg.          |                |               |
| 29] 8. Sonntag nach Trinitatis |      |                          |       |                      |      |                                  |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ev. Matth. 7, 15—23  |      | Die falschen Propheten.          |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ep. Röm. 8, 12—17    |      |                                  |                |                |               |
| S                              | 18   | Gottfried v. Bouillon    | †1100 | Psalm 23, 1—6        | 4.45 | 7.26                             | 12.38          |                |               |
| M                              | 19   | Königin Luise            | †1810 | 1. Mose 22, 1—13     | 4.46 | 7.26                             | 1.21           |                |               |
| D                              | 20   | Naron S. Weinbach        | *1825 | 1. Mose 24, 1—15     | 4.47 | 7.25                             | 2.09           |                |               |
| M                              | 21   | Carl Knifer              | †1935 | 1. Mose 24, 17—33    | 4.48 | 7.24                             | 3.02           |                |               |
| D                              | 22   | Isaac M. Schaeffer       | †1929 | 1. Mose 24, 50—61    | 4.49 | 7.23                             | Aufg.          |                |               |
| F                              | 23   | Andreas Trion            | †1870 | 1. Mose 27, 6—25     | 4.50 | 7.22                             | 7.18           |                |               |
| S                              | 24   | Adolf Monod [21]         | *1802 | 1. Mose 27, 30—45    | 4.50 | 7.22                             | 7.49           |                |               |
| 30] 9. Sonntag nach Trinitatis |      |                          |       |                      |      |                                  |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ev. Luk. 16, 1—9     |      | Der ungerechte Haushalter.       |                |                |               |
|                                |      |                          |       | Ep. 1. Kor. 10, 6—13 |      |                                  |                |                |               |
| S                              | 25   | Amalie Siebeking         | *1794 | Psalm 100, 1—5       | 4.51 | 7.21                             | 8.19           |                |               |
| M                              | 26   | Hermann Kaulbach         | *1846 | 1. Mose 28, 10—22    | 4.52 | 7.20                             | 8.48           |                |               |
| D                              | 27   | Gustav Knack             | †1878 | 1. Mose 29, 1—18     | 4.53 | 7.19                             | 9.18           |                |               |
| M                              | 28   | Karl Meiß                | †1930 | 1. Mose 31, 1—9      | 4.54 | 7.18                             | 9.49           |                |               |
| D                              | 29   | Simon Dach               | *1605 | 1. Mose 32, 4—21     | 4.55 | 7.17                             | 10.23          |                |               |
| F                              | 30   | Otto v. Bismarck         | †1898 | 1. Mose 32, 22—33    | 4.56 | 7.16                             | 11.03          |                |               |
| S                              | 31   | Franz List               | †1886 | 1. Mose 33, 1—16     | 4.57 | 7.15                             | 11.50          |                |               |

  
**Lehtes Viertel**  
 d. 1.,  
 7.02  
 morg.

  
**Neumond**  
 d. 7.,  
 10.13  
 abends.

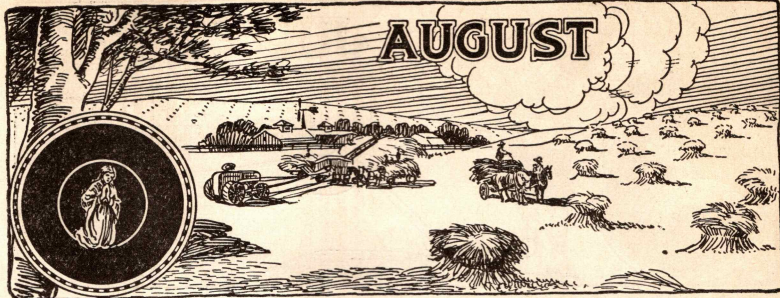
  
**Erstes Viertel**  
 d. 15.,  
 3.36  
 morg.

  
**Vollmond**  
 d. 23.,  
 6.45  
 morg.

  
**Lehtes Viertel**  
 d. 30.,  
 12.47  
 nachm.

Jesus sah die Stadt  
an und weinte  
über sie.

Luf. 19, 41.



| Woch.<br>Mon. | Tage.                       | 1937.<br>Feste und Gedenktage. | August.<br>Bibellestafel.                  | Sonnen-                       |                | Mond-<br>Aufg.<br>U. M. | Mond-Wechsel. |
|---------------|-----------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------|----------------|-------------------------|---------------|
|               |                             |                                |  | Aufg.<br>U. M.                | Untg.<br>U. M. |                         |               |
| 31]           | 10. Sonntag nach Trinitatis |                                | Ev. Luf. 19, 41—48<br>Ep. 1. Kor. 12, 1—11 | Die Zerstörung<br>Jerusalems. |                |                         |               |
| S             | 1                           | Jacob B. Kerschner             | *1846                                      | Psalm 46, 1—12                | 4.58           | 7.14                    | morg.         |
| M             | 2                           | David B. Ladh                  | †1926                                      | 1. Mose 37, 1—17              | 4.58           | 7.13                    | 12.44         |
| D             | 3                           | Friedrich Wilhelm III.         | *1770                                      | 1. Mose 37, 18—36             | 4.59           | 7.12                    | 1.46          |
| M             | 4                           | Hans Andersen                  | †1875                                      | 1. Mose 39, 1—6               | 5.00           | 7.11                    | 2.53          |
| D             | 5                           | F. H. Schneider                | *1859                                      | 1. Mose 40, 1—19              | 5.01           | 7.10                    | Untg.         |
| F             | 6                           | Alfred Tennison                | *1809                                      | 1. Mose 41, 14—25             | 5.02           | 7.09                    | 7.00          |
| S             | 7                           | Lazarus Spengler               | *1534                                      | 1. Mose 41, 26—46             | 5.03           | 7.07                    | 7.31          |
| 32]           | 11. Sonntag nach Trinitatis |                                | Ev. Luf. 18, 9—14<br>Ep. 1. Kor. 15, 1—10  | Der Phariseer<br>und Zöllner. |                |                         |               |
| S             | 8                           | August Hagenstein              | *1858                                      | Hiob 19, 15—29                | 5.04           | 7.06                    | 8.00          |
| M             | 9                           | H. S. Beder                    | †1931                                      | 1. Mose 42, 1—17              | 5.05           | 7.05                    | 8.29          |
| D             | 10                          | Casper Devianus                | *1536                                      | 1. Mose 42, 18—34             | 5.06           | 7.04                    | 8.57          |
| M             | 11                          | Fr. Ludwig Rahn                | *1778                                      | 1. Mose 43, 15—34             | 5.07           | 7.03                    | 9.28          |
| D             | 12                          | Adoniram Judson                | †1850                                      | 1. Mose 44, 1—18              | 5.08           | 7.01                    | 10.00         |
| F             | 13                          | Ludwig Zingendorf              | †1760                                      | 1. Mose 44, 19—34             | 5.09           | 7.00                    | 10.36         |
| S             | 14                          | Ernest Thompson Seton          | *1860                                      | 1. Mose 45, 1—15              | 5.10           | 6.59                    | 11.17         |
| 33]           | 12. Sonntag nach Trinitatis |                                | Ev. Mark. 7, 31—37<br>Ep. 2. Kor. 3, 4—9   | Heilung des<br>Taubstummen.   |                |                         |               |
| S             | 15                          | John C. Bucher                 | †1780                                      | Psalm 77, 1—21                | 5.11           | 6.58                    | morg.         |
| M             | 16                          | Leonhard Kaiser                | †1527                                      | 1. Mose 46, 1—7               | 5.12           | 6.56                    | 12.02         |
| D             | 17                          | Ludwig v. Hofmann              | *1861                                      | Hiob 1, 6—22                  | 5.12           | 6.55                    | 12.53         |
| M             | 18                          | Guido Reni                     | †1642                                      | Hiob 2, 1—13                  | 5.13           | 6.53                    | 1.49          |
| D             | 19                          | F. S. A. Bomberger             | †1890                                      | Hiob 42, 1—13                 | 5.14           | 6.52                    | 2.47          |
| F             | 20                          | Johannes Zimmermann            | *1826                                      | 2. Mose 1, 1—14               | 5.15           | 6.51                    | 3.51          |
| S             | 21                          | Ad. v. Chamisso                | †1838                                      | 2. Mose 2, 1—21               | 5.16           | 6.49                    | Aufg.         |
| 34]           | 13. Sonntag nach Trinitatis |                                | Ev. Luf. 10, 23—37<br>Ep. Gal. 3, 15—23    | Der barmherzige<br>Samariter. |                |                         |               |
| S             | 22                          | Notes Kreuz                    | 1864                                       | 2. Mose 20, 1—17              | 5.17           | 6.48                    | 6.51          |
| M             | 23                          | Increase Wither                | †1723                                      | 2. Mose 3, 1—15               | 5.18           | 6.46                    | 7.21          |
| D             | 24                          | Admiral Coligny                | †1572                                      | 2. Mose 4, 1—17               | 5.19           | 6.45                    | 7.52          |
| M             | 25                          | Nicholas P. Hade               | †1878                                      | 2. Mose 5, 1—18               | 5.20           | 6.44                    | 8.26          |
| D             | 26                          | Basler Missionsanstalt         | 1816                                       | 2. Mose 7, 1—13               | 5.21           | 6.42                    | 9.04          |
| F             | 27                          | Johann G. Hamann               | *1730                                      | 2. Mose 7, 14—29              | 5.22           | 6.40                    | 9.48          |
| S             | 28                          | Geo. W. Aughinbaugh            | †1913                                      | 2. Mose 8, 1—17               | 5.23           | 6.39                    | 10.39         |
| 35]           | 14. Sonntag nach Trinitatis |                                | Ev. Luf. 17, 11—19<br>Ep. Gal. 5, 16—24    | Die zehn<br>Ausfälligen.      |                |                         |               |
| S             | 29                          | Charles Finney                 | *1792                                      | Psalm 66, 1—20                | 5.24           | 6.37                    | 11.38         |
| M             | 30                          | Melanchthon-Seminar            | 1871                                       | 2. Mose 9, 1—18               | 5.25           | 6.35                    | morg.         |
| D             | 31                          | Theodor Oberhellmann           | †1932                                      | 2. Mose 10, 1—15              | 5.26           | 6.34                    | 12.26         |



Neumond  
d. 6.,  
6.37  
morg.



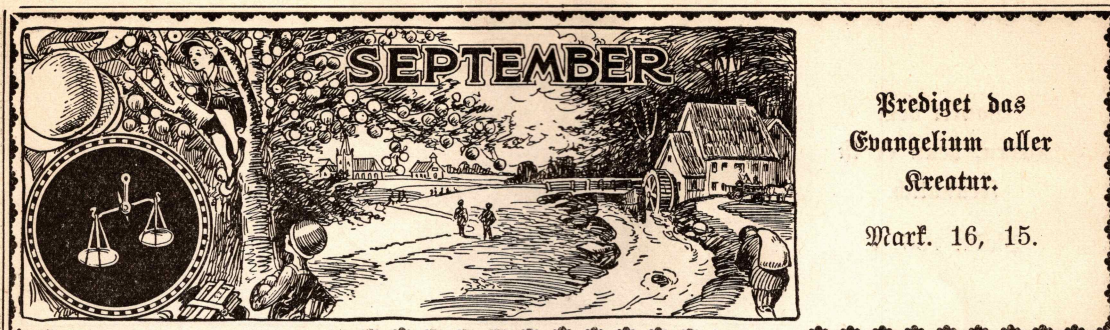
Erstes Viertel  
d. 13.,  
8.28  
abends.







Vollmond  
d. 21.,  
6.47  
nachm.








Letztes Viertel  
d. 28.,  
5.55  
nachm.



| Tage.                           |      | 1937.                   |       | September.                                  |      | Sonnen-                     |       | Mond-       |  | Mond-Wechsel.   |  |
|---------------------------------|------|-------------------------|-------|---|------|-----------------------------|-------|-------------|--|---|--|
| Wo.                             | Mon. | Feste und Gedenktage.   |       | Bibellesetafel.                             |      | Aufg. u. Untg.              |       | Aufg. u. M. |  |   |  |
| M                               | 1    | Franklin F. Bahner      | *1849 | 2. Mose 11, 1—10                            | 5.27 | 6.32                        | 1.49  |             |  | <br><b>Neumond</b><br>d. 4.,<br>4.54<br>nachm. |  |
| D                               | 2    | Johannes Will           | †1898 | 2. Mose 12, 1—15                            | 5.28 | 6.30                        | 2.58  |             |  |   |  |
| F                               | 3    | James Hannington        | *1874 | 2. Mose 12, 21—36                           | 5.29 | 6.29                        | 4.07  |             |  |   |  |
| S                               | 4    | Wilson F. More          | †1930 | 2. Mose 14, 10—31                           | 5.30 | 6.28                        | Untg. |             |  |   |  |
| 36] 15. Sonntag nach Trinitatis |      |                         |       | Ev. Matth. 6, 24—34<br>Ep. Gal. 5, 25—6, 10 |      | Predigt über Mission.       |       |             |  |   | <br><b>Erstes Viertel</b><br>d. 12.,<br>2.57<br>nachm.    |
| S                               | 5    | W. Wehshlag             | *1823 | Richt. 9, 7—21                              | 5.31 | 6.26                        | 6.29  |             |  |   |  |
| M                               | 6    | Arbeitertag             |       | 2. Mose 16, 1—15                            | 5.32 | 6.25                        | 6.57  |             |  |   |  |
| D                               | 7    | F. Maher                | *1863 | 2. Mose 17, 1—16                            | 5.33 | 6.23                        | 7.28  |             |  |   |  |
| M                               | 8    | Eduard Mörike           | *1804 | 2. Mose 32, 1—14                            | 5.34 | 6.21                        | 7.59  |             |  |   |  |
| D                               | 9    | John Calvin Bowman [11] | †1930 | 2. Mose 34, 1—10                            | 5.35 | 6.20                        | 8.34  |             |  |   |  |
| F                               | 10   | Fritz Winde             | †1921 | 4. Mose 13, 17—33                           | 5.36 | 6.18                        | 9.13  |             |  |   |  |
| S                               | 11   | Johann Brenz            | †1570 | 4. Mose 14, 1—24                            | 5.36 | 6.16                        | 9.57  |             |  |   |  |
| 37] 16. Sonntag nach Trinitatis |      |                         |       | Ev. Luf. 7, 11—17<br>Ep. Eph. 3, 13—21      |      | Der Jüngling zu Nain.       |       |             |  |   | <br><b>Vollmond</b><br>d. 20.,<br>5.32<br>morg.           |
| S                               | 12   | Chrus W. Muffer         | *1857 | Psalm 78, 54—72                             | 5.37 | 6.15                        | 10.45 |             |  |   |  |
| M                               | 13   | Albin in Genf           | 1541  | 4. Mose 16, 12—32                           | 5.38 | 6.13                        | 11.38 |             |  |   |  |
| D                               | 14   | Robert Raikes           | *1735 | 4. Mose 20, 1—13                            | 5.39 | 6.12                        | morg. |             |  |   |  |
| M                               | 15   | Adolph W. Krampe        | *1867 | 5. Mose 34, 1—12                            | 5.40 | 6.10                        | 12.35 |             |  |   |  |
| D                               | 16   | Allen R. Bartholomew    | *1855 | Jos. 3, 1—17                                | 5.41 | 6.09                        | 1.35  |             |  |   |  |
| F                               | 17   | Thos. Gilmore Apple     | †1898 | Jos. 6, 1—16                                | 5.42 | 6.07                        | 2.38  |             |  |   |  |
| S                               | 18   | A. G. Spangenberg       | †1792 | Jos. 24, 1—16                               | 5.43 | 6.05                        | 3.42  |             |  |   |  |
| 38] 17. Sonntag nach Trinitatis |      |                         |       | Ev. Luf. 14, 1—11<br>Ep. Eph. 4, 1—6        |      | Heilung am Sabbat.          |       |             |  |   | <br><b>Letztes Viertel</b><br>d. 26.,<br>11.43<br>abends. |
| S                               | 19   | Dr. Bernardo            | †1905 | Psalm 7, 1—18                               | 5.44 | 6.04                        | 4.49  |             |  |   |  |
| M                               | 20   | G. J. Ruetenit          | *1826 | Richt. 4, 1—16                              | 5.45 | 6.02                        | Aufg. |             |  |   |  |
| D                               | 21   | Elias Ehrent            | †1913 | Richt. 6, 1—16                              | 5.46 | 6.00                        | 6.26  |             |  |   |  |
| M                               | 22   | Lincoln befreit Sklaven | 1862  | Richt. 7, 1—18                              | 5.47 | 5.58                        | 7.03  |             |  |   |  |
| D                               | 23   | Christophor Noß         | *1869 | Richt. 11, 29—40                            | 5.48 | 5.57                        | 7.47  |             |  |   |  |
| F                               | 24   | Karl F. Kunzmann        | †1897 | Richt. 16, 4—20                             | 5.49 | 5.55                        | 8.37  |             |  |   |  |
| S                               | 25   | J. Rahaufer             | †1817 | Ruth 1, 1—17                                | 5.50 | 5.53                        | 9.33  |             |  |   |  |
| 39] 18. Sonntag nach Trinitatis |      |                         |       | Ev. Matth. 22, 34—46<br>Ep. 1. Kor. 1, 4—9  |      | Wie dünkt euch um Christum? |       |             |  |   |  |
| S                               | 26   | Otto Ernst Faber        | †1899 | Psalm 54, 1—9                               | 5.51 | 5.51                        | 10.35 |             |  |   |  |
| M                               | 27   | Union in Preußen        | 1817  | Ruth 2, 1—17                                | 5.52 | 5.49                        | 11.42 |             |  |   |  |
| D                               | 28   | Waisenhaus in St. Louis | 1858  | Ruth 4, 1—11                                | 5.53 | 5.48                        | morg. |             |  |   |  |
| M                               | 29   | Evang. Brüderbund       | 1913  | 1. Sam. 1, 9—18                             | 5.54 | 5.46                        | 12.49 |             |  |   |  |
| D                               | 30   | G. Whitefield           | †1770 | 1. Sam. 3, 1—14                             | 5.55 | 5.45                        | 1.56  |             |  |   |  |

Danket dem  
Herrn, denn er ist  
freundlich.  
Psalm 136, 1.



| Tage.                           |      | 1937.                     |       | Oktober.                                  |      | Sonnen-                                |       | Mond-       |  | Mond=Bechfel.  |
|---------------------------------|------|---------------------------|-------|---|------|--|-------|-------------|--|--|
| Woch.                           | Mon. | Feste und Gedenktage.     |       | Bibellesetafel.                           |      | Aufg. u. M.                            |       | Aufg. u. M. |  |  |
| F                               | 1    | Marburger Konferenz       | 1529  | 1. Sam. 4, 3—18                           | 5.56 | 5.43                                   | 3.02  |             |  | <br><b>Neumond</b><br>d. 4.,<br>5.58<br>morg.           |
| S                               | 2    | Paul Steinmüller          | *1870 | 1. Sam. 7, 1—12                           | 5.57 | 5.41                                   | 4.06  |             |  |  |
| 40] 19. Sonntag nach Trinitatis |      |                           |       | Ev. Matth. 9, 1—8<br>Ep. Eph. 4, 22—28    |      | Erntedankfest.<br>Kirchenblätterwoche. |       |             |  | <br><b>Erstes Viertel</b><br>d. 12.,<br>9.47<br>morg. |
| S                               | 3    | Franz v. Assisi           | +1226 | Psalm 3, 1—9                              | 5.58 | 5.40                                   | 5.09  |             |  |  |
| M                               | 4    | Samuel G. Wagner          | *1831 | 1. Sam. 8, 10—22                          | 5.59 | 5.39                                   | Untg. |             |  |  |
| D                               | 5    | Joseph Henry Dubbs        | *1838 | 1. Sam. 9, 3—20                           | 6.00 | 5.37                                   | 5.59  |             |  |  |
| M                               | 6    | Chas. S. Leinbach         | *1815 | 1. Sam. 10, 17—27                         | 6.00 | 5.36                                   | 6.33  |             |  |  |
| D                               | 7    | H. M. Mühlberg            | +1787 | 1. Sam. 11, 1—15                          | 6.01 | 5.34                                   | 7.10  |             |  |  |
| F                               | 8    | Jakob Rifter              | +1914 | 1. Sam. 15, 10—22                         | 6.02 | 5.32                                   | 7.52  |             |  |  |
| S                               | 9    | David Brainerd            | +1747 | 1. Sam. 16, 10—23                         | 6.03 | 5.30                                   | 8.38  |             |  |  |
| 41] 20. Sonntag nach Trinitatis |      |                           |       | Ev. Matth. 22, 1—14<br>Ep. Eph. 5, 15—21  |      | Die königliche<br>Hochzeit.            |       |             |  | <br><b>Vollmond</b><br>d. 19.,<br>3.48<br>nachm.      |
| S                               | 10   | Johann Valter             | *1857 | Epr. 15, 1—21                             | 6.04 | 5.29                                   | 9.29  |             |  |  |
| M                               | 11   | Guldreich Zwingli         | +1531 | 1. Sam. 17, 1—11                          | 6.06 | 5.27                                   | 10.24 |             |  |  |
| D                               | 12   | J. Stewart Hartman        | +1865 | 1. Sam. 17, 34—51                         | 6.07 | 5.26                                   | 11.22 |             |  |  |
| M                               | 13   | Wm. Mann Irvine           | *1865 | 1. Sam. 18, 1—16                          | 6.08 | 5.24                                   | morg. |             |  |  |
| D                               | 14   | Kaiserswerther Diaf.      | 1836  | 1. Sam. 20, 27—42                         | 6.09 | 5.23                                   | 12.22 |             |  |  |
| F                               | 15   | Kirchenverein des Westens | 1840  | 1. Sam. 24, 1—13                          | 6.10 | 5.22                                   | 1.25  |             |  |  |
| S                               | 16   | Johann Jakob Schwarz      | *1841 | 1. Sam. 26, 1—17                          | 6.11 | 5.20                                   | 2.28  |             |  |  |
| 42] 21. Sonntag nach Trinitatis |      |                           |       | Ev. Joh. 4, 47—54<br>Ep. Eph. 6, 10—17    |      | Der Sohn des<br>Königlichen.           |       |             |  | <br><b>Lektes Viertel</b><br>d. 26.,<br>7.26<br>morg. |
| S                               | 17   | Emanuel Geibel            | *1815 | Psalm 10, 1—18                            | 6.12 | 5.19                                   | 3.35  |             |  |  |
| M                               | 18   | Ludwig J. Gaebler         | +1928 | 1. Sam. 28, 5—19                          | 6.13 | 5.17                                   | 4.45  |             |  |  |
| D                               | 19   | J. Arminius               | +1609 | 1. Sam. 31, 1—13                          | 6.14 | 5.16                                   | Aufg. |             |  |  |
| M                               | 20   | E. W. Hengstenberg        | *1802 | 2. Sam. 7, 1—16                           | 6.15 | 5.14                                   | 5.40  |             |  |  |
| D                               | 21   | Otto Stockmayer           | *1838 | 2. Sam. 9, 1—13                           | 6.16 | 5.13                                   | 6.28  |             |  |  |
| F                               | 22   | E. Warner Lenk jun.       | +1925 | 2. Sam. 12, 1—13                          | 6.17 | 5.11                                   | 7.24  |             |  |  |
| S                               | 23   | Fritz Böhle               | +1916 | 2. Sam. 15, 1—16                          | 6.18 | 5.10                                   | 8.27  |             |  |  |
| 43] 22. Sonntag nach Trinitatis |      |                           |       | Ev. Matth. 18, 21—35<br>Ep. Phil. 1, 3—11 |      | Der<br>Schalksnecht.                   |       |             |  |   |
| S                               | 24   | Abner N. Kremer           | +1917 | Epr. 15, 19—33                            | 6.19 | 5.09                                   | 9.34  |             |  |  |
| M                               | 25   | Hermannsbürger Mission    | 1849  | 2. Sam. 16, 5—14                          | 6.20 | 5.07                                   | 10.42 |             |  |  |
| D                               | 26   | Philipp Nikolai           | +1608 | 2. Sam. 17, 1—14                          | 6.22 | 5.06                                   | 11.49 |             |  |  |
| M                               | 27   | Albin S. Perbe            | *1847 | 2. Sam. 18, 1—15                          | 6.23 | 5.04                                   | morg. |             |  |  |
| D                               | 28   | Henry Garbaugh            | *1817 | 2. Sam. 18, 24—33                         | 6.24 | 5.03                                   | 12.55 |             |  |  |
| F                               | 29   | Fr. Godet                 | +1897 | 2. Sam. 24, 1—15                          | 6.25 | 5.02                                   | 1.59  |             |  |  |
| S                               | 30   | Albert C. Truxal          | *1844 | 1. Kön. 3, 5—15                           | 6.26 | 5.00                                   | 3.01  |             |  |  |
| 44] Reformationsfest            |      |                           |       | Ev. Joh. 2, 13—21<br>Ep. Gal. 2, 16—21    |      | Das Prediger-<br>seminar.              |       |             |  |  |
| S                               | 31   | Thesenanschlag            | 1517  | 2. Chron. 34, 14—28                       | 6.28 | 4.59                                   | 4.02  |             |  |  |

Mond-Wechsel.



Neumond  
d. 4.,  
5.58  
morg.



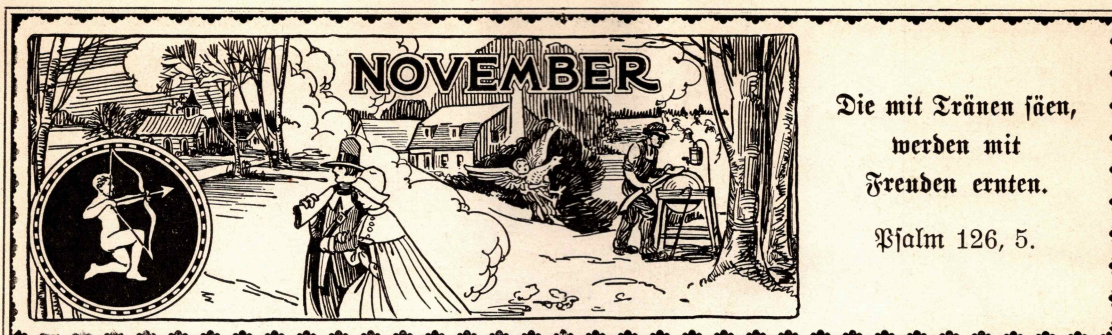
Erstes Viertel  
d. 12.,  
9.47  
morg.



Vollmond  
d. 19.,  
3.48  
nachm.



Letztes Viertel  
d. 26.,  
7.26  
morg.



| Tage.                           |      | 1937.                 |       | November.              |      | Sonnen-              |                | Mond-<br>Aufg. | Mond-<br>Wechsel. |
|---------------------------------|------|-----------------------|-------|------------------------|------|----------------------|----------------|----------------|-------------------|
| Woch.                           | Mon. | Feste und Gedenktage. |       | Bibellesetzel.         |      | Aufg.<br>u. M.       | Untg.<br>u. M. |                |                   |
| M                               | 1    | Barnard C. Wolff      | +1870 | 1. Rön. 3, 17—28       | 6.29 | 4.58                 | 5.03           |                |                   |
| D                               | 2    | Jenny Lind            | +1887 | 1. Rön. 8, 15—32       | 6.30 | 4.57                 | 6.03           |                |                   |
| M                               | 3    | Amos S. Kramer        | *1814 | 1. Rön. 10, 1—13       | 6.31 | 4.56                 | Untg.          |                |                   |
| D                               | 4    | Henry Katterjohn      | +1931 | 1. Rön. 11, 4—13       | 6.32 | 4.55                 | 5.47           |                |                   |
| F                               | 5    | Reinhard Wobus        | +1894 | 1. Rön. 12, 1—15       | 6.33 | 4.54                 | 6.34           |                |                   |
| S                               | 6    | Conr. v. Orelli       | +1912 | 1. Rön. 12, 16—33      | 6.34 | 4.53                 | 7.23           |                |                   |
| 45] 24. Sonntag nach Trinitatis |      |                       |       |                        |      |                      |                |                |                   |
|                                 |      |                       |       | Ev. Matth. 9, 18—26    |      |                      |                | Jairi          |                   |
|                                 |      |                       |       | Ep. Kol. 1, 9—14       |      |                      |                | Töchterlein.   |                   |
| S                               | 7    | Gottlob Steinert      | *1813 | 1. Rön. 14, 1—18       | 6.35 | 4.52                 | 8.16           |                |                   |
| M                               | 8    | Isaac S. Reiter       | +1895 | 1. Rön. 17, 1—7        | 6.36 | 4.51                 | 9.12           |                |                   |
| D                               | 9    | Edmund S. Eschbach    | *1835 | 1. Rön. 17, 8—24       | 6.37 | 4.50                 | 10.11          |                |                   |
| M                               | 10   | Henry Van Dyke        | *1852 | 1. Rön. 18, 17—29      | 6.39 | 4.49                 | 11.10          |                |                   |
| D                               | 11   | Waffenstillstand      | 1918  | 1. Rön. 18, 30—46      | 6.40 | 4.48                 | morg.          |                |                   |
| F                               | 12   | Theo. Passavant       | +1864 | 1. Rön. 19, 1—18       | 6.41 | 4.47                 | 12.10          |                |                   |
| S                               | 13   | Ludwig Uhland         | +1862 | 1. Rön. 21, 1—16       | 6.42 | 4.46                 | 1.15           |                |                   |
| 46] 25. Sonntag nach Trinitatis |      |                       |       |                        |      |                      |                |                |                   |
|                                 |      |                       |       | Ev. Matth. 24, 15—28   |      |                      |                | Grenel der     |                   |
|                                 |      |                       |       | Ep. 1. Thess. 4, 13—18 |      |                      |                | Verwüftung.    |                   |
| S                               | 14   | Ludwig Harms          | +1865 | 1. Rön. 22, 29—38      | 6.43 | 4.45                 | 2.21           |                |                   |
| M                               | 15   | Johann R. Lavater     | *1741 | 2. Rön. 2, 1—12        | 6.44 | 4.45                 | 3.30           |                |                   |
| D                               | 16   | John Bright           | *1811 | 2. Rön. 4, 1—16        | 6.46 | 4.44                 | 4.42           |                |                   |
| M                               | 17   | Frederick C. Bauman   | *1826 | 2. Rön. 4, 18—37       | 6.47 | 4.43                 | Aufg.          |                |                   |
| D                               | 18   | Wilhelm Hauff         | +1827 | 2. Rön. 5, 1—17        | 6.48 | 4.42                 | 5.08           |                |                   |
| F                               | 19   | Landgräfin Elisabeth  | +1231 | 2. Rön. 5, 19—27       | 6.49 | 4.41                 | 6.09           |                |                   |
| S                               | 20   | Helma Lagerloef       | *1858 | Zona 1, 1—16           | 6.50 | 4.40                 | 7.17           |                |                   |
| 47] Totenfest                   |      |                       |       |                        |      |                      |                |                |                   |
|                                 |      |                       |       |                        |      | Pensions- und        |                |                |                   |
|                                 |      |                       |       |                        |      | Unterstützungskasse. |                |                |                   |
| S                               | 21   | A. J. C. Wilmer       | *1800 | Psalm 126, 1—6         | 6.51 | 4.40                 | 8.27           |                |                   |
| M                               | 22   | Johann Oefolampadius  | +1531 | Zona 2, 1—11           | 6.52 | 4.39                 | 9.37           |                |                   |
| D                               | 23   | Klemens v. Rom        | +101  | Zona 3, 1—10           | 6.53 | 4.38                 | 10.46          |                |                   |
| M                               | 24   | John Knox             | +1572 | Zona 4, 1—11           | 6.54 | 4.38                 | 11.52          |                |                   |
| D                               | 25   | Dankfagungstag        |       | 2. Rön. 17, 1—6        | 6.56 | 4.38                 | morg.          |                |                   |
| F                               | 26   | Ch. W. Super          | +1897 | 2. Rön. 22, 1—13       | 6.57 | 4.37                 | 12.54          |                |                   |
| S                               | 27   | Christian W. Saaß     | *1862 | Dan. 1. 3—20           | 6.58 | 4.37                 | 1.56           |                |                   |
| 48] Erster Advent               |      |                       |       |                        |      |                      |                |                |                   |
|                                 |      |                       |       | Ev. Matth. 21, 1—9     |      | Abendmahl des        |                |                |                   |
|                                 |      |                       |       | Ep. Röm. 13, 11—14     |      | Brüderbunds.         |                |                |                   |
| S                               | 28   | Philip Vollmer        | *1860 | Psalm 24, 1—10         | 6.59 | 4.36                 | 2.57           |                |                   |
| M                               | 29   | Jairus B. Moore [27]  | *1847 | Dan. 3, 1—13           | 7.00 | 4.36                 | 3.56           |                |                   |
| D                               | 30   | John Bunhan           | *1628 | Dan. 3, 14—30          | 7.01 | 4.36                 | 4.54           |                |                   |



Neumond

d. 2.,  
10.16  
abends.



Erstes Viertel

d. 11.,  
3.33  
morg.



Vollmond

d. 18.,  
2.10  
morg.



Letztes Viertel


d. 24.,  
6.04  
abends.

Denn auch ist heute  
der Heiland  
geboren.


Luf. 2, 11.




|                              |      | 1937.                       |       |   |      | Sonnen-                         |       | Mond- |  |               |  |
|------------------------------|------|-----------------------------|-------|---|------|---------------------------------|-------|-------|--|---------------|--|
|                              |      | Feste und Gedenktage.       |       | Dezember.                                 |      |                                 |       | Untg. |  | Mond-Wechsel. |  |
| Woch.                        | Mon. |                             |       | Bibellesetafel.                           |      | Aufg. u. M.                     |       | u. M. |  | u. M.         |  |
| M                            | 1    | Arnold v. Brescia           | *1100 | Dan. 5, 13—30                             | 7.02 | 4.35                            | 3.47  |       |  |               |  |
| D                            | 2    | F. Klemme                   | †1920 | Dan. 6, 17—24                             | 7.03 | 4.35                            | 4.31  |       |  |               |  |
| F                            | 3    | Gilbert Stuart              | *1755 | Esra 1, 1—11                              | 7.04 | 4.35                            | 5.19  |       |  |               |  |
| S                            | 4    | Westminster-Bekenntnis      | 1646  | Esra 3, 1—13                              | 7.05 | 4.35                            | 6.11  |       |  |               |  |
| 49] Zweiter Advent           |      |                             |       | Ev. Luf. 21, 25—36<br>Ep. Röm. 15, 4—13   |      | Die Zeichen des jüngsten Tages. |       |       |  |               |  |
| S                            | 5    | Wolfgang Mozart             | †1791 | Joel 2, 1—13                              | 7.06 | 4.35                            | 7.06  |       |  |               |  |
| M                            | 6    | F. Max Müller               | *1823 | Esra 4, 11—24                             | 7.07 | 4.35                            | 8.03  |       |  |               |  |
| D                            | 7    | Konstantin Tischendorf      | †1874 | Esra 6, 1—18                              | 7.08 | 4.35                            | 9.02  |       |  |               |  |
| M                            | 8    | Chr. F. Spittler            | †1867 | Neh. 1, 1—11                              | 7.09 | 4.35                            | 10.01 |       |  |               |  |
| D                            | 9    | John Milton                 | *1608 | Neh. 2, 1—10                              | 7.10 | 4.35                            | 11.02 |       |  |               |  |
| F                            | 10   | Luther verbrennt Wanneville | 1520  | Neh. 2, 11—20                             | 7.10 | 4.35                            | morg. |       |  |               |  |
| S                            | 11   | David Van Horne             | *1837 | Neh. 4, 1—17                              | 7.11 | 4.35                            | 12.06 |       |  |               |  |
| 50] Dritter Advent           |      |                             |       | Ev. Matth. 11, 2—10<br>Ep. 1. Kor. 4, 1—5 |      | Johannes im Gefängnis.          |       |       |  |               |  |
| S                            | 12   | Karl Friedrich Branz        | †1885 | Mal. 3, 1—6                               | 7.12 | 4.35                            | 1.10  |       |  |               |  |
| M                            | 13   | C. C. Higbee                | †1889 | Neh. 6, 1—15                              | 7.13 | 4.35                            | 2.18  |       |  |               |  |
| D                            | 14   | Johann C. Gofner            | *1773 | Neh. 8, 1—12                              | 7.14 | 4.36                            | 3.29  |       |  |               |  |
| M                            | 15   | Joseph W. Santee            | *1823 | Neh. 8, 13—18                             | 7.15 | 4.36                            | 4.41  |       |  |               |  |
| D                            | 16   | Carl L. Daubert             | *1801 | Neh. 13, 6—19                             | 7.15 | 4.36                            | 5.51  |       |  |               |  |
| F                            | 17   | Beate Sturm                 | *1682 | Dan. 2, 26—35                             | 7.16 | 4.36                            | Aufg. |       |  |               |  |
| S                            | 18   | Johann Semler               | *1725 | Dan. 2, 36—49                             | 7.17 | 4.36                            | 6.02  |       |  |               |  |
| 51] Vierter Advent           |      |                             |       | Ev. Joh. 1, 19—28<br>Ep. Phil. 4, 4—7     |      | Johannis Zeugnis.               |       |       |  |               |  |
| S                            | 19   | John Henry Solvett          | †1923 | Luf. 1, 46—56                             | 7.18 | 4.37                            | 7.15  |       |  |               |  |
| M                            | 20   | Ferd. Abenarius             | *1856 | Luf. 1, 5—13                              | 7.18 | 4.37                            | 8.27  |       |  |               |  |
| D                            | 21   | John C. Stahr               | †1915 | Luf. 1, 26—38                             | 7.19 | 4.38                            | 9.41  |       |  |               |  |
| M                            | 22   | Marie Mathusius             | †1857 | Luf. 1, 57—67                             | 7.19 | 4.38                            | 10.44 |       |  |               |  |
| D                            | 23   | John Cotton                 | †1652 | Matth. 1, 18—25                           | 7.20 | 4.39                            | 11.47 |       |  |               |  |
| F                            | 24   | Heiliger Abend              |       | Luf. 2, 1—14                              | 7.20 | 4.40                            | morg. |       |  |               |  |
| Christtag                    |      |                             |       | Ev. Luf. 2, 1—14<br>Ep. Tit. 2, 11—14     |      | Die Geburt Jesu Christi.        |       |       |  |               |  |
| S                            | 25   | Clara Barton                | *1821 | Joh. 1, 1—14                              | 7.20 | 4.40                            | 12.49 |       |  |               |  |
| 52] Sonntag nach Weihnachten |      |                             |       | Ev. Luf. 2, 33—40<br>Ep. Gal. 4, 1—7      |      | Darstellung Jesu im Tempel.     |       |       |  |               |  |
| S                            | 26   | Otto Funke                  | †1910 | Luf. 2, 15—21                             | 7.21 | 4.41                            | 1.50  |       |  |               |  |
| M                            | 27   | Johann Kepler               | *1571 | Luf. 2, 22—32                             | 7.21 | 4.41                            | 2.48  |       |  |               |  |
| D                            | 28   | F. Tobias Bed               | †1878 | Luf. 2, 33—40                             | 7.21 | 4.42                            | 3.46  |       |  |               |  |
| M                            | 29   | John A. Hoffheins           | *1911 | Matth. 2, 1—12                            | 7.22 | 4.43                            | 4.41  |       |  |               |  |
| D                            | 30   | Theodor Fontane             | *1819 | Matth. 2, 13—23                           | 7.22 | 4.44                            | 5.32  |       |  |               |  |
| F                            | 31   | Silvester                   | †335  | Psalm 90                                  | 7.22 | 4.45                            | 6.21  |       |  |               |  |




Neumond  
d. 2.,  
5.11  
nachm.



Erstes Viertel  
d. 10.,  
7.12  
abends.



Vollmond  
d. 17.,  
12.52  
nachm.



Letztes Viertel  
d. 24.,  
8.20  
morg.



Neumond

d. 2.,  
5.11  
nachm.



Erstes Viertel

d. 10.,  
7.12  
abends.



Vollmond

d. 17.,  
12.52  
nachm.



Letztes Viertel

d. 24.,  
8.20  
morg.

## Wie Christian Lorenz zur Weihnachtsfreude kam

(Nachdruck verboten.)

Nach düsteren Spätherbsttagen war kurz vor Weihnachten der Winter in die alte Stadt Hamburg eingezogen. Zuerst mit rastlosem Schneegeriesel. Tag und Nacht sank es lautlos vom Himmel, deckte Giebel, Dächer, Türme, Straßen und Plätze schneeweiß zu, dicht und dichter, daß Scharen von Schneeschaulern auszogen, um dem Verkehr der Stadt wieder freie Wege zu bahnen.

Dann rollte mit einemmal der Wolkenvorhang auseinander — weiter und weiter, bis auch das letzte Endchen vom Himmel verschwunden war.

Er spannte sich wie ein riesenhaftes, königliches Zelt aus blauer Seide über all das Silberweiß der Erde. Zwischen beiden floss die Sonne in goldener Lichtflut. Sie lockte aus dem Schneefleisch einen farbensprühenden Zauber ohnegleichen. Es war ein Flimmern und Blitzen, das in die Augen blendete.

Im Innern der Stadt konnte es sich nicht lange halten; aber am Ende der Vorstädte, in den kleinen verstreuten Gäßchen und über dem großen, weiten Friedhof, von dem ich jetzt erzählen will, da lag die Pracht in unberührter, unsäglich reiner Schönheit.

Ein hagerer Mann war eben durch das mit goldenem Kreuz geschmückte Friedhofstor eingetreten und zeichnete die ersten Fußspuren in die sammetweiche Schneedecke der Wege. Er hatte sich am Eingang im Haus des Friedhofswärters nach einem Grab erkundigt und schritt nun langsam, mit gesenktem Kopf und schwer auf den Stock gestützt die langen Wege hinunter.

Er mochte von der Reise zurückgekehrt sein. Ein langer Mantel umschloß die vorgebeugte Gestalt, und die Reisetasche hing ihm am Riemen über der Schulter. Ueber der ganzen Erscheinung lag's wie müde Trauer, und schwerer, herber Ernst schattete auf dem durchfurchten Gesicht.

Tiefe, lautlose Stille breitete sich um den Wanderer. Er hörte den Schall der eignen Schritte nicht; aber er hörte in sich die Stimme des alten Pastors reden, die ihm auf der Ueberfahrt von New York nach Hamburg sooft von Gottes Liebe gesprochen hatte. Mit schmerzlicher Deutlichkeit hörte er sie beim Abschied sagen: „Und Ihnen wünsche ich, daß Sie auf Ihrem Weihnachtsweg die rechte Christtagsfreude finden dürfen, Christian Lorenz. Das schenke Ihnen Gottes Güte!“

„Wenn er mich nur meine Schwester finden läßt

und etwas von dem gutmachen, was ich in jungen Jahren verschuldet hab! Deswegen bin ich über das Meer gekommen. Die Schwester will ich suchen — zu meiner Marie will ich gehen!“ hatte er damals erwidert. Fast wie ein Notschrei aus allen Tiefen seines Innersten hatte es geklungen.

Er hatte sie nicht wiederfinden dürfen. In der Straße, wo sie vor Jahren lebte, kannte man ihren Namen nicht mehr — wie schnell verwischen sich in einer großen Stadt die Lebensspuren eines Menschen. Als er auf dem Amt des betreffenden Stadtbezirks nachfragte, wies man ihn auf diesen lichtüberschütteten Weg, den er mit seiner verbüßerten Seele nun ging. — Wie hatte er auch nur einen Augenblick denken können, daß es ihm gelingen würde, sie zu überraschen, in ihrer Nähe zu bleiben, auch noch glücklich zu werden nach langen, harten, unsäglich einsamen Jahren!

Er hatte es ja nicht besser verdient! Sich und der Schwester hatte er mit seiner leichtsinnigen Leichtgläubigkeit der Eltern Erbe, das Vaterhaus, verscherzt, weil er dem falschen Freund vertraute. Er war gewarnt worden und hatte ihm immer wieder Geld geliehen und spekuliert, bis ihn der an den Bettelstab gebracht hatte.

Dann ist er nach Amerika ausgewandert. Er hat dort auch kein Glück gehabt — bis zuletzt. Da ist's auf einmal besser gegangen. Sein redlicher, eiserner Fleiß trug doch noch Früchte. Er konnte jetzt die Ueberfahrt bezahlen und behielt auch ein Stück Geld, um etwas Neues, Ordentliches anzufangen.

Mit dieser Möglichkeit kam das Heimweh nach dem Vaterland und der Schwester und schüttelte ihn wie ein Sturm.

Sie hatte ihn damals bis Hamburg begleitet, war dort in Dienst getreten und hatte sich später glücklich verheiratet. Das wußte er aus ihren Briefen, die er aus falscher Scham niemals beantwortet hat, weil es ihm jammervoll schlecht ging.

Sie war in den schwersten Tagen aufrecht geblieben und mutig. Und sie war unsäglich gut gegen ihn gewesen. Ohne ein Wort des Vorwurfs suchte sie ihm die Qual der Selbstvorwürfe zu lindern, die Witterkeit aus seiner Seele zu lösen.

Jetzt wollte er es ihr danken — sie suchen — bei ihr bleiben — nun suchte er ihr Grab. Ihr Mann sei früh verstorben, dann die Marie. Ein Kind sei eben erwachsen gewesen — wo es sich hingewandt,

wußte kein Mensch. Die Menschen kamen und gingen in dieser Riesenstadt wie die Wellen draußen auf dem unendlichen Meer.

Er war bis ans Ende des großen Friedhofs gekommen. Nun stand er still und schaute sich unsicher um. Die Auskunft war knapp und flüchtig gewesen. — Hohe Bäume hoben ihre Kronen wie Riesensträucher in das Himmelsblau. Dann und wann streifte der Luftzug von dem Flockenflaum auf den Nesten und streute ihn über die unzähligen Gräber. Wie sollte er das seiner Marie finden? Auf den Stoß gestützt, stand der Wanderer. Seine Augen irrten über Reihchen dichtverschneiter Hügel.

„Wo ruhst du aus, treue Schwester?“ flüsterte er leise.

Eine Goldammer flog aus den hohen Eichen auf das Strauchwerk eines nahen Grabes — Schnee stob zur Erde.

Die suchenden Augen hefteten sich auf den Vogel und streiften den Grabstein hinter dem verschneiten Rosenbusch. Der Mann zuckte zusammen, kam rasch näher und las halblaut, was auf dem Stein geschriebenen stand:

„Freut euch, daß eure Namen im Himmel angegeschrieben sind!

O Vaterhand, o Wunderlieb,

Die mich ins Buch des Lebens schrieb!“

„Der Marie ihr Konfirmationspruch,“ murmelte der Lesende mit zitternden Lippen, bog sich tiefer herab, schob das Gesträuch zur Seite und fand der Schwester Namen. Da zog er den Hut vom Kopf, faltete die Hände darüber und verharrte lange bewegungslos vor dem verschneiten Hügel.

Nichts, nichts auf der Welt hätte ihm die Schwester so schmerzlich nahe bringen können wie der Spruch auf dem Grabstein. Ja, das war ihrer! Sie hat's gekonnt, das Freuen, wie niemand. Und sie hat oft gesagt: „Das mußt du noch von mir lernen, Christian!“

Ob sie das jetzt noch von ihm verlangen würde?

„Hast du dich immer noch so freuen können in dem kalten, harten Leben, Marie, so freuen, daß sie dir den Spruch auf den Grabstein geschrieben haben?“ fragte er leise. Und er sah sie vor sich, das lichte Blondhaar, das liebliche reine Gesicht, wie es sich über das Gesangbuch neigte und den Spruch las, der zwischen den Blättern lag.

Er sah jetzt auch die saubere Sonntagsstube, und weil er im Schnee stand, sah er ihn auch durch ihre Fenster Scheiben. Die Goldammern hüpfen auf der

Landstraße, und innen tickte die Schwarzwälderuhr und im Kachelofen knachten die Tannenscheiter. O Vaterhaus! Er sah es im Geiste an der Landstraße liegen, sah den Lichtschein im Schnee, der aus dem breiten Fenster fiel — und das Heimweh kam wieder über ihn mit zwingender Gewalt.

„Ich will noch einmal hingehen, Marie,“ sagte er wieder leise — „für dich und für mich — und dann —!“

Was hinter diesem „dann“ lag, wußte er nicht — jetzt sah er nur ein Ziel, auf das sich des Einsamen sehnüchtiger Wille richtete.

Etwas streifte seinen Mantel — er schrak zusammen und wandte den Kopf. Ein weißer Spitz, wohl des Wärters Hund, war ihm nachgegangen und stand dicht an seiner Seite.

„Du siehst beinahe aus wie unsre Betty, nur den schwarzen Fleck auf der Brust hat die nicht gehabt,“ sagte der Mann. „Und du mahnst mich zur rechten Zeit, daß ich mich wieder auf den Weg machen muß — er ist noch weit!“

Noch einmal umfaßten die ernstesten Augen Grabstein und Grab, dann faßte die Hand den Stoß fester, er schritt rascher den Weg zurück. Der Hund blieb an seiner Seite. In der Nähe des Gittertors wandte sich der Reisende noch einmal dem Begleiter zu: „Du bist wie ein Stück von daheim! Wir wollen das Vesperbrot miteinander teilen. Wenn die Goldammer noch da wäre, müßte sie auch ihr Teil bekommen — wer weiß, ob sie nicht auch schon bei uns auf der Landstraße gefressen ist!“ Dabei hatte er Wurst und Brot aus seiner Tasche genommen, beides in gleiche Hälften geteilt, und nun fütterte er zuerst den Hund. Die junge Frau des Friedhofswärters sah ihm vom Zimmer aus zu. „Er muß ein guter Mensch sein,“ dachte sie, öffnete das Fenster und fragte: „Habt Ihr das Grab gefunden?“

„Ja, ich habe es gefunden!“ Er nickte und sah kurz zu ihr auf. Der steinerne Ernst wich nicht aus seinem Gesicht. Soviel traurige Gesichter das Jahr über durch ihre Pforten gingen, der Mann fiel ihr auf. „Der hat's schwer,“ sagte sie nachdenklich, ging dann mit leichten Schritten zur Wiege, hob ihr Kindlein heraus, drückte ihre Wange an das rosige, kleine Gesicht und stand mit ihm wie ein lebendiges Stück Frühling und froher Lebensverheißung am Fenster vor dem Garten des Todes.

★ ★ ★

Das war knapp eine Woche vor Weihnachten gewesen — und nun dämmerte der Heilige Abend. Es

schaute kein funkelnder Sternenhimmel auf die wartende Erde — eilig fegte der Nordost über das Land und peitschte allem, was unterwegs war, scharfe Schneeförner ins Gesicht, daß es schmerzte.

Da wollte bald niemand mehr außen sein. Die Fuhrleute hatten's eilig auf der Landstraße und knallten den Pferden über die Köpfe, und in den paar kleinen Gassen des abgelegenen badischen Dörfleins war kein Mensch mehr zu sehen. Alles Leben hatte sich nach innen geflüchtet, des trauten Beisammenseins am warmen Ofen froh. Von da sah es im Lichtschein tröstlich aus den Fenstern.

Wie warme Augen grühten die hellen Scheiben in die verstürmte Dämmerung. Und hinter denen schritten Mütter in froher Eile hin und her — leuchteten Kinderaugen, glühten Kinderwangen, pochten kleine Herzen in seliger Erwartung des Christkinds.

Wie ausgestorben lag auch die Schenke in der Mitte des Dorfes. Nur zwei Bauern saßen in der großen Stube hinter fast geleerten Gläsern. Sie hatten noch ein Geschäft abgewickelt, passeten ihre Pfeifen und redeten hie und da abgebrochen ein paar Worte.

Am Kattisch beim Ofen saß ein wegmüder Wanderer. Drei Stunden hatte er sich von der Bahnstation durch den Sturm gekämpft; nun stützte er den Kopf auf den Arm, und draußen rastete der Unhold weiter, pfiß grell um alle Ecken und schien auf die zu lauern, die wieder aus der Schenke treten mußten.

„Ein ungutes Wetter! Wer jezt auf der Landstraße ist, hat's hart,“ meinte der eine Bauer.

„Und die auf dem Wasser! Um die Zeit ist einmal der Christian Lorenz nach Amerika — jezt sind's schon fünfunddreißig Jahr. Ich war sein Schulkamerad. Wie's dem wohl geht?“

„Mein Vater hat ihn vor dem schlechten Kerl gewarnt. Aber er ist ja mit offenen Augen ins Unglück gerannt. Jezt muß er's haben!“

„Mir tut er leid,“ nahm der erste wieder das Wort. „'s ist manchem schon geglückt überm Meer. Vielleicht ist er ein reicher Herr geworden. Ich wollt's ihm gönnen.“

Sein Gegenüber lachte. Er hatte ein hartes Gesicht: „Oha, schon eher ein Lump. Wer so leichtsinnig um sein Sach kommt, wird drüben auch nichts. Und wär er was, hätt's schon verlautet. Von mir aus, mir fehlt er nicht, und der Fritz und die Christine hause gern auf seinem Hof. Wenn einer Unglück hat, hat der andre Glück, Proßt Nachbar!“

Der andre stand auf: „Proßt und guten Abend.

Meine Frau will den Christbaum anzünden.“ Sie verließen rasch nacheinander die Schenke. Auch der Fremde am Ofen erhob sich.

„Wollt Ihr denn wirklich heut noch in das Unwetter, nach Euerm Weg?“ fragte die Wirtin besorgt. „Es sind soviel Schneewehen da, es könnte einem Wegfremden leicht was zustoßen. Bleibt doch da — ich habe eine Kammer für Euch.“

Der Fremde schüttelte den Kopf. „Ich danke Euch; aber ich kann hier nicht nächtigen. Ich muß noch weiter, und ich bin nicht wegfremd.“

„Dann wünsch ich Euch noch einen guten Heiligen Abend.“ Eilig schloß die Wirtin die Thür hinter dem letzten Gast, weil der Wind so eilig hereinfuhr.

Der Wanderer kannte seinen Weg: die längste Dorfstraße vor, ein kleines Stück den Hohlweg hinunter und wieder zur Straßenhöhe hinauf — dann wird er sein Ziel vor Augen haben. Kaum eine Viertelstunde war's für rüstige Füße. Die seinen begannen immer schwerer zu werden. Schließlich blieb er zwei Schritte vor der Straßenhöhe stehen — rang nach Atem, faßte mit der Hand nach der Brust — und doch war er im Hohlweg vor dem Schneesturm geborgen. Minutenlang rastete er, tat dann die letzten zwei Schritte — da lag das Waterhaus! Ein Gartenzaun schloß es von der Landstraße ab, und wie einst grühte der Lichtschein des breiten Fensters so freundlich in die Dunkelheit des Weihnachtsabends.

„Heimat — o Heimat!“ stammelte der einsame Mann auf der Straßenhöhe — streckte zitternde Hände aus und ließ sie wieder sinken — wie einer, der dem Verschmachten nahe endlich zur Quelle gekommen ist und doch nicht trinken darf. — Kaum hundert Schritte mochten es sein zu dem kleinen Anwesen. Dem Wanderer war's, als bräche die ganze Last seines armen, einsamen Lebens noch einmal über ihn herein, so schwer fiel ihm die kurze Strecke.

Eine Frauengestalt trat an die erleuchteten Scheiben. Da wäre er fast vorübergegangen. Er wollte nicht stören, denen sein Unglück zum Glück geworden war. Sie verschwand.

Nun lehnte er am Gartenzaun. Mit verzehrender Sehnsucht hingen seine Augen an dem schmucken Haus, an dem hellen Fenster: „Heimat!“

Schwerer lehnte er sich auf das Gartentor. Da fuhr ein weißer Spitz mit scharfem Gebell gegen die kleine Thür.

Der Mann war wie traumbefangen. „Beth,“ sagte er leise, „ja bist du denn auch da?“ Merk-

würdig. Da verstummte der Hund und sah in lautloser Aufmerksamkeit an dem Fremden empor.

Nun öffnete sich die Haustür. Junge Gestalten, ein Mann und eine Frau, standen im Türrahmen. Die Frau kam die Stufen herunter und trat ans Tor, um die Gestalt am Baum ins Auge zu fassen. Ihrem scharfen jungen Blick entging die Erschöpfung des Mannes nicht. „Kommt herein,“ sagte sie freundlich und öffnete das Tor. „Bleibt bei uns zur Nacht, wenn Ihr nirgends mehr erwartet seid. Am Weihnachtsabend soll niemand obdachlos vor unsrer Tür stehen.“

„Die Heimatlosen haben keinen Weihnachtsabend,“ sagte der Fremde bitter.

„Gerade zu den Heimatlosen ist das Christkind auf die Welt gekommen, daß sie bei ihm eine Heimat finden, und ich bin gewiß, es hat Euch vor unsre Schwelle geschickt. Kommt herein,“ bat sie warm und öffnete gastlich das Tor noch weiter.

Christian Lorenz konnte nimmer widerstehen. Er trat ein und ging zu den Stufen vor. Da straukelte er, von kräftigen Armen gestützt. Im kleinen Flur nahm man den nassen Mantel von seiner Schulter und Hut und Stiefel aus seinen Händen, und nun öffnete sich ihm die Stube — er stand auf ihrer Schwelle.

Frische Gardinen, schmuckes neues Hausgerät — aber sonst alles wie einst: der grüne Kachelofen mit der Bank, die Uhr dort im Winkel — und wie in seinen Kindertagen zwischen beiden Fenstern der Christbaum.

War denn wirklich ein ganzes Leben zwischen damals und jetzt und er allein übrig geblieben — so furchtbar allein? Erschöpft lehnte er am Türrahmen.

„Ihr müßt gleich etwas Warmes essen,“ mahnen herzlich die jungen Leute; er aber wehrt angstvoll ab: „Nein, o nein! Laßt euch nicht stören, und vergönnt mir um Christi willen, mich ein Stündlein auf dieser Ofenbank auszuruhen!“

Da zieht die junge Frau den Mann beiseite: „Wir wollen ihm ganz Ruhe lassen, daß er sich fassen kann. Wer weiß, was den armen Heimatlosen am Weihnachtsabend für Erinnerungen bewegen!“ Still ging sie ab und zu — dann zündete sie die Kerzen am Weihnachtsbaum an, ein Glöckchen klang, zwei Kinder sprangen aus dem Nebenzimmer, standen still dann im Lichterglanz und faßten sich an den Händen. Nun traten sie vor die Krippe unter dem Christbaum und fangen mit frischen Stimmen ein Weihnachtslied, in das Vater und Mutter einfielen:

„Welt ging verloren,  
Christ ward geboren,  
Freue dich, freue dich, o Christenheit!“

Der Knabe mit den dunkeln Haaren blickte manchmal nach den roten Äpfeln und dem Lebkuchennann in den grünen Zweigen. Das jüngere, lichtblonde Schwesterlein neigte sich bewundernd zu dem winzigen Christkind im Kripplein.

„Sie sind wie wir zwei, wie du und ich, Mariel!“ murmelte der Mann, lehnte müde den Kopf zurück und träumte noch einmal das lichtumwobene Glück sorgloser Kinderjahre, den Weihnachtsabend im Elternhaus, und er krampfte die gefalteten Hände zusammen wie in heißer Angst vor dem Erwachen.

„O, nur auf eine Stunde vergessen können, daß da draußen die öde Landstraße auf ihn wartet, der eifige Wind und die furchtbare Einsamkeit!“

Die Kinder sind zu Bett gegangen, der Tisch steht gedeckt, nun läßt die junge Frau ihren Gast freundlich zum Abendessen. Freundlich umsorgt sie ihn, redet ihm zu, zuzugreifen, und sieht mit Staunen, wie der weiße Spitz auf ein leises Wort des Fremden ihm den klugen Kopf auf das Knie legt: „Er hält sich sonst zu keinem Fremden, Ihr müßt ein Tierfreund sein!“ lächelt sie freundlich.

Christian Lorenz streichelte das weiße Fell: „Wir hatten daheim auch einen weißen Spitz, an dem wir Kinder hingen. Betty hat er geheißt.“

„Mutter hatte auch einen Spitzhund, der Betty hieß.“ Die junge Frau sah den Gast aufmerksam an. „Darum haben wir auch unsern so genannt.“

„Und ich habe ihn vorhin so angerufen, da war er gleich vertraut,“ sagte Christian Lorenz.

Die Augen der jungen Frau ruhten immer erstaunter auf dem alten Mann: „Wie seltsam! Wo war denn Eure Heimat?“

Ein tiefer Atemzug hob des Gefragten Brust. Dann sagte Christian Lorenz: „Hier war meine Heimat, hier! Hier ist mein Vaterhaus, das ich durch eigene Schuld verloren habe!“

„Onkel Christian!“ Die junge Frau sprang vom Tisch auf, sie stand vor dem alten Mann, sie griff nach seinen Händen. „Onkel Christian! Du mußt es ja sein. Dich hat uns das Christkind am Heiligen Abend ins Haus geschickt. Wie ist das wunderbar, lieber Onkel Christian!“

Staunend sah Christian Lorenz in das bewegte Gesicht: „Wer seid Ihr?“ stammelte er.

„Ich bin Christine, das einzige Kind deiner Schwester!“

Seiner Marie einziges Kind! Ja, freilich — wo hatte er denn seine Augen? Das reiche Blondhaar, die schönen, blauen Augen, das liebliche Gesicht! Andächtig hingen seine Augen an ihr — er konnte nicht sprechen — er fand kein Wort.

Nun stand der Hausvater auch vor ihm, den in die Heimat gekommenen Verwandten zu begrüßen. „Bist du jetzt über das Meer gekommen? Kommst du von Hamburg, Onkel Christian?“

„Ich komme vom Grab meiner Schwester,“ sagte der Gefragte traurig.

Auch auf Christines lieblichem Gesicht schattete jetzt die Trauer. Es war der Mutter letzter Wunsch gewesen, ihr Kind möchte nach ihrem Tod das Heimatdörflein aufsuchen, und dort hatte es sein Glück und eine Heimat gefunden. Der Mutter Segen war's. Die Sehnsucht nach ihr war dem Kind geblieben. „Ist der Rosenstock noch auf dem Grab, den ich vor dem Abschied gepflanzt habe, Onkel Christian? Und wie hast du das Grab unter den vielen fremden nur finden können? Hat es dir jemand gezeigt?“

Der alte Mann schüttelte leise den Kopf und sah verträumt ins Lampenlicht. Jener erste Morgen nach seiner Ankunft wachte plötzlich wieder auf. Er sah sich ratlos an der Friedhofsmauer vor endlosen Hügelreihen. Und dann kam die Goldammer, und er fand den Spruch und das Grab und faßte den Entschluß, das Waterhaus aufzusuchen. Wie eine Winde fiel es ihm von den Augen: Nicht als Verlassener ist er aus dem Friedhof getreten, sondern von Gottes Barmherzigkeit geleitet, um unter diesem Dach von seiner Liebe gesegnet zu werden — am Weihnachtsabend! Mächtig, wie starke Glockentöne — schlug die Christtagsfreude im Herzen des alten Mannes an, sie breitete einen heiligen Feiertagsglanz über sein Gesicht, den die vor ihm Stehenden in stiller Ehrfurcht wahrnahmen. Dann hat der bewegte Gast alles erzählt.

„Wie gut, daß du dich auf den Weg ins Waterhaus gemacht hast, Onkel Christian,“ rief der Mann Christinens und griff nach seiner Hand. „Und nun bleibst du bei uns. Unfre Heimat ist ja auch deine!“

Und die junge Frau küßte ihn herzlich: „Fritz und ich haben keine Eltern mehr. Nun sollst du unser lieber Vater sein und der Großvater unsrer Kinder!“

Noch einmal wechselten tiefe Freude und Bangigkeit auf dem guten durchfurchten Gesicht: „Wollt ihr wirklich den alten Mann aufnehmen? Er hat ja niemand auf der Welt als euch und keinen Fleck, wo er lieber bleiben möchte, und ich wollt's euch danken, so lang ich noch lebe!“ Tränen standen in seinen Augen

— sie schimmerten auch in denen der jungen Frau. Leise zündete sie noch einmal die Christbaumkerzen an, daß der Weihnachtsglanz hell auf diese Feierstunde falle. Dann ist's dunkel geworden im kleinen Haus an der Landstraße. Christian Lorenz ruhte in reinklicher Kammer auf weichen Kissen. Wie lange hat ihm liebe Hand kein Lager mehr bereitet!

Draußen tobte der Schneesturm. Er rüttelte an den Läden, daß es kirrte. — Möchte er immerhin; die Winternacht und die einsame Landstraße hatten ihr Recht an den Wanderer verloren.

Christian Lorenz war heimgekommen. Christian Lorenz schlummerte im Waterhaus, und Gottes Augen schirmten und segneten ihm den Schlummer.

Mit Genehmigung des Verlags J. J. Steinkopf, Stuttgart, entnommen aus dem Buche „Zum goldenen Genügen,“ Erzählungen von Elfe Model.

---

## Bleibet deutsch!

Von Pastor Karl Buff.

Deutsch bin ich, und deutsch bleibe ich,  
Deutsch sprech ich, und deutsch schreibe ich,  
Ich laß mich nicht betören;  
Und allerwärts und jederzeit  
Benutz ich die Gelegenheit,  
Fürs Deutschtum mich zu wehren.

Was wäre denn Amerika,  
Wenn nicht die Deutschen wären da,  
Die brachten's in die Höhe!  
In Stadt und Land, in Feld und Wald,  
Wo immer deutsche Sprache schallt,  
Da spürt man ihre Nähe.

O daß sie doch mehr selbstbewußt,  
Voll Klugheit und mit stolzer Lust  
Sich mehr zur Geltung brächten —  
Dann würden nicht im freien Land  
Unduldsamkeit und Unverstand  
Versuchen sie zu knechten.

Daß deutsch ihr seid, niemals vergeßt,  
Ein Tor ist, wer sein Deutschtum läßt  
Im fremden Lande fahren.  
Amerikaner sind wir zwar,  
Doch deutsches Wesen immerdar  
Laßt treulich uns bewahren.

---

## Im schönsten Wiesengrunde

Anna Schieber.

Wenn ich nun einmal wieder hinfomme, ist Nette nicht mehr da.

Sie steht nicht mehr in ihrer stattlichen fraulichen Fülle mit ihrem heiteren Gesicht auf der Veranda des Schwarzwälder Hauses, von der die röttesten Nelken, üppig blühend, herunterhängen; kommt mir nicht entgegen mit Lotte, der schönen und getreuen schottischen Schäferhündin, lacht nicht mehr darüber, daß Lotte sogleich begehrend vor die Schieblade tritt mit dem kurzen Wellen, das den Ball verlangt, um mit dem immer im Gedächtnis bewahrten Gast damit zu spielen; sitzt nicht mit der Kaffeemühle zwischen den Knien auf der Ofenbank, wenn ich das Haus betrete: „Ich habe dich schon von weitem gesehen, und das Wasser wird gleich kochen.“

Das alles und viel mehr andres und Wichtigeres ist vorbei.

Ich habe die Bilder um mich her aufgestellt und will sie einen Tag lang, solange ich das Lebendige des Urbilds beschwöre, um mich haben.

Beschreibe ich am besten jenen Tag, an dem sie im Kreise ihrer Dorf- und Taljugend sitzt, in der schönen Tracht der Gutachtalerinnen wie sie alle? Sie haben eines der Stücke aufgeführt, die Sage und Brauch zugleich darstellen, wie sie seit alten Vätertagen — nur freilich etwas verwachsen allmählich — etwas verwischt im Tale gang und gäbe sind. Die Frau, die vor Jahren aus der weiten Fremde her ins Tal gekommen ist und nun eine der Ihren wurde, hat sie vom Staub befreit, hat die Farben erneuert und hat den Stolz und die Freude an dem Erbe in den Herzen wieder erweckt.

Die kleinen Stücke, die sie schrieb und die sie mit den jungen Mädchen und Burschen darstellte, sind alle getreu, streng getreu volkshundlich gehalten. Sie können nicht dichterisch sein, den sie gehen in der Zwangsjacke des Herkommens, aber das Herkommen ist denen, die zusehen, nun neu bekannt, und es sieht aus wie aus ganz alten Holzschnitten.

Sie sind am großherzoglichen Hof in Karlsruhe gewesen mit ihrem Spiel. Die alten Herrschaften haben zugehört, und die Großherzogin Luise hat der Verfasserin und Spielleiterin die Hand gegeben, und diese hat sie unverzagt geschüttelt und hat gesagt: „Wenn Sie's nur gefreut hat, königliche Hoheit, dann freut's uns auch.“ Sie ist so zutraulich wie ein Kind und

dabei so sicher in sich selbst wie ein ganz reifer und ganz selbständiger Mensch.

Die Sagen und Mären der Landschaft hat sie ausgiebig studiert, und die Forscher in diesen Gebieten kommen zu ihr, denn kein Mensch kann so wie sie deuten, was sie im Gemüt der Talbewohner von alters her sagen. Ich habe nicht nur einmal einen angesehenen Professor auf der Bank sitzen sehen, die unter den Fenstern der häuerlichen Wohnstube hinläuft, in gutem Gespräch, aus dem oft genug ein herzliches Lachen geworden ist, was bei dem Herrn wunderbarlich aussieht, denn er hat ein wenig steife Gesichtszüge und kommt nicht leicht zum Lachen, ernst und professoral, wie er ist.

Auf diesem Bilde, in ihrer Wohnstube, ist sie mir am vertrautesten. Ich sehe mich dabei auf der Ofenbank sitzen, den Rücken an die glatten Kacheln gelehnt, und höre sie erzählen: von Briefen, die sie für die Dorfleute schreibt, an ihre Söhne und Töchter in Amerika. Sie schreibt so, daß die Menschen in der Fremde alles vor sich sehen, was daheim geschieht. Sie beschreibt, wie der Weizen steht und das Obst. Sie zeigt die Gänge, an denen der Ginster blüht, und sagt, daß im Schwarzwald goldene Berge seien, man brauche da keinen Zauberer dazu, sie blühen aus sich selbst, und es ist keine Gefahr, das Seelenheil an den Goldmacher des Märchens zu verkaufen. Sie beschreibt eine Hochzeit: sie hat die Braut mit der Schapelkrone geschmückt, die Brautgespielen tragen die Festtracht. Sie hatten angefangen, städtische Kleider zu tragen; reiche Bauerntöchter wie sie können es sich leisten, modisch zu gehen. Aber sie müssen hören, wie viel vornehmer sie sein könnten in ihrer schönen heimatlichen Tracht: mit geblümtem Sammetspenzer und silbernen Ketten, mit weißen Hemdärmeln und breiten seidenen Schürzen, leuchtend farbig, mit langen Bändern; mit den weißen Strohütten, auf denen die roten Vollen leuchten; große Sträuße aus buntfarbigen Blumen vor der Brust. Sie beschreibt den Brauttanz auf der Tenne und die Musik, die der Dorfschneider macht mit seinen Gesellen. Und das Essen: denen draußen wässert wohl der Mund danach. Aber sie bekommt auch die Briefe aus der Ferne zu lesen: sie muß sie vorlesen in den Häusern. Da ist so manches ganz anders, als es daheim verstehen und begreifen können, und auch die Handschriften sind schwer leserlich. Aber die Höf-

Libüri macht sie lebendig. Sie flücht zwischen die Zeilen hinein, was fehlt, und übersetzt ins Gutacherische, was gar zu amerikanisch klingt.

Und jetzt muß gesagt sein, daß Nanette im Tal die Höflibüri genannt wird, seit sie ihr Haus auf ein Grundstück gebaut hat, das zu einem jetzt zerteilten Hof gehört hat, der „Höflihof“ geheißen war.

Es ist ein Kosenamen: die Höflibüri; sonst heißt sie: Frau Professor, und man hat Respekt vor ihr, denn sie ist sehr weit hergekommen und hat viel von der Welt gesehen, und eigentlich ist es merkwürdig, daß sie hier in diesem Tale sitzt, fern von der großen Welt und von den Städten, deren sie so viele kennengelernt hat.

Oder soll ich das Bild beschreiben, auf dem sie mit Lotte durch die Felder geht? Wie eine wandelnde Erda sieht sie da aus, mütterlich, in ruhiger Fülle und in segnender Heiterkeit. Auf diesem Weg habe ich sie das Letztmal gesehen, darum will ich es festhalten, so gut ich kann.

Ich wollte über den Ramm ins Nachbartal hinüberwandern, und sie gab mir das Geleit. Es war ein Maitag. Die wilden Kirschen blühten hochzeitlich an den Ufern entlang. Der Fluß rauschte in seinem Bette dahin, denn es hatte geregnet, und er hatte viel Wasser. An den Hängen weideten die Kühe, und ihre Glocken bimmelten so sanft in der linden blauen Luft. Und am Himmel segelten weiße Wolken hin. Da geschah es mir, daß ich wieder einmal das Wunder spürte: dies alles ist schön und selig in sich selbst, und du bist nun so lange weg gewesen in viel Unruhe und Lärm der Städte, derweil hier alles weiterwächst und blüht, sommert und wintert und nicht nach dir fragt und nicht sagt: „Wo bist du die ganze Zeit gewesen, liebe Seele?“

Das sagte ich der lieben Frau, die hier daheim geworden war, und sie hatte ein ernstheiteres Gesicht dabei, denn sie wußte, daß eine solche Gegend und ihre ganze Schönheit und alles, was Heimat heißt, auf einen Menschen warten kann, und sie hatte es erlebt.

Lotte spielte in der Nähe mit einem mächtigen Stein, den aus der Erde zu graben sie sich heftig mühte, und kam hie und da zu ihrer Herrin her: ob sie noch da sei? und verzog sich wieder. Drunten im Tal fuhr ein Bauernwäglein mit zwei starken Rössern davor auf der weißen Landstraße hin. Wir saßen jetzt auf einer Bank auf halber Höhe und hatten das Tal vor uns, und Nanette tat ihren Schatz auf und ließ mich in ihr Leben hineinschauen. Von dem wußte ich einiges, aber lange nicht alles, und ich will

es jetzt im Zusammenhang aufschreiben, da sie nicht mehr da ist, die es alles viel lebendiger und farbiger sagen \*önnte.

Es ist ungefähr so getan:

Als das Bauernwirtsstöchterlein aus dem Zobergäu sechzehn Jahre alt gewesen war — es war bei seiner tüchtigen und stattlichen Großmutter, der Hirschwirtin, in Guglingen aufgewachsen — kam ein Brief von seiner Mutter in Iowa in den Vereinigten Staaten: so und so, die Tochter solle jetzt zu ihr kommen. Sie sei wieder verheiratet, nachdem sie allerlei durchgemacht habe, und habe einen Hof und Mann und könne ihr Kind wohl brauchen.

Das war der Großmutter nicht recht, denn sie hatte nun das Enkelkind die Jahre daßer aufgezogen und betreut, und sie hätte es auch brauchen können. Da traf es sich aber, daß ein Gast im Hirschen wohnte, der seinerzeit in seiner jetzt fernem Jugend auch aus dem Zobergäu gebürtig gewesen war und die alte Heimat aufgesucht, aber nicht mehr viel gefunden hatte, was ihm das Herz warm gemacht hätte. Er war ein Universitätsprofessor in den Staaten, ein Herr um die späten Vierzig herum, ein stiller und wortfarger Mensch, dem man nicht ansprach, daß ihm das Heimweh nach dem, was er nicht mehr gefunden hatte, hart anlag. Der erbot sich, das frische Kind, dem der Gedanke, dort drüben eine Mutter zu finden, ins Herz geschossen war, mitzunehmen und abzuliefern, so daß kein rechter Grund mehr bestand, die Reise zu verhindern.

Da aber auf dem Schiff, wie es so durch den Ozean schnitt und rings umher nur Wasser und Himmel zu sehen war und als das Kind aus dem Zobergäu es mit der Sehnsucht nach den Weinbergen und Obstgärten der Heimat und auch nach den guten Händen der Ahne zu tun bekam, sah es der Professor ein, daß er das blonde Mädchen mit den hellen und klugen Augen und dem lachenden Mund nicht mitgenommen hatte, um es der Mutter abzuliefern, die sich seit zwölf Jahren nicht drum gekümmert hatte, was aus ihm geworden sei. Sondern daß ihm dieses Kind die Heimat sei, die er nur in der Erinnerung in sich selbst noch besaß und die ihm in diesem Gesicht und in diesem jungen Wesen je länger, je mehr wieder erstand, ja die ihm nach einem alten, ganz verblassten Bildchen seiner Mutter dieser zu gleichen schien. Das aber zeigte nur an, daß er, wie es die Männer haben, in dem Mädchen, das ihm ins Herz gegangen war, zugleich die Mutter und die Geliebte sah, zu was beidem die junge Nanette freilich noch gar zu jung war.

Es fand sich aber, daß das Zusammentreffen mit Nanettes Mutter keine Erfüllung, sondern eine Enttäuschung wurde und daß die Tochter sich nach Erlebnissen unfroher Art gerne von dem Reisebegleiter, an den sie sich vertraulich angeschlossen hatte, mit auf eine weite Fahrt nehmen ließ, um das endgültige Unterkommen in der Einöde, in der man auf ihre junge Kraft als die einer wohlfeilen Magd gerechnet hatte, noch einmal hinauszuschieben.

Der Herr Professor tat sachte mit dem jungen Kind und wollte es nicht erschrecken. Aber so nach und nach entriegelte er doch sein Herz: er hatte es viel zu lang auf Liebe und eignen Herd vertröstet, nun wollte er nicht mehr warten, und als er dem jungen und lebensfrischen Kind die Niagarafälle und viele Berge und Ströme gezeigt hatte, zeigte er ihm auch seine Liebe, die der Nanette freilich eher väterlich erschien als wie die eines Bräutigams, und fragte sie, ob sie seine Frau werden wolle. Er müsse jetzt bald wieder in sein Amt gehen, das er für den Urlaub an einen Vertreter abgegeben habe, und er habe eine eingerichtete Wohnung in Philadelphia, in die er nun endlich gerne eine Gattin einführen wolle, um ein Leben zu führen, wie es sich für seine Stellung gehöre.

Das alles erzählte die Höfibiuri auf der Bank am Bergabhang und tat noch allerlei hinzu, was hier nicht wichtig ist, mitgeteilt zu werden. Sie hatte den Mann genommen, aber es war eigentlich keine Ehe, was sie mit ihm — oder vielmehr er mit ihr — führte. Sie bekam in der großen Stadt zwischen den Mauern der lärmenden Straßen und in der Gesellschaft, in die er sie einreichte, ein unstillbares Heimweh, das auf der Reise und unter den Eindrücken der gigantischen Natur nicht aufgewacht gewesen war. Auch sah der Mann bald, daß seine junge Frau trotz der entzückenden Frische ihrer Natur noch nicht recht gesellschaftsreif sei. So nahm er noch einmal einen Urlaub, da der Vertreter noch zu haben war, und reiste aufs neue, aber diesmal mit einem festgelegten Programm, mit ihr, sie mit allem, was ihr zur gebildeten Dame fehlte, bekannt zu machen und es ihr einzubilden, soweit man das konnte.

Als die beiden dann nach einem Jahr wieder in die Gesellschaft der Universitätsstadt zurückkehrten, war da neben dem älteren Herrn eine junge Frau, die sich gut und lebhaft zu unterhalten wußte, auch etwas von Musik, Kunst und Sprachen verstand, denn sie war immer eine begabte und lernwillige Schülerin gewesen, schon daheim im Zabergäu. Auch ließ sie sich

gefügig von den Damen, die ihr Mann darum gebeten hatte, über Haartracht und Kleidung beraten und machte ein Haus, wie es sein mußte. Nur, daß sie nie das Gefühl des Daheimseins in ihrer Welt hatte und auch nicht die Zweifelt, die eine Einheit geworden wäre, mit dem Mann verspürte. Wenigstens nicht eher, als bis er, nach einem Jahrzehnt, in ein schleichendes Siechtum verfiel, das mehrere Jahre dauerte und in dem sie ihn pflegte, nun nicht mehr töchterlich, sondern wie eine Frau-Mutter, die ihm alles Gute antat, was zu erdenken war.

Sie hatte kein Kind von ihm gehabt, und vielleicht hatte sie es, abgetrennt von ihrem natürlichen Heimatboden, nicht so sehr mit Bewußtsein vernichtet, es war alles in einem hingegangen. Nun war er selber ihr Kind und sah mit glücklichem Staunen, wie zart und pflegsam und auch wie liebevoll sie sein konnte. Aber sie liebte nicht den Mann, sondern das Kind in ihm, so daß sie, als er starb, dankbar und wie einer, dem sein volles Recht am Leben geschehen ist, nicht eigentlich eine glücksberaubte Witwe war, sondern eine Frau, die eine Aufgabe gelöst hat und nach einer neuen sich umsieht.

Daß diese neue Aufgabe aber, sie möge bestehen, worin sie wolle, nicht auf dem Boden der Vereinigten Staaten, sondern drüben im alten Vaterland zu suchen sei, darüber war sie keinen Augenblick im Zweifel, so dringlich die Freunde des Mannes, die auch die ihrigen sein wollten, ihr anlagen, da zu bleiben und mit ihren Gaben und Kräften an den allgemeinen Dingen mitzuarbeiten, wozu sie nach Ansicht der Freunde sich besser eigne als die meisten Frauen der Gesellschaft, die das einer neuen Strömung zuliebte taten.

Sie war wieder auf deutschem Boden, in der Heimat aber war sie darum noch nicht. Im Zabergäu die alte Großmutter war lange tot. Sie hätte sonst wohl gesagt: „So, kommst du wieder?“ was sonst niemand sagen konnte. Sie hatte aber in sich eine Anwartschaft darauf, daß jemand das sagen sollte, auf Erden, wenn es nicht erst dereinst nach dem Tode sein mußte, wo ein kindlicher Mensch sich ein Heim kommen und eine Begrüßung erhofft.

Sie hatte einmal, als sie im ersten Jahr ihrer Ehe mit dem Gatten auf der Reise im Ohio badete und dabei fast erkrankt, eine seltsame Schau gehabt, die sie nie mehr vergaß: als sie nämlich das Bewußtsein verlor, im Untersinken, war es ihr, als ob sie in den Himmel eingehe und dort von singenden Engeln freudig empfangen werde. Die Engel aber

waren junge Burschen und Mädchen in einer schönen schmucken Tracht, die die Reisende nie gesehen hatte. Sie hielten einander an den Händen und gingen in einem grünen, von waldigen Bergen umgebenen Wiesental spazieren, in dem ein heller Fluß rauschend dahinschoß, über starke Steine. Das Lied aber, das sie sangen, war das einzige, das der Heimgekehrten, für die sie sich hielt, bekannt war, aus der Schulzeit her. Es hieß: „Im schönsten Wiesengrunde steht meiner Heimat Haus —“ und wie es weiter geht. Das dünkte sie eine liebliche Heimatweise zu sein, und als sie im Zuhören stehenblieb, war da ein mächtiges Bauernhaus von einer Bauart, die sie nie gesehen hatte, anders als im Zabergäu: mit einem tief herabreichenden Strohdach und dunkeln Holzveranden, über deren Geländer rote Netzen herabhingen. Unter der breiten Tür aber stand ein alter Bauer, den sie für den lieben Gott halten mußte. Er hatte einen weißen Bart und war in Hemdsärmeln, die schneelig schimmerten, und sagte zu Nanette und streckte ihr die Hand hin: „So, kommst du wieder?“ was ihr eine unbegreifliche Seligkeit schuf, in die sie begierig untertauchte und nach der sie sich hie und da, wenn sie — aufs neue zum Erdenstein erweckt und in der Fremde — ihr wieder in den Sinn kam, hinsehnte wie nach etwas Schönstem.

So etwas aber: daß an einem Orte ein Mensch oder eine Landschaft zu ihr gesagt hätte: „So, kommst du wieder?“ das war ihr bis jetzt in der alten Heimat, wie sie Deutschland in ihrem Herzen hieß, nicht geschehen, und manchmal, wenn es immer wieder nicht stimmen wollte mit einer Niederlassung, dachte sie für sich: Es wäre vielleicht doch nicht so übel gewesen, wenn du in Amerika geblieben wärest, wo du immerhin einen Boden unter den Füßen und einen Menschenkreis hattest.

In dieser Zeit nun wurde sie von einer alten Bekannten ihres verstorbenen Mannes gebeten, für etliche Sommerwochen zwei junge Mädchen, die im Schwarzwald bei einem Künstler malen wollten, zu betreuen, da sie doch im Augenblick keine näheren Pflichten habe.

Das war der Heimatfucherin recht, denn es war immerhin eine Sache, eine Zeit zu füllen, bis etwas anderes sich zeige. Auch hatte sie den Schwarzwald, von dessen Schönheit sie sogar in Amerika die Deutschlandreisenden hatte reden hören, noch nie gesehen. Und so kam denn der Frühlingsabend, an dem sie mit den beiden Töchtern auf einem Bauernwäglein das Tal hinauffuhr. Sie saß da, müde und bedrückt, im Hinteritz, indes die Jugend mit dem Rutscher, den

sie von früheren Gelegenheiten her kannte, plauderte und sich neckte; er war ein Bauernsohn aus der Gegend.

Da aber, als sie so in den Abend hineinfuhren, war es ihr, als ob eine Hand einen Schleier von einem verhüllten Bild wegziehe und zu ihr sage: „Nun mach die Augen auf und sieh um dich. Denn nun kommst du heim.“

Da traten die Berge hervor, einer um den andern, und der Fluß plätscherte lustig neben der Landstraße her, und aus den Schornsteinen stieg Rauch leicht und kerzengerade in die Höhe, und am Brunnen standen die Kühe und drängten sich um den Trog und gingen dann, mit den Schwänzen schlagend, in ihre Ställe zurück. Das war alles ganz einfach und vertraut. Aber am vertrautesten war es, daß da ein Haus erschien, das sie schon einmal gesehen hatte und sonst nirgends: mit Stockbrettern voll roter Netzen und mit einem Strohdach, das tief herabreichte, und daß aus der Haustür ein alter Bauer kam mit weißen Hemdsärmeln und mit einem langen weißen Bart, der grüßte freundlich und sagte — er meinte die jungen Mädchen: „So, kommt ihr auch wieder? es hat lange gedauert diesmal.“ Aber die fremde Frau, die hinten im Wagen saß, nahm sich selber als dergestalt gegrüßt an, und es hatte nur noch gefehlt, daß jetzt vom Felde her, Hand in Hand junge Burschen und Mädchen kamen und im Dahinschlendern sangen: „Im schönsten Wiesengrunde steht meiner Heimat Haus“ — um alles Fremdsein abfallen zu lassen wie ein altes Kleid und ein Wissen zu schaffen: hier ist es jetzt endlich, wo du daheim bist und Wurzel schlagen kannst.

Das war von diesem Augenblick an keine Frage mehr gewesen, und die Freunde, die sich berufen gefühlt hatten, mit ihrem Rat der Rückkehrerin bei ihren Entschlüssen beizustehen, hatten umsonst den Kopf geschüttelt.

„Sie dachten, ich würde verbauern,“ sagte die Hölzli lachend, „aber sie wußten nicht, daß ich nur da leben und wohnen kann, wo mich die Erde und der Boden umfängt, und daß gerade da alles, was an mir lebendig ist, Schosse treibt.“

Sie hatte ihr Haus in der Bauart des Tales erstellt, sie hatte die modischen Kleider in den Schrank gehängt und die Tracht angezogen und hatte es gelernt, mit den Gutachern in ihrer Mundart zu reden — und war bei dem allen immer die hochragende geistig Lebendige Frau geblieben, die sich da auf dem Balde grüßend über den Rand der Veranda beugt zum Abschied: auf Wiedersehen!

Ich habe sie nun nicht mehr gesehen.

Es hauste seit Jahren ein unsichtbarer Feind in ihrem blühenden stattlichen Leibe: sie selber kannte ihn, aber sie redete nicht von ihm. Der wurde eines Tages zu mächtig und überwand die gesunde Kraft, die ihn bisher im Schach gehalten hatte.

Es ist da ein letztes Bild — sie hat es selber aufgenommen: Lotte allein. Sie steht mit den Vorderfüßen auf der Brüstung der Veranda im oberen Stock; sie blickt ersichtlich ins Tal hinunter, vielleicht nach einem Fuhrwerk hin, vielleicht zu irgendeiner Begrüßung.

Lotte war allein bei der Frau, als sie von uns allen ging.

Sie war soviel allein bei ihr gewesen, es war ein sonderbar nahes Verhältnis zwischen dem Tier und der Herrin. Als die Frau Professor, „das Fräule“, einmal drei Wochen verreist gewesen war und der Hund in Pflege bei der Diensthfrau unterkam, war er ganz friedlich und gehorsam, wie es ihn die Herrin geheißen hatte. Aber eines Tages — die drei Wochen waren noch nicht um — war das Tier verschwunden, schon am frühen Morgen und blieb es den ganzen Tag, und alles Suchen und Rufen und Pfeifen half nichts. Und die Diensthfrau dachte, es sei nur tröstlich, daß die Herrin heute und auch morgen noch nicht komme, denn bis dahin werde Lotte wohl wieder heimgefunden haben.

Aber mitten in der Nacht träumte der Diensthfrau, daß sie Lotte bellen höre und so bellen, als ob die Frau gekommen sei. Denn das war ein anderer Ton, als wenn sie einen Landstreicher oder Bettler anbellte. Es war das aber kein Traum gewesen, als sie am andern Morgen ins Höslihaus kam, um die Nellen zu begießen. Denn da kam ihr mit dem Lachen, das nur sie hatte, die Frau Professor entgegen auf der Holztreppe vor dem Haus, und die Lotte schweifwedelte um sie herum.

Es war aber so gegangen — das habe ich von Manette selber, und die hatte es von den Bahnbeamten in Hausach —: da stand am frühen Morgen des Tages, auf den die Heimkehrnacht folgte, am Bahnsteig der Station ein schöner vornehmer Hund, den niemand im Umkreis kannte, und sah das Tal hinauf und hinunter wie einer, der nach dem Zug ausschaut, den er im Fahrplan aufgesucht hat. Und kannte, wenn ein Zug ankam, daran hin und her, bis alles ausgeflogen war und bis das Zeichen zur Weiterfahrt gegeben wurde. Dann wartete er wieder, und das tat er den ganzen Tag hindurch, sooft ihn auch die Hüter der Bahnhofsanordnung verjagten. Er kam immer wie-

der. Dann, am späten Abend kam der Schnellzug von Basel her, und als er eingefahren war, sprang doch das Tier mit Jubelgebell an der Frau hinauf, die aus dem Wagen stieg, und sprang an ihr hoch, und wenn er hätte reden können, so hätte er gesagt: „Du hast mich aber lange warten lassen.“

„Er konnte ja aber reden,“ sagte die Frau und strich der Lotte über das Fell, daß sie vor heißem Glück jaulte. „Es ist nur so, daß man eine Sprache zusammen haben muß, wie wir beiden sie haben.“

Und dann erzählte sie, was die Bahnbeamten in Hausach nicht wissen konnten: „Ich war um einer bestimmten Sache willen um einige Tage früher heimgereist, und als ich so durch das Land fuhr, war mir doch, als ob ich ein sehr einsamer Mensch sei, da mich niemand erwartete, wenn ich heimkomme, soviel ich auch mit den Leuten im Tal lebe und schaffe und ihnen verbunden bin. Man hat solche Tage,“ sehte sie wie entschuldigend hinzu, denn sie gab nicht so leicht ein Gefühl preis. „Aber als da in der Nacht das Bellen von meinem Hund erscholl und das Tier an mir aufstieg, da war es etwas, das mich mit der Welt und dem Lebendigen verband, und es kam mir schier das Augentwasser, als das Tier sich an Freude und Glück nicht genug tun konnte: es war ein Geschenk des Daseins und war ein Schöpfungsgeschwister, das zu mir gehörte, und ich fuhr mit ihr das letzte Stück im Nachtzug und ging durch die Nacht zu meinem Hause wie eine reiche Seele.“

Woher aber die Lotte gewußt habe, daß ihre Frau heimkomme, schon den ganzen Tag, das getraute ich mir nicht zu fragen, da die Höslibüri, wie sie sagte, eine Sprache hatte, mit dem Tier zu reden, und da allem nach kein Zweifel herrschte.

Als nun aber die Krankheit sich mit Macht aufwarf und das Gift, das in ihrem Blute sich mischte, auf einmal überwog und als wieder, diesmal nicht mit der Bahn, sondern in dem verschlossenen Wagen die Herrin auf Reisen ging, da dauerte es nicht wie jenes Mal zwei und eine halbe Woche, bis ihr die Lotte nachfolgte in der Hoffnung sie abzuholen, sondern sie lief mit hängendem Schweif dem davonfahrenden Wagen nach und ließ sich im Krankenhaus nicht vertreiben, sooft auch scheuchend Aerzte und Schwestern sie von der Schwelle des Zimmers wiesen, in dem, wie Lotte besser als sonst jemand wußte, die Frau verging.

Und eines Augenblicks, als die Tür nicht ganz fest geschlossen war, — und es war auch sonst Zeit dafür — drängte sich ein Hundekopf mit treuen Augen durch den Spalt, ihn mit dem schönen Körper verbreiternd,

bis das ganze Tier an dem Bette stand, die Vorderfüße auf die Kante und die lange schmale Schnauze auf die Decke legend: nun lasse ich mich um keinen Schritt breit vertreiben. Das aber war der Tag, an dem die Weitgereifte ihre letzte Reise antrat. Es sang ihr niemand das Lied vom schönsten Wiesengrund, es sei denn, daß sie es inwendig gehört hätte, was ja in solchen Stunden kein Mensch dem andern abstreiten kann. Die einzige Musik, für gewöhnliche Ohren zu hören, war das leise zärtliche Säulen des Hundes, um dessen willen die Pflegerin ihn aus dem Zimmer weisen wollte. Da aber hob sich die blasse Hand, die so schwer auf der Decke lag, und die Augen, die nun nicht mehr lachend, nur bittend winkten: dableiben. So daß die Lotte nun den Nachtdienst angetreten hatte, der nicht mehr lange dauerte, sondern der nach wenigen Stunden darin zu bestehen

hatte, daß das Tier, mit einem klagenden Blaff ganz und gar der Frau auf die Brust sprang, ihr das Gesicht und die Hände leckend, weil das die einzige Möglichkeit war, der Ausatmenden zu sagen: Du bist nicht allein.

Als aber das Tal seiner Höflichkeit das letzte Geleit gab, sie auf den Kirchhof zu betten, wo sie so manches Grab für andre geschmückt hatte, da gab es keine rührende Szene mit dem Hund, der etwa, wie das sooft zu lesen steht, „treu bis in den Tod“ sich an dem Hügel niedergelassen hätte. Sondern es war vorher, einem hinterlassenen Zettel von der Hand der Abreisenden zufolge, ein Knall ertönt, der an den Hängen widerhallte, aus dem Gewehr des Waldschützen, der, wie es Rechtsens war, der Lotte das ratlose und stumme Hinundherlaufen abnahm, da sie, wie der Zettel sagte, nichts mehr hier verloren hatte.

## Ein Brief aus alter Zeit

Auf unsre Bitte hat uns der Liebenswürdige Vorsitzender unsrer „Historischen Kommission“, Dr. Carl Schneider vom Predigerseminar, aus den reichen Schätzen seiner Urkundenammlung den folgenden Brief zur Verfügung gestellt. Er ist drei Jahre vor der Gründung des Kirchenvereins des Westens von Pastor Wall, der damals in St. Louis stand, an Pastor Rieger geschrieben worden. Wir nehmen an, daß er gerne gelesen werden wird, da er einen Einblick gibt in die Freuden und Leiden der Väter und Gründer unsrer Kirche. Besonders ergötzlich sind die mütterlichen Ermahnungen über das Heiraten, die die Base dem Junggesellen gibt, der in einem Kosthaus unter Spöttern lebt. Wir nehmen diese Gelegenheit wahr, dem Vorsitzenden der „Historischen Kommission“ dadurch unsern Dank zu bekunden, daß wir folgende Aufforderung an unsre Leser richten: Wer Urkunden oder Briefe besitzt, die in irgendeiner Weise Licht auf die Geschichte unsrer Synode werfen, der möge doch so freundlich sein, es dem Vorsitzenden der Kommission zu melden, denn sie mögen für ihn bei seinen Forschungsarbeiten sehr wertvoll sein.

★ ★ ★

St. Louis, Mo., den 9. Nov. 1837.

Mein lieber Bruder Rieger!

Ging diesen Morgen zu Mr. King in der guten Hoffnung, ich werde daselbst einen Brief von Dir finden, und siehe da, meine Hoffnung wurde nicht zu-

schanden. Lange habe ich vergeblich einen von Dir erwartet, und ich dachte letztvergangene Woche, ich wollte Dir schreiben — vielleicht seien die Bücher und mein Brief oder ein Brief von mir verlorengegangen; als ich aber Deinen Brief las, konnte ich es leicht fassen, daß es Dir in Deiner Lage nicht ums Briefschreiben gewesen sein mag. Es tut mir leid, daß Du gleich in Deiner neuen Stellung so hart heimgesucht wirst, es freut mich aber, daß Du Dich in Deine Lage so gut finden kannst, welche mein Gemüt mit Bangigkeit erfüllte. Ist's nur das Fieber, so ist allerdings die Gefahr nicht so sehr groß, aber die Abi profusio oder Diarrhöe sowie das Geschwollensein Deiner Brust macht mich höchst bedenklich. Gebrauchst Du des Rates und der Hilfe eines erfahrenen Arztes? Wohl und gut, wenn er nicht zu gleichgültig oder auch zu ängstlich ist. Solche Symptome — ich gestehe es gerne — machen mich bald ängstlich, weil sie hier nicht selten die Vorboten eines größeren Uebels waren; allein, der Herr weiß die Seinigen zu erhalten und ihnen alles zum besten zu kehren.

Es freut mich ferner, daß Du Dich auf dem Wege zur Besserung fühlst und daß die Genannten auf die geeignetste und liebevollste Weise Teilnahme an Deinen Trübsalen nehmen. Seit ich selbst ein Jahr lang krank war und heftige Schmerzen bei Tag und Nacht ausgestanden habe, kann ich gewiß ziemlich mitfühlen und mit leiden und weiß es gar zu gut, was unter solchen

Umständen besonders erfreut, aber auch weiß ich, was besonders betrübt und schmerzt; nie aber will ich fortan die Leiden als ein bloßes Uebel, sondern als ein heiligendes und läuterndes Mittel in der Hand unsers guten Gottes betrachten. Auch unter Leiden wollen wir seine liebende Hand nicht verkennen, auch in Trübsalen wollen wir sie küssen lernen und merken auf jene Stimme, die in solchen Tagen lauter und dringender spricht als in Tagen des Wohlseins: Harre des Herrn, und sei stille!

Seit ich Dir geschrieben, kehrte jenes Uebelsein mehr als einmal zurück, und ich erwartete jedesmal das Fieber, ist aber bis jetzt immer ausgeblieben; in der Regel bediene ich mich meiner homöopathischen Apotheke in der festen Ueberzeugung, daß vier Kügelchen, wenn sie nicht helfen, doch auch nicht schaden. Gegenwärtig befinde ich mich auch ganz wohl und munter, dem Herrn sei Dank dafür. Auch habe ich ein viel besseres Aussehen, als es im Sommer der Fall war.

Daß Deine Schule einen guten Fortgang hat, ist für Dich gewiß sehr ermunternd, aber schone Deiner, solange Du nicht ganz wohl bist, und strenge Dich mit dem Sprechen nicht allzusehr an.

Daß Du ebenfalls für die Taufe keine Gebühren kennst, wird Dir gewiß von keinem Schaden sein. Du gewinnst dadurch einen freieren Zugang zu den Herzen und weckst Zutrauen, dem allerdings zuvor ein Stauen vorausgeht; die Leute wissen im Augenblick nicht, was sie aus solchen extraordinären, wohlfeilen Pfarrherren machen und von ihnen halten sollen.

Daß Du mich bei Dr. Gallaudet entschuldigst, macht mich Dir sehr verbindlich. Sag einmal, haben wir die Verpflichtung, welche wir bei unserm Abgang aus Hartford übernommen haben, daß wir alle vierzehn Tage einen Brief schicken wollen, auch noch auf uns? Wir sind derselben freilich nicht formell erledigt, aber ich sollte denken, daß sie kein Recht haben, einen Brief von uns zu erwarten, indem wir ja gar nicht in den gedachten und idealen Verhältnissen stehen, auf deren Beziehung wir ein Versprechen gemacht — aber auch nicht, streng genommen, richtig ausgeführt haben. Meines Erachtens ist unsre Korrespondenz nur eine freiwillige, liebevolle und dankbare, zu der ich mich erst noch nicht in dem Grade verpflichtet fühle wie zu jener mit unsern Vätern und Brüdern in Basel. Teile mir hierüber auch feinerzeit Deine Ansicht mit; mißkenne mich aber in meiner freien Aeußerung nicht, denn ich werde fortfahren, von Zeit zu Zeit an unsere theuren Freunde zu schreiben, dies um so mehr, da sie

sich schon früher erboten haben, auch künftighin uns brüderlich Hand zu reichen, wenn wir derselben bedürftig sein sollten.

Bunyhans Pilgerreise habe ich in deutscher Sprache; willst Du sie selbst abholen im Dezember? Er kommt bald, wenn Du so gewiß kommst, dann hat meine vorläufige Freude guten Grund.

Was sich seit meinem letzten Schreiben geschichtlich zugetragen hat, will ich Dir in Kürze schreiben. Am 11. Oktober erhielt ich von meiner Frau Base Wolz aus Stuttgart einen Brief, in welchem sie mir meldet, daß Frau Dr. Bachmeier in R. u. L. und Herr Stadtpfarrer Dann in Stuttgart heimgegangen seien, letzterer in Stuttgart am Palmsonntag, nachdem er 14 Wochen lang in heißem Schmelztiegel gelegen habe. Dr. Römer habe sich an diejenige Sekte angeschlossen, welche ihre Kinder nicht taufen lassen. Außer diesen vermehre sich die Zahl der Wahrheitsuchenden in Stuttgart bedeutend, wozu freilich die theuren Männer Hofacker und Knapp nicht wenig beitragen mögen. Letzterer hält am Sonntagabend eine Versammlung mit den ledigen Töchtern, am Dienstagabend mit den Frauen, Donnerstagabend mit den Männern. Hofacker, der gegenwärtig Danks Stellvertreter ist, aber vermutlich mit Knapp an die Stiftskirche gestellt werden wird, hält am Mittwochabend eine Versammlung mit den Jünglingen und am Samstag- und Sonntagabend mit den kleinen Knaben und Mädchen. Glaubst Du, daß diese hier geduldet würde unter unsern deutschen Christen?

Weiter meldet sie mir, daß Br. Mühlhäuser aus dem Varmer M.-G. in meine Nähe kommen werde, noch im Laufe dieses Jahres. Zum Schluß gibt sie mir eine mütterlich warnende Belehrung in Beziehung aufs Heiraten; sie soll hier wörtlich ihren Platz finden, da sie für Dich ebenso paßt: „In Ihrer jetzigen Lage können Sie doch auch für Ihre Gesundheit sorgen; auch wird Ihnen der Herr gewiß auch Freunde schenken, welche Ihnen im Leiblichen beistehen, wenn Sie unwohl werden sollten. Sie werden Ihre Wohnung und Kost doch bei einer christlichen Familie haben? (Gegenwärtig in einem allgemeinen Kosthaus unter vielen Spöttern.) Sollte es aber notwendig werden, sich zu verheiraten, so bitte ich Sie, lieber Herr Vetter, lassen Sie sich durch keinen äußeren Schein blenden, und sollte es ein Heiligenschein sein — unser Geschlecht hat soviel Lüst und das Ihrige oft so blindes Vertrauen! Bitten Sie den Herrn um seine Leitung, und sehen Sie auf wahre christliche Eltern, namentlich auf eine fromme Mutter. (Nur

gesagt, man hat ja eine gute Wahl!) Sie werden vielleicht lachen (ja gewiß!), daß ich Sie über diesen Punkt so belehren will. Wenn es jetzt bei Ihnen noch nicht nötig ist, so legen Sie ihn beiseite, aber ich habe eben Sorge, Sie möchten unser Geschlecht nicht genug kennen."

Was nun die Sendung Mülhäußer betrifft, so höre: Br. Nollau aus Barmen kam heute vor acht Tagen zu mir, predigte vergangenen Sonntag für mich; er kam mit Kand. Ortel, Deinem Bekannten und Freund, und mit Mülhäußer über See; diese beiden haben ihren Posten in New York gefunden, letzterer in einer Schule. Schaad kam einen Tag daselbst vor ihnen an, gab aber Nollau keine Briefe mit, der die Bestimmung hat, mit dem ziemlich kränklichen Br. Nieß unter die Indianer zu gehen; vielleicht, daß Schaad keine Briefe an uns hat und wir in Vergessenheit geraten sind. Br. Nollau ist jener, der uns der einst einen Brief nach Basel schrieb, und Br. Essig ist auch ausgegangen, aber er konnte nicht sagen wohin.

Br. Nollau ist gut gebildet, hat ein feines Äußere, ein zartes und vornehmes Benehmen, aber viel Offenheit gegen die Brüder. Ich lernte ihn lieben und schätzen. Er blieb bis vergangenen Dienstag bei mir, ist sodann abgereist, um zu Br. Nieß zu gelangen. Heyer wollte er umgehen; dieser ist nun verheiratet; wie ich hörte, soll er eine alte Jungfer (wie die Schwaben sagen) geheiratet haben, die äußerlich und innerlich wenig Anziehendes und Verführerisches habe. Möchte sie ihm recht heilsam werden.

Nun, Lieber, muß ich schließen. Wissen wirst Du bereits, wenn dieser Brief zu Dir gelangt, daß Mr. S. Lovejoy in Alton letzten Dienstagabend erschossen worden ist. So sterben Märtyrer! Sein Eifer um die Wahrheit und das Gute hat ihn verzehrt. Wohl ihm, aber wehe seinen Mördern!

Lebe wohl! Der Herr mit Dir und Deinem aufrichtigen und treuen Bruder

G. W. Wall, Pfr. in St. Louis.

## Allerlei Erinnerungen aus dem alten Predigerseminar bei Marthasville, Mo.

Pastor Jonathan Trion, Los Angeles, Calif.

Nachstehende Erinnerungen versehen uns in die ersten Jahrzehnte des Bestehens dieser ersten Synodalanstalt. Diese wurde in richtiger Erkenntnis der Tatsache, daß sie für die Ausbreitung des Reiches Gottes im allgemeinen und für das Wachstum der Evangelischen Kirche im besondern nötig und von wesentlichem Nutzen sei, von dem damaligen Evangelischen Kirchenverein des Westens im Jahre 1850 auf einem von verschiedenen evangelischen Christen geschenkten, neunundfünfzig Acres umfassenden Grundbesitz zwischen den Ortschaften Femme Osage und Marthasville, Mo., etwa 55 Meilen westlich von St. Louis, gegründet.

Da schon in früheren Evangelischen Kalendern von dem unlängst entschlafenen Prof. Daniel Trion über das alte Predigerseminar berichtet wurde, sah sich Schreiber dieses, sein jüngerer Bruder, genötigt, um etwaige Wiederholungen zu vermeiden, bis in die Anfangsjahre der Anstalt zurückzugreifen. Es mag dies zur Vervollständigung des Gesamtbildes dienen. Der freundliche Leser wird es auch entschuldigen, wenn es ein vorwiegend idyllisches Gepräge trägt. Die örtliche Lage des Seminars trug zum Charakter wesentlich bei,

und das hier gezeichnete Landschaftsbild wird bei den wenigen noch lebenden Synodalen aus jener Zeit ohne Zweifel angenehme Erinnerungen wachrufen. —

Die das Seminar umgebende Bevölkerung bestand zum größten Teil aus protestantischen Familien, die in den vierziger und fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts aus Deutschland eingewandert waren und sich in den Counties St. Charles und Warren in Missouri auf Regierungsland niedergelassen und unter schwerer Arbeit nach und nach zu einem gewissen Wohlstand aufgeschwungen hatten. Dank der treuen Arbeit der zu gleicher Zeit eingewanderten Pioniere und Gründer des „Evangelischen Kirchenvereins des Westens“, der Pastoren Hermann Garlicks, Kaspar Bode, Joseph Rieger, Johann J. Nieß und anderer, entstanden in jener Gegend in den Ortschaften Femme Osage, Marthasville, Holstein, New Melle und Augusta evangelische Gemeinden, die noch heute als treue Synodalgemeinden bestehen.

Die dem damals gegründeten evangelischen Predigerseminar nahe wohnenden Familien aus jenen Gemeinden nahmen öfters teil an den im Seminar am Sonntagabend stattfindenden Lesegottesdiensten wie

auch an besondern festlichen Feiern. Im Anschluß an die Abendgottesdienste sangen die Seminaristen gewöhnlich noch einige vierstimmige Lieder aus „Hauschilds Männerchören,“ die von den auswärtigen Besuchern gar gern gehört wurden.

An den im Herbst häufig stattfindenden Missionsfesten in den verschiedenen Gemeinden beteiligte sich oft die Mehrzahl der Seminarbewohner, und der kräftige Männergesang verschönerte jene kirchlichen Feiern in nicht geringem Maß. Zugleich war dies für die Studenten eine angenehme und segensreiche Abwechslung.

Auch statteten sie unter Leitung des „Inspektors“ oder eines Professors nahewohnenden Familien hie und da freundschaftliche Besuche ab. Sie wurden dann stets herzlich willkommen geheißen und entsprechend bewirtet.

Der segensreiche Einfluß des Seminars auf die umliegenden Gemeinden machte sich auch dadurch geltend, daß eine ganze Anzahl junge Farmersöhne in die Anstalt eintraten und später treue Prediger und Synodalmitglieder wurden. Die Namen Bierbaum, Oberhellmann, Holke, Leesmann, Stoerker, Nagel und Egelmeier haben noch heute einen guten Klang.

Daß die zum äußerlichen Unterhalt der Seminarfamilie nötigen Naturalien zum großen Teil von den umliegenden Farmern bezogen wurden, bedeutete auch für die betreffenden Lieferanten eine nicht zu verachtende Nebeneinnahme.

Die in unmittelbarer Nähe der Anstaltsgebäude und ferner liegenden bewaldeten Hügel bargen, besonders in den Anfangsjahren allerlei Wild: Eichhörnchen, Hasen, Beuteltaschen (Opossums), Waschbären (Raccoons), Füchse und sogar Hirsche. Knaperschlangen und andre giftige Reptilien bildeten eine gewisse Gefahr. Die besiedelten Waldbewohner waren, abgesehen von gewissen Raubbögeln, harmloser Natur. Wie traulich klang in warmen Sommernachtsstunden neben dem Zirpen, Brummen und Summen von Myriaden von Insekten der Ruf des Whippoorwill, des virginischen Ziegenmellers! Rebhühner (Quails) und Truthühner wurden öfters die Beute erfahrener Jäger. Auch an Waldfrüchten fehlte es nicht. Verschiedene Nuß- und Beerenarten, wilde Weintrauben und die wohlschmeckenden Papaws waren in Menge vorhanden und wurden im Hoch- und Spätsommer gerne von fleißigen Händen eingesammelt und entsprechend verwertet.

Auf dem umfangreichen Seminarland befand sich u. a. auch eine große Anzahl von Zuckerahornbäumen. Wenn alljährlich im Februar der Saft dieser Bäume

in die Höhe stieg, pflegte man sie anzubohren und den durch eingefügte hölzerne Röhren träufelnden süßen Saft in untergestellte Gefäße einzusammeln. War eine genügende Quantität beisammen, dann wurde der Saft bis zu einem gewissen Grad niedergekocht und in bereitgehaltene blecherne Formen gegossen. Nach dem Erkalten hatte man den schönsten dunkelbraunen Zucker, für den sich die Professorenkinder besonders lebhaft interessierten. Bei plötzlich eintretender kalter Witterung bildeten sich manchmal große Eiszapfen an den Röhren, doch dauerte diese Stöckung gewöhnlich nur kurze Zeit. Daß die umliegenden Farmer auf ihrem Lande sich diese billige und lohnende Zuckerausbeute zunutze machten, bedarf wohl kaum der Erwähnung.

Auch die niedlichen Hauschwalben, für die auf hohen Stangen besondere Nester angebracht waren, lebten mit ihrem fröhlichen Gezwitzchen den vor dem Hauptgebäude liegenden Hof.

Der Verkehr mit der Außenwelt war wegen der örtlichen Abgeschlossenheit und der holprigen und manchmal fast unfahrbaren Landstraßen ein gewisser Nachteil für die Anstalt. Handelte es sich darum, angemeldete synodale Beamte, z. B. die Aufsichtsbehörde oder andern Extrabesuch, abzuholen, so bediente man sich dabei des sogenannten „Omnibus.“ Es war dies ein besonders geräumiger, starker, mit Dach und Türen versehener und einigermaßen bequemer Wagen. Als Gespann dienten zwei starke Maulesel, die, von der kräftigen Hand des Knechtes Sparenberg regiert, die fünf bis sechs Meilen bis an das nördliche Ufer des Mississippiflusses zurücklegten. Die erwarteten Gäste kamen dann per Dampfboot vom jenseitigen Ufer, bezw. vom Städtchen Washington, das sie mit der Eisenbahn erreicht hatten, herüber und bestiegen den bereitstehenden „Omnibus,“ der sie nach anderthalbstündiger Fahrt glücklich an ihren Bestimmungsort brachte. — Die Rückreise gestaltete sich auf ähnliche umständliche und ziemlich beschwerliche Weise. — Andre Besucher fanden ihren Weg zum Seminar über St. Charles, New Melle, Welton Springs oder Cappel. Dieser Reiseweg führte zum großen Teil über Hochland, die sog. Prärie, war zwar bedeutend länger, aber im ganzen besser als der obengenannte.

Eines der Anstaltsgebäude, die „Druckerei,“ bildete die Wiege des „Friedensboten,“ dieses bis zum heutigen Tag so gebiegenes und beliebten Synodalorgans. Wohl erschien dieses Blatt anfänglich nur monatlich und in geringer Auflage, es wuchs aber von Jahr zu Jahr, dem synodalen Wachstum entsprechend, an Be-

ferzahl und erscheint jetzt wöchentlich und mit weit größerer Seitenzahl. Für Tausende von evangelischen, noch deutschlesenden Gemeindemitgliedern ist der „Friedensbote“ seit Jahrzehnten ein willkommenener, fast unentbehrlicher Hausfreund.

Die Zahl der Seminaristen war in den ersten Jahrzehnten des Bestehens der Anstalt niemals groß. Sie schwankte meist zwischen 25 und 30. Es entsprach dies auch den vorhandenen Räumlichkeiten. Die meisten Studenten entstammten damals christlichen Anstalten des alten Vaterlandes. Von den betreffenden kirchlichen Behörden des Basler Missionshauses, des Johannistifts in Berlin, des Rauhen Hauses bei Hamburg, des Langenberger Vereins usw. wurden sie herübergesandt, um sich in unserm Seminar völlig auszubilden und nach ihrer Ordination im Dienste unserer Synode zu arbeiten. Die Studentenzahl rekrutierte sich aber später auch aus jungen, frommen und begabten Männern aus den Gemeinden des weiten Synodalgebiets. Wohl fanden sie und da auch unlautere Charaktere den Weg ins Seminar, sie konnten sich aber auf die Dauer nicht halten. Tüchtige, echt gläubige Professoren wirkten von Anfang an auf kürzere oder längere Zeit in unserm Predigerseminar. Wir lassen hier ihre Namen nach der Zeit ihrer Wirksamkeit folgen: Wilhelm Binner, Friedrich Birker, Johann Riggensbach, Andreas Trion, Adolf Walzer, Friedrich Kauffmann, Johann Bank, R. J. Zimmermann, Emil Otto, Fr. Reimann, E. Kunzmann, Eduard Wurst und Louis Haeverle. Wenn nötig, wurden auch manchmal geförderte Studenten als Hilfslehrer hinzugezogen. Die Seminaristen widmeten sich ihren Studien mit großem Fleiß. Die Vorbereitungszeit war auch verhältnismäßig kurz, und manche, die mit einer guten Vorbildung von drüben gekommen waren, wurden, da oft Mangel an Pastoren war, vorzeitig ins Amt entlassen.

Nachmittags von 2 bis 4 Uhr gab's für die Seminaristen Arbeit im Freien. Im Gemüse- und Obstgarten, auf dem Holzplatz und im Wald gab es immer genug zu tun. Diese körperliche Beschäftigung war wohl für manchen von drüben gekommenen ziemlich ungewohnt und sauer, war jedoch der Gesundheit der Studenten förderlich und diente auch zur Instandhaltung des Seminarplatzes.

Das gegenseitige Verhältnis der Seminaristen untereinander war, wie es auch angehenden Dienern am Wort ziemte, ein echt brüderliches. — Kam für die Abiturienten am Schluß des Schuljahres die Trennungsstunde, so wurde sie häufig mit dem Bruderkuß

besiegelt, ein Beweis, daß man sich trotz äußerlicher Trennung doch im Herrn verbunden wußte und in liebendem Gedächtnis behalten werde.

Die am Samstagabend im obern Lehrsaal gehaltenen Gebetsstunden dienten ebenfalls zur Stärkung des brüderlichen Verhältnisses. Als einmal nach ungewöhnlich langer Dürre sich endlich der längst ersehnte und so nötige Regen einstellte, versammelte sich die Seminarfamilie noch in später Nachtstunde zu einem besondern Dankgottesdienst. All das Genannte kennzeichnet den in der Anstalt herrschenden Geist, und wenn auch zuzeiten menschliche Schwächen und Vergehungen bei einzelnen die Oberhand gewannen, so wirkten solche Fälle doch nur vorübergehend störend.

Bedeutende politische Ereignisse unsers Landes sandten ihre Wellenschläge auch bis in das stille Waldtal dort in Warren County, Missouri. — Der von 1861 bis 1865 tobende Bürgerkrieg verursachte wegen der, wenn auch am jenseitigen Ufer des Missouri vorbeimarschierenden südlichen Truppen einige Besorgnis, weit mehr aber das moderne Raubrittertum in Gestalt der die Umgegend durchziehenden, plündernden und grausamen „Bushwhackers“. Eine Zeitlang besand sich das Seminar, soweit dies geschehen konnte, sogar im Verteidigungszustand. Doch unter Gottes gnädigem Schutz ging die drohende Gefahr bald vorüber.

Zu Ehren des durch ruchlose Hand ermordeten Präsidenten Abraham Lincoln wurde ein besondrer Trauer- und Gedächtnisgottesdienst abgehalten und später ein solcher auch zu Ehren des zweiten Märtyrerpräsidenten James Garfield. Auch der Deutsch-Französische Krieg von 1870 bis 1871 erregte die Gemüter der Seminarbewohner sehr, besonders derer, die in Deutschland geboren waren und Verwandte drüben hatten.

Aber ein Feind, und zwar der größte von allen, ging nicht an der Anstalt vorüber, sondern kehrte gleich in den Anfangsjahren wiederholt daselbst ein, der Tod. Zwei Studenten, Gabriel und Hanrath, wurden mitten aus ihrer Arbeit vom Herrn abgerufen und auf dem nahen südlichen Hügel, woselbst der Friedhof angelegt worden war, zur letzten Ruhe gebettet. Ferner der durch einen überaus traurigen Unfall umgekommene Sohn der Familie Binner. Im Laufe der Jahre folgten dann unmündige Kindlein der Familien Trion, Walzer und Jäckler. Und im Juli 1870 trug man den im besten Mannesalter entschlafenen Professor Andreas Trion unter zahlreicher Beteiligung hinauf zur stillen

Grabesruhe. Wie viele sich den Genannten seitdem angereicht, entzieht sich der Kenntnis des Schreibers.

Hiermit nehmen wir Abschied vom lieben alten Predigerseminar, freuen uns aber zugleich, daß nach Verlegung der Anstalt in die Nähe von St. Louis im Jahre 1883 die längere Zeit leerstehenden massiven Steingebäude, jene erste synodale Brunnenstube, seit mehr als 40 Jahren als eine Heilstätte für arme Epileptische besteht und unter der bewährten Leitung des Hausvaters, Pastors C. F. Sturm, vielen körperlich und seelisch Leidenden zum Segen gereicht.

Gott segne ferner diese Anstalt und unser evangelisches Predigerseminar!

## Humoristisches



Arzt: „Sie dürfen den Mut nicht sinken lassen, Herr Bergmann! Vor drei Jahren hatte ich genau dieselbe Krankheit wie Sie, und in wenigen Monaten war ich wieder vollkommen gesund!“

Patient: „Welchen Arzt hatten Sie denn?“

### Sichtbild.

„Nanu, Herr Hegewaldt! Sie haben sich ja einen Vollbart stehen lassen! Warum denn das?“

„Ach, wissen Sie, so 'n Bart ist doch das einzige, was noch gedeiht in dieser abscheulichen Zeit!“

Der Löwenbändiger ist im Käfig bei der Arbeit, als ihm der Wärter meldet: „Meister, ihr Schuster ist mit der Rechnung da!“

„Gut, soll hier reinkommen!“

„Ja, meine Dame, das einfachste wäre, wir würden eine Röntgenaufnahme machen.“

„Gern, Herr Doktor — aber möglichst im Profil, da werde ich immer am besten!“

### Besuch.

Der Gastgeber: „Wie schade, daß Sie so spät kommen . . . eben hat meine Frau das Abendbrot abgeräumt!“

„Und in der Eile hat sie beinahe einen Teller zer-  
schlagen!“ fügte der kleine Sohn unbedacht hinzu.

## Ein Schwabenstreich

Erinnerungen aus meiner ersten Amtszeit vor fünfzig Jahren.

Pastor C. A. Koenig, Seguin, Texas.

Wenn man als junger Mann von 23 Jahren in das Predigtamt geschickt wird, und zwar sofort nach der Ordination, dann ist man voll — Feuerer für die Sache des Herrn wie einst Elia. Man kann kaum begreifen, daß es Leute geben kann, welche „von der Erkenntnis des Herrn und seiner Gebote“ wenig oder gar nichts besitzen. Dann kommt der junge Prediger leicht in die Klasse, von welcher der Apostel St. Paulus im zehnten Kapitel des Römerbriefs sagt: „Israel eifert um Gott, aber mit Unverstand.“

Am Tage nach unsrer Ordination in der Kapelle des Predigerseminars im Jahre 1886 wurde ich nach Chicago geschickt, um daselbst den bekannten, nunmehr selig entschlafenen Pastor G. Lambrecht an der großen evang. St. Peters-Kirche einen Monat lang zu vertreten, da Pastor Lambrecht eine notwendige Erholungsreise antreten mußte.

Meine erste Predigt in der alten Kirche an der Chicago Avenue hatte als Text Joh. 16, 1—4. Als ich nun auf der Kanzel stand, hörte ich musikalische Töne aus der Ferne erklingen, welche näher und näher heranbrausten. Es war ein warmer Tag, und die Kirchenfenster waren alle geöffnet. Und nun — o Schrecken! — machte die Musikkapelle nebst einer großen Parade hinter ihr gerade vor der Kirche halt. Sie spielte mit aller Macht die vier Verse des bekannten schwäbischen Volksliedes: „Muß i denn, muß i denn zum Städtele naus.“ Mächtig erschallte die Blechmusik durch die Kirche. Manche meiner lieben Zuhörer schienen diese Unterbrechung der Predigt zu mißbilligen und machten ernste Mienen; die jüngere Generation schien jedoch gerne zuzuhören.

Ich mußte natürlich mit meiner Predigt aufhören, bis die Parademusikanten weiterzogen. Dann aber hatte ich auf Grund meines Textes — wie ich ver- meinte — die schönste Gelegenheit, „den Kindern dieser bösen Welt“ gewaltig heimzuleuchten, welche aber leider — gar nicht in der Kirche anwesend wa- ren. „Wer kann solche Heidenmusik anhören, ohne sich zu ärgern? Wehe diesen Sabbatschändern! Sie kön- nen uns freilich nicht in den Bann tun oder töten wie zu alten Zeiten und wie unser Text bemerkt, aber sie können heutzutage uns mit ihrer Baalsmusik in der Predigt stören. Sie ziehen am Sonntagmorgen zu Tanz und Vergnügen hinaus, aber zuletzt werden

sie an jenen Ort kommen, wo der Wurm nicht stirbt und das Feuer nicht erlischt. Hier dienen sie mit vermeintlicher Freude dem Satan, dort werden sie zu ihm kommen, wo Heulen und Zähneklappen, Feuer und Pein ihr Teil sein wird.“ — Und so redete ich weiter in „heiligem Feuereifer.“ Das Wort „Erbarmung,“ welches die Schrift sooft erwähnt, war meinem Gedächtnis entfallen. Ich hatte nach meiner jugendlichen Meinung eine große Geldentat mit dem Schwert des Geistes auf der Kanzel verrichtet.

Nach dem Gottesdienst kamen etliche Herren Vorsteher zu mir, um auf den Nachmittag eine Kirchenratsitzung anzumelden. Und so geschah es. Ein Antrag lautete, daß die Parademusikanten wegen Störung eines Gottesdienstes beim Stadtgericht verklagt werden sollen, fintemal ein Gesetz befiehlt, daß am Sonntagmorgen zwischen 9 und 12 Uhr keinerlei Lärm vor einer Kirche stattfinden darf und daß Musikkapellen 50 Schritte vor dem Kirchgebäude ihre Musik einstellen müssen. — Nun fragte ich: „Wissen Sie, werthe Herren Vorsteher, wer eigentlich diese Musikanten nebst ihrer Parade waren?“ Und siehe — die Antwort lautete: „Es war der — Schwabenverein, welcher zum jährlichen Schwabenfest, auch Kannstatter Volksfest genannt, hinauszog.“ — O weh! also meine eigenen Landsleute. Kannstatt — mein Geburtsort! — Da ward mein Feuereifer doch etwas gedämpft. Wie konnte ich als Schwabe gegen meine eigenen Landsleute als Ankläger auftreten? Der Schwabenverein in Chicago zählte damals 1500 Mitglieder, und manche Mitglieder der St. Peters-Kirche gehörten auch dazu. Und — ich hatte in meinem Feuereifer meine eigenen schwäbischen Landsleute zu ewiger Qual verurteilt. Freilich — ich wußte ja nicht, daß es die Schwaben waren.

Man hat also eingelenkt und — keine Klage eingereicht. Wer will einen so großen Verein verklagen? — Das Gesetz richtet Jorn an. Man muß ihnen zuletzt doch vergeben, denn — sie wissen nicht, was sie tun.

## 2.

Am Montagabend klopfte jemand an die Pfarrhaustür. Der Besucher wurde von mir sogleich als Landsmann erkannt, denn er sagte: „Grüß Gott au, Herr Pfarrer!“ Und nun erzählte er in gemüthlicher schwäbischer Mundart: „Ja — gestern, als wir zu unserm Schwabenpicnic hinausrogen, habe ich zu unsern Musikanten gesagt: „Hört, ihr Leute, in der Peters-Kirche an Chicago Avenue predigt ein junger Landsmann von uns, ihm zu Ehren sollten wir ein

nettes Liedle aufspielen. Einer meinte, es wäre gegen das Gesetz, aber ich sagte gleich, daß unser Landsmann nichts dagegen sagen wird; er wird sich darüber freuen. Wir wollen ihm also die Ehre antun. Spielt das schöne Liedle: Muß i denn, muß i denn zum Städtele naus; dann wird er auch gleich ordentlich Heimweh bekommen.“

Mir wurde schwül in Herz und Haupt. Sogar noch eine große Ehre und Grund zur Freude sollte jene Musik bedeuten. Und ich hatte sie als eine fantastische Kriegserklärung ausgelegt. Ich mußte meinen Mangel an Welt- und Menschenkenntnis einsehen. Theologiestudium allein genügt nicht. — Nun — ich lud meinen Landsmann zur Kirche ein und mußte anerkennen, daß die Musik „gewaltig gerauscht hat.“

Und als wir über das Woher vom schönen Schwabenland sprachen, geschah noch etwas „Wunderbares“. Mein Landsmann sagte mir, er habe eine Tante gehabt, welche meinen Namen trug, sie habe in G. gewohnt und sei an einen Beamten verheiratet gewesen. Staunend fragte ich: „Ja — sind Sie denn der Paul, der in jungen Jahren nach Amerika auswanderte, einst in N. wohnte und von dem meine Mutter manchmal erzählte? — Eil dann bist du ja mein leibhaftiger Vetter Paul.“ — Dies war gewiß ein schönes romantisches Zusammentreffen.

Paul starb vor zehn Jahren. Er kam jeden Sonntag zur Kirche. Ich hoffe und glaube, daß er nicht an jenen schrecklichen Ort kam, wohin ich in meinem Predigtjugendeifer Anno 1886 meine unbekannten Landsleute verbannt hatte. — Blinder Eifer schadet nur. Aber selig sind die Barmherzigen, denn sie werden Barmherzigkeit erlangen.

---

In Paris wurden Besucher durch die ägyptische Abteilung des Louvre-Museums geführt.

„Diese Sphinx ist ungefähr fünftausend Jahre alt! Es ist möglich, daß selbst Moses sie gesehen hat!“

Ein Besucher: „War denn Moses auch in Paris?“

---

Bruno bekommt ein Barometer. „Fein,“ brummt Bruno begeistert, „und wo dreht man, wenn man schönes Wetter haben will?“

## Die gute Uhr.

„Ich habe eine Uhr zum Geburtstag bekommen!“ „Gehst sie gut?“

„Und ob! Die macht eine Stunde in 50 Minuten!“

# Im Schneesturm

Aus dem Leben. — Erzählt von Pastor J. M. Munz.

Es war an einem schönen, klaren, aber kalten Sonntagmorgen im Februar, Anfang dieses Jahrhunderts, in einem unsrer nördlichen Staaten. Pastor A. Werner hatte an diesem Morgen in seiner Filialgemeinde Gottesdienst zu halten. Deshalb nahm er mit seiner noch jungen Frau zu früher Morgenstunde das einfache Frühstück etwas früher als gewöhnlich ein, während die beiden kleinen Mädchen noch in Morpheus' Armen lagen.

Trotz der Morgenfrühe und obwohl das Pfarrhaus sowohl von der Kirche wie auch von den Nachbarn ziemlich weit abgelegen war, stellte sich unerwartet „ein Bruder von der Landstraße,“ genauer aber Vagabund, zum Frühstück ein. Woher er schon zu so früher Morgenstunde an diesem kalten Tag gekommen war, hat der Pastor nicht erfahren, denn er hatte keine Zeit dazu, den fragwürdigen Gast zu examinieren, hat jedoch später in Erfahrung gebracht, daß er von Zeit zu Zeit regelmäßig wieder auftauche und bei seinen alten Gastgebern die Runde mache. Daß der Mann, der im besten Alter stand, ein geübter Bettler war, tat er dadurch kund, daß er, als er eingeladen wurde, sich an dem einen Ende des Tisches niederzulassen, sich vorher über diesen beugte und fragte: „Habt ihr keine Bratkartoffeln zum Frühstück?“ Als er jedoch diese an diesem Morgen vermissen mußte, ließ er sich Hafergrütze und Butterbrot nebst einer Tasse Kaffee recht gut schmecken. Nach gehaltenem Mahl zog er ab, um einen der Farmer in der Nachbarschaft heimzusuchen und wenn irgend möglich Bratkartoffeln aufzutreiben. Merkwürdig, daß diese Art Menschen es gewöhnlich auf die Pfarrhäuser abgesehen haben, sei es nun in der Stadt oder auf dem Lande wie in diesem Fall. Offenbar fahren sie dabei nicht schlecht und dürfen sie die Erfahrung machen, daß die Pastoren sich als barmherzige Samariter erweisen.

Nachdem die Pastorsleute das Frühstück eingenommen und der Pastor seine Predigt noch einmal durchgesehen hatte, machte er sich fertig für die Fahrt in die Filialgemeinde, deren Kirche etwa neun Meilen entfernt in südöstlicher Richtung stand. Filialdienst ist für einen Pastor gewöhnlich schwer und anstrengend und erfordert einen gesunden, physisch kräftigen Mann, besonders während der Wintermonate im hohen Norden unsers Landes. Mancher Pastor hat dabei durch

seine Selbstaufopferung für seine Gemeinden schon seine Gesundheit eingebüßt.

Zur Zeit, als sich unsre Geschichte abspielte, gab es noch kein Automobil, wenigstens noch nicht auf dem Lande. Ein solches wäre im Winter überhaupt nicht zu gebrauchen gewesen, mußte man doch bisweilen den Untiefen des Schnees ausweichen und den Weg verlassen und weite Strecken über die Felder fahren. An einer Stelle führte die Schlittenbahn während des ganzen Winters quer über einen vier Fuß hohen Stacheldrahtzaun in die Felder, was erst gegen Frühjahr entdeckt wurde, als der warme Südwind den Schnee zum Schmelzen brachte.

Nachdem Pastor Werner sich an jenem Februar-morgen reisefertig gemacht und sein schönes, flinkes Pferd vor den Schlitten gespannt hatte, ging die Fahrt los. Lustig trabte das muntere Tier dahin, war doch der Weg fast immer eben und die Schlittenbahn gut. Von der Kälte war wenig zu spüren, war doch der Wind im Norden und der Pastor geschützt durch die hohe Hinterlehne des Schlittens. Auch war er genügend mit warmer Kleidung, guten warmen Handschuhen und etlichen warmen Decken versehen.

Rechtzeitig war Pastor Werner bei der Kirche, die auf einer kleinen Anhöhe stand, angekommen. Einer der dienstbaren Vorsteher öffnete ihm das Tor der sogenannten „Ehed,“ so daß er hineinfahren konnte, ohne auszustiegen, und war ihm behilflich, das Pferd anzubinden und mit warmen Decken zu versehen. Trotz der Kälte und großen Entfernung der meisten Gemeindeglieder war der Gottesdienst gut besucht. Die Familien, die zur Gemeinde gehörten, nahmen gewöhnlich vollzählig daran teil.

Als sich die Leute nach Schluß des Gottesdienstes fertig machten zur Heimfahrt und ein Schlitten nach dem andern vor die Kirchthür gefahren kam, um Frauen und Kinder aufzuladen, wurde der Pastor von Vorsteher Meher zum Mittagsmahl eingeladen. Darauf sagte er: „Ich will zuerst nach dem Wetter sehen, ob nicht etwa ein Schneesturm im Anzug ist.“ Beide gingen miteinander zur Tür und schauten hinaus. Trotzdem eine schwere, dunkle Wolkenbank im Norden stand, sagte Vorsteher Meher: „Heute gibt es kein Unwetter, scheint doch die Sonne; kommen Sie nur mit.“ Da der Pastor glaubte, sein Gewährsmann, ein alter Farmer, der schon lange in dieser

Gegend wohnte, sei ein zuverlässiger Wetterprophet, nahm er die Einladung an. Er lud seinen Gastgeber ein, mit ihm nach seinem Haus zu fahren, das etwa zwei Meilen weiter östlich gelegen war.

Bald hatten sie etliche andre Schlitten, sogenannte „Bob Sleds,“ die in derselben Richtung fuhrten, eingeholt. Als sie bei Meyers Obstgarten angekommen waren, ereignete sich eine kleine, lustige Episode, wie eine solche bei den Schlittenfahrten im Norden keine Seltenheit ist, wie der Schreiber aus eigener Erfahrung weiß. Der Schlitten vor ihnen war an einer hohen Schneewehe angekommen, jedoch ohne daß der Fuhrmann darauf geachtet hatte, daß die Schlittenspur eine geringe Biegung nach links machte, an welcher Stelle der Schnee auf der rechten Seite tiefer und demzufolge die Spur höher war. Infolge der schnellen Gangart der Pferde verlor der Schlitten bei jener Biegung das Gleichgewicht, zumal die Passagiere, um den Wind im Rücken zu haben, auf der linken Seite saßen, und kippte um, und alle rollten in den Schnee. Dabei war allerdings wenig Gefahr, daß jemand verletzt würde; denn der Schnee war tief und weich. Die Pferde blieben augenblicklich stehen. Die Menschen krabbelten aus dem Schnee heraus, suchten ihre Gefangbücher und Decken zusammen und stiegen wieder in den Schlitten zu lustiger Weiterfahrt.

Pastor Werner war mit seinem Gastgeber bei dessen stattlichem Wohnhaus angekommen. Dieser nahm Decken und Sitz des Schlittens in das Haus. Einer der Söhne führte das Pferd zum Stall, spannte es aus und versorgte es mit Futter und Wasser.

Wie behaglich war es doch in der angenehmen geheizten Stube! Vater und Söhne hatten sich bald um den Pastor im Wohnzimmer versammelt, und gegenseitig wurden Neuigkeiten ausgetauscht, während die geschäftige Hausfrau und ihre Töchter in der Küche hantierten und ein schmackhaftes Mahl bereiteten. Aber was war das? Eben hatte noch die Sonne geschienen, da wurde es plötzlich dunkel, und feine Schneeflocken wirbelten durch die Luft. Dabei schien es, als fallen sie gar nicht zur Erde. Der Pastor und sein Gastgeber sprachen wiederholt die Hoffnung aus, daß es bald wieder klar werden und das Schneegestöber aufhören würde. Aber das blieb nur ein frommer Wunsch. Als Neuling im Norden konnte der Pastor nicht wissen, daß das feine, leichte Schneegestöber nur der Auftakt war zu einem richtigen schrecklichen Blizzard, der drei Tage lang anhielt. Dazu kam der Wind aus der rechten Richtung; denn er

hatte sich von Norden nach Nordwesten gedreht. Schon mancher Mensch hat in einem solchen Schneesturm den sanften Tod des Erfrierens gefunden. Und nicht nur Menschen, sondern auch Tiere sind einem anhaltenden Blizzard schon häufig zum Opfer gefallen. So wurde erst letzten Winter nach einem heftigen Schneesturm in einem unserer nördlichen Staaten ein Mann samt seinen beiden Pferden vor dem Schlitten erfroren aufgefunden.

An Erfrieren war bei Pastor Werner bis jetzt jedoch nicht zu denken, saß er doch noch in dem behaglichen Heim der Familie Meyer. Bald kam die Hausfrau und lud ein zum Mittagsmahl. Der Tisch war reichlich gedeckt, war doch im Laufe der vorhergehenden Wochen Schlachttag gewesen. Allen mundeten die frische Bratwurst und Schweinerippchen mit Kartoffeln und Sauerkraut vortrefflich.

Es war nahezu zwei Uhr, als die Mahlzeit vollendet war und die Männer in das Wohnzimmer zurückkehrten. Die Bitterung hatte sich nur insofern verändert, als die Schneeflocken jetzt größer waren und dichter durch die Luft wirbelten. Auch war es draußen von Stunde zu Stunde kälter geworden. Obwohl es schien, als falle der Schnee nicht zur Erde, waren doch schon längst alle Schlittenspuren zugeweht.

Pastor Werner graute davor, in diesem Sturm nach Hause zu fahren und die reichlich zehn Meilen des Weges gegen den eifigen Nordwestwind zurückzulegen. Wiederholt sprach er den Wunsch aus, daß er zu Hause wäre bei Frau und Kindern. Herr Meyer hatte ihn von Anfang an eingeladen, bei ihnen zu bleiben, bis der Sturm ausgetobt haben würde; aber so gerne der Pastor die Einladung auch angenommen hätte, so glaubte er doch um seiner Frau willen, die sich Tag und Nacht um ihn gekümmert hätte, nach Hause fahren zu müssen, hätte doch niemand gewußt, wo er geblieben wäre oder ob er nicht im Schneesturm umgekommen sei und auf welchem Weg man nach ihm zu suchen hätte. Damals, in der guten, alten Zeit, war das Telephon noch nicht allgemein im Gebrauch, daß es fast in jedem Haus zu finden gewesen wäre, sondern es wurde noch als ein Luxus betrachtet, den sich, wie die Leute auf dem Lande glaubten, nur reiche Städte erlauben konnten. Wäre das Telephon eine allgemeine Einrichtung gewesen wie in unsrer Zeit des Fortschritts, wo auch der geringe Mann sich eine solche Bagatelle zu leisten vermag, dann hätte der Pastor einfach seine Frau über das Telephon angerufen und ihr gesagt, daß er genötigt sei, bei Meyers zu bleiben bis nach dem Sturm, und daß er sobald

wie möglich nach Hause kommen würde. Allerdings wäre das vielleicht nicht bald möglich gewesen; denn die Wege waren nach einem solchen Sturm oft so tief verschneit, daß mitunter wochenlang nicht an ein Durchkommen zu denken war, namentlich nicht mit nur einem Pferd und einem kleinen, leichten Schlitten. Somit war der Pastor fast genötigt, trotz Sturm und Kälte nach Hause zu fahren.

Frau Pastor Werner hatte sich indessen zu Hause schon längst gesorgt und geängstigt um ihren Mann, und mit ihr die Nachbarn und andre Gemeindemitglieder, die daran dachten, daß heute der Pastor in Hickory Township zu predigen hatte und möglicherweise noch nicht zurückgekehrt sei. Alle wußten, daß er regelmäßig denselben Tag wieder nach Hause zu kommen pflegte. Es ist eigentümlich, wie innig Pastor und Gemeinde im Laufe weniger Jahre miteinander verbunden werden, wenn das Verhältnis beiderseitig das richtige ist. Es ist das Band der Liebe, von dem sie umschlungen werden. Ein Arzt, der richtig psychologisch urteilte, hat einst ganz richtig gesagt, als er nach einer schweren Operation, die er zu Hause hatte vornehmen müssen, den Angehörigen strikte Verhaltensmaßregeln gab, indem er sagte: „Außer den Angehörigen darf niemand den Patienten besuchen als der Pastor; denn er gehört zur Familie.“ So war auch hier zwischen Pastor und Gemeinde ein inniges, unsichtbares Band der Liebe geschlungen. Frau Pastor Werner hatte bestimmt erwartet, daß ihr Mann im Laufe des Nachmittags oder Abends nach Hause komme.

Inzwischen war es nahezu drei Uhr geworden. Da sagte Pastor Werner: „Ich muß mich wohl oder übel auf den Weg machen, um nach Hause zu fahren, denn meine Frau erwartet mich, und wer weiß, ob der Sturm bald aufhört und ich darnach durchkommen kann.“ Damit erhob er sich, um Uberschuhe und Ueberrock anzuziehen. Und Herr Meher kommandierte: „Jungens, spannt des Pastors Pferd ein!“ Nach wenigen Minuten war das Fuhrwerk bereit. Der Pastor und sein Gastgeber kamen mit Sitz und Decken aus dem Haus, und dieser packte jenen so gut wie möglich in die warmen Decken. Das mutige Pferd, das aus dem warmen Stall gekommen war, schüttelte vor Frost in der grimmigen Kälte und wäre gerne gelaufen. Einer der Söhne hatte Mühe, es zu halten. Eben hatte der Pastor die Zügel ergriffen und wollte Abschied nehmen von seinem freundlichen Gastgeber, als dieser sagte: „Warten Sie noch etliche Minuten, ich habe etwas vergessen.“ Damit eilte er

in das Haus zurück, erschien aber gleich wieder mit einem schönen, frischen Schweineschinken, den er unter den Sitz des Pastors legte mit den Worten: „Bringen Sie den der Frau Pastorin, und sagen Sie ihr einen schönen Gruß von uns.“

Nun ging es weg der Heimat zu, zuerst in nördlicher Richtung. Lustig griff das mutige Pferd aus, und hell klingelten die Glöcklein, die an Riemen um den Leib des Tieres befestigt waren. Aber nachdem eine Meile zurückgelegt war, war von den Glöcklein nichts mehr zu hören, denn sie waren eingefroren. Bald war in dem tiefen Schnee auch der Mut des Pferdes gekühlt; es hörte auf zu traben und ging langsam im Schritt weiter. Da ihm der Wind den Schnee, der schon längst in dichten Massen durch die Luft gewirbelt wurde, direkt in die Augen und Ohren blies, schüttelte das Pferd fortwährend den Kopf.

Als der Weg abbog und der Pastor eine längere Strecke in westlicher Richtung zu fahren hatte, kam er durch eine Niederung, in welcher der Wind den Schnee zusammengeblasen hatte, so daß das Pferd Mühe hatte, durchzukommen. Da kein Weg zu sehen war, glaubte der Pastor zuerst, das Pferd sei in den Graben geraten und zog es links hinüber. Nur ungern gehorchte es dem Zügel. Nachdem es aber etliche Schritte nach links getreten war, versank es plötzlich total im Schnee. Es war in den Graben gekommen. Schnell ging es wieder zurück auf den Weg. Nachher ging die Fahrt wieder in nördlicher Richtung, beinahe direkt gegen den Wind, und stets auf offener Prarie. Pastor Werner hatte schon längst ordentlich gefroren, denn der eifige Wind drang durch alle Kleider und Decken; aber nun empfand er die Kälte mehr als zuvor. Weit und breit war kein Haus zu sehen. Nur einmal begegnete ihm ein Mann mit zwei Pferden vor dem großen Schlitten. Im Vorbeifahren rief der Fuhrmann dem Pastor zu: „Es ist ziemlich kalt!“ wozu dieser nur nickte, indem er dachte: „Das weiß ich schon längst.“

Der Sturm tobte mit unverminderter Heftigkeit weiter, und die grimmige, alles durchdringende Kälte schien immer größer zu werden. Pastor Werner war beinahe steif gefroren und vermochte sich kaum noch zu rühren. Sein treues Pferd war bedeckt mit einer Kruste von Eis und Schnee. Und doch stand beiden noch die schwierigste Strecke Wegs bevor, als der Weg wieder westlich führte. Zu beiden Seiten war ein sogenannter hoher Nieselzaun und auf der Nordseite des Wegs ein schöner Buchenwald. Wie das in einem solchen Fall stets zu erwarten ist bei einem Schnee-

sturm, war der Schnee zwischen den beiden Holzgäulen in den Weg getweht worden und war schon überall vier bis fünf Fuß tief. Das Pferd vermochte in dem tiefen Schnee kaum noch voranzukommen. Er reichte dem Tier bis an die Brust und fiel bisweilen über die hohe Vorderwand des Schlittens dem Pastor auf die Füße. Oft schien es beinahe unmöglich, weiterzukommen. Zum Glück war der Schnee lose, so daß das Pferd darin einen Fuß vor den andern zu setzen vermochte. Zuletzt ging es nur noch ganz langsam und ruckweise vorwärts. Mittlerweile schien es dem Pastor, als habe die grimmige Kälte nachgelassen. Wenigstens hat er nicht mehr so sehr gefroren, und mit der Zeit glaubte er, es sei wärmer geworden. Zugleich aber wurde er müde und schläfrig. Ein Zeichen davon, daß er dem Erfrieren nahe war. Wie froh war er, als die so tief verschneite Wegstrecke zurückgelegt war und er mit seinem Fuhrwerk wieder ins Freie und Offene kam.

Nun war es nur noch etwa eine Meile zum Pfarrhaus. Bei dem nächsten Nachbar mußte er anhalten, um etwas zu besorgen. Mit Freuden wurde er von der guten alten Mutter begrüßt, die ihm versicherte, daß sie und ihre Angehörigen während des ganzen Nachmittags seiner gedacht und oft gesagt haben: „Wenn nur der Pastor zu Hause wäre!“ Auf ihre Frage, ob er sehr friere, antwortete der Pastor: „O nein, es ist nicht mehr sehr kalt.“ Als er jedoch zu Hause in die Scheune gefahren war, deren Thor von der Frau Pastor in der Erwartung seiner baldigen Rückkehr schon geraume Zeit vorher geöffnet worden

war, war es ihm, als sei er in einen wohl geheizten Raum gekommen.

Nachdem Pastor Werner sein Pferd versorgt und gut zugedeckt hatte, ging er nach dem Haus, wo er von Frau und Kindern mit herzlichem Willkommen empfangen wurde. Die Nacht hatte sich bereits herabgesetzt, und es war Zeit zur Abendmahlzeit. Wenn je, dann hat in diesem Fall eine Tasse heißen Kaffees gute Dienste getan, indem er den Halberfrorenen aufwärmte und seine müden Augenlider stärkte, die im warmen Zimmer bald anfangen immer schwerer zu werden. Es war überhaupt zu verwundern, daß er von dem eisigen Wizzard, dem er volle drei Stunden ausgesetzt war, keinerlei Schaden genommen hatte. Er durfte dabei recht offenbar die schützende und bewahrende Hand Gottes erfahren.

Müde und matt und schläfrig von den ausgestandenen Strapazen legte sich Pastor Werner an diesem Abend frühzeitig zu Bett und war bald fest eingeschlafen. Als er am folgenden Morgen erwachte, erzählte er seiner Frau, daß er während der ganzen Nacht geträumt habe, er sei im Schneesturm nach Hause gefahren und oft im tiefen Schnee stehengeblieben, sein treues Pferd habe ihn aber immer wieder herausgezogen. Dabei habe er mitunter gefroren, daß ihm die Zähne klapperten. So hat er die ganze schaurige Fahrt des vorigen Tages im Traum noch einmal durchlebt. Als er an diesem Morgen im Kreise seiner Lieben Hausandacht hielt, dankte er dem lieben Gott von ganzem Herzen für seine gnädige Bewahrung im Schneesturm.

## Die Retterin der Kolonisten

Aus einem alten Verlagsbuch von J. Köhler, Philadelphia, nachgezählt von J. S.

Dem Aufruf des englischen Königs Jakob I. folgten manche Auswanderer nach dem neuentdeckten Erdteil Nordamerika. Unter dem gewandten Führer Kapitän John Smith gelang es, im Jahre 1607 auf dem jungfräulichen Boden Virginia an der Atlantischen Küste am James-Fluß, zu Ehren des Königs „Jamestown“ benannt, eine Ansiedlung zu gründen. Die Annäherungen zu dem Oneida-Stamm der Indianer machten glückliche Fortschritte, als man ihr Vertrauen durch friedliche Aussprache und Geschenke gewann.

Der Häuptling Powhatan ergriff Kapitän Smiths Hand und führte ihn zu seiner Hütte. Aus den Indianerzelten traten Frauen und Mädchen und betrach-

teten mit großer Neugierde die weißen Männer. Aus der Häuptlingshütte trat das einzige Kind, des Alten Stolz, des Stammes Liebling und Pierde, deren Mutter schon früh gestorben war, ein Bild urwüchsiger vollendeter Schönheit, Pocahontas, ein achtzehnjähriges Mädchen im vollen Schmuck, welches sofort die Aufmerksamkeit Smiths und seines Gefolges bewundernd fesselte. Sie grüßte den Vater, nahm ihm die Waffen ab, schaute mit schwermütigem Ausdruck auf Smith und fragte, ob der fremde Mann ein Gefangener sei.

„Nein, er ist ein Bundesgenosse, mit dem ich das Mahl des Friedens essen will.“

Da erheiterte sich das schöne Gesicht des Mäd-

gens, sie reichte den Becher mit labendem Gebräu dem Fremdling und hieß ihn traulich willkommen. Sie setzte ihm bei der Mahlzeit das Köstlichste vor und bediente ihn mit wohlwollender Aufmerksamkeit. Die Korallenschnur, welche er um ihren schönen Hals hängte, machte das Naturkind vollends glücklich. Ihr Auge ruhte mit Innigkeit auf dem sechsunddreißigjährigen, kräftigen, schönen weißen Mann, zu dem sich ihr Herz so schnell hinneigte. Der Becher kreiste. Und so war der Bund des Vertrauens und der Freundschaft fest geschlossen.

Und er wäre es auch gewiß geblieben, wenn nicht Zuffa, der Liebhaber der Pocahontas, welcher als Verwandter und als Retter Powhatans bei einem Ueberfall durch die feindlichen Stämme am Missouri ein Recht sich erworben hatte, einst Häuptlingsnachfolger und Gatte der Geliebten zu werden, Haß und Feindschaft gegen den vermeintlichen Nebenbuhler hätte aufkommen lassen.

Es gelang ihm zwar nicht, durch feurige, verheerenderische Reden an späteren Beratungsfenstern den Stamm zu offenem Treubruch zu bewegen, aber er ruhte nicht. Durch manchen blutig grausamen Ueberfall auf einzelne weiße Männer, die er skalpierte, suchte er die Ansiedler zum Bruch des Vertrags zu reizen. Als alles nichts half, rißte er sich selbst blutig, kam triumphierend in das Lager der Seinen, den Skalp des erlegten Feindes zeigend, und erzählte, wie ihn der Jäger ohne seine eigene Schuld feindlich angefallen hätte. Dieser Treubruch fordere Rache an den Treulosen.

Ein wildes Toben und Brüllen der Leidenschaftlich erregten Indianer war die Antwort auf Zuffas Erzählung. Pocahontas vernahm die entsetzlichen Nachgeschwüre. Sie mißtraute dem leidenschaftlichen, hinterlistigen Aufwiegler und vertraute inniger den weißen Männern und auch dem edeln weißen Häuptling Smith, den sie in ihr Herz geschlossen hatte.

„Es soll kein unschuldig Blut ungewarnt fließen!“

Und sie eilte heimlich, um schwimmend das andre Ufer zu gewinnen. Vor dem wachthabenden Soldaten, der eine Bewegung im Wasser beim Mondschein beachtet hatte, stand bald um Mitternacht ein triefendes indianisches Mädchen, das einen Friedenszweig in der Hand hielt, in welchem er alsbald die liebliche Pocahontas erkannte.

„Bringe mich zu dem weißen Häuptling! Pocahontas hat schlimme Botschaft.“

Es geschah. Die Folge war, daß die ganze Siedlung kriegsbereit auf ihrem Posten stand, als der

nächtliche Ueberfall der Indianer sich ereignete. Mancher daherstürmende Wilde, der für sein Recht zu kämpfen meinte, wurde niedergestreckt. Aber auch mancher Weiße fiel. Doch die Gefangennahme des Häuptlings Powhatan, der betäubt auf dem Boden lag und den die Indianer bald vermischten, ließ sie die Flucht ergreifen und machte dem Ueberfall ein Ende. Smith war mild gegen den Gefangenen. Er wollte ihn mit christlicher Liebe gewinnen. Powhatan erwartete nichts Geringeres als einen grausamen Tod von der Sieger Hand, wie es die Sitte seines Volkes war.

Zuffa wühlte daheim zu neuem Aufruhr und Rache und erzählte seiner Geliebten, ihr Vater sei von Smith in der Schlacht feige ermordet worden. Da stand sie bald vor Smith mit der Frage: „Wo ist meines Vaters Grab, den du erschlugst?“

„Komm mit mir, daß ich es dir zeige,“ war die Antwort.

Und sie sah ihn lebend. Sie flog an seine Brust. Er drückte seine Tochter an sein Herz.

„Nicht wahr, du willst mir den Vater nicht mordend?“ fragte sie Smith.

„Ich will dir Freiheit geben,“ sagte Smith und ergriff Powhatans Hand, „nur laß Friede sein zwischen mir und dir, zwischen deinem und meinem Stamm. Nie wollen wir eure Ruhe stören, gefährdet nur die unsre nicht! Du bist frei, Powhatan, wenn du diese Bedingungen erfüllen willst!“

Der wilde Häuptling war von diesem Edelmut gerührt. Er faßte seine Hand und schlang den linken Arm um Smiths Nacken, indem er seine Nase gegen Smiths Nase drückte, das Zeichen der höchsten Freundschaft bei den Wilden.

Und Pocahontas warf sich vor Smith nieder und umfaßte seine Knie, dankbare Tränen benetzten ihre Wangen, und sie rief: „Pocahontas will in deiner Hütte bleiben und dir dienen, gebiete über mein Leben, ich bin dein.“

Powhatans Stirn runzelte sich bei diesen Worten.

„Nein,“ sagte Smith sanft, der Frau und Familie daheim in England hatte, „es ist nur eine kleine Gabe, wenn ich deinen Vater befreie als Vergeltung für deine Liebe. Dein alter Vater bedarf deiner, du mußt hingehen und ihn pflegen.“ Alle Gefangenen zogen jubelnd heim.

Der Friede war wiederhergestellt, friedlicher Verkehr wurde unterhalten. Der Wohlstand der Kolonie wuchs. Der Tauschhandel mit Fellen mehrte ihren Reichtum. Aber das Indianermädchen kam immer

wieder, um ihre Liebe und Dankbarkeit zu bezeugen. Wie glücklich machte es sie, als sie bei einer gefährlichen Krankheit ihres Wohltäters ihm Heilkräuter bringen und ihn mit sorglicher Treue pflegen durfte, bis er genas.

Doch, das ergreifendste Zeichen ihrer Hingabe, welches auch auf dem Denkmal in Washington als Relief-Steinbild eingegraben ist, offenbarte sie, als Smith von den Wilden auf dem Block mit dem Totenmahak zerstückt werden sollte.

Das kam so. Um des Todes willen des rachsüchtigen Juffas, der in Gegenwehr erschossen wurde, welche Tat man Smith als feindseligen Akt zuschrieb, kam es wieder zum Ausbruch von Verfolgungen. Obgleich die liebe Indianerin wieder abwehrend und schützend eingriff, ja sogar den verwundeten Smith in eine einsame Höhle schleppte und pflegte, wurde ihr Versteck doch aufgespürt, und der doppelt erbohte Häuptling saß zu Gericht mit den Obersten draußen am Lagerfeuer.

„Wer hat zum zweitenmal die Treue gebrochen?“ sprach er zur fürbittenden Tochter. „Powhatan kennt euch, ihr Weißen, die ihr bloß unser Volk vertilgen wollt, um Herren des Landes zu werden. Juffas Geist fordert das Opfer des Smith!“ Zwei Wilde zogen Kapitän Smith zu dem Block.

Da rief Pocahontas: „Mich zuerst, ihr Unmenschen!“ „Was zauderst du?“ fragte sie Ampoda, der unentschlossen und erschrocken mit aufgehobenem Totenmahak sie anstarrte. „Hast du den Mut nicht, ein Mädchen deines Stammes zu töten? Den da wolltest du doch morden, der dir und deinen Brüdern, der dem Häuptling, als ihr in seiner Gewalt waret, Leben und Freiheit schenkte! Ihr lohnt die Großmut mit rachsüchtigem Tod. Wer sagt euch, daß dieser edle Mann den Vünger Juffa erschlug, welcher hinterlistig den weißen Häuptling morden wollte und dadurch daran verhindert wurde, daß ein anderer beisprang und in Notwehr ihn tötete? Hättet ihr nicht dasselbe für euren Häuptling getan? Doch, was rede ich zu euch? Hier ist mein Haupt, zerstückt es, dann das seine.“ Und sie legte das schöne Haupt auf den Block.

Powhatan hatte zitternd die Worte der Tochter gehört, von der er sich als einer Unredlichen abgewandt hatte. Sie schnitten ihm ins Herz. „Kind, Kind!“ rief er plötzlich und stürzte, sie emporreichend, auf sie zu. „Kind, tue es nicht!“

Da überglänzte ein Strahl reiner Freude des Mädchens Antlitz. „Bist du mein Vater, Powhatan?“

„O dann will ich leben, dann stirbt auch Smith nicht!“

Wie von einem Zauberschlag getroffen, erhoben sich die um das erlöschende Feuer sitzenden wilden Richter. „Er lebe!“ riefen sie.

Und Kapitän John Smith blieb am Leben. Später zog er zu Weib und Kindern nach England zurück. Er mußte es heimlich tun, um Pocahontas' willen, deren Schmerz so groß war. Sir Ralph kam als Nachfolger. Auch ein wackerer Geistlicher mit ihm. Von ihm wurde Pocahontas in der christlichen Religion unterrichtet. Der Tag ihrer Taufe war der Tag ihrer Verbindung mit Ralph. Sie liebte ihren Gatten innig — aber John Smith lebte in ihrer Erinnerung.

Sie wurde die Mutter blühender Kinder. Jahre gingen darüber hinweg. Ralphs Wunsch war, das geliebte Weib in den Schoß seiner Familie nach England zu führen. Er tat es. Und ahnte nicht, daß diese Reife das Grab seines Glücks werden sollte.

Wo sich Pocahontas in England zeigte, da wurde dem schönen Weib, von deren Mut und Ketterfinn man gelesen hatte, Bewunderung gezollt. Aber Pocahontas sehnte sich wieder bei allem Lärm Londons nach der Stille ihres Hauses. Dieses prunkvolle Leben widerstand ihrem einfachen Sinn.

Und nun kam das Unglück. Man hatte ihr zum Trost gesagt, daß Smith gestorben sei. Und da geschah es, daß sie ihn erkannte, als er durch London an ihnen langsam vorbeifuhr. „Smith! Smith!“ rief sie, und alle Liebe, die ihr Herz gehegt, und all der Schmerz schrecklicher Täuschung lag in diesem Ton. Ohnmächtig brachte sie der verzweifelte Gatte heim. Sie bat um schnelle Rückkehr. Und als Leichnam kam sie in Amerika an.

Noch blühen Ralphs und Pocahontas' Namen in zwei edeln Familien Virginias, in denen zwei Mitglieber, ein junger Mann Powhatan, ein blühendes Mädchen Pocahontas heißt. Und die amerikanische Geschichte und das Denkmal in Washington, D. C., kennen und ehren bis heute die Ketterin der Kolonisten.

Zahnarzt: „Sie sagen, der Zahn sei noch nicht plombiert gewesen; ich finde aber kleine Goldpartikel am Bohrer.“

Patient: „Sie sind wahrscheinlich auf meinen hinteren Kragensknopf gestoßen.“

Soll ich Sie im Frack malen, Herr Generaldirektor? — Machen Sie keine Umstände, behalten Sie ruhig Ihren Kittel an.

# Unsre vereinigte Kirche

Plauderei von Dr. Geo. W. Richards,  
Präses der Evangelischen und Reformierten Kirche.

## I.

Wiederum hat der Redakteur des „Kalenders“ mich ersucht, die Plauderei zu schreiben, diesmal für das Jahr 1937. Er bittet mich, das zu tun, weil ich als Präses der Generalsynode, die im Juni 1936 in Fort Wayne, Ind., tagte, wiedererwählt wurde. Es war dies die erste Sitzung der Generalsynode seit der Vereinigung der Evangelischen Synode von Nordamerika und der Reformierten Kirche in den Vereinigten Staaten, die im Juni 1934 in der Versammlung in Cleveland, Ohio, vollzogen wurde. Die Sitzung von 1936 war besonders wichtig, weil der Entwurf der Verfassung, der in den letzten zwei Jahren von dem verfassungsgebenden Komitee vorbereitet wurde, vorgelegt und Punkt für Punkt besprochen wurde. Ihr werdet euch erinnern, daß die zwei Kirchen sich vereinigt haben, ohne sich im voraus auf eine Verfassung zu einigen. Soweit mir bekannt ist, war das der erste Fall in der Geschichte der Christenheit, wo zwei oder mehr Kirchen sich vereinigt haben, ehe sie eine Verfassung entworfen hatten. Das Vereinigungskomitee war einstimmig der Meinung, es werde leichter sein, die Verfassung nach der Vereinigung zu entwerfen als vorher.

Der Geist, der die Generalsynode von Fort Wayne beherrschte, war der Geist von Brüdern, die sich mit Ernst an die Arbeit machten, den Entwurf der Verfassung so zu überprüfen und zu gestalten, daß sie den Anschauungen beider Kirchen gerecht werde, es der vereinigten Kirche ermögliche, das Reichsgotteswerk in der wirkungsvollsten Weise zu betreiben, und der gewissenhaften Ueberzeugung der Pastoren und Laien entspreche. Bei einer Vereinigung von Kirchen muß man geben und nehmen; die Lieblingsansichten muß man preisgeben, aber Ueberzeugungen, die sich auf wesentliche Werte beziehen, können nicht geopfert werden. Die Synode befaßte sich zwei Tage lang mit der Verfassung. Die Vertreter hatten verschiedene Ansichten, aber als es zur Abstimmung kam, fügten sie sich der Mehrheit. Nachdem alle Abschnitte beraten worden waren, wurde der Antrag, die Verfassung als Ganzes anzunehmen, einstimmig zum Beschluß erhoben. Dann erhob sich die Synode wie ein Mann und stimmte das Lied an: „Ehr sei dem Vater und dem Sohn.“

Die Verfassung muß nun von zwei Dritteln der Distrikte und der Klassen gutgeheißen werden; erst dann wird sie das Grundgesetz der Kirche.

## II.

In den letzten zwei Jahren haben die Behörden und Vereinigungen der Kirche bemerkenswerte Fortschritte gemacht in dem Bestreben, das Werk der Gesamtkirche gemeinsam zu betreiben.

Die Mitglieder der Behörden für Innere Mission, Äußere Mission, Christliche Erziehung, Publikation, Pension und Unterstützung, der Kommission für Christlich-soziale Fragen und des Exekutivkomitees haben gemeinsame Sitzungen abgehalten und haben einander und die verschiedenen Arbeitsmethoden kennenlernen. Bei den regelmäßigen Sitzungen jeder Behörde waren Vertreter der entsprechenden Behörde der andern Gruppe anwesend und haben sich an den Beratungen beteiligt. Sie haben erwiesen, daß sie einig sind im Geist und in ihren Zielen, und sie suchen sorgfältig Mittel und Wege, die Behörden auf gesetzmäßiger Grundlage zu vereinigen.

Die Behörden für Heidenmission und für Christliche Erziehung beraten über Pläne, wonach sie statt der zwei bestehenden Behörden eine Behörde wählen können. Herr A. R. Keppel von der C-Gruppe ist als Exekutivsekretär der Erziehungsbehörde gewählt worden und hat die Arbeit von Herrn Freß von der M-Gruppe mit übernommen. Herr Keppel wohnt jetzt in Philadelphia. Wir begrüßen herzlich die Ankündigung, daß die Behörden für Christliche Erziehung das Programm für eine nationale Konferenz im Jahre 1937 vorbereiten.

Die Sekretäre F. A. Goetsch und A. B. Casselman haben die Missionsfelder in Japan und China besucht. Sekretär Goetsch hat auch längere Zeit auf dem Missionsfeld in Indien zugebracht und ist nach Afrika gereist in der Hoffnung, daß auch in diesem Erdteil eine Mission gegründet werden möge. Sekretär Casselman hat ein Buch geschrieben, „The End of the Beginning,“ das über das Missionswerk der Reformierten Kirche Aufschluß gibt. Sekretär Goetsch hat auch ein Heft geschrieben, „Neubeginnung auf unsre Missionsaufgabe in Indien.“ Beide Schriften sollten in jedem Hause der Evangelischen und Reformierten Kirche zu finden sein.

Die persönliche Berührung unserer Sekretäre mit den Feldern der Äußerer Mission hat mehr zur Förderung der Einigkeit im Geist und der Arbeitsgemeinschaft unter den Missionaren beigetragen, als durch irgendeinen Beschluß der Generalsynode, durch Pamphlete oder durch Bücher hätte erreicht werden können. Ihre Berichte über die Lage auf den Missionsfeldern werden auf Jahre hinaus einen weittragenden Einfluß auf die Leitung der Arbeit haben.

Unter Aufsicht der Behörde für Innere Mission haben sich mehrere Gemeinden der E- und der R-Gruppe zusammengeschlossen, was jedenfalls in Zukunft öfters vorkommen wird. In dieser Weise wird die Vereinigung, die auf der Generalsynode ihren Anfang genommen hat, in die Gemeinden hineingetragen. Die R-Gruppe steht im Begriff, einen wirkungsvollen Kreuzzug zur Tilgung der Schulden ihrer Inneren Mission einzuleiten, die sich infolge der unbvorhergesehenen wirtschaftlichen Not aufgehäuft haben. Die Schulden sind das einzige Hindernis, das der Verschmelzung der beiden Behörden im Wege steht; wenn sie getilgt sind, werden die Behörden sich unverzüglich vereinigen.

Zwei Ausschüsse von besondrer Bedeutung sind ernannt worden, und sie sind an der Arbeit: der Ausschuß für eine Kirchenagenda und der Ausschuß für ein Kirchengesangbuch (englisch). Es wird wenigstens zwei bis vier Jahre dauern, bis sie ihre Arbeit vollendet haben.

Der Frauen-Missionsverein der Generalsynode und die Evangelische Frauenunion haben eine Kommission für Vereinigung ernannt. Der Vereinigungsplan ist fast vollendet. Die neue Vereinigung wird den Namen „Frauengilde“ tragen. Der Evangelische Brüderbund und die Reformierte Liga der Kirchenmänner haben sich auf der nationalen Konvention in Buffalo, N. Y. (18. bis 20. August 1936), in aller Form unter dem Namen „Brüderbund der Kirchenmänner“ vereinigt.

Die gemeinsame Herausgabe von Schriften ist besonders beachtenswert. Die englischen Kirchenblätter sind jetzt im „Messenger“ vereinigt. Das „Year Book“ ist 1935 und 1936 gemeinsam herausgegeben worden. Wir führen nicht mehr getrennte Listen der Namen von Pastoren der Evangelischen Synode oder der Reformierten Kirche. „A New Venture of Faith“ und mehrere Schriften der Behörden für Innere und Äußere Mission haben eine weite Verbrei-

tung gefunden. Andre Schriften, die im kommenden Jahr gebraucht werden sollen, werden vorbereitet.

Mit Genugtuung nehmen wir wahr, daß die Gemeinden bei der Berufung von Pastoren nicht mehr danach fragen, zu welcher Gruppe die Kandidaten gehören. Einige Gemeinden haben Pastoren gewählt ohne Rücksicht auf deren frühere Zugehörigkeit oder auf das Seminar, das sie graduiert hat.

In großen und kleinen Städten halten die Pastoren wöchentliche oder monatliche Versammlungen. Gemeinsame Reformationsfeiern wurden in den größeren Städten gehalten und von 1000 bis 4000 Leuten besucht. Zu diesen Versammlungen redeten Männer der einen oder andern Gruppe.

Im Mai 1935 besuchte der Präses der Generalsynode Distriktskonferenzen in Texas, Nebraska und Kentucky. Überall spürte er unter Pastoren und Gemeindegliedern den Geist der Einigkeit und fühlte sich wie zu Hause. Etwa zur selben Zeit besuchte der Vizepräses der Generalsynode Synoden und Anstalten im Osten. Er redete zu Massenversammlungen in den Städten und bei der Schlußfeier im „Franklin and Marshall College“, wobei ihm der Titel Doktor der Theologie verliehen wurde. Wer in den Gemeinden und Häusern der Mitglieder der beiden Gruppen gewesen ist, hat die Ueberzeugung, daß die Vereinigung aus den Herzen des Kirchenvolks aufquillt und nicht etwa zwei teilnahmslosen Kirchen durch eine gesetzgebende Körperschaft oder eine Kommission aufgedrängt worden ist.

Das Komitee für Ausgleich und Förderung hat mehrere Sitzungen gehalten. Eine bedeutungsvolle Konferenz für Reichsgottesdienst wurde im September 1935 in Pittsburgh gehalten. Vertreter von fast allen Distrikten und Klassen waren anwesend. Es war die erste Versammlung, wobei über die gesamte Arbeit der vereinigten Kirche beraten wurde. Die Vertreter auf dieser Konferenz haben durch ihre Berichte an die Distrikte und Klassen besondere Begeisterung für die allgemeine Arbeit der Kirche geweckt. Im September 1936 wurde eine zweite Konferenz dieser Art in Pittsburgh gehalten.

### III.

Während wir dies schreiben, steht die Zeit für die jährliche Unterschriftensammlung, jetzt Reichsgottesaufruf genannt, vor der Tür. Da soll jedes Gemeindeglied sich verpflichten, im nächsten Jahr wöchentlich oder monatlich einen bestimmten Beitrag zu entrichten zur Unterstützung der Gemeinde, für Innere Mission, Heidenmission, christliche Erziehung,

für betagte Pastoren, für Pfarrwitwen und -waisen und andre Wohltätigkeitszwecke.

Damit führen wir weiter, was die ersten Christen angefangen haben. Der Reichsgottesaufruf ist im Neuen Testament wohl begründet. In seiner ersten Epistel an die Korinther (Kap. 16, 1—2) schreibt der Apostel Paulus: „Was aber die Steuer anlangt, die den Heiligen geschieht, wie ich den Gemeinden in Galatien geordnet habe, also tut auch ihr. Auf jeglichen ersten Tag der Woche lege bei sich selbst ein jeglicher unter euch und sammle, was ihn gut dünkt, auf daß nicht, wenn ich komme, dann allererst die Steuer zu sammeln sei.“ So bereitete er vor seinem Kommen eine Sammlung vor für die Armen in Jerusalem. In seinem zweiten Brief an dieselbe Gemeinde widmet er zwei Kapitel (8 und 9) den Anweisungen für seine Gehilfen und die Gemeinde betreffend die Kollekte für wohltätige Zwecke. In der Kirche Jesu Christi wird das ganze Leben des Menschen durch den Geist des Herrn beherrscht, der umherging, um zu dienen, nicht um sich dienen zu lassen. Was wir sind, was wir reden, was wir tun, was wir haben — das alles ist in dem reichen Leben eingeschlossen, das Jesus seinen Nachfolgern geben will.

#### IV.

Im Februar und wieder im Juli dieses Jahres (1935) war ich schwer krank. Als ich im Hospital zu Lancaster, Pa., und später in Norfolk, Va., auf meinem Bett lag, schien es mir zuweilen, als ob ich am Rande des großen Abgrundes stand, der in undurchdringliche Finsternis gehüllt ist. In solch einer Stunde besinnt man sich aufs neue auf das Evangelium Jesu Christi. Es ist mehr als ein Programm für den Aufbau einer neuen Welt in dieser Zeit; es ist eine unerschütterliche Hoffnung auf eine Welt in der Ewigkeit. Nie zuvor kam es mir so zum Bewußtsein, wie hilflos ich bin und wie sehr ich eines Helfers bedarf, der größer ist als ein Mensch und als die ganze Welt mit all ihrer Macht und Herrlichkeit. Da habe ich vergessen, was ich im Leben getan, geredet und geschrieben habe — das Beste und Größte, das Menschen loben, hatte keinen Wert. Es gehörte der Vergangenheit an, der Welt, die am Verschwinden war.

Gewiß, ich hatte unzählbare Freunde, die mir ihre Teilnahme bekundeten und für mich beteten. Diese wird man nie vergessen. Aber selbst diese genügen nicht. In jenen dunkeln Augenblicken blickte ich in das finstere Tal, das vor mir lag. Da gab

mir nur eins Hoffnung. Es war mir, als ob ich am fernen Horizonte wie einen hellen Stern, nennt es den Morgenstern eines neuen Tages, die Worte sah, die der Apostel Paulus an die Thessalonicher (1. Thess. 4, 17) schrieb: „Und wir werden also bei dem Herrn sein allezeit.“ Diese Hoffnung allein ist es, die es einem ermöglicht, dem Tode unerschrocken ins Auge zu schauen und siegreich zu sterben. Er ist der einzige, der das Leben lebenswert macht, und daß wir bei ihm sein werden, ist der einzige Zweck für das Leben nach dem Tode. Wir können nicht sagen, wo er ist, was wir tun werden, wenn wir bei ihm sind. Es ist genug, daß wir die Versicherung haben, „wir werden bei dem Herrn sein allezeit.“

Ich bin von meiner Krankheit genesen und freue mich, daß es mir möglich ist, mit euch zu reden, die ihr den „Kalender“ für 1937 lest. Aber die Zeit wird für uns alle kommen, wo wir am Rande des finstern Abgrundes stehen werden. Wie Paulus vor vielen Jahren geschrieben hat, so schreibe ich euch die Worte, die auf 1. Thess. 4, 17 folgen: „So tröstet euch nun mit diesen Worten untereinander.“

“ “ ♦ “ “

Herr, in dieser Zeit Gelwog,  
Da die Stürme rastlos schneuben,  
Wahr, o wahre mir den Glauben,  
Der noch nimmer mich betrog,  
Der noch sieht in Nacht und Fluch  
Eine Spur von deinem Lichte,  
Ohne den die Weltgeschichte  
Wüster Greuel nur ein Buch: —  
Daß, wo trostlos unbeschränkt  
Dunkle Willkür scheint zu spielen,  
Liebe doch nach ewigen Zielen  
Die verborgnen Täden lenkt.  
Daß, ob wir nur Einsturz schaum,  
Trümmer, schwarz geraucht vom Brande.  
Doch schon leise durch die Lande  
Waltet ein geheimes Baun,  
Daß auch in der Völker Gang  
**Wehen deuten auf Gebären**  
Und wo tausend weinten Zähren  
Einst Millionen singen Dank.  
Herr, der Erdball wankt und kreist,  
Laß, o laß mir diesen Glauben,  
Diesen starken Hort nicht rauben,  
Bis mein Geist dich schauend preist!

Emmanuel Geibel.

## Post-Bestimmungen.

1. Klasse. — a. Briefe und Pakete, die versiegelt sind, ebenfalls unversiegelte Postfächer, die Geschriebenes oder Maschinenschrift enthalten, jede Unze drei Cents. Für örtliche Ablieferung jede Unze 2 Cents. b. Regierungs-Postarten. 1 Cent. mit vorausbezahlter Rückantwort, 2 Cents. c. Privat-Postarten. 1 Cent. Diese dürfen nicht kleiner als  $2\frac{3}{4} \times 4$  Zoll und nicht größer als  $3\frac{9}{16} \times 5\frac{9}{16}$  Zoll sein und müssen in Form, Beschaffenheit und Gewicht den Regierungs-Postarten ungefähr gleich sein.

2. Klasse. — Vollständige Nummern von Zeitungen und Zeitschriften, von solchen, die nicht Herausgeber sind, versandt, je 2 Unzen einen Cent, wie groß auch Gewicht und Entfernung sein mögen, oder sie können als Paketpost gesandt werden. Teile einer Zeitung oder Zeitschrift je zwei Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cent bis zu 8 Unzen; über 8 Unzen gehören in Klasse 4.

Will man selbstadressierte Postarten oder Aukerte ausserdem mit der Erklärung, daß das Porto beim Empfang bezahlt wird, so muß man besondere Erlaubnis des örtlichen Postamts haben, das die nötige Anweisung gibt.

3. Klasse. — a. Unversiegelte Drucksachen, verbiefelte Briefe mit persönlicher Anschrift und Unterschrift in Mengen von wenigstens 20, Korrekturbogen mit Korrekturen, Zirkulare, Waren aller Art, die nicht über 8 Unzen wiegen, je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cent. b. Bücher und Kataloge mit wenigstens 24 Seiten, Samereien, Schnittlinge, Wurzeln und Pflanzen, die nicht mehr als 8 Unzen wiegen, je 2 Unzen 1 Cent.

Sat man wenigstens 200 gleiche Poststücke zu versenden, so wird das örtliche Postamt eine billigere Rate gewähren und die nötigen Anweisungen geben.

4. Klasse (Paketpost). — Das Porto wird nach Zonen berechnet. Örtliche Ablieferung: 7 Cents für das erste Pfund und 1 Cent für jedes weitere Pfund; 1. und 2. Zone: 8 Cents für das erste Pfund und 1.1 Cent für jedes weitere Pfund; 3. Zone: 9 Cents und 2 Cents; 4. Zone: 10 Cents und  $3\frac{1}{4}$  Cents; 5. Zone: 11 Cents und  $5\frac{3}{10}$  Cents; 6. Zone: 12 Cents und 7 Cents; 7. Zone: 14 Cents und 9 Cents; 8. Zone: 15 Cents und 11 Cents. Pakete, die beim Landpostträger aufgegeben werden und die Aufschrift „Mailed on Rural Route“ tragen, kosten in der 1.—3. Zone 2 Cents weniger, in den andern 1 Cent weniger. Das Paket darf bis zu 70 Pfund wiegen. Länge und Umfang des Pakets dürfen zusammen nicht mehr als 100 Zoll sein.

Soll das Paket mit besonderer Vorsicht, d. h. wie Postfächer der 1. Klasse behandelt werden, so schreibe man „Special Handling“ darauf und flebe neben Porto und Zuschlag noch Marken auf wie folgt: unter 2 Pfund 10 Cents, 2 bis zu 10 Pfund 15 Cents, über 10 Pfund 20 Cents. (Diese Raten schließen besondere Ablieferung nicht ein.)

Eilpost. — a. Klasse 1: Bis zu 2 Pfund 10 Cents, über 2 bis zu 10 Pfund 20 Cents, über 10 Pfund 25 Cents. b. Alle andern Klassen: Bis zu 2 Pfund 15 Cents, über 2 Pfund bis zu 10 Pfund 25 Cents, über 10 Pfund 35 Cents. (Diese Raten schließen besondere Behandlung mit ein.)

Eingeschriebene Post. — Raten: Bis zu \$5 bewertet — 15 Cents; bis \$25 — 18 Cents; bis \$50 — 20 Cents; bis \$75 — 25 Cents; bis \$100 — 30 Cents; bis \$200 — 40 Cents usw.; von \$900 bis \$1000 — \$1. Postfächer der zweiten bis vierten Klasse müssen, wenn sie über \$1000 bewertet werden, versiegelt sein und neben Einschreibgebühr das Porto der 1. Klasse tragen.

Versicherung von Postfächer der zweiten und dritten Klasse. — Für Vergütung bis zu \$5 — 5 Cents; über \$5 bis \$25 — 10 Cents; über \$25 bis \$50 — 15 Cents; über \$50 bis \$100 — 25 Cents; bis \$150 — 30 Cents; bis \$200 — 35 Cents.

Money Orders kosten: Bis zu \$2.50 — 6 Cents; bis \$5 — 8 Cents; bis \$10 — 11 Cents; bis \$20 — 13 Cents; bis \$40 — 15 Cents; bis \$60 — 18 Cents; bis \$80 — 20 Cents; bis \$100 — 22 Cents.

Luftpost. — 6 Cents für eine Unze. Muß versiegelt sein und die Aufschrift tragen: „Via Air Mail.“

## Westpostverein.

1. Briefe. — Die Unze 5 Cents, für jede weitere Unze je 3 Cents. (Einzelne Länder 3 Cents die Unze, darunter die Republik Honduras, aber nicht Deutschland und Indien.) Kanada 3 Cents die Unze.

2. Postarten. — 3 Cents mit vorausbezahlter Antwort 6 Cents. (Kanada 2 Cents, Republik Honduras 2 Cents, England 3 Cents.)

3. Drucksachen. — Je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cents. (Höchstgewicht: 4 Pfund, 6 Unzen.)

4. Wertpapiere. — Je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cents. (Mindestrate: 5 Cents.)

5. Muster. — Je 2 Unzen  $1\frac{1}{2}$  Cents. (Mindestrate: 2 Cents.)

6. Paketpost. — Für Pakete (Waren) über 8 Unzen. Die Raten sind für jedes Land verschieden. Deutschland: 14 Cents das Pfund, Höchstgewicht 44 Pfund; Republik Honduras: 1 Pfund 14 Cents, je 14 Cents für jedes weitere Pfund; Indien: 14 Cents das Pfund, Zuschlag bis zu 3 Pfund 48 Cents, bis 6 Pfund 90 Cents, bis 11 Pfund \$1.26, bis 20 Pfund \$1.98.

Eingeschriebene Postfächer kosten 15 Cents extra (20 Cents, wenn eine Quittung vom Empfänger verlangt wird).

Geldanweisungen kosten: Bis \$10 — 10 Cents; bis \$20 — 20 Cents usw.

Eilpost (nur nach gewissen Ländern, darunter Deutschland und England, aber nicht Honduras und Indien und nur Postfächer der ersten Klasse.) Man flebe neben dem Porto 20 Cents in Marken auf und schreibe mit roter Tinte: „Express.“

Jeder Postmeister wird gerne weitere Auskunft geben.

## Der ideale Gatte.

Eine verwitwete englische Lady hatte einen Haushofmeister, dem sie bei seiner Entlassung ein sehr gutes Zeugnis gab. Sie empfing von einer andern Dame einen Brief, in dem diese um mehrere Auskünfte bat und wissen wollte, ob der Mann vornehm, von einwandfreiem Charakter, elegantem Auftreten usw. sei. Darauf erwiderte sie: „Die verwitwete Lady Blank teilt mit, daß sie, wenn ihr Haushofmeister auch nur die Hälfte der aufgezählten Eigenschaften besäße, ihn längst geheiratet hätte.“

„Wobon lebt der Zahnarzt?“

„Von der Hand in den Mund.“

„Entschuldigen Sie, bitte, mein Herr, daß ich Sie belästige, aber haben Sie vielleicht zufällig einen Schutzmann in der Nähe gesehen?“

„Nein, ich habe keinen gesehen.“

„Dann geben Sie mir Ihre Uhr und Ihre Brieftasche heraus.“

„Warum hast du eigentlich keine Haare oben auf dem Kopf, Vati?“

„Darum, weil kein Gras auf einer verkehrreichen Straße wächst! Hast du den Vergleich verstanden?“

„Natürlich. Durch den Zement kann nichts hindurch.“

## Beamte, Behörden und Hilfsverbände der Evangelischen und Reformierten Kirche

### Beamte der Evangelischen und Reformierten Kirche.

**Präsident:** Pastor Dr. Georg W. Richards, Lancaster, Pa.

**Erster Vizepräsident:** Pastor Louis W. Goebel, D. D., Chicago, Ill.

**Zweiter Vizepräsident:** Richter D. J. Snyder, Greensburg, Pa.

**Dritter Vizepräsident:** Herr J. C. Fischer, Evansville, Ind.

**Ständiger Schreiber oder Sekretär:** Pastor Dr. J. Rauch Stein, Philadelphia, Pa.

**Mitschreiber oder Mitssekretär:** Pastor Robert C. Stanger, Detroit, Mich.

**Schatzmeister:** Herr J. A. Keck, St. Louis, Mo.

**Mitschatzmeister:** Herr Milton Warner, Philadelphia, Pa.

### Der Vollzungsausschuß der Generalsynode.

Pastor Dr. Georg W. Richards, Vorsitzender; die Pastoren L. W. Goebel, D. D., Paul Preß, D. D., John Lenß, J. C. Altk, D. D., Paul M. Schroeder, J. A. Meusch, J. L. Rodenbeck, J. G. Rupnow, D. D., G. J. Christman, D. D., Melvin C. Beck, D. D., R. J. Schuebe, D. D.; die Herren J. C. Fischer, John W. Mueller, Wm. G. Brown, D. J. Snyder, Chas. C. Adams, Chas. Frederick; die Frauen Ida Pauley, J. W. Leich; Sekretäre: Die Pastoren Wm. C. Lampe, Ph. D., und G. B. Vieth; Schatzmeister: Die Herren J. A. Keck und Milton Warner.

### Ausschuß für Verfassung und Freibrief.

Pastor Charles C. Schaeffer, Vorsitzender; Pastor J. Frankensfeld, Vizevorsitzender; Pastor William C. Lampe, Sekretär; die Pastoren Theo. J. German, C. J. Hoffmeier, Paul J. Dundore, Paul Großhuesch, J. A. Schreiber, G. W. Dintmeyer, A. C. Altk, Gerhard W. Grauer; die Herren Ruben Bux, D. J. Prugh, John W. Mueller, William C. Hazlebeck, G. W. Schultheiß, Präsident Georg W. Richards (ex officio).

### Direktorium der Evangelischen Synode von Nordamerika.

**Präsident:** Pastor J. C. Altk, D. D., 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

**Erster Vizepräsident:** Pastor Paul Preß, D. D., 1910 Newhouse Ave., St. Louis, Mo.

**Zweiter Vizepräsident:** Pastor L. W. Goebel, D. D., 2135 N. Sawyer Ave., Chicago, Ill.

**Sekretär:** Pastor J. A. Meusch, 222 E. Spring St., New Albany, Ind.

**Schatzmeister:** Herr J. A. Keck, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

**Beisitzer:** Herr John W. Mueller, Paul Brown Bldg., St. Louis, Mo., und Herr J. C. Fischer, 1037 Taylor Ave., Evansville, Ind.

### Der Allgemeine Rat der Evangelischen Synode.

Die Mitglieder des Direktoriums (siehe oben), der Exekutivsekretär, P. G. B. Vieth, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.; und die folgenden Vertreter der Distrikte: **Atlantischer:** P. G. M. Strub, Williamsport, Pa., Herr G. W. Schultheiß, Baltimore, Md.; **California:** P. J. Nuesch, Los Angeles, Calif., Herr G. A. Wugler, Long Beach, Calif.; **Colorado:** P. Heinrich Baumgaertel, Windsor, Colo., Herr S. G. Becker, Denver, Colo.; **Indiana:** P. Conrad Held, Lynnville, Ind., Herr J. J. Frohbieter, Evansville, Ind.; **Iowa:** P. Theo. A. Thomas, Tripoli, Iowa, Herr Henry C. Bode, Keosau, Iowa; **Kansas:** P. A. J. Richter, Ellinwood, Kan., Herr John G. Abele, Wamego, Kan.; **Michigan:** P. J. Wulfschmann, Mt. Clemens, Mich., Herr Chas. W. Donn, Michigan City, Ind.; **Minnesota:** P. J. M. Munz, Hebron, N. Dak., Herr Phil. Justus, St. Paul, Minn.; **Missouri:** P. J. G. Overbeck, St. Louis, Mo., Herr John J. Peters, St. Louis, Mo.; **Nebraska:** P. Geo. Duenfing, Nebraska City, Neb., Herr Chas. A. Wilke, Lincoln, Neb.; **New York:** P. Paul Langhorst, Buffalo, N. Y., Herr Henry J. Albrecht, Rochester, N. Y.; **Nord-Illinois:** P. Arno A. Zimmermann, Pekin, Ill., Herr Otto J. Clossius, Walferton, Ind.; **Ohio:** P. Theo. Schlundt, Chillicothe, Ohio, Herr Wm. Bodeker, Cleveland, Ohio; **Pacific-Northwest:** P. Paul Zueling, Tacoma, Wash., Herr Walter Schwender, Seattle, Wash.; **Pennsylvania:** P. John A. C. Haas, Wheeling, W. Va., Herr Ernest Lache, Mt. Troy, N. C. Pittsburgh, Pa.; **Süd-Illinois:** P. G. J. Bredenhoeft, Edwardsville, Ill., Herr John J. Berger, Granite City, Ill.; **Südlicher:** P. A. J. Scherer, New Orleans, La., Herr Geo. Stiefelmeyer, Cullman, Ala.; **Texas:** P. Robert Mohr, Coupland, Texas, Herr C. G. Hudel, Dallas, Texas; **West-Missouri:** P. Paul Niedermeyer, Levasch, Mo., Herr A. Loewer, Sedalia, Mo.; **Wisconsin:** P. C. C. Grauer, Wausau, Wis., Herr Wm. Helz, Milwaukee, Wis.

### Komitees des Allgemeinen Rats.

**Komitee für Finanzen:** Herr J. A. Reck, Synodalschatzmeister, Vorsitzender; die Pastoren J. A. C. Haas, Wheeling, W. Va., G. J. Bredehoeft, Edwardsville, Ill.; die Herren John F. Peters, St. Louis, Mo., Wm. Helz, Milwaukee, Wis., C. G. Becker, Denver, Colo.

**Komitee für Propaganda:** Die Pastoren Paul Presh, D. D., St. Louis, Mo., Vorsitzender, Paul Niermeyer, Levasy, Mo., Geo. Duenjing, Nebraska City, Neb.; Herr Chas. W. Tonn, Michigan City, Ind.; die Redakteure und Exekutivsekretäre (ex officio).

**Komitee für Ausgleich:** Die Pastoren L. W. Goebel, D. D., Chicago, Ill., Vorsitzender, und Theo. Schlundt, Chillicothe, Ohio; die Herren G. W. Schultheis, Baltimore, Md., John Abele, Wamego, Kan., Chas. R. Wilke, Lincoln, Neb.

**Komitee für Evangelisation:** Die Pastoren J. C. Schweinfurth, New Orleans, La., Vorsitzender, Elhde Roehler, Th. D., Evansville, Ind., John G. Buescher, Burlington, Iowa; Herr John Abele, Wamego, Kan., und die folgenden ex officio: P. A. C. Abele, St. Louis, Herr W. G. Witthaus, St. Louis, Mo., Frau M. Merz, Chicago Heights, Ill.

Mitglied ex officio der obigen Komitees: P. G. P. Bieth, Exekutivsekretär des Allgemeinen Rats.

### Distriktsräte der Evangelischen Synode.

**1. Atlantischer:** Präses: P. Louis C. J. Miller, 128 N. Bromley Ave., Scranton, Pa.; Vizepräses: P. Henry M. Strub, Williamsport, Pa.; Sekretär: P. B. W. Meisenheimer, Taylor, Pa.; Schatzmeister: Herr Adam Friedrich, South Orange, N. J.; P. C. Lautenschlaeger, Amsterdam, N. Y.; Herr J. W. Mantey, Williamsport, Pa.; Herr J. C. Heitkamp, Scotia, N. Y.; P. Chas. Enders, Washington, D. C.; Anwalt: Herr G. W. Schultheis, Baltimore, Md.

**2. California:** Präses: P. Carl Saenger, 432 Cleveland St., Woodland, Calif.; Vizepräses: P. Dr. B. Schalow, San Francisco, Calif.; Sekretär: P. Theo. L. Tillmanns, San Bruno, Calif.; Schatzmeister: P. J. Nuesch, Los Angeles, Calif.; P. D. Geisler, Pasadena, Calif.; Herr Julius Trion, Los Angeles, Calif.

**3. Colorado:** Präses: P. M. Schoenhaar, 300 12. St., Greeley, Colo.; Vizepräses: P. D. Buchmueller, Idalia, Colo.; Sekretär: P. A. C. Kroehler, Ft. Collins, Colo.; Schatzmeister: Herr Alex. Oblander, Wheatland, Wyo.; Herr J. Pitsch, Ft. Collins, Colo.; P. Wm. Schumann, Denver, Colo.

**4. Indiana:** Präses: P. J. P. Puhlmann, Route 10, Box 188, Indianapolis, Ind.; Vizepräses: P. A. G. Schnate, Fort Thomas, Ky.; Sekretär: P. Gilmer C. J. Neumann, Cincinnati, Ohio; Schatzmeister: Herr William D. Schott, Louisville, Ky.; P. Henry C. Koch, Louisville, Ky.; Herr Fred A. Kratch, Louisville, Ky.; Herr G. W. Goebel, Evansville, Ind.

**5. Iowa:** Präses: P. E. Seybold, Adley, Iowa; Vizepräses: P. A. G. Bipping, Keokuk, Iowa; Sekretär: P. Wm. Krummel, Walnut, Iowa; Schatzmeister: Herr W. G. Witte, London, Iowa; Herr Ralph G. Jordan, Burlington, Iowa; P. Carl W. Klein, Washington, Iowa; Herr Ernest Kruepfeldt, Hartley, Iowa.

**6. Kansas:** Präses: P. A. J. Richter, Ellinwood, Kan.; Vizepräses: P. G. D. Moris, Marshville, Kan.; Sekretär: P. A. J. Werner, Hardtner, Kan.; Schatzmeister: Herr A. L. Freund, Kansas City, Kan.; P. G. Becker, Kansas City, Kan.; Herr Charles Girsch, Ellinwood, Kan.; Herr G. A. Willig, Wamego, Kan.; Herr John Abele, Wamego, Kan.

**7. Michigan:** Präses: P. Edwin J. Maher, 2243 Seminole Ave., Detroit, Mich.; Vizepräses: P. A. P. Hardt, Lansing, Mich.; Sekretär: P. Victor P. Frohne, La Porte, Ind. Schatzmeister: Herr Emil Schwarz, Detroit, Mich.; Herr Wm. C. Hacker, Mt. Clemens, Mich.; P. Theo. R. Schmale, Ann Arbor, Mich.; Herr C. P. Grozman, Jackson, Mich.

**8. Minnesota:** Präses: P. Otto A. Muecke, 400 E. Second St., Le Sueur, Minn.; Vizepräses: P. Wm. Niemann, Minneapolis, Minn.; Sekretär: P. Erwin G. Bode, Minneapolis, Minn.; Schatzmeister: P. Wm. Roring, Faribault, Minn.; P. John Bunge, Plato, Minn.; Herr Herman Abrecht, New Ulm, Minn.; Herr Wm. Noll, Northwood, Minn.; Anwalt: Herr G. Winter, St. Paul, Minn.

**9. Missouri:** Präses: P. J. G. Overbeck, 4736 Margaretta Ave., St. Louis, Mo.; Vizepräses: P. J. C. J. Schent, Union, Mo.; Sekretär: P. Erwin G. Buenemann, St. Louis, Mo.; Schatzmeister: Herr Waldemar Bindert, St. Louis, Mo.; P. J. J. Langhorst, Webster Groves, Mo.; Herr G. G. Helmich, St. Louis, Mo.; Herr A. G. Steinbeck, Union, Mo.

**10. Nebraska:** Präses: P. J. L. Rodenbeck, 1314 J St., Lincoln, Neb.; Vizepräses: P. E. A. Marshall, Seward, Neb.; Sekretär: P. D. E. Bindert, Tecumseh, Neb.; Schatzmeister: Herr August Brauer, Lincoln, Neb.; P. J. G. Steger, Columbus, Neb.; Herr Fred Reß, Lincoln, Neb.; Herr J. A. Kuenholl, Horton, Neb.

**11. New York:** Präses: P. Paul Langhorst, 35 E. Parade Circle, Buffalo, N. Y.; Vizepräses: P. H. Keller, Buffalo, N. Y.; Sekretär: P. Carl Haas, Rochester, N. Y.; Schatzmeister: Herr Louis Trost, Buffalo, N. Y.; Herr Fred Baekel, Rochester, N. Y.; Herr Wm. Bender, Buffalo, N. Y.; P. A. J. Ries, Buffalo, N. Y.

**12. Nord-Illinois:** Präses: P. Arno A. Zimmermann, Box 406, Pekin, Ill.; Vizepräses: P. G. E. Gerhold, Frankfort, Ill.; Sekretär: P. E. H. Pfaffmann, Peotone, Ill.; Schatzmeister: Herr E. W. Schumacher, Chicago, Ill.; P. Herman E. Koenig, Barrington, Ill.; Herr Geo. W. Deppert, Pekin, Ill.; Dr. C. C. Busch, Champaign, Ill.

**13. Ohio:** Präses: P. H. E. Pfeiffer, 804 W. Jefferson St., Sandusky, Ohio; Vizepräses: P. L. H. Sammers, Newark, Ohio; Sekretär: P. E. C. Guprich, Volivar, Ohio; Schatzmeister: Herr Norman Apel, Portsmouth, Ohio; Herr Ed. Carsten, Elmore, Ohio; Herr E. J. Wickle, Sandusky, Ohio; P. Theo. Merten, Lorain, Ohio.

**14. Pacific Northwest:** Präses: P. Chas. Warner, Box 809, Everett, Wash.; Vizepräses: P. Paul Zueling, Tacoma, Wash.; Sekretär: P. Walter Werth, Spokane, Wash.; Schatzmeister: Herr J. D. Frank, Walla Walla, Wash.; P. Chas. Hoffmann, Portland, Ore.; Frau Laura McCloy, Seattle, Wash.; Herr Theodore Brugger, Gresham, Ore.

**15. Pennsylvania:** Präses: P. J. M. C. Haas, 3739 Wood St., Wheeling, W. Va.; Vizepräses: P. D. D. Hempelmann, Pittsburgh, Pa.; Sekretär: P. Hilmer Grunwald, Hannibal, Ohio; Schatzmeister: Herr Henry Krieg, Flh, Ohio; P. Wm. Hausmann, Wheeling, W. Va.; Herr L. E. Maß, Woodsfield, Ohio; Herr Walter Kupsch, Wheeling, W. Va.

**16. Süd-Illinois:** Präses: P. A. E. Limper, Millstadt, Ill.; Vizepräses: P. Aug. J. Warskow, Centerville, Ill.; Sekretär: P. Paul E. Schoppe, Granite City, Ill.; Schatzmeister: Herr Fred Rapp, Columbia, Ill.; Herr E. Schickedanz, Du Quoin, Ill.; Herr F. J. Oswald, East St. Louis, Ill.; P. A. W. Hoelscher, Mascoutah, Ill.; Herr E. J. Boeschen, Nashville, Ill.

**17. Südlicher Distrikt:** Präses: P. J. P. Quinius, 2317 Napoleon Ave., New Orleans, La.; Vizepräses: P. Theophil Mehl, Cullman, Ala.; Sekretär: P. H. J. Bud, New Orleans, La.; Schatzmeister: Herr G. J. Eberhardt, New Orleans, La.; P. J. C. Rieger, New Orleans, La.; Herr W. A. Johnston, Birmingham, Ala.; Herr G. W. Mueller, Birmingham, Ala.

**18. Texas:** Präses: P. O. A. Meyer, Weimar, Texas; Vizepräses: P. C. Wolff, Waco, Texas; Sekretär: P. H. J. Kuretsch, Cibolo, Texas; Schatzmeister: Herr A. E. Malik, Houston, Texas; Herr G. J. Salge, Houston, Texas; Herr Alex Scheef, Marlin, Texas; P. G. G. Borne, New Braunfels, Texas; Anwalt: Herr Leon Jaworski, Houston, Texas.

**19. West-Missouri:** Präses: P. J. C. Bierbaum, California, Mo.; Vizepräses: P. Theo. Hauck, Higginsville, Mo.; Sekretär: P. E. J. Abele, Boonville, Mo.; Schatzmeister: Herr W. H. Buschmeyer, Boonville, Mo.; P. E. W. Berlekamp, Jefferson City, Mo.; Herr G. H. Webbink, Independence, Mo.; Herr Albert L. Loewer, Sedalia, Mo.

**20. Wisconsin:** Präses: P. W. H. Schlinkmann, D. D., 1214 N. 13. St., Milwaukee, Wis.; Vizepräses: P. P. Kehnle, Ripon, Wis.; Sekretär: P. H. Bragel, Milwaukee, Wis.; Schatzmeister: Herr Otto Grauer, Port Washington, Wis.; P. E. J. Fleer, Milwaukee, Wis.; Herr W. Andresohn, Milwaukee, Wis.; Herr C. A. Wichering, Oshkosh, Wis.

**21. Missions-Distrikt in Indien:** Präses: P. J. Prakash; Vizepräses: P. J. C. Koenig; Sekretär: P. John Vaur; Schatzmeister: P. Wm. Vaur.

**Konferenz der Missionare in Indien:** Präses: P. Dr. J. Gaf; Vizepräses: P. J. C. Koenig; Sekretär: P. John Purti; Schatzmeister: P. Wm. Vaur.

**Konferenz der Missionare in Honduras:** Präses: P. H. N. Auler; Sekretärin: Frä. Elise A. Goepfart; Schatzmeister: P. Walter G. Herrscher.

### Behörden.

**Direktorium des Eden-Seminars:** Prof. Reinhold Niebuhr, D. D., 99 Claremont Ave., New York City, Vorsitzender; Herr John F. Peters, St. Louis, Mo., Vizevorsitzender; P. G. W. Grauer, Cincinnati, Ohio, Sekretär; P. L. J. Herrmann, St. Louis, Mo., Schatzmeister; Herr Edwin G. Goetsch, St. Louis, Mo.; Herr Chas. A. Wille, Lincoln, Neb.; P. Paul E. Schnate, Cincinnati, Ohio; P. Friedrich W. Schroeder, Chicago, Ill.; P. Arno A. Zimmermann, Pekin, Ill.; P. L. W. Etolte, D. D., Dayton, Ohio; P. J. P. Alden, Warren, Ohio; Defan J. W. Kennedy, Tiffin, Ohio; ex officio: Prof. S. D. Preß, D. D., Direktor des Seminars.

**Direktorium des Elmhurst College:** P. John L. Ernst, Ph. D., 3975 Concord Ave., Detroit, Mich., Vorsitzender; P. J. P. Meyer, D. D., St. Louis, Mo., Vizevorsitzender; P. Erwin A. Koch, St. Paul, Minn., Sekretär; Herr W. L. Woldhausen, Chicago, Ill., Auf-

seher; P. F. Frankenfeld, LL. D., Elmhurst, Ill.; Herr Paul Jans, Detroit, Mich.; P. Julius Kircher, D. D., Oak Park, Ill.; P. F. S. Klemme, Portsmouth, Ohio; P. S. Niefer, D. D., Milwaukee, Wis.; Frau Jakob Bister, Highland Park, Ill.; Herr F. W. Rasche, Burlington, Ia.; P. F. J. Rolf, Rock Island, Ill.; Herr Henry C. Schumacher, Elmhurst, Ill.; P. Timothy Lehmann, D. D., LL. D., Präsident von Elmhurst College (ex officio).

**Direktorium des Theologischen Seminars in Lancaster, Pa.:** J. B. Kunz, Vorsitzender; Fred W. Bieseder, Vizevorsitzender; A. B. Schnader, Sekretär; Samuel C. Vasehore, Hilfssekretär; Provident Trust Co., Philadelphia, Pa., Schatzmeister; die Herren W. D. Althouse, L. Roberts Appel, Victor A. Barnhart, Henry F. Bitner, Edwin De Long, J. C. Eberly, W. S. Fischer, Geo. W. Hartman, John C. Krebs, Harry S. Lang, S. Wilson Lark, Henry S. Mack, Paul F. Schmink, D. J. Snyder.

**Besuchsbehörde des Theologischen Seminars in Lancaster, Pa.:** P. J. W. Hendricks, Vorsitzender; P. W. D. Hoppel, Sekretär; die Pastoren P. A. De Long, Elmer L. Coblenz, Paul S. Leinbach, Paul G. Stonessifer, J. M. Runkle, Lloyd C. Coblenz, Atwill Conner, J. Hamilton Smith, John Lentz, Frederick C. Seitz.

**Direktorium des Zentral-Theologischen Seminars:** P. Louis W. Stolte, Vorsitzender; P. W. A. Alspach, Vizevorsitzender; P. Jos. P. Alden, Sekretär; Herr W. T. Trump, Schatzmeister; die Pastoren F. W. Kennedy, S. M. Kerst, D. W. Gaulmann, M. B. Mathes, W. B. Leis, A. P. Schnab, W. W. Foust, E. C. Zechiel, W. W. Rowe; Herr C. C. Semler, Herr S. S. Wehler.

**Direktorium des Missionshauses in Plymouth, Wis.:** P. C. Worthman, Vorsitzender; Präsident Paul Groshuesch, Sekretär; J. W. Groshuesch, Schatzmeister; die Pastoren B. S. Stern, Thos. S. Leinbach, G. Veam, C. Ruffom, C. Homrighausen, S. Leh, C. De Buhr; die Herren S. Echelmeier, E. Goll, E. F. Bloemker, C. Weckmueller.

**Direktorium des Franklin und Marshall College und der Franklin und Marshall-Akademie:** B. F. Jachenthal jun., Vorsitzender; F. W. Bieseder und S. R. Zimmermann, Vizevorsitzende; Horace A. Barnes, Sekretär; Farmers' Bank and Trust Co., Lancaster, Pa., Schatzmeister; die Pastoren A. D. Bartholomei, Lee M. Erdman, John L. Barnhart; die Herren John L. Atlee, Chas. G. Baker, Wm. Chand, J. W. B. Baumann, Wm. S. Hager, Milton F. Baringer, Wm. S. Keller, Wm. Kevin Appel, Fred

B. Gerner, A. S. Rothermel, Wm. S. Bertolet, Wm. A. Schnader, S. Jorck Lauks, Harvey S. Bomberger, L. A. Mehman, John M. Jamison, T. B. Appel, Calvin A. Wenrich, Henry A. Renninger, Calvin A. Brown, Samuel S. Herpler, J. W. Gitt, John A. Rauffman jun.

**Direktorium des Heidelberg College:** George C. Kalbfleisch, Vorsitzender; Allen G. Nigler, Vizevorsitzender; Pastor A. C. Shuman, Sekretär; Russel G. Frank, Schatzmeister; die Pastoren C. B. Louds, S. L. B. Shinn, Frank A. Schultz, R. W. Blemmer, Melvin C. Beck, S. C. Pfeiffer; die Herren Edson J. Brown, R. C. Chamberlain, Frank A. Seiberling, R. W. Herbst, George A. France, Ralph C. Sneath, Carl A. Frost, C. A. Weiser, Chas. L. Wirth, George W. Merz, Jay L. Goodin; Frau W. S. Hopple, Fräulein Grace Bareis.

**Direktorium des Catawba College:** Edgar Whitener, Vorsitzender; S. A. Rouzer, Vizevorsitzender; P. Milton Whitener, Sekretär; Geo. A. Fisher, Schatzmeister; die Pastoren J. C. Leonard, J. S. Keller, J. C. Peeler, J. M. LeVan; die Herren J. D. Moose, S. C. Shoaf, J. P. Linn, L. A. Corriher, Dr. M. A. Foil, J. L. Hedrick, R. W. Whitener, M. C. Jones, John F. Carpenter, Sam. Carter, Esthle Linn, P. S. Carlson, Ross Sigmon, J. Franklin Meyer, D. A. Barringer, John W. Peeler, Herbert W. Coble.

**Direktorium der Mercersburg-Akademie:** P. Carl L. Douglass, Vorsitzender; Joel L. Boone, Vizevorsitzender; die Pastoren Joseph S. Apple, Irwin A. Raubenhold, John Timothy Stone, Paul M. Schroeder; die Herren S. S. Spangler, D. A. Stidel, Julius P. Fishburn, Hans W. Molde, S. B. Ewoope jun., Chas. M. Wood, Samuel W. Traylor, W. Heber Dithrich, Howard R. Omwake, Dean Lewis, Merritt W. Ireland, Alfred C. Stearns, John L. Finafrod, William Mather Lewis, Paul S. Muffer; Frau Calvin Coolidge.

**Direktorium des Cedar Crest College:** Frank M. Creghman, Vorsitzender; Harry J. Verch, Vizevorsitzender; P. C. Wilbur Kriebel, Sekretär und Schatzmeister; die Pastoren L. B. Getrick, Preston A. De Long, Simon Sipple, D. J. Weigel; Frau Lewis S. Anewalt; die Herren Charles S. Adams, R. M. Balliett, Reuben J. Butz, Edward S. Frek, Fred B. Gerner, A. D. Gomer, Webster Grim, Chas. A. Haff, Elmer C. Heimach, D. Hunjicker, Geo. W. Maxey, John A. Rupp, Wm. A. Schnader, J. C. Shumberger, Frank M. Trexler, Robert A. Young.

**Direktorium des Ursinus College:** Harry C. Paisley, Vorsitzender; Thos. E. Brooks, Vizevorsitzender; Andrew N. Brodbeck, Zweiter Vizevorsitzender; P. Calvin D. Yost, Sekretär; Edward S. Frey, Schatzmeister; die Pastoren L. A. Alspach, J. Calvin Fisher, George W. Henson, Whorton A. Kline, J. W. Meninger, Prääsident emeritus George L. Omtzake; die Herren James M. Anders, Walter R. Douthett, Edwin M. Fogel, Francis J. Gildner, Chas. B. Heinly, Donald L. Helffrich, Abraham S. Hendricks, Edwin M. Hershey; Frau Rheba Durhea Johnson, Francis L. Krusen; Prääsident N. C. McClure, Ralph E. Miller, George E. Pfahler.

**Direktorium des Good College:** Andrew S. Brodbeck, Vorsitzender; Emory L. Coblenz, Vizevorsitzender; Dora L. Hughes, Sekretärin; Rahmon J. Ford, Schatzmeister; P. Henry J. Stahr, Präsident des College; die Pastoren C. W. Brindle, S. N. Wahler, Garbey A. Jesperman, Paul L. Stonessifer, Emory M. Dietrich, C. P. Styles, C. S. Bromer, Henri L. G. Kieffer, William Chalmers Covert, Ralph E. Hartman; die Herren Chas. B. Nice, John A. Hollinger, Tillman R. Saylor, Jacob B. Schroed, James S. Gambrill jun., Rufus C. Zimmerman; Frä. Lucy L. West, Frä. Virginia Carthy, Frau N. S. J. Dutrom, Frau Frank J. Lebering, Frau Wm. Pajson Richardson, Frau Joseph Moore Latem.

**Direktorium der Massanutten-Akademie:** P. A. M. Gluck, Vorsitzender; L. P. Teel, Vizevorsitzender; P. C. P. Styles, Sekretär; J. B. Ruff, Schatzmeister; P. S. N. Wahler, P. Allan S. Med; die Herren J. J. Sperry, Howard Stickell, J. W. De Chant, C. D. Wood, Archie C. Fisher, C. W. Newman, D. S. Britchard, Henry J. Seibert; Frau Paul B. Carter S. J. Venchoff, Headmaster.

**Direktorium des Tennent College:** P. C. S. Gillingham, Vorsitzender; P. Matthew J. Hyndman und Herr Harry C. Paisley, Vizevorsitzende; Thomas R. Patton, Protokollführer; P. Edward Yates Hill, korrespondierender Sekretär; Herr Roland M. Gabenson, Schatzmeister; die Pastoren Carl L. Douglass, Roland B. Lutz, Jos. B. E. Macfie, Marion G. Gosselink, Conrad A. Hauser; die Herren Robert L. Latimer, Robert J. Sterrett, Harry E. Hartman, S. Earle Hoover; Frau J. Kentwick Hogg, Frau Frederic M. Paist, Frä. Bertha D. Benson, Frau Wm. N. Watson, Frau Vincent L. Shipley, Frau J. Melvin Smith.

**Erziehungsbehörde der östlichen Synode:** P. Wm. D. Hoppel, Vorsitzender; P. Robert J. Pilgram, Sekretär; Herr John C. Truxal, Schatzmeister; die Pa-

storen Paul S. Reinbach, Elmer L. Coblenz, P. A. De Long, J. Hamilton Smith, John Lenk.

**Erziehungsbehörde der Ohio-Synode:** Die Mitglieder des Direktoriums des Zentral-Theologischen Seminars und P. Henry J. Christman (ex officio).

**Erziehungsbehörde der Synode des Nordwestens:** P. C. S. Wehler, Vorsitzender; Prof. Alvin Grether, Sekretär; P. C. G. Krampe, Schatzmeister; Wm. Johanning.

**Erziehungsbehörde der Pittsburgh-Synode:** P. A. Fra Gatz, Vorsitzender; P. M. N. George, Sekretär; P. Victor A. Ruth, Schatzmeister; die Pastoren L. C. Fair, B. A. Black, Wm. J. Ginder, A. A. Meuchling, J. S. String.

**Erziehungsbehörde der Potomac-Synode:** P. James Riley Bergey, Vorsitzender; P. C. D. Keen, Sekretär und Schatzmeister; die Pastoren W. E. Garrett, Paul D. Yoder, Roy C. Reinbach, Lee A. Peeler, S. D. McKeehan, Felix B. Peck, J. Kern McKee.

**Erziehungsbehörde der Synode des Mittelwestens:** P. J. M. Johnson, Vorsitzender; P. R. B. Medtstroth, Sekretär und Schatzmeister; die Pastoren R. A. Worthman, R. S. Mathes, Herr W. M. Hand.

**Behörde für Innere Mission (Evang. Gruppe):** P. J. M. Davies, 3610 Guilford Ave., Indianapolis, Ind., Vorsitzender; P. John S. Buescher, Burlington, Iowa, Vizevorsitzender; P. Chas. Ender, Washington, D. C., Sekretär; P. S. S. Lohans, Buffalo, N. Y., Schatzmeister; P. D. Walker, Houston, Texas; Frau Mae Friday Ashbrook, Cleveland, Ohio; Herr Wm. S. Brown, Rochester, N. Y.; P. J. J. Braun, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo., Exekutivsekretär.

**Behörde für Kirchbaukasse (Evang. Gruppe):** Herr D. C. Grueninger, R. 403 Mainwright Bldg., 7. & Chestnut Sts., St. Louis, Mo., Vorsitzender; P. C. J. Westerbeck, Columbia, Ill., Vizevorsitzender; P. Theo. J. Schumacher, Huntingburg, Ind., Sekretär; Herr C. S. Allick, St. Louis, Mo., Schatzmeister; Herr Henry Kronsbein, Florissant, Mo.

**Behörde für Innere Mission (Reformierte Gruppe):** P. C. E. Miller, Vorsitzender; P. Frederic C. Seitz, Vizevorsitzender; P. Purd C. Seitz, Protokollführer; die Pastoren S. Kevin Kerst, Josias Friedli, Allan S. Med, David Dunn, Calvin M. DeLong die Herren C. L. Coblenz, Chas. S. Adams, Maurice G. Lipson, Tillman R. Saylor.

**Exekutivkomitee:** Die Pastoren C. E. Miller, Frederic C. Seitz, Purd C. Seitz, Allan S. Med und Herr Calvin M. DeLong.

Generalsekretär: P. Chas. C. Schaeffer, 716 Schaff Bldg., Philadelphia, Pa.

Schatzmeister: P. Wm. J. DeLong, 716 Schaff Bldg., Philadelphia, Pa.

Anwalt: Bruce A. Meeker, Land Title Bldg., Philadelphia, Pa.

#### Superintendenten:

Abteilung für Kirchbau: P. Wm. J. DeLong, 716 Schaff Bldg., Philadelphia, Pa.

Abteilung des Mittelwestens: P. John C. Horning, 2124 Marion St., St. Joseph, Mo.

Abteilung des Nordwestens: P. Theo. P. Bolliger, Madison, Wis.

Abteilung der Pacific-Küste: P. Edw. P. Ebemeier, 332 W. 37. St., Los Angeles, Calif.

Abteilung für Evangelisation: P. R. C. Bartman, 447 Park Ave., Collingswood, N. J.

Sekretär des beratenden Konzils für Missionserziehung: Herr Chas. M. Le Galley, 1505 Race St., Philadelphia, Pa.

Abteilung des Nordwestens: P. J. Mayer, Vorsitzender; P. E. Fledderjohn, Vizevorsitzender; P. E. A. Kielsmeier, Sekretär; P. E. S. Bornholt, Schatzmeister; P. L. P. Bolliger, Superintendent.

**Behörde für Heidenmission** (Evang. Gruppe): P. Theo. N. Schmale, 432 E. 4. Ave., Ann Arbor, Mich., Vorsitzender; P. E. Schmidt, Warren, Mich., Vizevorsitzender; P. Aug. C. Rasche, D. D., St. Louis, Mo., Sekretär; Herr Paul Schulz, Detroit, Mich., Schatzmeister; P. J. Otto Keller, Evansville, Ind.; P. G. Siegenthaler, Baltimore, Md.; P. Th. S. Twente, N. Tonawanda, N. Y.; Frau Ida Pauley, University City, Mo.; Frau A. J. Ehlers, Chicago, Ill. — P. J. A. Goetsch, D. D., St. Louis, Mo., Exekutivsekretär.

**Der Evangelische Verein für Ärztliche Mission:** E. Th. Mueller, M. D., 1153 Oliver St., N. Tonawanda, N. Y., Präsident; Paul Sandresky, M. D., Buffalo, N. Y., Vizepräsident; P. G. Siegenthaler, Baltimore, Md., Sekretär; A. S. Roehren, M. D., Buffalo, N. Y., Schatzmeister; Milton C. Lang, M. D., Baltimore, Md., Finanzsekretär; Frau M. C. Lang, Baltimore, Md., Reisesekretärin.

**Behörde für Heidenmission** (Reformierte Gruppe): P. Chas. C. Greiß, Vorsitzender; Herr Henry C. Hederman, Vizevorsitzender; P. Arthur B. Casselman, Sekretär; P. John S. Poorman, Hilfssekretär und Hilfschatzmeister; P. Jacob G. Rupp, Schatzmeister; die Pastoren Albert B. Bauman, Geo. W. Richards, Wm. J. Kosman, Calvin M. Bent, Edgar J. Hoffmeier,

Tillman W. Goernemann, Gerard S. Gebhardt; die Herren David A. Miller, J. O. Trugal, Edw. J. Freß, John B. Mohler, E. Fred Bloemker, G. Willis Hartman.

**Exekutivkomitee:** Die Beamten und P. Geo. W. Richards und die Herren David A. Miller und J. O. Trugal.

**Reisesekretäre:** P. Jacob G. Rupp, P. S. S. Casselman.

**Abteilung für Missionserziehung:** P. Charles M. Le Galley, Sekretär.

**Allgemeine Publikationsbehörde** (Evang. Gruppe): **Exekutivkomitee:** P. Theo. Gaefele, 4138 Grand Blvd., St. Louis, Mo., Vorsitzender; Herr Fred W. Heuermann, St. Louis, Mo., Vizevorsitzender; P. E. C. Leibner, St. Louis, Mo., Sekretär; Herr Wm. Samel, St. Louis, Mo., Schatzmeister; Herr Edw. W. Wiese, St. Louis, Mo.

Ferner gehören zur allgemeinen Behörde: P. Edwin J. Mayer, Detroit, Mich., Sekretär; P. Robert C. Kuebler, Indianapolis, Ind.; P. J. A. Schreiber, Grand Rapids, Mich.; P. Carl W. Klein, Washington, Ia.; P. Elhe Roehler, Th. D., Evansville, Ind.; P. G. A. Neumann, Downers Grove, Ill.; Herr Wm. J. Wagner, Chicago, Ill.; Herr John L. Wrege, New Albany, Ind.; P. E. W. Berlekamp, Jefferson City, Mo. Beratende Mitglieder: P. J. S. Horstmann, D. D., P. Otto Freß, P. J. E. McQueen, Herr Jos. P. Hennings.

**Literarisches Komitee:** Prof. C. Schneider, 129 Bompert Ave., Webster Groves, Mo., Vorsitzender; Prof. J. Biegeleisen, Webster Groves, Mo.; P. Otto Freß, St. Louis, Mo.; Prof. P. Crusius, Elmhurst, Ill.

**Behörden für christliche Erziehung.** (Arbeitsgemeinschaft zwischen den Behörden für christliche Erziehung, für religiöse Erziehung und für Evangelische Liga.)

**Allgemeine Beamten:** **Exekutivsekretär:** Herr A. R. Keppel; **Leiter der Führerausbildungsschulen:** Pastor L. C. Braun; **Leiter der Arbeit unter der Jugend:** Pastor Fred D. Wenzel; **Redaktionsstab:** „Messenger“, Dr. Paul S. Leinbach, Hauptredakteur, Dr. J. S. Horstmann, Mitredakteur; **Redakteure der Sonntagsschulblätter und Lektionshefte:** Pastor C. A. Hauser, Pastor J. E. McQueen, Pastor C. A. G. Hermann, Frä. Rose Marie Knifer, Frä. Marie Rose Kemmel; **Verwalter des Geschäfts und Grundeigentums:** Herr Frank D. Munroe; **Leiter der religiösen Erziehung für die Synode des Nordwestens:** Pastor C. G. Krampe.

**Behörde für christliche Erziehung:** Die Pastoren L. C. Bair, Henry J. Christman, Elmer L. Coblenz, Paul J. Dundore, Theo. J. Herman, Elmer G. Homrighausen, Paul S. Leinbach, George L. Omwake, Richard Rettig, Alfred N. Sahres, Henry J. Stahr; die Herren Harry W. Deitz, Harry E. Hartman, David J. Krugh, Milton Warner.

Beratende Mitglieder: Frau J. Wm. Leich, Frau Lee M. Erdman, Frä. Margaret R. Motter.

**Exekutivkomitee:** Die Pastoren Paul S. Leinbach, Henry J. Stahr, Theo. J. Herman, A. N. Sahres; die Herren Harry E. Hartman und Milton Warner.

**Behörde für religiöse Erziehung:** Pastor E. W. Verlesamp, Frau W. A. Bomhard, Pastor Titus Lehmann, Dekan Th. W. Mueller, Pastor Paul Pfeiffer, Pastor J. C. Rueggeberg, Pastor Robert C. Stanger, Herr Walter J. Stumpf, Prof. A. Wehrli.

Beratendes Mitglied: Prof. G. A. Pflug.

**Exekutivkomitee:** Prof. A. Wehrli, Vorsitzender; Dekan Th. W. Mueller, Vizevorsitzender; Pastor E. W. Verlesamp, Protokollführer; Herr Walter Stumpf, Schatzmeister.

**Evangelische Liga:** Pastor Ralph C. Abele, Pastor Charles A. Jttel, Pastor Reinhard Krause, Frau Hildegard Leonhardt, Herr Kenneth Deikel, Prof. G. A. Pflug, Herr Wilbur A. Schmidt, Herr Roy Timm.

**Beamte:** Pastor Ralph C. Abele, Präsident; Prof. G. A. Pflug, Vizepräsident; Herr Wilbur A. Schmidt, Protokollführer; Herr Kenneth Deikel, Schatzmeister.

**Dunkirk-Behörde:** P. G. C. Pfeiffer, 804 W. Jefferson St., Sandusky, Ohio, Vorsitzender; P. B. Briesemeister, Vizevorsitzender; P. J. R. C. Haas, Sekretär; Herr Fred W. Wikson, Schatzmeister; Herr Theodor Wiehe; P. J. Paul Goebel; Herr John Seibel.

**Direktorium des Central Publishing House:** Pastor L. W. Hoernemann, Vorsitzender; Pastor R. R. Elliser, Vizevorsitzender; Pastor Matt. Worthman, Sekretär; Peter Wehler, Verlagsführer; die Pastoren John Bodeman, David Grether, W. S. Kerschner, Henry C. Mott, Russell D. Custer; die Herren Alfred Treid, Edward Dirks, Harley C. Knecht.

**Behörde für Pension und Unterstützung** (Evang. Gruppe): P. S. P. Wittner, Th. D., 3111 Linwood Blvd., Kansas City, Mo., Vorsitzender; Dr. E. G. Hohman, Chicago, Ill., Vizevorsitzender; P. A. Dreusfide, Hinsdale, Ill., Sekretär; P. G. H. Wintermeyer, Granite City, Ill., Schatzmeister; P. E. J. Abele, Boonville, Mo.; Herr A. C. Dittmann, Chicago, Ill.;

P. E. A. Jaeger, East St. Louis, Ill.; Herr J. G. Rapp, Columbia, Ill.; Herr J. J. Ruehlmann, Cincinnati, Ohio.

**Behörde für Unterstützung invalider Pastoren** (Reformierte Gruppe): P. Harry N. Bähler, Vorsitzender; P. William H. Bollman, Vizevorsitzender; P. James W. Meminger, Sekretär; P. Eugene L. McLean, Schatzmeister; die Pastoren Wallace H. Botring, Henry C. Mott, Carl J. Heyl, John L. Barnhart, Frederick A. Rupley, Orris W. Gaulman; die Herren Erward Dirks, A. Paul Gerhart und Christ C. Walshour.

**Fondsbehörde** (Evang. Gruppe): P. A. W. Fruechte, 2746 Magnolia Ave., Lincoln Station, Chicago, Ill., Vorsitzender; P. Paul Trion, Michigan City, Ind., Sekretär; Herr A. Schoch, Villa Park, Ill., Schatzmeister; Herr Wm. Andresohn, Milwaukee, Wis.; Herr Wm. A. Koerbs, Chicago, Ill.

**Synodalgericht** (Evang. Gruppe): P. G. J. Schick, A. M., S. T. D., 7020 E. Michigan Ave., Chicago, Ill., Vorsitzender; P. F. J. Hausmann, Louisville, Ky.; P. Theo. Trion, Oshkosh, Wis.; P. John Goebel, Chicago, Ill.; P. J. H. Krafft, St. Louis, Mo.; P. G. Ruzmann, Concordia, Mo.; P. W. Vollbrecht, Hamilton, Ohio; Herr Paul A. Pfister, Indianapolis, Ind.; Herr Fred Diehl, Louisville, Ky.; Herr A. J. Wieber, Louisville, Ky.; Herr E. C. Rueggeberg, Steubenville, Ohio; Herr Louis Brandt, Indianapolis, Ind.; Herr T. W. Koerner, Detroit, Mich.; Herr W. Morik, St. Louis, Mo.; Herr J. T. Goh, Houghton, Ill.

**Kommission für christlich-soziale Fragen** (Evang. Gruppe): P. A. Alberswerth, R. 8, Box 737, Lemah Station, St. Louis, Mo., Vorsitzender; Prof. E. J. J. Arndt; Herr A. R. Keppel; Prof. Th. W. Mueller; Prof. A. Wehrli. Beratende Mitglieder: P. G. L. Streich, P. J. G. Horstmann, D. D., P. Otto Preß.

### Gilfsverbände.

**Behörde des Brüderbunds der Kirchenmänner:** Herr W. G. Witthaus, 7008 Waterman Ave., St. Louis, Mo., Präsident; Herr E. C. Freß, Collegeville, Pa., Erster Vizepräsident; Richter D. J. Snyder, Greensburg, Pa., Zweiter Vizepräsident; Herr J. W. Wikson, Buffalo, N. Y., Protokollführer; Herr G. W. Schulteis, Baltimore, Md., Schatzmeister; P. Chas. J. Freeman, Dohlestown, Pa.; P. E. A. Piepenbrof, Indianapolis, Ind.; P. R. W. Wemker, D. D., Canton, Ohio; Herr Marshall R. Anspach, Williamsport, Pa.; Dr. E. G. Hohman, Chicago, Ill.; Herr G. H. Webbink, Independence, Mo. P. J. M. G. Darms,

D. D., 331 Farwood Road, Carroll Park, West Part P. O., Philadelphia, Pa., und P. G. L. Streich, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo., Exekutivsekretäre.

**Behörde der Evangelischen Frauenunion:** Frau N. Mernitz, 130 W. Hickory St., Chicago Heights, Ill., Präf.; Frau W. Goffeneh, South Bend, Ind., Erste Vizepräf.; Frau J. A. Mehkamp, St. Louis, Mo., Zweite Vizepräf.; Frau E. J. Hauenstein, Buffalo, N. Y., Dritte Vizepräf.; Frau Ethel Duffy, Detroit, Mich., Vierte Vizepräf. Frau D. Reichert, Bellevue, Ky., protok. Sekretärin; Frau Emma J. Abele, Boonville Mo., Schatzmeisterin; Frau G. Siegenthaler, Baltimore, Md.; P. E. N. Krafst, Cleveland, Ohio; P. W. L. Krueger, Louisville, Ky.; P. G. L. Streich, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo., Exekutivsekretär; Frau Elsa E. Reichenbach, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo., Hilfssekretärin.

**Frauenmissionsverein der Generalsynode:** Frau J. W. Leich, 10 Boulevard, Shelby, Ohio, Präsidentin; Frau L. L. Anewalt, Allentown, Pa., Erste Vizepräsidentin; Frau D. J. Snyder, Greensburg, Pa., Zweite Vizepräsidentin; Frau D. E. Remsberg, 607 Maiden Lane, Roanoke, Va., Protokollführerin; Frau M. W. Babo, 15 Aberdeen Ave., Dayton, Ohio, Korrespondenzsekretärin; Frau Thomas E. Jarrell, 1420 Ingraham St., N. W., Washington, D. C., Schatzmeisterin; Frä. Carrie M. Kerschner, 416 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia, Pa., Exekutivsekretärin; Frä. Grace Hinkle, 416 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia, Pa., Sekretärin für Literatur und Missionsverein; Schriftführerin für "Outlook of Missions"; Frä. Ruth Heinmiller, 2969 W. 25. St., Cleveland, Ohio, Sekretärin und Reisesekretärin für Mädchen-Missionsgilden und Missionsverbände; Frau Edwin Lenk, 311 Market St., Bangor, Pa., Leiterin der Erziehungskommission; Frä. Helen L. Barnhart, 612 W. Market St., York, Pa., Sekretärin für Haushalterschaft; Frau L. W. Hetrick, 200 Porter St., Easton, Pa., Sekretärin für Dankopfer; Frau Edwin E. Smith, 17 Bond St., Westminster, Md., Sekretärin für lebenslängliche Mitgliedschaft und verbundene Mitglieder; Frau L. E. Voiegrain, 1156 N. Weber St., Wooster, Ohio, Sekretärin für christliche Bürgerschaft; Frä. Helen Nott, 2938 N. 9. St., Milwaukee, Wis., Sekretärin für den Mittelwesten; Frä. Carrie M. Kerschner, 416 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia, Pa., Sekretärin für Organisation und Mitgliedschaft; Frau Henry Gefeler, 3861 W. 20. St., Cleveland, Ohio, Sekretärin für Drucksachen; Frau Irvin W. Hendricks, Chambersburg, Pa., Ge-

sichtsforscherin; Frau Charles J. Freeman, 186 E. Court St., Dohlestown, Pa., Vorsitzende des „Educational Aid for Service Committee.“

**Direktorium des Verbandes für evangelische Wohltätigkeitsanstalten:** P. W. Merzdorf, 506 E. Division St., Faribault, Minn., Präsident; P. A. A. Kitterer, Cleveland, Ohio, Vizepräsident; P. Theophil Stoerker, St. Charles, Mo., Sekretär; Schwester Elisabeth Schulz, Marshalltown, Iowa, Schatzmeisterin. P. J. A. George, Chicago, Ill.; P. G. A. Kienle, D. D., Chicago, Ill.; P. J. P. Jens, D. D., St. Louis, Mo.; P. G. J. Damm, St. Louis, Mo.; P. A. Schoen, Dexter, Mich.; Herr H. H. Helmich, St. Louis, Mo.; P. Paul J. Gehm, Piqua, Ohio; P. A. E. Alid, Columbus, Ohio; P. Geo. W. Goebel, Des Moines, Ill.

**Gegenseitiger Verband für Feuer- und Sturmversicherung:** Herr G. C. Duttweiler, 1605 E. Central Ave., Burlington, Iowa, Präsident; Herr A. J. Klein, Burlington, Iowa, Erster Vizepräsident; Herr D. H. Verges, Burlington, Iowa, Zweiter Vizepräsident; Herr J. W. Rasche, Burlington, Iowa, Sekretär; Herr Charles H. Krueger, Burlington, Iowa, Schatzmeister.

#### Eben Publishing House.

Herr Jos. B. Hennings, Verlagsführer, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.; Herr G. E. Seybold, „Circulation Manager,“ 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

#### Central Publishing House.

Herr Peter Weßel, Verlagsführer, 2969—2975 West 25. St., Cleveland, Ohio.

#### Deutsche Publikationen.

„Friedensbote“ und „Kalender für die Evangelische und Reformierte Kirche,“ P. Otto Preß, Schriftführer, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo. „Fliegende Missionsblätter“ und „Das Heim,“ Frä. Rose M. Knifer, Schriftführerin, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

„Kirchenzeitung“ und „Kalender,“ Dr. Carl J. Gehl, Schriftführer, 2969 West 25. St., Cleveland, Ohio. „Lämmerhirte,“ „Lektionsblätter,“ „Einwanderers Freund,“ „Heim-Departement-Lektionsblätter,“ „Bibel-Lektions-Bilderarten,“ „Bildersaal für Sonntagsschulen,“

#### Englische Publikationen.

„The Messenger“ and „The Year Book and Almanac,“ the Rev. Paul S. Leinbach, D.D., Editor-in-

Chief, 1505 Race St., Philadelphia, Pa.; the Rev. J. H. Horstmann, D.D., Associate Editor, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

"The Children's Comrade," "Boys' Companion," "Girls' Friend," "Evangelical Tidings," "Light Bearer," "Bible Story Lessons," "The International Improved Uniform Lessons (Adult Student, Intermediate-Senior Pupil, Junior Pupil)," "Lessons for Christian Living," departmental graded lessons for beginners, primary and junior departments, "Closely Graded Lessons" for all departments, "Our Mission Sunday," "Our Work," Rev. Fred E. McQueen, Editor, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.; Miss

Marie R. Remmel and Miss Rose M. Kniker, Assistant Editors, 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

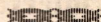
"Sunshine," "The Way," "Leaves of Light," "Young People's Quarterly," "Heidelberg Teacher," "Reformed Church Standard," "Lesson Leaf" (Advanced Scholars), "Intermediate and Senior Scholars' Quarterly," "Pupils' Lesson Stories," "Adult Class Quarterly," "Heidelberg Picture Card," "Heidelberg Picture Roll," "Home Department Quarterly," "Junior Scholars' Quarterly," "Graded Sunday School Lessons" for all departments, "The Outlook of Missions."

## Vermächtnisse und Stiftungen

Vom 1. September 1935 bis 1. September 1936.

|  |           |   |             |
|--|-----------|---|-------------|
| 1. Hermann Bofz, Massillon, Ohio, für<br>Pensions- und Unterstützungskasse \$50,<br>für Heidenmission \$50.....\$                | 100.00    | 11. J. W. Weinkamper, Aurora, Ind., für<br>Elmhurst-Eden-Vorwärts .....   | 1,500.00    |
| 2. Wilhelmine Pfeil, Schertz, Texas, für<br>Elmhurst-Eden-Vorwärts .....   | 300.00    | 12. Christina Marker, Aurora, Ind., für<br>Elmhurst-Eden-Vorwärts .....   | 500.00      |
| 3. Wilhelm Rahser, Wapafoneta, Ohio,<br>für Elmhurst-Eden-Vorwärts.....  | 800.00    | 13. Frau Martha Boelze, Milwaukee,<br>Wis., für Synodalhaushalt \$100, für<br>Innere Mission \$100, Heidenmission<br>\$100 .....  | 300.00      |
| 4. Mary Horstmann, Burlington, Iowa,<br>für Elmhurst-Eden-Vorwärts.....  | 56.45     | 14. Frau Elizabeth Schmitzgeb, Buffalo,<br>N. Y., für Pensions- und Unter-<br>stützungskasse .....  | 1,000.00    |
| 5. Frau J. G. Smith, Louisville, Ky.,<br>für Elmhurst-Eden-Vorwärts.....   | 2,462.00  | 15. Emma Bafemeier, Indianapolis, Ind.,<br>für Pensions- und Unterstützungskasse<br>\$3,222.73, für Innere Mission<br>\$805.68, Heidenmission \$805.69....                      | 4,834.10    |
| 6. Karl Zimmermann, Waco, Texas, für<br>Elmhurst-Eden-Vorwärts .....   | 500.00    |   | \$29,152.55 |
| 7. Dorothea Koenig, St. Louis, Mo., für<br>Pensions- und Unterstützungskasse<br>\$300, für Elmhurst-Eden-Vorwärts<br>\$500 ..... | 800.00    | Die Synode ist den Entschlafenen sehr dankbar,<br>die in dieser Weise ihre Liebe zu ihrer Kirche, zu den<br>Reichsgotteswerken und Wohltätigkeitsanstalten be-<br>funden haben. |             |
| 8. Ida Rehberger, St. Louis, Mo., für<br>Elmhurst-Eden-Vorwärts .....  | 500.00    | Gott gebe, daß viele ihrem edeln Vorbild in der<br>Hingabe zum Herrn und in der Liebe zu seinem<br>Reich folgen.  |             |
| 9. Mary Uhe, Lena, Ill., für Evangeli-<br>sche Synode .....  | 500.00    | J. A. R. & Co., Synodalschatzmeister.   |             |
| 10. Christof Tempel, Higginsville, Mo.,<br>Zulage zu der Christof-und-Mina-<br>Tempel-Stiftung .....                             | 15,000.00 |   |             |

## FORMS FOR BEQUEST



### A. "R" GROUP

In making bequests to benevolent objects, it is important that a proper form be used; otherwise, the intent of the testator may be defeated. (In order to be valid, all charitable bequests in PENNSYLVANIA must be made at least thirty days before the death of the testator.) We offer the following official forms:

#### For the Boards of the Church

I give and bequeath to the Board of Home Missions of the Reformed Church in the U. S., located at Philadelphia, Pa., and its successors; or, to the Church-building Fund of the Board of Home Missions of the Reformed Church in the U. S., located in Philadelphia, Pa., and its successors; or, to the Board of Foreign Missions of the Reformed Church in the U. S., located in Philadelphia, Pa., and its successors; or, to the Board of Christian Education of the Reformed Church in the U. S., located in Philadelphia, Pa., and its successors; or, to THE MESSENGER, published in St. Louis, Mo., and its successors; or, to the Central Publishing House, located in Cleveland, Ohio, and its successors, the sum of \_\_\_\_\_ dollars.

#### For the Theological Seminaries

I give and bequeath to the Trustees of the Theological Seminary of the Reformed Church in the U. S., located in Lancaster, Pa., and their successors; or, to the Trustees of Central Theological Seminary, and their successors; the sum of \_\_\_\_\_ dollars, to be used for the benefit of said Seminary as they shall deem most expedient.

#### For the Colleges

I give and bequeath to the Board of Trustees of Franklin and Marshall College, located in Lancaster, Pa., and their successors; or, to the Board of Regents of Heidelberg College, located in Tiffin, Ohio, and their successors; or, to the Board of Trustees of Catawaba College, located in Salisbury, N. C., and their successors; or, to the Board of Trustees of the Mission House of the Reformed Church in the U. S., located at R. F. D. #3, Plymouth, Wis., and their successors; or, to the Board of Trustees of Cedar Crest College, located in Allentown, Pa., and their successors; or, to the Board of Directors of Ursinus College, located in Collegeville, Pa., and their successors; or, to the Board of Directors of Hood College, located in Frederick, Md., and their successors; the sum of \_\_\_\_\_ dollars, to be used for the benefit of said College as they shall deem most expedient.

#### For the Academies

I give and bequeath to the Board of Trustees of Franklin and Marshall College and their successors for the use of Franklin and Marshall Academy, located in Lancaster, Pa., or, to the Board of Regents of Mercersburg Academy, located in Mercersburg, Pa., and their successors; or, to the Board of Trustees of Massanutten Academy, located in Woodstock, Virginia, and their successors; the sum of \_\_\_\_\_ dollars to be used for the benefit of said Academy as they shall deem most expedient.

#### For the Boards of Education of the Several Synods

I give and bequeath to the Board of Education of \_\_\_\_\_ Synod of the Reformed Church in the U. S., and their successors, the sum of \_\_\_\_\_ dollars.

### For the Orphans' Homes

I give and bequeath to Bethany Orphans' Home, located in Womelsdorf, Pa., and its successors; or, to St. Paul's Orphans' Home, located in Greenville, Pa., and its successors; or, to Fort Wayne Orphans' Home, located in Fort Wayne, Indiana, and its successors; or, to Nazareth Orphans' Home, located at R. F. D. #2, Rockwell N. C., and its successors; or, to the George W. and Agnes Hoffman Orphanage, located at R. F. D. #1, Littlestown, Pa., and its successors, the sum of \_\_\_\_\_ dollars.

#### For the Hospitals

I give and bequeath to Fairview Park Hospital, located in Cleveland, Ohio, and its successors, the sum of \_\_\_\_\_ dollars.

#### For the Homes of the Aged

I give and bequeath to the Phoebe Home, located in Allentown, Pa., and its successors; or, the Home for the Aged, located in Upper Sandusky, Ohio, and its successors; or, to St. Paul's Old Folks Home, located in Greenville, Pa., and its successors; or, to the Reformed Church Home for the Aged, located in Wyncote, Pa., and its successors; or, to "Homewood," the Old Folks' Home of the Potomac Synod, located in Hagerstown, Maryland, the sum of \_\_\_\_\_ dollars.

### B. "E" GROUP

Evangelical people desiring to make a bequest in favor of the Evangelical Synod of North America, or any one of its boards or institutions, should be careful to do this in the manner prescribed by law. Where several boards or institutions are to be remembered, a separate paragraph beginning "I give and bequeath," etc., should be made for each. The following form is suggested where no lawyer is available for counsel.

I hereby give and bequeath to the Evangelical Synod of North America, of which Mr. F. A. Keck, St. Louis, Missouri, is treasurer, (for use of—*insert here the particular Board which it is desired shall receive the use of the bequest, or if no preference is had, this portion of the bequest may be omitted*) the sum of \_\_\_\_\_ dollars and the receipt of the Treasurer thereof shall be sufficient discharge for my Executor.

For list of Boards and correct names see pages 44-46.

The will should be attested by three witnesses (in some states only two are required) who should write opposite their names their places of residence, (in cities, the street and number). The following form of attestation will answer for every state in the Union: "Signed, sealed, published, and declared by the said (name of testator) as his last will and testament, in presence of us, who at the request of the said (name of testator), and in his presence, and in the presence of each other have hereunto subscribed our names as witnesses." Some states require the will to be made at least two months before death.

Any information concerning such legacies or bequests should be communicated to the General Treasurer, Mr. F. A. Keck, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Missouri.

## Entschlafene Pastoren und Laienarbeiter der Evangelischen und Reformierten Kirche

Vom 23. September 1935 bis 23. September 1936.



J. S. Adam



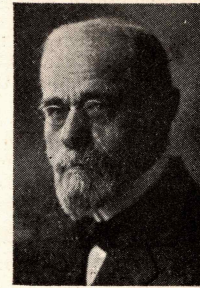
A. H. Bockstruck



H. A. Clausing



J. L. Conrad



J. F. DeLong

**Pastor John Samuel Adam**, Pastor der reformierten Gemeinde in Middletown, Pa., geb. d. 26. Oktober 1881 in Virginville, Pa., gest. d. 29. April 1936.

**Pastor Albert Heinrich Bockstruck**, Pastor der evang. Friedens-Gemeinde zu De Soto, Mo., geb. d. 1. April 1868 in St. Louis, Mo., gest. d. 23. September 1936 in De Soto Mo.

**Pastor Henry A. Clausing**, Pastor der Jerusalems-Gemeinde in Stonecreek Valley, Ohio, geb. d. 12. Februar 1876 bei St. Marys, Ohio, gest. d. 4. Juni 1936 im Union-Hospital zu Dover, Ohio.

**Pastor John L. Conrad**, zuletzt Pastor der reformierten Gemeinde in Verne, Ind., geb. d. 22. August 1893 in Magley, Ind., gest. d. 28. März 1936 in St. Wayne, Ind.

**Pastor John Francis DeLong**, D. D., Emeritus, geb. d. 8. November 1846 bei Reading, Pa., gest. d. 14. Februar 1936 in Bethlehem, Pa.

**Pastor Gabriel Dokus**, Pastor emeritus der ungarischen Gemeinde zu S. Norwalk, Conn., geb. d. 4. September 1861 in Kobacs-Bagas, Ungarn, gest. d. 6. Juni 1936 in South Norwalk, Conn.

**Pastor Paul Ebinger**, Emeritus, geb. d. 13. Mai 1864 in Zürich, Schweiz, gest. d. 7. März 1936 in Tillamook, Ore.

**Pastor Siram M. Frank**, Emeritus, geb. d. 10. April 1863 in Fronton, N. Whitehall Township, Pa., gest. d. 7. Februar 1936 in Allentown, Pa.

**Pastor Joseph C. Freeman**, Emeritus, geb. d. 3. Februar 1847 in Egypt, Lehigh Co., Pa., gest. d. 7. März 1936 im Hospital zu Allentown, Pa.

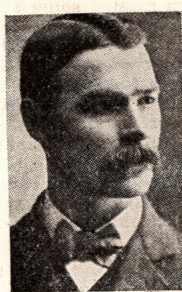
**Pastor Edward Gottlieb**, Pastor der Parochie West Seneca-East Hamburg, N. Y., geb. d. 2. Juni 1864 auf der dänischen Insel Jünnen in Flodestrupp, gest. d. 8. Juli 1936.



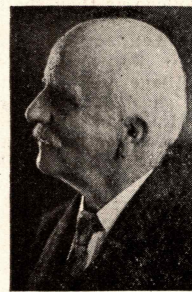
G. Dokus



P. Ebinger



H. A. Frantz



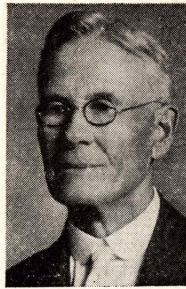
J. E. Freeman



E. Gottlieb



A. E. Grauer



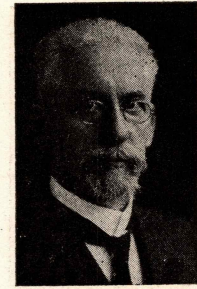
L. E. K. Hagen



J. P. Harner



W. T. Harner



D. Irlon

**Pastor Adolph S. Grauer**, Seelsorger der evang. Friedens-Gemeinde in Shawano, Wis., geb. d. 20. April 1877 in Port Washington, Wis., gest. d. 18. August 1936 in Cleveland, Ohio.

**Pastor Lars Eduard K. Hagen**, Emeritus, geb. d. 29. Dezember 1858 in Norwegen, gest. d. 11. Juni 1936 in San Rafael, Calif.

**Pastor Julius M. Hanko**, Emeritus, gest. d. 20. April 1936 in Florida.

**Pastor James Philip Harner**, Emeritus, geb. d. 6. Februar 1866 bei McGaheysville, Rockingham Co., Va., gest. d. 27. Februar 1936 in University, Va.

**Pastor Wayne Trofite Harner**, Pastor der reformierten Gemeinde in Allentown, Pa., geb. in Adamstown, Berks Co., Pa., gest. d. 29. November 1935 im Alter von 46 Jahren.

**Pastor Daniel Irlon**, D. D., Präsident emeritus des Elmhurst College, geb. d. 21. Februar 1855 bei Marthasville, Mo., gest. d. 25. Oktober 1935 in Elmhurst, Ill.

**Pastor Ernst David Kiesel**, Emeritus, geb. d. 19. Februar 1859 zu Striese bei Breslau in Preußen, gest. d. 18. April 1936 in Clinton, Wis.

**Pastor Frederick W. Kratz**, Ph. D., Pastor der ref. St. Pauls-Gemeinde zu Philadelphia, Pa., geb. in Essen, Deutschland, gest. d. 19. Juni 1936 in Philadelphia, Pa.

**Pastor Charles J. Krivulka**, Pastor der Ersten Ungarischen Gemeinde in Johnstown, Pa., geb. d. 14. Mai 1895 in Ungarn, gest. d. 17. Oktober 1935 in Johnstown, Pa.

**Pastor G. H. Krueger**, Pastor der evang. St. Johannes-Gemeinde zu Emma, Mo., geb. d. 8. Dezember 1874 in Hannover, Deutschland, gest. d. 16. Mai 1936 in Emma, Mo.

**Pastor Heinrich F. Krusekopf**, Emeritus, geb. d. 28. April 1846 in Deutschland, gest. d. 17. Juli 1936 in Chamois, Mo.



E. D. Kiesel



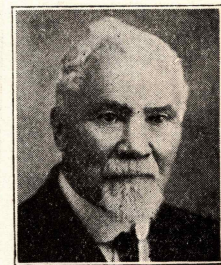
F. W. Kratz



C. J. Krivulka



G. H. Krueger



H. F. Krusekopf



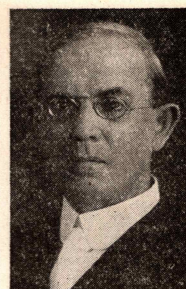
W. F. Mehl



H. K. Miller



G. F. Mull



O. F. Pessel



L. Pfeiffer

**Pastor Wilhelm F. Mehl, D. D.**, Pastor der evang. St. Pauls-Gemeinde zu Louisville, Ky., geb. d. 27. Januar 1874 in Rio de Janeiro, Brasilien, gest. d. 12. September 1936 in Louisville, Ky.

**Pastor Henry R. Miller, D. D.**, langjähriger Missionar und Lehrer in Japan, geb. d. 9. November 1866 in Lebanon, Pa., gest. d. 28. Februar 1936 in Tokio, Japan.

**Prof. emeritus George Fulmer Mull, A. M., Litt. D.**, langjähriges Mitglied der Fakultät des Franklin und Marshall College, geb. d. 7. Oktober 1851 in Reading, Pa., gest. d. 22. Dezember 1935 im General Hospital zu Lancaster, Pa.

**Pastor Heinrich Kiewöhner**, Emeritus, geb. d. 3. Juli 1850 zu Duisburg a. Rh., gest. d. 6. November 1935 in Denison, Iowa.

**Pastor Otto F. Pessel**, Emeritus, geb. d. 29. September 1865 in Neuhaudensleben, Deutschland, gest. d. 30. Januar 1936 im Hospital zu St. Louis, Mo.

**Pastor emeritus Louis Pfeiffer**, geb. d. 2. Mai 1851 in Sundhausen bei Kolmar im Elsaß, gest. d. 22. Februar 1936 in Cumberland Co., Va.

**Pastor E. C. W. Pusch**, Emeritus, geb. d. 30. Januar 1884 in Neumark, Schlesien, Deutschland, gest. d. 14. August 1936 in Evansville, Ind.

**Pastor Valentine Rettig**, Pastor der ref. St. Stephani-Gemeinde in Juneau, Wis., geb. d. 11. Mai 1865 in Bottenbach, Hessen, Deutschland, gest. d. 23. Oktober 1935.

**Pastor Samuel Marsteller Roeder, D. D.**, Emeritus, geb. in Lehigh Co., Pa., gest. d. 7. Juli 1936 in Lancaster, Pa.

**Pastor A. C. Roth**, Pastor der evang. St. Petri-Gemeinde in Grant Park, Ill., geb. d. 9. Februar 1871 in Boonville, Ind., gest. d. 9. Januar 1936 in Grant Park, Ill.

**Pastor Charles A. Santee, D. D.**, Emeritus, geb. d. 7. September 1856 in Cabotown, Md., gest. d. 12. Dezember 1935 in St. Washington, Pa.



E. E. W. Pusch



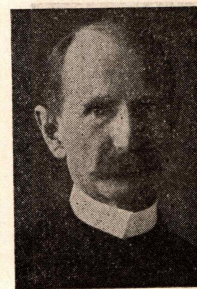
V. Rettig



S. M. Roeder



A. C. Roth



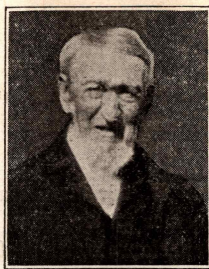
C. A. Santee



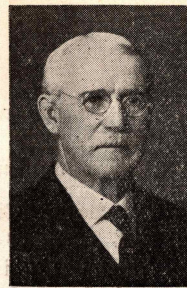
J. Sauer



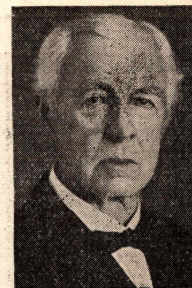
G. A. Schmidt



E. Schweizer



R. F. Shultz



J. H. Steele

**Pastor J. Sauer**, Emeritus, geb. d. 21. Oktober 1860 in Hersfeld a. D. Fulda, Deutschland, gest. d. 1. Dezember 1935 in Kansas City, Mo.

**Pastor Gottfried A. Schmidt**, Pastor der evang. Salems-Gemeinde in Denver, Colo., Vorsitz der Beschränkte für Innere Mission, geb. d. 3. September 1866 in Philippsburg bei Hamilton, Ontario, Kanada, gest. d. 11. April 1936 in Denver, Colo.

**Pastor Ed. Schweizer**, Emeritus, geb. d. 28. Juli 1840 in Reigoldsvil, Baselland, Schweiz, gest. d. 19. Mai 1936 im Diaconienhospital zu St. Louis, Mo.

**Pastor Reuben Fouse Schults**, Emeritus, geb. d. 30. September 1855 in Entriken, Pa., gest. d. 12. Oktober 1935 in St. Petersburg, Fla.

**Pastor H. Sill** von Waukon, Iowa, geb. d. 11. Januar 1859, gest. d. 5. Februar 1936 im Hospital zu La Crosse, Wis.

**Pastor J. H. Steele**, D. D., Emeritus, geb. d. 6. Oktober 1853 bei Massillon, Ohio, gest. d. 16. März 1936 in Massillon, Ohio.

**Pastor Prof. Ernst Traeger**, A. M., Prof. der Mathematik im Missionshaus-College, geb. im Jahre 1874 in Leipzig, Deutschland, gest. d. 31. Januar 1936 in Plymouth, Wis.

**Pastor Walter Uhrlandt**, Pastor der evang. Bethels-Gemeinde zu Pontiac, Mich., geb. d. 27. September 1876 in Pommern, Deutschland, gest. d. 28. Oktober 1935 in Pontiac, Mich.

**Pastor Herman Walz**, Emeritus, geb. d. 17. März 1858 in Württemberg, Deutschland, gest. d. 22. Dezember 1935 im Diaconienhospital zu St. Louis, Mo.

**Pastor Charles B. Weaver**, Pastor der Kellers-Gemeinde zu Perkasie, Pa., geb. in Lower Saucon Township, Pa., gest. d. 21. Mai 1936 in Perkasie, Pa.

**Pastor Edward D. Wettach**, D. D., Pastor emeritus der Dritten Gemeinde in Youngstown, Ohio, geb. d. 5. Mai 1852 in Uniontown, Ohio, gest. d. 30. Juli 1936 in Youngstown, Ohio.



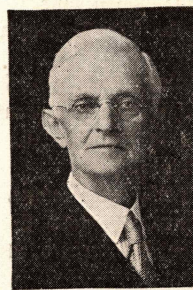
E. Traeger



W. Uhrland



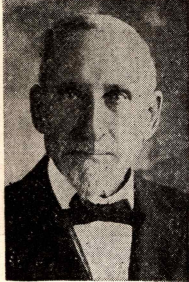
H. Walz



C. B. Weaver



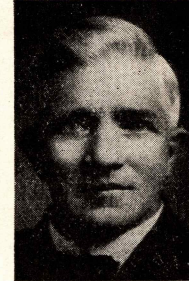
E. D. Wettach



F. Wetzel

**Pastor Frank Wetzel**, Emeritus, geb. d. 13. November 1852 in Snow Shoe Township, gest. d. 5. März 1936 in Akron, Ohio.

**Pastor Wilhelm R. Wetzeler**, Pastor der evang. St. Johannes-Gemeinde zu Appleton, Wis., geb. d. 7. August 1870 in Westerkappeln, Westfalen, Deutschland, gest. d. 19. Januar 1936 in Appleton, Wis.



W. R. Wetzeler

## Entschlafene Pfarrfrauen und Lehrerwitwen

**Frau Pastor Elise Catharine Ment**, geb. Fischer, Witwe des 1916 entschlafenen Pastors Rudolf R. Ment, geb. d. 25. Juni 1853 in Addison, DuPage Co., Ill., gest. d. 20. Oktober 1935 in Washington, D. C.

**Frau Pastor Johanna Minna Eschmann**, geb. Gnaud, Witwe des 1925 entschlafenen Pastors Geo. Eschmann, geb. d. 8. Juli 1869 in Königsbrück, Sachsen, Deutschland, gest. d. 3. November 1935 in Scotia, New York.

**Frau Pastor Henrietta Kraus**, geb. Vogt, Gattin des Pastors i. R. Ph. Kraus von Meadville, Pa., geb. d. 13. Juni 1857 in Buffalo, N. Y., gest. d. 18. November 1935 in Erie, Pa.

**Frau Pastor Albertine Eisen**, geb. Leinbacher, Witwe des 1918 entschlafenen Pastors Gottlieb Eisen, geb. d. 3. Mai 1845 in Winterthur, Schweiz, gest. d. 28. November 1935 in Dexter, Mich.

**Frau Pastor Ottilie Juliana Walton**, geb. Banik, Gattin des Pastors A. Walton von Burton, Texas (zurzeit in Oklahoma City, Okla.), geb. d. 15. Januar 1872 in Jeziora, Provinz Posen, zur Zeit Deutschland, jetzt Polen, gest. d. 17. Dezember 1935 in Burton, Texas.

**Frau Pastor Magdalena Reh**, geb. Kessler, Gattin des Pastors i. R. Emil Reh von Centralia, Ill., geb. d. 19. Februar 1871 in Dubois, Ill., gest. d. 23. Dezember 1935 in Centralia, Ill.

**Frau Pastor Elise Weiß**, geb. Kempe, Witwe des 1928 entschlafenen Pastors Christoph Weiß, geb. d. 10. April 1869 in Chicago, Ill., gest. d. 28. Dezember 1935 in South Bend, Ind.

**Frau Pastor Emma Louise DuVal**, geb. Wolf, Gattin des Pastors i. R. Georg DuVal von St. Louis,

Mo., geb. d. 24. Juni 1871 in St. Louis, Mo., gest. d. 30. Dezember 1935 im Diakonissenhospital zu St. Louis, Mo.

**Frau Pastor Charlotte Wilhelmine Kampfenkel**, geb. Kautt, Gattin des Pastors Wilhelm F. Kampfenkel von Donnellson, Iowa, geb. d. 3. August 1901 in St. Paul, Minn., gest. d. 18. Januar 1936 in Donnellson, Iowa.

**Frau Pastor Caroline G. Stange**, geb. Hefenthaler, Witwe des 1926 entschlafenen Pastors August C. Stange, geb. d. 4. März 1851 in Deutschland, gest. d. 7. Februar 1936 in Toledo, Ohio.

**Frau Pastor Auguste Dorullis**, geb. Zedtsch, Gattin des Pastors Johannes Dorullis von Darmstadt, Ill., geb. d. 3. September 1866 auf Hochmannshof bei Pilsfallen, Ostpreußen, Deutschland, gest. d. 28. Februar 1936 in Darmstadt, Ill.

**Frau Pastor Hermine Gattendorf**, geb. Lüssenhop, Witwe des 1918 entschlafenen Pastors Wilhelm Gattendorf, geb. d. 11. Juli 1856 in Elmhurst, Ill., gest. d. 1. April 1936 im Evangelischen Hospital zu Chicago, Ill.

**Frau Pastor Dorothea Higgins**, geb. Brunner, Gattin des Pastors Clarence M. Higgins von Port Washington, Ohio, geb. d. 26. Juni 1905 in Portsmouth, Ohio, gest. d. 10. April 1936 im Union-Hospital zu Dover, Ohio.

**Frau Lydia Schlundt**, geb. Volle, Gattin des Lehrers Daniel Schlundt von Chicago, Ill., geb. d. 7. April 1877 in Freelandville, Ind., gest. d. 24. April 1936 in Chicago, Ill.

**Frau Pastor Amalie Ernst**, geb. Kleinsorge, Witwe des 1928 entschlafenen Pastors Felix Ernst, geb. d.

30. März 1859 in Godesberg a. R., gest. d. 30. April 1936 in Downers Grove, Ill.

**Frau Pastor Jane Lorraine McNelly**, geb. Beard, Gattin des Pastors Clyde McNelly von Dupo, Ill., geb. d. 11. Februar 1907 in Hurricane, W. Va., gest. d. 24. Juni 1936 im Diaconissenhospital zu St. Louis, Mo.

**Frau Pastor Meta Augusta Kramer**, geb. Balger, Witwe des 1930 entschlafenen Pastors Julius Kramer, geb. d. 11. Februar 1856 bei St. Charles, Mo., gest. d. 28. Juni 1936 im Diaconissenhospital zu St. Louis, Mo.

**Frau Pastor Ida Hardt**, geb. Kunolt, Gattin des Pastors Ewald Hardt von Clarksville, Iowa, geb. d. 23. März 1865 bei Jefferson City, Mo., gest. d. 7. Juli 1936 in Clarksville Iowa.

**Frau Pastor Katherine Bernhardt**, geb. Fischer, Witwe des 1923 entschlafenen Pastors C. W. Bernhardt, geb. d. 11. Februar 1860 in Cleveland, Ohio, gest. d. 2. August 1936 in Cleveland, Ohio.

**Frau Pastor Rosina Haas**, geb. Frey, Witwe des 1913 entschlafenen Pastors Christian Haas, geb. d. 14. Oktober 1841 in Schorndorf, Württemberg, Deutschland, gest. d. 8. August 1936 in Evansville, Ind.

**Frau Pastor Katherine Louise Thomas**, geb. Breitenbach, Gattin des Pastors H. Thomas von Irvington, Ill., geb. d. 1. März 1875 in Deutschland, gest. d. 22. August 1936 in Irvington, Ill.

**Frau Pastor Rosa Heß**, geb. Giger, Witwe des 1905 entschlafenen Pastors G. Heß, geb. d. 2. August 1850 in Gontenschwil, Schweiz, gest. d. 3. September 1936 in Wabash, Ind.

**Frau Pastor Elisabeth Anna Weltge**, geb. Hosto, Witwe des 1928 entschlafenen Pastors F. A. Weltge, geb. d. 22. Juli 1862 in Breesle, Ill., gest. d. 3. September 1936 in Stotts City, Mo.

**Frau Pastor Elise B. Tillmanns**, geb. Kuntz, Gattin des Pastors Theo. Tillmanns von San Bruno, Calif., geb. d. 13. September 1900 in New Orleans, La., gest. d. 4. September 1936 im Hospital zu San Francisco, Calif.

## Goldene Ehrenliste

Pastoren, die fünfzig Jahre oder mehr im Dienst stehen.

Ordiniert im Jahre:

1868: F. Holte, Elmhurst, Ill.

1872: August Jemrich, Milwaukee, Wis.; J. Rüder, D. D., Chicago, Ill.

1874: Geo. Dedinger, Mokena, Ill.; Elias B. Mauger, Upper Sandusky, Ohio; J. Mollau, Waterloo, Ill.; J. S. Rannebeker, D. D., Columbia, Pa.; J. Schaefer, Milwaukee, Wis.

1875: J. A. Yearid, D. D., Bethlehem, Pa.

1876: D. W. Ebbert, D. D., Akron, Ohio; Emil R. Gerbrud, D. D., Canton, Ohio; Chas. F. Kriete, D. D., Louisville, Ky.; A. R. Hartmann, Akron, Ohio.

1877: Wm. Bonefemper, Long Beach, Calif.; Wm. Behe, Cherokee, Iowa.

1878: Adam A. Bachmann, Schaefferstown, Pa.; J. Wm. Grohbusch, Ph. D., Plymouth, Wis.; W. F. Horstmeier, D. D., Lansdowne, Pa.; R. M. John, Chicago, Ill.; Elias B. Mafe, D. D., Long Beach, Calif.; G. Tillmanns, Colton, Calif.; F. C. Witthoff, Terre Haute, Ind.

1879: C. Fischer, New Bremen, Ohio; G. Pfundt, Mattson, Mo.; Edward Scheidt, Hillsboro, Ore.

1880: A. Barlau, Bensenville, Ill.; F. Eggen, Alhambra, Ill.; G. E. Eitz, St. Louis, Mo.; J. Hausmann, Gilman, Ill.; G. A. Kraemer, Buffalo, N. Y.; E. Kruse, D. D., Kirtwood, Mo.; Wm. A. Miller, Abtastula, Ohio; F. W. Ruehlinghaus, Dunkirk, N. Y.; D. Rapsdorf, Saline, Mich.; John B. Rust, D. D., Tiffin, Ohio; Chas. Schmitt, Alliance, Ohio.

1881: D. W. Wicksler, Little, Pa.; F. C. Krueger, La Salle, Ill.; G. C. Schlueter, D. D., Baltimore, Md.; F. J. Silbermann, Monee, Ill.; Calvin E. Slagle, D. D., Baltimore, Md.; John Soell, Fort Hope, Mich.

1882: Nathan W. Bloom (Adresse unbekannt); Melchior Denny, Caruthers, Calif.; J. E. Digel, Massillon, Ohio; R. Doernenburg, Casperville, Ill.; E. Egger, Van Wert, Ohio; Jonathan Frion, Los Angeles, Calif.; Paul Frion, Michigan City, Ind.; W. Koch, Chelsea, Mich.; Karl Roth sen., Cleveland, Ohio; G. R. Seibel, Lancaster, Pa.; John A. Seib, Alliance, Ohio; Wm. S. Schultz, Dayton, Ohio; Geo. S.

Souder, D. D., Bloomville, Ohio; R. Ph. Lester, Pasadena, Calif.; Wm. F. Zander, Fort Meade, Fla.

1883: C. G. Aldinger, Elberfeld, Ind.; Benj. F. Baumann, Lancaster, Pa.; Ernst Brunoehler, Aurora, Ill.; Wm. Diehm, Stockton, Calif.; J. S. Dinfmeier, Chicago, Ill.; W. Dreher, Cleveland, Ohio; Geo. W. Gerbard, West Reading, Pa.; G. C. Hilbrandt, Mahwood, Ill.; Chas. W. Levan, D. D., Schremanstown, Pa.; A. G. Rohmann, Rock River, Ohio; J. C. Nestel, St. Branch, Ind.; F. R. Quinius, New Orleans, La.; Samuel A. Kuntel, Thornville, Ohio; Wm. Schlimmman sen., Columbia, Ill.; D. B. Schneider, D. D., Sendal, Japan; Frank W. Smith, Gilbert, Pa.; George Stibb, D. D., Dayton, Ohio; A. S. Weber, D. D., Baltimore, Md.; Rufus C. Zarman, D. D., Collingswood, N. J.

1884: Robert Grunewald, Manitowish, Wis.; Henry Holliger, Elkhart, Ind.; F. S. Kohler, Gardine, Neb.; G. Krueger, Villian, Ala.; G. Meier, Kanawha, Ill.; D. C. Miner, Louisville, Ky.; Albert Muede, D. D., Keokuk, Iowa; F. C. Nieger, New Orleans, La.; John C. Schaaf, Canfield, Ohio; W. S. Schild, Buffalo, N. Y.; Jacob Storrer, Buffalo, N. Y.

1885: G. John Albright, Liberty Center, Ohio; Heinrich Bode, D. D., Webster Groves, Mo.; Wm. F. Herrmann, Ferguson, Mo.; Otto Keller, Detroit, Mich.; Ph. Krauch, D. D., Meadville, Pa.; Theo. L. Mueller, St. Louis, Mo.; C. A. Nisch, Quinch, Ill.; E. G. Rabholz, Princeton, Ill.; Daniel Reuenschwander, Verne, Ind.; Henry Rott, D. D., Milwaukee, Wis.; J. Ramser, Los Angeles, Calif.; J. Rothenberger, Lindsen, Ohio; Wm. Schmidt, Hudson, N. Dak.

1886: A. C. G. Balger, Rochester, N. Y.; Paul Brantle, Los Angeles, Calif.; F. Christ, Rauton, Iowa; G. Ditel, St. Louis, Mo.; Jacob G. Dubs, St. Petersburg, Fla.; Edward Fuhrmann, Newark, N. J.; C. G. Saaga, Detroit, Mich.; Henry Fuergens, Rock River, Ohio; C. F. Knifer, Ohlman, Ill.; C. A. Koenig, Equin, Texas; Nathanael D. Lehmann, Harrisburg, Mo.; J. W. Meminger, D. D., Lancaster, Pa.; Jacob Schoettle, Newark, N. J.; A. Clupianek, Blue Springs, Mo.; Pharon W. Snyder, Wooster, Ohio; S. Sternberg, Princeton, Ill.; G. Wulfschleger, New Salem, N. Dak.

## REGISTER OF MINISTERS, 1937

**NOTE:** The following is a list of names, post-office addresses, the place of theological preparation and the year of ordination (or licensure) of the ministers of the Evangelical and Reformed Church. It contains, as nearly as possible, all changes of addresses to date of publication. That this register may be correct, it is requested of each minister changing his address during the year, that he notify either Dr. Paul S. Leinbach, Schaff Building, 1505 Race St., Philadelphia, Pa., or Dr. J. H. Horstmann, 1712-24 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

### ABBREVIATIONS

AS—Auburn Seminary  
BL—Bloomfield Seminary  
C—Central Seminary (union of Heidelberg and Ursinus)  
CRS—Colgate-Rochester Seminary  
CTS—Chicago Theological Seminary  
CU—Chicago University  
E—Eden Seminary (formerly Marthasville Seminary)  
ES—Evangelical Seminary, Naperville  
FC—Evangelical Academy, Fort Collins  
GBI—Garrett Biblical Institute  
H—Formerly Heidelberg Seminary  
HS—Hartford Seminary  
HU—Harvard University  
L—Lutheran Institutions  
McC—McCormick Seminary  
MER—Formerly Mercersburg  
MH—Mission House Seminary  
P—Princeton Theological Seminary

TS—Theological Seminary, formerly Mercersburg, now Lancaster  
U—Formerly Ursinus School of Theology  
US—Union Theological Seminary  
Y—Yale  
X—Seminaries other than aforementioned  
O—Can officiate in German or English

In former years, those pastors of what was the Evangelical Synod of N. A. who are not regularly engaged as pastors of Churches were designated as follows: (A) active in educational, institutional or administrative work; (P) permitted by the Board of Directors to work in non-synodical religious institutions and schools, and (Em.) invalid or retired from active service. Those not yet received into membership were designated by an asterisk (\*). For the time being these designations for such pastors have been retained.

### A

Abele, A. F., 126 W. 9th St., Erie, Pa. ....OE16  
Abele, Emil F., 706 E. Spring St., Boonville, Mo. ....OE22  
Abele, Fred J., Lowden, Iowa .....OE11  
Abele, J. (A.), Blue Springs, Mo. ....OX91  
Abele, Ralph C., 5216 Mardel Ave., St. Louis, Mo. ....OE25  
Achteleiter, Arthur R., 514 School St., Kohler, Wis. ....OMH20  
Achterman, A. H., 509 Walnut St., West Bend, Wisconsin .....OMH28  
Adam, Robt. M. (Lic.), 110 Morningside Drive, New York City, N. Y. ....TS  
Adams, John K., 155 W. 3rd St., Bloomsburg, Pa. ....TS99  
Adams, Wm. F., M.D., 53 Millwood Rd., Toronto, 12, Canada .....X02  
Adams, W. S., Uniontown, Ohio .....H00  
Adelsperger, Carl Louis, 71 Jackson St., Tiffin, Ohio .....C28  
Agricola, E. R. O., Baltic, Ohio .....OE05  
Ahrens, H. C., 232 E. Church St., Marion, Ohio .....OE23  
Albers, Karl F., R. 4, Jackson, Mo. ....E28  
Alberswerth, A., R. 8, Box 737, Lemay Station, St. Louis, Mo. ....OE14  
Albert, E. G. (Em.), 117 Woodbury Rd., Altadena, Calif. ....OE92  
Albertson, John W., Curryville, Pa. ....TS00  
Albrecht, M. P., Chandrapur, via Sarangarh, C. P., India .....E21  
Albrecht, Sam., Casa Grande, Ariz. ....OE18  
Albright, Cecil A., 2357 E. Grand Blvd., Detroit, Michigan .....C08  
Albright, J. H., Liberty Center, Ohio .....H85  
Alden, Joseph Pierce, 481 Banks St., N. E., Warren, Ohio .....U02  
Aldinger, E. G. (Em.), R. 2, Elberfeld, Ind. ....OE83  
\*Allrich, F. C., R. 1, Jamestown, Mo. ....E36  
Alspach, Chester B., 24 Charles St., Newark, Ohio .....C25  
Alspach, T. A., D.D., 441 N. Duke St., Lancaster, Pennsylvania .....C10  
Alspach, Wm. A., 220 Fountain Ave., Dayton, Ohio .....H03  
Althouse, Chas. F., Kintnersville, Pa. ....TS94  
Althouse, Harry D., 1218 Eleventh Ave., Hickory, North Carolina .....TS22  
Althouse, Howard A., 419 E. 4th St., Boyertown, Pennsylvania .....OU04

Althouse, Ralph D., R. 1, Chicora, Pa. ....TS32  
Amacker, T., 3520 Pestalozzi St., St. Louis, Mo. ....OX08  
Anderson, Fred C., R. 5, Mart, Texas .....OE31  
Anderson, Wm. C., Bremen, Ind. ....OE27  
Andres, F., Mision Evangelica, Yoro, via Tela, Honduras, C. A. ....OX11  
Andrew, Jas. D., D.D., R. 2, Lexington, N. C. ....93  
Angstadt, Edwin K., Kutztown, Pa. ....TS31  
Ankeney, Alfred, 60 Kozenjadori, Sendai, Japan .....C12  
\*Ansley, Elmer F., Box 447, Jamestown, Mo. ....E36  
Anthony, A. P., 32 W. Randolph St., Chicago, Ill.  
Appenzeller, Edgar R., Alden Park Manor, Gtn., Philadelphia, Pa. ....U03  
Apple, Henry H., D.D., LL.D., 554 N. Duke St., Lancaster, Pa. ....TS92  
Apple, Jos. H., LL.D., 323 North College Parkway, Frederick, Md. ....TS94  
Arends, Edwin A., 309 E. Jefferson St., Freeport, Illinois .....OE10  
Arndt, Prof. Elmer J. F., Eden Seminary, Webster Groves, Mo. ....E29  
Artus, Aug., Box 217, Poth, Texas .....OE13  
Asendorf, Albert S., 317 S. Burrowes St., State College, Pa. ....TS28  
Ash, Harold R., R. 1, Berlin, Pa. ....TS32  
Aufderhaar, W. H., 550 Canton St., San Antonio, Texas .....OE01  
Aulenbach, Henry L., 1343 Turner St., Allentown, Pennsylvania .....TS24  
Auler, H. N., Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. ....E18  
Awiszus, H. M., R. 2, Arlington, Minn. ....OL09  
Azary, John, 626 Blaine St., Dayton, Ohio .....BL15

### B

Baas, M., 3602 Taylor Blvd., Louisville, Ky. ....OE23  
Bach, Marcus L., Iowa City, Iowa .....OX28  
Bach, Roland R., 8012 Langley Ave., Chicago, Illinois .....OMH25  
Bachman, Adam J., Schaefferstown, Pa. ....OTS78  
Bachman, Adam R., Schaefferstown, Pa. ....TS16  
Bachman, Calvin Geo., New Holland, Pa. ....TS15  
Bachman, Joseph P., 35 N. 13th St., Allentown, Pa. ....TS96  
Bachman, Thos. H., 347 4th St., Slatington, Pa. ....OTS09

Bachmann, Conrad, 30 Ellicott St., Cattaraugus, New York.....OX88  
 Backenstose, J. Donald, R. 1, Richland, Pa.....TS31  
 Bacco, Bela P., 119 W. River St., Elyria, Ohio.....TS35  
 Baer, Harold C., 399 W. Main St., Somerset, Pa.....TS36  
 \*Bahnsen, Andrew M., Box 915, San Bruno, Calif.....OE17  
 Bahnsen, Armin F., 2616 E. 127th St., Cleveland, Ohio.....OE28  
 Bahnsen, H. T., Elmore, Ohio.....OE02  
 Bair, John F., R. 7, Butler, Pa.....TS97  
 Bair, Lawrence E., D.D., Greensburg, Pa.....TS10  
 Bair, Robert Lee, 163 S. Springettsbury Ave., York, Pa.....TS02  
 Bakay, A. pad, 1306 Jackson St., Gary, Ind.....TS16  
 Baker, David D., 410 N. Calhoun St., Baltimore, Maryland.....McC  
 Baker, Stanley C., R. 1, Millersburg, Pa.....TS20  
 Bald, Frederick W., 3604 Gwynn Oak Ave., Baltimore, Md.....TS96  
 \*Baldauf, Robert J., Broadlands, Ill.....E35  
 Balint, Louis, 331 Court St., Milwaukee, Wis.....C32  
 Balogh, Stephen E., 652 E. 92nd St., Chicago, Ill.....X28  
 Baltzer, A. C. G. (Em.), 371 Maplewood Dr., Rochester, N. Y.....OE86  
 Baltzer, D., 3410 Austin St., Houston, Texas.....OE13  
 Barels, R. G. A., R. 2, Kimmiswick, Mo.....OE25  
 Barkau, K. (Em.), Bensenville, Ill.....X80  
 Barley, Alton W., Hummelstown, Pa.....TS30  
 Barley, Arthur W., R. F. D., Woodstock, Va.....TS10  
 Barnhart, J. L., D.D., 3408 Edgewood Rd., Baltimore, Md.....TS97  
 Barnhart, Prof. Wm. R., 330 W. College Ave., Frederick, Md.....US30  
 Barnofske, Herman, R. 2, Kyle, Texas.....OE02  
 Barr, Malcolm E., 5 Springgarden St., Lansford, Pennsylvania.....TS32  
 Barr, Reginald L., Poland, Indiana.....C28  
 Bartels, W. J., 405 Wooster Ave., Dover, Ohio.....OE17  
 Barth, C. J., R. 3, Hampton, Iowa.....OE98  
 Barth, H. L., Port Hope, Mich.....OE01  
 Bartholomew, Albert O., D.D., 132 E. King St., Littlestown, Pa.....TS98  
 Bash, C. L., Meyersdale, Pa.....X19  
 Bassler, Emil H., R. 2, Sharpsburg, Pa.....E34  
 Bassler, Harry N., D.D., The Althouse Apts., No. 2 13th St., Harrisburg, Pa.....TS94  
 Bassler, Otto C., 1009 9th St., Highland, Ill.....OE26  
 Bassler, Ph. H., 650 Sheridan Ave., Dolton, Ill.....OE08  
 Bauder, Erwin H., 102 N. Water St., Kittanning, Pennsylvania.....TS30  
 Bauer, Prof. Carl (A), D.D., 167 Virginia St., Elmhurst, Ill.....OE90  
 Bauer, John M., R. 3, Manitowoc, Wis.....OMH03  
 Bauer, Prof. Joseph, Ph.D., R. 3, Plymouth, Wis.....OMH23  
 Bauer, Peter, Leola, S. D. ....O94  
 Bauer, Wm., 634 Catherine St., Syracuse, N.Y.....OE95  
 Baughman, Philip L. (Lic.), R. 3, Newville, Pa.....TS92  
 \*Baumann, Gustav B., D.D., Zwingle, Iowa.....OCT95  
 Baumann, Otto E., Goehner, Neb.....E34  
 Baumann, Perry H., 367 Plymouth St., Toledo, Ohio.....OMH17  
 Baumann, W. F., R. 1, Manchester, Mich.....OE16  
 Baumer, Harry W., 1046 Lynnhurst Ave., Louisville, Ky.....OMH29  
 Baumgaertel, Hy., 1423 84th Ave., Scottsbluff, Nebraska.....OE10  
 Baumgartel, George C., Edinburg College, Edinburg, Texas.....H98  
 Baumgartner, Walter, Lowell, Wis.....OMH32  
 Baur, Herbert, R. 1, Clifton, Texas.....OE35  
 Baur, Karl F., Billings, Mo.....OE29  
 Baur, Theo., R. 1, Box 412, Florissant, Mo.....OE10  
 Baur, Prof. Wm. L. (A), D.D., 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves, Mo.....OE90  
 Baur, Wm., Jr., Bismarck, via Bhatapara, C. P., India.....E25  
 Bausch, Robt. A., 5 N. 6th St., Pottsville, Pa.....TS13  
 Bausman, Benj. F., 319 N. Duke St., Lancaster, Pennsylvania.....TS83  
 Bayer, Clinton M., 505 E. Mahanoy Ave., Mahanoy City, Pa.....TS27  
 Beam, Geo. T. N., D.D., R. 4, Bucyrus, Ohio.....H01  
 Beam, Prof. Henry L., D.D., 231 E. Market St., Tiffin, Ohio.....H89  
 Beam, James E., Leck Kill, Pa.....OX00  
 Beattie, Walter K., Eureka, Pa.....C26  
 Beaver, Chalmers G., 150 King Ave., Lancaster, Ohio.....C08  
 Beaver, Irvin M., 222 N. 6th St., Reading, Pa.....H91  
 Beaver, Reuben S., R. 1, Barberton, Ohio.....C13  
 Beaver, R. Pierce, Ph.D., 2827 Alameda Blvd., Baltimore, Md.....X32  
 Bechtel, John W., Osterburg, Pa.....H98  
 Bechtold, Walter, Syracuse, Neb.....OE01  
 Beck, Edwin A., Yochow City, Hunan, China.....OBL11  
 Beck, Herman (Address Unknown).....OBL11  
 Beck, Karl H., 218 S. Gill St., State College, Pa.....C12  
 Beck, Melvin E., D.D., 713 S. Main St., North Canton, Ohio.....C12  
 Beck, Sam'l W., 327 E. King St., Littlestown, Pa.....U02  
 Beck, Walter C., Nescopeck, Pa.....X04  
 Becker, Edwin, 929 Elizabeth Ave., Marinette, Wisconsin.....OE34  
 Becker, E. J., Minnesota Lake, Minn.....OE08  
 Becker, H., 720 Nebraska Ave., Kansas City, Kan.....E06  
 Becker, Wm. J., Elmo, Kan.....OMH20  
 Beckmann, Prof. Wm. C., R. 3, Plymouth, Wis.....OMH14  
 Beecken, P., 111 W. Oliver St., Owosso, Mich.....OE15  
 Beehler, C. J., Greenview, Ill.....E32  
 Beer, Albin, R. 3, Sugar Creek, Ohio.....OMH02  
 \*Behle, A. H., Newton Kan.....E36  
 Behrens, Burt A., Rohrerstown, Pa.....TS31  
 Behrens, H. A., Timberville, Va.....TS18  
 Beier, Edwin C., R. 4, Waterloo, Ill.....OE32  
 Beier, Emil, R. 1, Augusta, Mo.....OE01  
 Beier, Theodor E., 240 N. Main St., Breese, Ill.....OE32  
 Beisheim, Arthur K., Th.M., 116 S. Lane St., Bucyrus, Ohio.....PMH22  
 Beissenherz, E., Wellington, Mo.....E12  
 Belser, John W., 14407 Westrop Ave., Cleveland, Ohio.....OH94  
 Bemberg, Fr., R. 1, New Albin, Iowa.....OE05  
 Bendigkeit, Chr., Blue Springs, Mo.....OX93  
 Benkendoerfer, Karl (Em.), Addieville, Ill.....OE04  
 Benner, Henry A. L., Quakertown, Pa.....U91  
 Benner, L. D., 921 N. 26th St., Philadelphia, Pa.....OMH94  
 Benthin, P., 16 Shubert St., Springgarden, N. S. Pittsburg, Pa.....OE08  
 Berger, C. R. 1, Venedy, Ill.....OX03  
 Berger, Edwin, 432 Pierce St., Council Bluffs, Iowa.....E30  
 \*Berges, Carl, 811 Middle St., Leavenworth, Kan.....E35  
 \*Bergey, August E., Primrose, Iowa.....E36  
 Bergey, James Riley, 3606 Mohawk Ave., Baltimore, Md.....TS94  
 Bergstraesser, E., Jackson, Wis.....E15  
 Berkenkamp, Julius, 43 Maple Ave., Walla Walla, Washington.....OMH23  
 Berkenstock, Paul F., 3646 Germantown St., Dayton, Ohio.....C33  
 Berlekamp, Edwin W., 713 Washington St., Jefferson City, Mo.....OE14  
 Berlekamp, Theo., 505 10th St., Ft. Madison, Iowa.....OE12  
 Berlekamp, Waldo, Strasburg, Ohio.....OE27  
 Berlepp, G. L., R. 3, Stanford, Ky.....OX06  
 Bernath, Arpad, 860 Coburn St., Akron, Ohio.....X20  
 Bertok, Bela, Pocahontas, Va.....C09  
 Bessemer (See Böszoemenyi)  
 Betz, G. M., R. 1, Cedar Falls, Iowa.....X01  
 Beutenmueller, Albert, 346 N. 4th St., Payette, Idaho.....OE03  
 Bicksler, D. W., 405 S. Cedar St., Lititz, Pa.....81  
 Biegeleisen, Prof. John A. (A), 119 Bompert Ave., Webster Groves, Mo.....OE15  
 Bierbaum, Daniel, Edwardsport, Ind.....OE02  
 Bierbaum, H. H., Alexandria, Ky.....OMH00  
 Bierbaum, J. C., California, Mo.....OE13  
 Bierbaum, Ruben J., New Palestine, Ind.....E33  
 Bierbaum, Theo. F., 821 Larkin Ave., Elgin, Ill.....E05

Billman, A. M., 1843 Market St., Harrisburg, Pa. US18  
 Binder, August E., 6514 12th Ave., N. W., Seattle, Washington E20  
 Birk, R., 232 S. Pleasant Ave., Lodi, Calif. O03  
 Birkner, S. E., R. 2, Griswold, Iowa. E29  
 Birnstengel, Louis, R. 2, Wadesville, Ind. OE95  
 Bisping, Adolph H., 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa OE08  
 Bittner, Silas, P., Th.D., 3111 Linwood Blvd., Kansas City, Mo. OE15  
 Bixler, Wilson M., 183 S. Clay St., Neillsville, Wisconsin MH36  
 Bizer, Armin H., Northbrook, Ill. E22  
 Bizer, C. C., 1527 Edgewater Ave., Chicago, Ill. E12  
 Bizer, Erich G., Hubbard, Iowa. OE17  
 Black, Blanchard A., D.D., Meyersdale, Pa. TS03  
 Black, Harvey W., 1412 Ligonier St., Latrobe, Pa. C25  
 Blatt, Frank H., 18 N. 8th St., Stroudsburg, Pa. TS16  
 Blatt, James N., Old Zionsville, Pa. OTS04  
 Blaufuss, Paul H., 1509 Marshall St., Manitowoc, Wisconsin OE24  
 Blaufuss, Ph. (Em.), 1803 Orchard St., Burlington, Iowa E90  
 Blenker, Rudolph W., D.D., 901 E. Tuscarawas St., Canton, Ohio OC14  
 Bloesch, E., Dyer, Ind. X89  
 Bloesch, Herbert P., Monee, Ill. E21  
 Blome, Alvin A., 102 E. 5th St., Washington, Mo. OE28  
 Bloom, John B., 1003 Lincoln St., St. Joseph, Mo. TS04  
 Bloom, Nathan W. (Address unknown) 82  
 Blosser, Henry C., Jenera, Ohio. 94  
 Blum, Clair E., Shippensburg, Pa. TS30  
 Blum, Henry A., Waldo, Ohio. C31  
 Bock, August, Peterson, Iowa OE15  
 Bock, F. (Em.), 1118 Lill Ave., Chicago, Ill. OE15  
 Bockstruck, Robert W., 435 1st St., Henderson, Kentucky E25  
 Bode, D. A., D.D., 3623 N. 5th St., Philadelphia, Pennsylvania OMH12  
 Bode, Erwin H., 4040 Portland Ave., Minneapolis, Minnesota OE29  
 Bode, Gottfr., Box 183, Plymouth, Neb. OE97  
 Bode, Henry, D.D. (Em.), 1 Plant Court, Webster Groves, Missouri OE85  
 \*Bode, Paul J., 716 Plum St., Newton, Kan. E36  
 Bodenman, John, Menno, S. D. O13  
 Bodor, Daniel, 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio. 26  
 Boehm, James A., Sellersville, Pa. TS07  
 Boeker, L. C., R. 1, Slinger, Wis. OE04  
 Boesch, Hawthorne, 2421 Lucas and Hunt Rd., St. Louis, Mo. E28  
 Boesch, T. L., 359 King St., St. Paul, Minn. OE26  
 Boether, A. (Em.), 207 S. Rose St., Lodi, Calif. OE88  
 Boettcher, Geo. J., 618 E. Main St., Danville, Ill. E31  
 Bogar, Chas., 134 8th Ave., McKeesport, Pa. P29  
 Bohler, Jacob, Pershing, Mo. OMH91  
 Bohn, Geo., 1109 Pine St., Muskegon, Mich. OX89  
 Bohnenkamper, C., Owensville, Mo. OE24  
 Bohner, Adan A., Kunkletown, Pa. TS26  
 Boland, Christopher, Cottage Grove, Minn. OE34  
 Bollens, John H., 12385 August Ave., Detroit, Mich. E24  
 Bolliger, Theo. P., D.D., 1918 W. Lawn Ave., Madison, Wis. OTS97  
 Bollman, Wm., R. 1, Elkhart Lake, Wis. OMH89  
 Bollman, Wm. H., D.D., 44 E. Orange St., Lancaster, Pa. MHTS20  
 Bomhard, W. A., 210 8th St., Sharpsburg, Pittsburgh, Pa. OE94  
 Bonekemper, Wm. J., 631 Walnut Ave., Long Beach, Calif. O77  
 Borger, John Albert, 315 Camp Ave., Braddock, Pennsylvania TS19  
 Borne, Herman G., 172 Coll St., New Braunfels, Texas OE24  
 Borsos, Stephen, Box 376, 537 Richwood Ave., Morgantown, W. Va. 94  
 Bosch, John H., 113 Rohr St., Buffalo, N. Y. OH94  
 Bosma, Dietrich E., Baxter, Iowa. OMH13  
 Bostian, Frank K., Blain, Pa. TS34  
 Bösörmenyi (Bessemer), Stephen M., 641 Hancock Ave., Bridgeport, Conn. TS25  
 Botty, John, 21 Claremont Ave., New York, N. Y. C  
 Bourquin, Paul H., 3589 Kimmel Rd., Cleveland, Ohio OE98  
 Bourquin, W. E., 585 E. 7th St., Brooklyn, N. Y. OE99  
 Bowers, Wayne H., 294 High St., Wadsworth, Ohio TS09  
 Boyer, Howard F., 21 N. Summer St., York, Pa. TS27  
 Boyer, Walter E. (Lic.), Pillow, Pa. TS36  
 Brachman, Chester L., Orangeville, Pa. TS32  
 Brandon, Wm. C., Jr., 3016 Louisiana Ave., St. Louis, Mo. E33  
 Brandt, Chas. F., 5933 Marluth Ave., Baltimore, Maryland OL01  
 Branke, Paul (Em.), 816 1/2 S. Fedora St., Los Angeles, Calif. OE86  
 Brantley, J. Keller, Jennerstown, Pa. TS34  
 Bratzel, E., L.H.D. (P.), 841 West Las Olas Blvd., Fort Lauderdale, Fla. OE06  
 Bratzel, G. G., 720 5th Ave., N. W., Faribault, Minnesota OE11  
 Bratzel, Paul T., 2669 N. 19th St., Milwaukee, Wis. OE07  
 Brauchitsch, Wm. von, Marissa, Ill. OE28  
 \*Braun, Alf. F., 4315 Eastern Ave., Cincinnati, Ohio E36  
 Braun, F. W. (Em.), Box 305, Belleville, Texas. OE89  
 Braun, J. J. (A), Office, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo. Residence, 816 Tuxedo Blvd., Webster Groves, Mo. OE07  
 Braun, Julius K., 105 S. 7th St., Zanesville, Ohio. OE22  
 Braun, Theodore, 1511 College Ave., St. Louis, Mo. OE96  
 Braun, Theodore C. (A), 1505 Race St., Philadelphia, Pa. OE20  
 Braun, Theo. F., 3388 W. 41st St., Cleveland, Ohio OE07  
 Bready, Guy P., Taneytown, Md. TS06  
 Bredehoeft, H. J., 907 N. 2nd St., Edwardsville, Illinois OE11  
 Breitenbach, Prof. H. L. (A), 179 S. Kenilworth Ave., Elmhurst, Ill. OE99  
 Breitenbach, W., R. 1, Saline, Mich. OE94  
 Brendle, D. D., R. 5, Lebanon, Pa. TS07  
 Brendle, Thos. Royce, Egypt, Pa. TS11  
 Brendle, W. Scott, Denver, Pa. C11  
 Brenion, Ernst H., R. 1, Box 211, Inkster, Mich. OE95  
 Brennecke, Frederick, 6 E. Manoa Rd., Upper Darby, Pa. OX94  
 Brenner, Scott F., M.Th., Schwenkville, Pa. TS30  
 Brensinger, Morris H., D.D., Fleetwood, Pa. OU89  
 Brethauer, Herbert A., 148 Eaton St., Buffalo, New York OE18  
 Bretz, J. D., 1518 Howard St., Evansville, Ind. OE97  
 Bretz, W. L. (Em.), 112 Chatham Rd., Columbus, Ohio OE87  
 Breuhaus, Otto W., Lowell, Ohio. OE91  
 Bricker, Geo. H., 611 Ash St., Johnstown, Pa. TS36  
 Briesemeister, Paul, 1575 Bradley St., Schenectady, New York OE12  
 Bright, Edwin D., Thurmont, Md. OTS04  
 Bright, James W., 1328 Ritner St., Philadelphia, Pennsylvania C25  
 Brillhart, Robt. F. (Lic.), 102 Pearl St., Lancaster, Pa. TS35  
 Brindle, Ernest W., Arendtsville, Pa. TS23  
 Brink, E. C., Weldon Springs, Mo. OE04  
 Brink, G. F., Hoyleton, Ill. OE15  
 Brink, Paul W., Red Bud, Ill. OE13  
 Brodt, Herbert J., 1448 W. 78th St., Chicago, Ill. E07  
 Broek, Albertus T., D.D., 818 N. 5th St., Reading, Pennsylvania X03  
 Broetzmann, Elmer J. E., Tulare, S. D. OE34  
 Bromer, Albert S., D.D., 6125 Christian St., Philadelphia, Pa. Y91  
 Bromer, Edw. S., D.D., 519 W. James St., Lancaster, Pa. Y94  
 Bromer, Frank S., Brickerville, Pa. U04  
 Brong, Wm. H., 302 George St., Pen Argyl, Pa. TS97  
 Brouse, Chas. F., Sycamore, Ohio. C09  
 Brown, Charles H., Green Lane, Pa. OTS10  
 Brown, D. A., 117 E. Park Ave., Carlisle, Pa. 04  
 Brown, James R., Esterly, Pa. TS90

Brown, Nelson C., Walkersville, Md. .... C33  
 Brown, Theo. C., 930 Itasca St., Bethlehem, Pa. ....OTS08  
 Brueckner, E. W. C., 3100 Markbreit Ave., Cincinnati, Ohio .....OMH99  
 Brueckner, Harry W., 2008 W. Bradley Pl., Chicago, Ill. ....OE23  
 Brueckner, Paul, 221 W. Van Buren Ave., Naperville, Ill. ....OE87  
 Brueggemann, Alb. L., R. 3, Junction City, Kan. ....E27  
 Brueggemann, Aug. L., Box 134, Hudson, Kan. ....OE25  
 Brueseke, Edward W., 623 Jackson St., Sandusky, Ohio .....E28  
 Brugh, Chas. W., 89 Hunter St., Tiffin, Ohio ....TS94  
 Brumbach, Aaron L., Kutztown, Pa. ....C08  
 Brumbach, John C., Pillow, Pa. ....TS26  
 Brumbaugh, LeRoy C. (Lic.), 822 First Ave., Altoona, Pa. ....TS35  
 Brummer, Orville, F., 530 Penning, Wood River, Illinois .....E26  
 Brune, F. G., 731 Jefferson Ave., Reading, Ohio ....OE12  
 Brundick, Wm. T., 65 W. Frederick St., Millersville, Pa. ....TS21  
 Brunn, K., Woodman, Wis. ....OX91  
 Brunoehler, Ernst, 1109 5th St., Aurora, Ill. ....OMH83  
 Bruse, J. (Em.), Blue Springs, Mo. ....E95  
 Bucher, J. Frank, Shenchowfu, Hunan, China. ....TS06  
 Bucher, J. Theo., S.T.M., R. 2, Huron, Ohio. ....H01  
 Bucher, Vincent W., Shannondale Community House, Gladden, Mo. ....X32  
 \*Buchmueller, Alfred D., 918 Concordia Lane, Clayton, Mo. ....E34  
 Buchmueller, D., Idalia, Colo. ....OE90  
 Buchmueller, Helmuth C., Gilman, Ill. ....E32  
 Buchmueller, Paul, Minonk, Ill. ....OE01  
 Buchmueller, Theo. S., 195 N. Entrance Ave., Kankakee, Ill. ....OE32  
 Buck, Albert W. ....OGBI33  
 Buck, C. A. J., R. 1, Lamar, Ind. ....OL99  
 Buck, Jonathan W., 458 Market St., Bloomsburg, Pennsylvania .....TS96  
 Buck, Raymond F., R. 3, Evansville, Ind. ....E31  
 Budy, F. W., Hartley, Iowa. ....OE14  
 Buehler, F. W. (Em.), 305 W. Chicago Ave., Palatine, Ill. ....X91  
 Buehrer, Emil, 220 N. Webster Ave., Green Bay, Wis. ....OMH15  
 Buelow, R. W., 106 E. Milwaukee Ave., Ft. Atkinson, Wis. ....OE19  
 Buelter, Diedrich, Sutton, Neb. ....OMH25  
 Bueneman, Erwin H., 3957 Eiler St., St. Louis, Mo. ....OE24  
 Buenzli, J. Henry, Friedrichstrasse, 31, Goeppingen, Wurttemberg, Germany .....O  
 Buescher, John H., 611 Columbia St., Burlington, Iowa .....OE06  
 Buff, Karl, Union, Ill. ....OE88  
 Buffington, Chas. W., 522 S. 4th St., Hamburg, Pa. ....TS31  
 Buhner, Jas. D., Ph.D., 5612 14th St., N. W., Washington, D. C. ....H93  
 Bunge, J. H., Plato, Minn. ....OE18  
 Bunge, W. W., 1012 1st St., S. W., Rochester, Minnesota .....OE06  
 Burger, Eugene F., 20 10th St., West New York, N. J. ....OBL11  
 Burghalter, Daniel, D.D., 272 E. Market St., Tiffin, Ohio .....OH95  
 Burkett, Harvey R., Amazonia, Mo. ....OMH16  
 Burkle, Carl, Loup City, Neb. ....E31  
 Burrichter, Emil, 224 W. College Ave., Bluffton, Ohio .....OMH30  
 Busekros, Edward, 1604 Vincennes Ave., Chicago Heights, Ill. ....E24  
 Bushong, Wm. E., Phoenixville, Pa. ....TS96  
 Busted, Geo. W., 8810 71st Ave., Glendale, L. I., New York .....33  
 Butkofsky, Edw. O., 131 N. 8th St., Shamokin, Pa. ....TS26  
 Butz, Chas. A., Ph.D., 137 Montrose Ave., Bethlehem, Pa. ....U02  
 Butz, Raymond E., M.D., 103 E. Market St., York, Pennsylvania .....TS90

## C

Caldemeyer, S., 1010 N. Main St., Springfield, Mo. ....OE06  
 Carbaugh, Lee O., Rockwell, N. C. ....TS16  
 Carpenter, Huitt R., E. Main St., Lincolnton, North Carolina .....TS32  
 Carr, James, 717 Cypress Ave., Johnstown, Pa. ....TS33  
 Carroll, Raymond J., Postville, Iowa. ....X20  
 Casselman, Arthur V., D.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pa. ....H98  
 Casselman, Francis R., 475 E. Perry St., Tiffin, Ohio .....US15  
 Casselman, Herbert H., R. 3, Tiffin, Ohio. ....H07  
 Causey, Wm. H., D.D., 2009 Hollywood St., Winston-Salem, N. C. ....TS03  
 \*Chartron, F., Hoberg, Mo. ....E36  
 Chatlos, Rudolph O., 134 E. Broad St., West Hazleton, Pa. ....OMH13  
 Chidester, C. Kent, R. 3, Sugar Creek, Ohio. ....E36  
 Christ, J., 201 Forest St., Waukon, Iowa. ....OMH86  
 Christman, Prof. H. J., D.D., LL.D., 721 Fairview Ave., Webster Groves, Mo. ....H96  
 Clapp, Carl H., 211 Main St., Newton, N. C. ....TS33  
 Clare, T. H., Ph.D., 159 Pine St., Elmhurst, Ill. ....E25  
 Clark, Walter R., Turbotville, Pa. ....TS14  
 Clausing, Moritz G., New Philadelphia, Ohio. ....OMH22  
 Clauss, Howard D., Danielsville, Pa. ....OX18  
 Claussen, F. O., 611 W. Elm St., Urbana, Ill. ....OL11  
 Coblenz, Elmer L., D.D., 453 Douglas St., Reading, Pennsylvania .....TS99  
 Coblenz, Lloyd E., D.D., 2401 W. Lanvale St., Baltimore, Md. ....TS89  
 Cogley, W. H., Lock Box 307, Coopersburg, Pa. ....TS15  
 Coldren, Chas. M., Jr. (Lic.), 419 College Ave., Lancaster, Pa. ....TS35  
 Conner, Atvill, D.D., Jefferson, Md. ....TS92  
 Cook, Edw. R., S. T. M., Blue Bell, Pa. ....X25  
 Cooper, Morris H., Rimersburg, Pa. ....TS32  
 Corl, Claude H., Sabillasville, Md. ....TS30  
 Corman, E. Roy, 909 Rebecca Ave., Wilkinsburg, Pennsylvania .....TS18  
 Correll, Chas. E., Ph.D., 100 E. Broad St., West Hazelton, Pa. ....OTS99  
 Correll, Herbert C., 275 S. Tulpehocken St., Pine Grove, Pa. ....TS24  
 Cramer, W. J., 800 N. 18th Ave., Melrose Park, Ill. ....OE17  
 Cramm, Wm. J., 2239 W. 26th Ave., Denver, Colo. ....OE01  
 Creager, Alfred L. (Lic.), 313 N. Hartley St., York, Pa. ....TS36  
 Creitz, Chas. E., D.D., 611 Walnut St., Reading, Pennsylvania .....TS92  
 Creitz, Geo. A., 29 N. 3rd St., Easton, Pa. ....TS29  
 Crisp, Arthur G., Yutan, Neb. ....TS32  
 Crist, Truman A., Glen Rock, Pa. ....TS32  
 Crow, Harvey I., 1716 W. North St., Bethlehem, Pennsylvania .....TS95  
 Croyle, H. A., Pavia, Pa. ....X28  
 Crusius, Emanuel, 839 4th St., La Salle, Ill. ....OE20  
 Crusius, H. A., 209 Fond du Lac Ave., Menomonee Falls, Wis. ....E21  
 Crusius, Prof. Paul N. (A.), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ....OHU17  
 Csutoros, Alex, S.T.D., 365 Woodrow Ave., Columbus, Ohio .....X99  
 Curtis, Wm. F., Litt. D., LL.D., Cedar Crest College, Allentown, Pa. ....TS01  
 Custer, Russell D., 62 S. Main St., Milltown, N. J. ....TS24  
 Czegledy, Alex., Princeton Theological Seminary, Princeton, N. J. ....C

## D

Dahlman, Emil J. (Lic.), 220 Saranac Ave., Buffalo, N. Y. ....OMH04  
 Dahn, Carl F. A., R. F. D., Merrimac, Wis. ....OMH04  
 Dallmann, H. C. (Em.), 346 Hassan St. S., Hutchinson, Minn. ....OE93  
 Damm, Henry J., 1823 Hickory St., St. Louis, Mo. ....OE27

Daries, Frederick R., 3610 Guilford Ave., Indianapolis, Ind. ....OE16

Darms, J. M. G., D.D., 331 Farwood Road, Carroll Park, West Park P. O., Philadelphia, Pa. ....OMH95

Daroczy, M., Farrell, Pa. ....BL22

Daub, Daniel K., 448 Grand Ave., Tower City, Pa. ....TS32

David, Paul O., 515 Superior St., Genoa, Ohio. ....OE07

Davis, M. P., Mahasamund, Raipur District, C. P. India ....OE07

DeBuhr, Edmond M., R. 1, Waukon, Iowa. ....OMH20

DeChant, Clement W., 610 66th Ave., Oak Lane, Philadelphia, Pa. ....TS21

Dechant, Norman, 407 N. Walnut St., Olney, Ill. ....OMH30

DeChant, Wilson B., Fort Worden, Port Townsend, Washington ....TS31

Deckinger, Geo. (Em.), Mokena, Ill. ....OX74

Decorah, David White, R. 5, Black River Falls, Wisconsin ....MH15

Deglow, C. W., R. 4, Columbus, Neb. ....OMH07

Deislinger, Gotthard (Em.), Yorktown, Texas. ....OX98

Deitz, Purd E., 3911 N. 17th St., Philadelphia, Pa. ....C21

DeLong, Calvin M., D.D., East Greenville, Pa. ....OTS03

DeLong, Prof. Irwin H., Ph.D., D.D., 523 W. James St., Lancaster, Pa. ....TS09

DeLong, Preston A., D.D., Watsonstown, Pa. ....TS97

DeLong, Wm. F., D.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pennsylvania ....TS01

Denny, Melchior, Caruthers, Calif. ....OMH82

Deppen, Paul I., York, Pa. ....H98

Depping, A. A., Ledyard, Iowa. ....OMH12

Derendinger, Ernest, Ph.D., (Lic.), c/o Catawba College, Salisbury, N. C. ....OBL

Dettbarn, Ernst J. F., 2005 Bryant Ave., Baltimore, Maryland ....OE13

Dettmann, Albert, West, Texas. ....OX98

Deuschle, F., R. 1, Treloar, Mo. ....OE09

Dewald, H. A., 79 Druid Circle, N. E., Atlanta, Ga. ....OX05

Dewitz, C. F., 10710 Columbia Ave., Cleveland, Ohio ....OTS93

Dexheimer, Armin F., 5049 Gunnison St., Chicago, Illinois ....OE28

Dickbernd, E. H., 2544 Davisson St., River Grove, Illinois ....OE31

Dickert, Thomas W., D.D., 233 N. 10th St., Reading, Pa. ....TS97

Dickmann, Herbert A., 118 Park Ave., Hamilton, Ohio ....X01

Dickmann, J. W., 622 Shelby St., Shelbyville, Ind. ....E16

Dickmann, Walter, Dubois, Ind. ....OE05

Dieffenderfer, John P., 1915 Freemansburg Ave., Easton, Pa. ....TS00

Diehl, Walter H., 152 S. Broad St., Nazareth, Pa. ....C21

Diehm, F. H., D.D., 255 Hamilton St., Rochester, New York ....OMH93

Diehm, George, R. 4, Box 311, Evansville, Ind. ....OE30

Diehm, Wm., 835 N. Orange St., Stockton, Calif. ....OMH83

Dienes, Barnabas, 416 10th St., Homestead, Pa. ....BL24

Dies, H. A., Erie Co., Townline, N. Y. ....OL03

Dietrich, Emory M., 408 Main St., Irwin, Pa. ....TS12

Dietrich, Paul F., Eyota, Minn. ....OE08

Dietrich, Wm. H., Auburn, Pa. ....TS22

Dietsche, Irving K., 11 Washington St., Attica, New York ....E26

Dietsche, O. J., 651 Riley St., Buffalo, N. Y. ....OE28

Dietz, Alvin Francis, 1310 W. Pine St., Shamokin, Pennsylvania ....TS19

Dietze, A. (Em.), 121 S. Torrence St., Dayton, Ohio ....OE97

Digel, J. E., 121 Tremont Ave., S. E., Massillon, Ohio ....OE82

Diller, Robert G., Prospect, Ohio. ....E36

Dillinger, George E., Loysburg, Pa. ....C33

Dinkmeier, J. H. (Em.), 4242 N. Paulina St., Chicago, Ill. ....OE83

Dinkmeyer, Henry W., 4242 N. Paulina St., Chicago, Ill. ....OE14

Dippel, John (A), R. 1, Box 98, San Antonio, Texas ....OE11

Dippel, Prof. Victor W., Ph.D., 520 President Ave., Lancaster, Pa. ....TS00

Titel, Gustav (Em.), 4500 Washington Blvd., St. Louis, Mo. ....OE86

Ditter, Rudolph C., 306 E. Main St., Pomeroy, Ohio ....OX03

Dittes, Norman C., 4247 Fisher Ave., Detroit, Mich. ....TS23

Ditzler, Harold E., Lock Haven, Pa. ....TS31

Dobbs, J. Earl, R. 5, Bedford, Pa. ....C26

Doellefeld, Aug., R. 1, Chesterfield, Mo. ....OE10

Doenges, Otto C., 159 Toussaint St., Oak Harbor, Ohio ....OE29

Doering, Karl O. (Em.), Emmaus Home, Marthasville, Mo. ....OE00

Doernenburg, K., R. 1, Caseyville, Ill. ....OE82

Doerres, H. N., 606 E. Henry St., Wooster, Ohio. ....L19

Dokus, Alex., 46 W. 26th St., Bayonne, N. J. ....BL22

Dollefeld, Fred H., Box 752, Alden, Iowa. ....OE16

Donat, Harry J., Wanamakers, Pa. ....OTS16

Dorman, Jas. Heber, 187 S. 2d St., Steelton, Pa. ....TS15

Dorn, F. L., Ph.D., 19 Keller St., Petaluma, Calif. ....OE89

Dorullis, Johannes, Lenzburg, Ill. ....OX93

Dotterer, Ray H., Ph.D., 825 W. Foster Ave., State College, Pa. ....TS09

Dreher, Prof. William, 2749 Southington Rd., Shaker Heights, Cleveland, Ohio. ....OMH83

Dreusicke, A., N. Washington St., Hinsdale, Ill. ....OE97

Drumheller, Leon S., E. Kelvin Ave., Somerton, Philadelphia, Pa. ....TS13

Dubbs, Jacob G., 1851 S. 13th St., St. Petersburg, Florida ....OY86

Duensing, Geo., 218 S. 10th St., Nebraska City, Nebraska ....OE03

Duhl, Frederick William, Wayland, N. Y. ....OCU24

Dumin, August, Glesin ueber Schkeuditz, Bezirk Halle a. d. Saale, Lindenstrasse 1, Germany ....OMH24

Dumstrey, Herbert, Naval Training Station, Norfolk, Va. ....X10

Dundore, Paul J., Ph.D., D.D., 14 Penn Ave., Greenville, Pa. ....TS02

Dunn, David, 226 Woodbine St., Harrisburg, Pa. ....Y16

Duttera, W. B., Ph.D., S.T.D., Salisbury, N. C. ....H01

DuVal, George, 2014 18th St., Portsmouth, Ohio. ....OE03

**E**

Ebbert, David W., D.D., 331 Storer Ave., Akron, Ohio ....U76

\*Ebeling, Arthur, Fulton and 7th Sts., Grand Haven, Mich. ....E36

Eckert, Michael J., Box 353, Canal Winchester, Ohio ....C31

Edris, R. S., Auburn, Pa. ....U07

Edwards, Boyd, D.D., S.T.D., LL.D., Mercersburg Academy, Mercersburg, Pa. ....US04

Egbert, Orval, Lone Tree, Iowa. ....OMH36

Eggen, F. (Em.), Alhambra, Ill. ....OE80

Egger, F. (Em.), Treloar, Mo. ....OX91

Egger, John, R. 6, Box 106, Portland, Ore. ....OMH11

Egger, O. A., 124 Church St., Ferguson, Mo. ....OE26

Egger, S., 109 S. Harrison St., Van Wert, Ohio. ....E82

Egli, Oscar A., Taborton, N. Y. ....E19

Eglinsdorfer, F. H., 4880 Lawndale Ave., Detroit, Michigan ....OE24

Egri, Ladislaus, 607 Plum St., Fairport Harbor, Ohio ....C26

Ehlman, Dobbs Fred'k., 1603 Finley St., Indianapolis, Ind. ....C26

Ehret, Harry J., D.D., 1412 Lenox Ave., Bethlehem, Pennsylvania ....U03

Ehrgood, Geo. A., Kimball House, Atlanta, Ga. ....TS15

\*Eiben, Edwin O. H., Burton, Texas. ....E36

Elchhorn, Jacob, 1512 Maine St., Saginaw, W. S. Michigan ....OX24

Elermann, F. W. A., Ph.D., R. 3, North Little Rock, Ark. ....OL93

Elgenrauch, Edwin, St. Jacob, Ill. ....E25

Elits, E. H. (Em.), 3833 Virginia Ave., St. Louis, Missouri .....OE80  
 Eisen, Theophilus, 609 Sycamore St., Niles, Mich. ....OE03  
 Eisner, Herman, 6125 S. Green St., 2nd Fl., Chicago, Ill. ....OCTS10  
 Eitel, Jos. (Em.), R. 4, Sebeka, Minn. ....OL89  
 Elbring, Orville L. (A), Eden Seminary, Webster Groves, Mo. ....OE27  
 Eller, C. (Em.), Blue Springs, Mo. ....OE95  
 Ellerbrake, Geo. P., 15611 Ashland Ave., Harvey, Illinois .....OE25  
 Ellerbrake, J. H., R. 1, Box 152, Elgin, Ill. ....OE91  
 Elliker, Reuben R., 112 Boston St., Galion, Ohio. ....MH18  
 Elliker, Samuel T., Melbourne, Iowa. ....OMH92  
 Elmer, Jacob, R. 1, Freeport, Ill. ....OMH13  
 Elshoff, August H., 968 S. Linden Ave., Alliance, Ohio .....OMH23  
 Elshoff, Elmer J., 1920 E. 89th St., Cleveland, Ohio .....OMH33  
 Ely, D. Jas., Manns Choice, Pa. ....C11  
 Ely, George K., Frederick, Md. ....TS06  
 Emigholz, C., 403 5th St., Marietta, Ohio. ....OE95  
 Enders, Chas., 1920 G. St., Washington, D. C. ....OE07  
 Ender, John, Powhattan, Kan. ....OE95  
 Engelbrecht, Arthur J., 1421 W. Madison St., Milwaukee, Wis. ....OE21  
 Engelbrecht, Glen D., Washington St., Tell City, Indiana .....OE25  
 Engelmann, Alvin, R. 4, Humboldt, Neb. ....OMH29  
 Engelmann, F. W., 98 Forbes St., Jamaica Plain, Boston, Mass. ....OMH95  
 Engelmann, Gerson S., 918 S. Carroll Ave., Freeport, Ill. ....C30  
 Engelmann, Marcus J., 31 Torii Machi, Aizu-Wakamatsu, Japan .....C29  
 Engelmann, Otto J., R. 2, Schaller, Iowa. ....OMH97  
 Engle, E. Earl, 927 W. Main St., Massillon, Ohio. ....C13  
 Englert, Donald M. C., R. 1, Mertztown, Pa. ....P34  
 Erb, William H., D.D., 671 George St., Norristown, Pennsylvania .....U96  
 Erbes, John, Box 527, Bayard, Neb. ....OFC17  
 Erdman, Lee M., D.D., 850 N. 11th St., Reading, Pennsylvania .....TS07  
 Ernst, A. C., Chamois, Mo. ....OE06  
 Ernst, John L., Ph.D., 3975 Concord Ave., Detroit, Michigan .....OE08  
 Ernst, Karl J., Ph.D., D.D., R. 3, Plymouth, Wis. ....OX09  
 Ernst, Martin, Beasley, Texas. ....OE32  
 Eroh, Russell C., Box 507, Manor, Pa. ....TS32  
 Eshelman, Absalom O., 313 S. 4th St., Reading, Pa. ....TS22  
 Eshmeyer, R. E., Bloomville, Ohio. ....C24  
 Essebaggers, Theo., Baltapur, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P., India .....X32  
 Esser, Wm. F., 1510 Lafayette, St. Joseph, Mo. ....OE20  
 Evans, Ernest N., D.D., 5114 Park Ave., Indianapolis, Ind. ....TS02  
 Evemeyer, Edw. F., D.D., 332 W. 37th St., Los Angeles, Calif. ....H05  
 Eversman, Florenz, Crothersville, Ind. ....OMH26  
 Eyler, J. Albert, D.D., Bedford, Pa. ....TS06  
 Eyrich, Otto G. A., Hankinson, N. D. ....OE18  
 Eyster, Frederick D., 104 Maple St., Hollidaysburg, Pa. ....TS28  
**F**  
 Fager, E. D., 2469 E. Market St., Akron, Ohio. ....C18  
 Fahrenkamp, Fred, 2825 First Ave., Evansville, Indiana .....E30  
 Faust, Allen K., Ph.D., Catawba College, Salisbury, North Carolina .....TS00  
 Faust, Chas. H., Ruffsedale, Pa. ....TS99  
 Faust, David E., Ph.D., (Lic.), Salisbury, N. C. ....Y  
 Faust, E. Franklin, 50 Madison Ave., West Hazleton, Pa. ....TS03  
 Faust, Irving C., 412 N. Pine St., Davenport, Iowa .....TS25  
 Faust, Jacob N., Spring Grove, Pa. ....U98  
 Faust, Lawrence S., 425 N. 1st St., Iola, Kan. ....TS93  
 Fauth, Karl, Clarence, Iowa. ....OE95  
 Faye, Edwin N., Jr., 917 Swede St., Norristown, Pennsylvania .....C27  
 Feierabend, H. A., Khariar, Orissa, India. ....OE12  
 Feige, Wm. (Address unknown)  
 Fekete, Andrew, 404 Somerset St., Windber, Pa. ....BL26  
 Feldwish, George Frederick, Plainwell, Mich. ....OMH13  
 Feller, Wm. C., 1210 9th Ave., N., Nashville, Tenn. ....MH31  
 Fenske, Herman A., 481 McKinley Parkway, Buffalo, N. Y. ....E26  
 Fesperman, Franklin L., 112 Kita Nibancho, Sendai, Japan .....C19  
 Fesperman, Harvey A., 52 Broadway, Hagerstown, Maryland .....C16  
 Fesperman, Hoy L., 233 Woodrow Ave., High Point, N. C. ....C27  
 Fetterolf, Luton M., 903 W. Market St., Pottsville, Pennsylvania .....TS96  
 Fetzler, Christian E., R. 1, Attica, N. Y. ....OL97  
 Fiedler, R., 818 N. Central Ave., Chicago, Ill. ....E11  
 Fillbrandt, R. R., Ph.D., 3617 Belle Plaine Ave., Chicago, Ill. ....OE10  
 Firgau, G. A., D.D. (Em.), Loyal, Okla. ....OX88  
 Fischer, Albert C., Box 23, Wheatland, Iowa. ....OMH25  
 Fischer, C. (Em.), 218 N. Franklin St., New Bremen, Ohio .....OX79  
 Fischer, Frank F., Monroe, Pa. ....TS35  
 Fischer, F. W., Afton, Mo. ....OE08  
 Fischer, J. (Em.), Hartley, Iowa. ....OE88  
 Fischer, Theodore F., 304 Peach Blossom Ave., Cambridge, Md. ....OE03  
 Fischer, W., 1110 Pearl St., Wayne, Neb. ....OE95  
 Fisher, Franklin H., D.D., 6625 N. 12th St., Philadelphia, Pa. ....U93  
 Fisher, Gideon P., 134 Belmont St., N. W., Warren, Ohio .....U89  
 Fisher, I. Calvin, D.D., 135 S. 10th St., Lebanon, Pennsylvania .....U91  
 Fisher, Wallace E., 515 S. Lafayette St., Royal Oak, Mich. ....X15  
 Fisher, Wm. S., Delmont, Pa. ....TS99  
 Fitz, Geo. Taylor, 124 W. Horah St., Salisbury, North Carolina .....TS24  
 Flatter, Martin, 1535 Albert St., Toledo, Ohio. ....OMH28  
 Fledderjohn, Ernest, 2654 Jackson Blvd., Sta. D., Chicago, Ill. ....O09  
 Fleer, August, 2040 W. 36th St., Chicago, Ill. ....OE90  
 Fleer, E. John, 3516 N. 8th St., Milwaukee, Wis. ....OE92  
 Fleer, G. D., R. 3, Geneseo, Ill. ....OX14  
 Fleer, H. Armin, 436 Harrison St., Port Washington, Wis. ....OE10  
 Flenner, Milliard J., 918 Smithville Rd., Dayton, Ohio .....C23  
 Flohr, S. J. T., Mt. Eaton, Ohio. ....H01  
 Florin, Erwin J., Lancaster, Wis. ....OMH35  
 Flottmann, J., Bennett, Iowa .....OE13  
 Flickinger, Stephen L., Ph.D., 209 N. Washington St., Winchester, Va. ....U02  
 Fluck, J. Lewis, D.D., Myerstown, Pa. ....U91  
 Flucke, John W., 7804 Maryland Ave., Clayton, Missouri .....OE29  
 Flueckinger, Carl F., Belleville, Wis. ....OMH16  
 Fogleman, Harry L., Womelsdorf, Pa. ....TS01  
 Folk, Ralph LeRoy, Esterly, Pa. ....TS28  
 Fontana, Joh., R. 2, Box 31, Wells, Minn. ....OL93  
 Forry, Alvin J., 326 Pierce Ave., Sharpsville, Pa. ....TS35  
 Foster, Calvin, Thornville, Ohio. ....H97  
 Foust, Wallace W., D.D., 17 W. Church St., Xenia, Ohio .....H03  
 Fox, Henry, Box 345, Woodfield, Ohio. ....OE04  
 Fox, Howard S., 141 S. Stratton St., Gettysburg, Pennsylvania .....X23  
 Franke, Arno H., 2911 McNair Ave., St. Louis, Missouri .....OE17  
 Franke, C. H., R. 3, West Bend, Wis. ....O08  
 Franke, Francis P., Porterfield, Wis. ....OMH98  
 Franke, Theodore H., R. 10, Box 71W, Indianapolis, Indiana .....OE19  
 Frankenfeld, Frederick, LL.D., 121 Church St., Elmhurst, Ill. ....OE00  
 Frankenfeld, Paul, 16 Peoria St., Buffalo, N. Y. ....OE12

Frankenfeld, Raymond F., Maeystown, Ill. ....OE35  
 Frantz, Alex P., Hoffman Orphanage, Littlestown,  
 Pennsylvania .....U96  
 Frantz, Ira Wilson, 411 Market St., Mifflinburg, Pa.  
 TS27  
 Frantz, John B., 551 S. Main St., Woodstock, Va. ....Y33  
 Frantz, John F., 721 Marietta Ave., Lancaster, Pa. ....OTS06  
 Frantz, Osville R., 316 Church St., Minersville, Pa. ....OU99  
 Frantz, Oswin S., D.D., 527 W. James St., Lan-  
 caster, Pa. ....TS08  
 Franz, Calvin W., Fairview, Kan. ....OMH32  
 Franz, E. F., R. 3, Pearl City, Ill. ....OMH05  
 Franzmeier, Paul, R. 2, Greenwood, Wis. ....OMH29  
 Fravel, Noah H., Cressona, Pa. ....TS16  
 Frazier, Roy L., 6 Allison Ave., Warren, Pa. ....TS32  
 Freeman, Chas. F., Doylestown, Pa. ....TS05  
 Freese, B. F., 13039 S. Gregory St., Blue Island,  
 Illinois .....OE14  
 Frenzen, Wilh. (Em.), 4374 Carpenter Ave., Bronx,  
 New York City, N. Y. ....OX89  
 \*Fresen, Edward H., R. 3, Metropolis, Ill. ....E36  
 Fresenborg, B. M., Hillsboro, Ore. ....OMH28  
 Fretz, Arthur, 17 N. 2nd St., Allentown, Pa. ....C26  
 Freund, Harold G., Tilda, B. N. R., Raipur Dist.,  
 C. P., India .....E24  
 Freytag, K., 919 Glengyle Ave., Chicago, Ill. ....OE98  
 Friebe, K. (Em.), Brighton, Ill. ....OE91  
 Fried, Carl, Grenfell, Sask., Canada. ....OMH33  
 Friedli, Josias, D.D., R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH00  
 Friedrich, Hugo (Em.), Barnhart, Mo. ....O87  
 Friedrichsmeier, Frederick, Hamborn-Alsum Ev.  
 Gemeindehaus, Rheinland, Germany .....OMH24  
 Fritsch, C., 2312 Bellevue Ave., Maplewood, Mo. ....OE20  
 Fritz, Lewis G., S.T.M., 1023 Woodrow St., Fre-  
 mont, Ohio .....C23  
 Fritz, Stanley L., McCutchenville, Ohio. ....C29  
 Friz, Adolf, 3434 N. 24th St., Milwaukee, Wis. ....OE18  
 Friz, Gerhard A., 933 Monroe St., Quincy, Ill. ....OE28  
 Friz, Helmut R., 6452 S. Kingshighway, St. Louis,  
 Missouri .....OE18  
 Frohne, Armin G., 4840 Rohns Ave., Detroit, Mich.  
 OE23  
 Frohne, Gilbert P., Francesville, Ind. ....McC34  
 Frohne, Paul, 108 Hewitt Ave., Buffalo, N. Y. ....E21  
 Frohne, Theo. P., 1504 N. 70th St., Wauwatosa,  
 Milwaukee, Wis. ....OE00  
 Frohne, Victor P., 1107 Lincoln Way, LaPorte, Ind.  
 OE23  
 Froneberg, Walter H., Newton, Wis. ....OMH26  
 Fruechte, A. W., 2746 Magnolia Ave., Lincoln Sta.,  
 Chicago, Ill. ....OE10  
 Fuchs, George E., R. 2, Milford, Neb. ....E35  
 Fuhrmann, Edward, 404 Lafayette St., Newark,  
 New Jersey .....OE86  
 Fuhrmann, E. W., 404 Lafayette St., Newark,  
 New Jersey .....OBL22  
 Fuhrmann, F. G. Walter, Woodbridge, N. J. ....E11  
 Funck, Alfred, Shafter, Calif. ....O06  
**G**  
 Gable, Lee J., Dallastown, Pa. ....TS31  
 Gabler, Christian, Grand Pass, Mo. ....OE96  
 Gabler, Paul G., 106 E. 32nd St., Baltimore, Md. ....OE23  
 Gabler, Theo. F., 1087 Rademacher Ave., Detroit,  
 Michigan .....OE22  
 Gadow, Frank (Em.), 700 Burkhardt Ave., Cali-  
 fornia, Mo. ....OE88  
 Gadow, Richard M. A., Kewaskum, Wis. ....OE25  
 Gaebe, A. B., 5442 W. Van Buren St., Chicago,  
 Illinois .....OE11  
 Gaertner, Karl E., 404 E. Madison St., Belvidere,  
 Illinois .....OE24  
 Gaertner, Geo. F., 1079 Kensington Ave., Buffalo,  
 New York .....OMH28  
 Gaiser, Geo. E., West Alexandria, Ohio. ....C32  
 Gaiser, Gottlob, Box 924, Medina, N. D. ....OX23  
 Gander, Ernest, Dawson, Neb. ....OMH27  
 Garay, G., 8506 Burley Ave., Chicago, Ill. ....X08  
 Gardner, C. Earl, 721 E. Main St., Roaring Spring,  
 Pennsylvania .....HS30  
 Garner, John N., 124 W. Diamond Ave., Hazleton,  
 Pennsylvania .....TS21  
 Garrett, Walter E., Hellam, Pa. ....U02  
 Garrison, J. Silor, D.D., Harrisonburg, Va. ....TS94  
 Gass, J., D.D., Raipur, C. P., India. ....OX93  
 Gass, R. Ira, Cochran, Pa. ....TS11  
 Gatermann, John, R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH96  
 Gaum, Chester W., 7th and Taylor, Cannelton,  
 Indiana .....E32  
 Gebhard, Henry E., Bethany Orphans' Home,  
 Womelsdorf, Pa. ....P17  
 Gebhard, Wm. Y., 158 N. Wyoming St., Hazleton,  
 Pennsylvania .....TS  
 Gebhardt, G. H., 4948 Locust St., Philadelphia, Pa. ....C21  
 Gebhardt, H. R., 1720 Emerson St., Denver, Colo. ....OE17  
 Gebhart, Clarence K., 415 N. "E" St., Hamilton,  
 Ohio .....C32  
 Gehle, Ernst, 2301 N. 38th St., Milwaukee, Wis. ....OE06  
 Gehm, Paul J., 312 W. Greene St., Piqua, Ohio. ....OE02  
 Geisler, O. F., 445 N. Oakland Ave., Pasadena,  
 California .....OE19  
 Gekeler, Henry, D.D., 3861 W. 20th St., Cleveland,  
 Ohio .....H37  
 George, Jonathan V., D.D., 228 S. Third St., Read-  
 ing, Pa. ....OTS90  
 George, Joseph A., 6824 S. Emerald Ave., Chicago,  
 Illinois .....OMC15  
 George, Moses N., 513 Graffins Ave., Punxsutaw-  
 ney, Pa. ....OTS96  
 Gerber, Otto, 535 3rd Ave. S., Wausau, Wis. ....OMH35  
 Gerhard, Geo. W., 634 Penn St., West Reading,  
 Pennsylvania .....TS83  
 Gerhard, Paul Lambert, Pd.D., 6 Rokkencho, Sen-  
 dai, Japan .....TS21  
 Gerhardt, Wm. Seibert, Mt. Pleasant, N. C. ....TS09  
 Gerhold, A. T., 710 W. Central Blvd., Kewanee, Ill.  
 OE25  
 Gerhold, Geo. S., Frankfort, Ill. ....OE01  
 Giese, Frederick A., 1308 Beason St., Baltimore,  
 Maryland .....OE98  
 Gieser, John Carl, 3923 Drexel Drive, Toledo, Ohio  
 OMH26  
 Gilbert, James O., L. B. 204, Harmony, Pa. ....C27  
 Gilbert, Joseph J., 210 S. Second St., Apollo, Pa. ....X19  
 Ginder, Wm. F., St. Petersburg, Pa. ....OTS09  
 Gindlesperger, J. Earl, 19 Salisbury St., Meyers-  
 dale, Pa. ....X22  
 Givler, Samuel, Jr., 658 Ridgeway St., Laureldale,  
 Pennsylvania .....TS27  
 Glass, Daniel G., 327 N. Lime St., Lancaster, Pa. ....TS97  
 Glassmoyer, Franklin, 337 10th Ave., Homestead,  
 Pennsylvania .....TS35  
 Glessner, Albert S., D.D., Berlin, Pa. ....TS91  
 Glessner, Cyrus T., 1009 W. Marshall St., Norris-  
 town, Pa. ....TS15  
 Glessner, J. C., Kirkuk, Iraq. ....TS28  
 Gluck, Aaron M., D.D., 123 E. Burke St., Martins-  
 burg, W. Va. ....TS03  
 Gobrecht, Loy Clinton, Linfield, Pa. ....C25  
 Gobrecht, Walter R., S.T.D., 341 Lincoln Way,  
 East, Chambersburg, Pa. ....C19  
 Gochnauer, H. S., (Address unknown)  
 Godduhn, Geo. A., 121 Clinton Ave., Clifton, N. J.  
 OBL90  
 Goebel, Geo. W., 1064 Cora St., Des Plaines, Ill. ....OE92  
 Goebel, John, 11353 State St., Roseland Sta., Chi-  
 cago, Ill. ....OE90  
 Goebel, J. Paul, 406 Deer St., Dunkirk, N. Y. ....OE22  
 Goebel, L. W., D.D., 2135 N. Sawyer Ave., Chicago,  
 Illinois .....OE07  
 Goebel, Theophil A., Westphalia, Ind. ....OE21  
 Goetsch, F. A., D.D. (A), 1720 Chouteau Ave., St.  
 Louis, Mo. ....OE08  
 Goetsch, F. W., 3641 E. 112th St., Cleveland, Ohio  
 OMH05  
 Goetz, Herbert M., 344 Walnut St., Lawrenceburg,  
 Indiana .....E30  
 Goffeney, W., 235 S. St. Peters St., South Bend,  
 Indiana .....OE15

Gohde, J. Sherrill, 2713 Joliet St., New Orleans, Louisiana.....E29  
 Goll, George L., Garner, Iowa.....OMH15  
 Gonser, Albert G., R. 2, Pewaukee, Wis.....OE31  
 Gonser, Samuel, 2110 9th Ave., South Milwaukee, Wisconsin.....OE97  
 Good, Geo. W., 433 N. 5th St., Upper Sandusky, Ohio.....H04  
 Goodling, Harvey T., 110 Brown Ave., Butler, Pa. TS32  
 Gottlieb, P. D., Baloda Bazar, via Bhatapara, B. N. R., C. P., India.....X20  
 Graber, Arthur, R. 2, Nashua, Iowa.....OE96  
 Graber, Prof. Myron E., Ph.D., 3815 Garretson Ave., Sioux City, Iowa.....H15  
 Grabowski, Paul H., Chelsea, Mich.....E19  
 Grabowski, W. M., 11 7th St., N. W., Rochester, Minnesota.....OE27  
 Gradwohl, Elmer A., Hartville, Ohio.....C30  
 Graeper, F. H., R. 4, Van Wert, Ohio.....OHS93  
 Graesser, Paul H., 812 Kinnaird Ave., Ft. Wayne, Indiana.....OMH23  
 Graf, Adolph A., R. 3, Campbellsport, Wis.....OMH29  
 Grahl, Carl M., 8 E. Iroquois St., Freeport, Ill. OMH30  
 Gramm, Carl H., D.D., 225 Suydam St., New Brunswick, N. J.....OU02  
 Grathwohl, Carl H., R. 2, Parkville, Mo.....OE34  
 Grauel, Julius F., 2427 Arunah Ave., Baltimore, Maryland.....OH02  
 Grauer, Carl L., 209 27th Ave., Bellwood, Ill. OE06  
 Grauer, Ernst C., 312 5th St., Wausau, Wis.....OE94  
 Grauer, G. W., 106 W. McMicken Ave., Cincinnati, Ohio.....OE21  
 Greeb, Alexander, Box 195, Riesel, Texas.....OE29  
 Green, Carl S., Harvard, Neb.....X22  
 Greenawalt, Geo. G., Boyertown, Pa.....TS99  
 Greenawalt, Norman S., Saxton, Pa.....C25  
 Gress, Daniel, 216 Seminary Ave., Greensburg, Pa. TS03  
 Gress, Howard Dewey, Prospect Ave., Crescent City, Fla.....TS26  
 Grether, Alfred, 506 Washington Ave., Defiance, Ohio.....OMH99  
 Grether, Prof. Alvin, R. 3, Plymouth, Wis.....OMH05  
 Grether, David, R. 1, Decatur, Ind.....OMH15  
 Grether, Geo., Sauk City, Wis.....OMH01  
 Greuter, H. (Em.), Slinger, Wis.....OE89  
 Grieb, Henry E., R. 2, Diller, Neb.....OMH02  
 Griesemer, John F., 7 E. Mill St., Selinsgrove, Pa. TS10  
 Griesing, G. A. Fred, Jr., Box 103, Aaronburg, Pa. TS23  
 Griffith, Bruce, 916 S. Lawrence Ave., Wichita, Kansas.....TS93  
 Grimm, Carl A., Lawton, Iowa.....OMH32  
 Grimmer, J. G., Claysburg, Pa.....O97  
 Groff, Addison H., Boonsboro, Md.....TS13  
 Groff, Wm. H., M. B., R. 1, Staunton, Va.....TS32  
 Grollmus, August, 411 Third St., N. S., Little Falls, Minnesota.....OE33  
 Grosse, Fr., 4141 Prescott Ave., Lyons, Ill.....OE92  
 Grosshuesch, Calvin, Klemme, Iowa.....OMH20  
 Grosshuesch, Prof. J. Wm., Ph.D., R. 3, Plymouth, Wis.....OMH78  
 Grosshuesch, Paul, D.D., R. 3, Plymouth, Wis.....OMH11  
 Grosshuesch, Victor O., Dale, Wis.....OMH21  
 Grosshuesch, Walter T., 2221 Keyes Ave., Madison, Wis.....OMH11  
 Grossman, Walter, Hosmer, So. Dak.....OMH33  
 Grove, Fred, M. E., 54 Banks St., Penbrook, Pa. ST14  
 \*Groves, Robert R., 1446 Coventry Rd., Dayton, Ohio.....E36  
 Gruenke, R. E., 7506 Anthony Wayne Ave., Cincinnati, Ohio.....E26  
 Grunewald, Robert (Em.), 1518 N. 69th St., Wauwatosa, Wis.....OE84  
 Grunewald, W. R., 20 Volusia Ave. (Oakwood), Dayton, Ohio.....OE10  
 Grunwald, Hilmer, Hannibal, Ohio.....E32  
 Grunwald, W. C., Valley City, Ohio.....OE32  
 Grupe, Victor W., Barnesville, Minn.....OE35  
 Guenther, A., R. 1, Box 92, Fredonia, Wis.....X20  
 Guinther, E. H., R. 4, Canton, Ohio.....McC13  
 Gulick, John R., 539 Willow St., Scranton, Pa....TS33  
 Gulyas, Chas., R. 2, Box 292, Clarksburg, W. Va. Gumm, Glen G., 6759 Oshkosh Ave., Norwood Pk. Sta., Chicago, Ill.....McC28  
 Gunnemann, Louis H., Tipton, Iowa.....OMH35  
 Gutelius, Urban C. E., D.D., 2731 N. 13th St., Philadelphia, Pa.....TS97  
 Guth, John L., Orefield, Pa.....OC15  
 Guthe, Oscar, 4304 Augusta Ave., Richmond, Virginia.....OMcC87  
 Guy, Joseph E., Shepherdstown, W. Va.....TS02  
**H**  
 Haack, Gustav A., 512 Magee St., Philadelphia, Pa. OU02  
 Haack, J. L., 401 S. Madison St., Lancaster, Wis. OE39  
 Haag, C. C. (A.), Supt. Evang. Deaconess Hospital, 3245 E. Jefferson Ave.; Residence, 943 E. Grand Blvd., Detroit, Mich.....OX86  
 Haas, John R. C., 3739 Wood St., Wheeling, W. Virginia.....OE18  
 Haas, Manfred, R. 1, Armstrong, Ind.....OE28  
 Haas, Theo. L., 2209 W. Michigan St., Evansville, Indiana.....OE96  
 Haass, Carl G., 192 Child St., Rochester, N. Y.....OE11  
 Haberkamp, Henry W., Belvidere, Tenn.....OMH18  
 Habermehl, Arthur J., Moscow Mills, Mo.....OE27  
 Hady, Albert, M.Th., 3029 E. Hill St., Huntington Park, Calif.....TSX26  
 Haefele, Theodore A., 4138 N. Grand Blvd., St. Louis, Mo.....OE99  
 Haefele, Theodore M., Mokena, Ill.....OE31  
 Haeussler, Armin, 33 W. Virginia St., Evansville, Indiana.....OE13  
 Hafer, Harold F., Ridgely, Md.....TS32  
 Hafermann, E. U. (Em.), Blue Springs, Mo.....OX88  
 Hafermehl, Garfield, Box 146, Fraser, Mich.....E24  
 Hafner, Gottlieb, 1421 S. W. 12th Ave., Portland, Oregon.....OX92  
 Hafner, O. F., 403 Jefferson St., Fulton, Mo.....OX25  
 Hagelskamp, D., D.D., 53 E. Center St., Akron, Ohio.....OMH96  
 Hagenmeyer, Prof. K. F., Ph.D., Bleichstrasse 73, Pforzheim, Baden, Germany.....O  
 Hahn, Chas. L., Wapwallopen, Pa.....X29  
 Hahn, G. F., 3347 Mannheim Rd., Bensenville, Ill. OE13  
 Hahn, Herman J., 23 Calumet Pl., Buffalo, N. Y.....E09  
 Hahn, John R., 1420 Cleveland Ave., Wyomissing, Pennsylvania.....US17  
 Halfter, Wm. J., 605 E. St. Catherine St., Louisville, Ky.....OE31  
 Haller, G. Thomas, 134 Washington St., Carpentersville, Ill.....OE06  
 Haller-Leuz, Albert, 18 W. Lockford St., Lodi, California.....O14  
 Hamm, Geo. B., Hellertown, Pa.....TS14  
 Hammann, August E., R. 1, Kiel, Wis.....OMH99  
 Hamme, Edw. R., 110 N. West St., Waukegan, Ill. C12  
 Hammen, Clarence F., 615 Deleglise St., Antigo, Wisconsin.....E27  
 Hammond, William A. (Lic.), Franklin and Marshall Academy, Lancaster, Pa.....TS  
 Haneberg, C. A., Baroda, Mich.....OE05  
 Hansen, Prof. H. E. (A.), 186 Grace Ave., Elmhurst, Ill.....OX98  
 Hanshue, H. W., D.D., 333 Kenilworth Rd., Louisville, Ky.....L06  
 Happel, W. D., Ph.D., 1102 Chestnut St., Lebanon, Pennsylvania.....TS95  
 Hardt, Alfred P., 319 W. Genesee St., Lansing, Michigan.....OMcC21  
 Hardt, Ewald (Em.), Clarksville, Iowa.....OE92  
 Harman, Winfield S., 431 N. Franklin St., Hanover, Pa.....C09  
 Harner, Nevin C., Ph.D., 931 Virginia Ave., Lancaster, Pa.....TS24  
 Harp, Edward B., Jr., Chaplain U. S. Navy, Navy Yard, Cavite, P. I.....TS29  
 Harrison, Marion C., East Canton, Ohio.....C34  
 Harrity, Ralph J., 2304 8th Ave., Altoona, Pa.....C18

Harsh, Harvey E., Culver, Ind. ....C29  
 Hartman, Albert A., 374 Second Ave., Phoenixville, Pa. ....C10  
 Hartman, Chas. R., Marysville, Pa. ....H01  
 Hartman, Edwin M., Pd.D. (Lic.), Franklin & Marshall Academy, Lancaster, Pa. ....TS  
 Hartman, Geo. Nevin (Lic.), 2935 Forest Ave., Norwood, Cincinnati, Ohio ....TS  
 Hartman, Geo. W., Worcester, Pa. ....TS98  
 Hartman, Harry A., Merchant's Hotel, Reading, Pennsylvania ....TS11  
 Hartman, Harry H., D.D., East King St., Littlestown, Pa. ....U97  
 Hartman, Oliver S., 803 E. Market St., York, Pa. ....TS11  
 Hartman, Herman K., Colby, Wis. ....OMH14  
 Hartman, Ralph E., 507 Elm Street, Frederick, Maryland ....TS16  
 Hartman, Roy V., 341 Freeport Rd., New Kensington, Pa. ....TS09  
 Hartman, Ward, Yungshui, Hunan, China. ....C09  
 Hartwig, Carl E., R. 2, Watervliet, Mich. ....OX30  
 Hartzell, S. F., Bernville, Pa. ....U93  
 Hartzell, Walter R., Lykens, Pa. ....TS11  
 Harvil, Oliver J., 411 1/2 E. 53rd St., Station K, Los Angeles, Calif. ....X06  
 Harward, Albert, R. 7, Chilton, Wis. ....TS31  
 Hassel, Conrad, R. 2, Lafayette, Ind. ....OH89  
 Hassenpflug, Luther L., 512 Shawnee St., Hiawatha, Kansas ....H96  
 Hauck, J., Napoleon, Mo. ....OE88  
 Hauck, Theodore, 711 Boggs St., Higginsville, Mo. ....OE17  
 Hauff, Wm. E., R. 3, Marissa, Ill. ....OE96  
 Haulman, Orris W., D.D., 207 N. Portage Path, Akron, Ohio ....C15  
 Hauser, Caleb, R. 1, Campbellsport, Wis. ....OMH00  
 Hauser, Conrad A., D.D., Ph.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pa. ....OTS97  
 Hausmann, J. (Em.), Gilman, Ill. ....E80  
 Hausmann, Paul F., 753 S. 44th St., Louisville, Ky. ....OE04  
 Hausmann, Wm. J., Whittaker Lane, Elm Grove, Wheeling, W. Va. ....OE12  
 Hay, Benj. K., Front Royal, Va. ....TS03  
 Hay, Ellis S., D.D., 691 National Ave., Winchester, Virginia ....TS94  
 Hayes, Wm. H., Ph.D., 1547 Fairmount St., Wichita, Kan. ....Y33  
 Heater, John C., 320 Walnut St., Columbia, Pa. ....TS35  
 Heck, G. L., 326 Maple St., Buffalo, N. Y. ....O94  
 Heckman, Franklin J. (Lic.), 523 W. King St., Lancaster, Pa. ....OE25  
 Heckmann, Rodney, 115 Gold St., Buffalo, N. Y. ....OE25  
 Hedeman, John R. T., 2130 E. Hoffman St., Baltimore, Md. ....TS14  
 Heess, E. G. (Em.), 5308 Tholoan Ave., St. Louis, Missouri ....X90  
 Heffleger, Chas. E., Muir, Pa. ....C09  
 Heffley, Thos. L., 1057 Yale St., Akron, Ohio. ....C25  
 Heffner, John S., 116 S. 23rd St., Camp Hill, Pa. ....U01  
 Hegeman, Lloyd H., 670 Phillips Ave., Toledo, Ohio. ....E33  
 Heggemeier, O. W., 522 E. 8th St., Alton, Ill. ....E11  
 Hegnauer, L. S., 337 Smith Ave., N. W., Canton, Ohio ....21  
 Helchhold, J. H., Norristown, Pa. ....OMH95  
 Hellert, Frederick, R. 4, Box 57, Waukesha, Wis. ....X94  
 Helmer, Peter E., Ph.D., c/o Y. M. C. A., Frederick, Md. ....U93  
 Hein, H. O., New Haven, Mo. ....OE20  
 Heinze, Robert (Em.), 8156 Cypress Ave., South Gate, Calif. ....E87  
 Heistand, John W., 322 S. Prospect St., Marlon, Ohio ....C32  
 Held, Conrad, R. 1, Lynnvillle, Ind. ....OE95  
 Held, Henry, 123 E. Dee St., Lebanon, Ill. ....OE28  
 Helfer, Walter E., 1633 Goodman Ave., North College Hill, Cincinnati, Ohio. ....E28  
 Helffrich, Reginald H., 45 Chestnut St., Bath, Pennsylvania ....CTS82  
 Heller, Bernhard R., 115 E. Third St., Bloomsburg, Pa. ....C17  
 Heller, Clark W., 506 Bloom St., Danville, Pa. ....TS18  
 Heller, Ralph W., Hookdale, Ill. ....E35  
 Helm, Adelbert E. (Em.), 494 Ashland Ave., St. Paul, Minnesota ....OE94  
 Helm, A. J., Schulenburg, Tex. ....E26  
 Helm, Emil, 12218 Longwood Dr., Blue Island, Ill. ....OE27  
 Helm, T. G. (Lic.), Masonic Home, Elizabethtown, Pennsylvania ....TS  
 Helmich, Frank, 1504 2nd St., S.D., Cedar Rapids, Iowa. ....TS  
 Helmkamp, D. J., 111 S. 3rd Ave., Saginaw, Mich. ....OE88  
 Hempel, C. R., Th.M., 26 N. 14th St., Belleville, Illinois ....E00  
 Hempelmann, Oscar D., 3551 Gerber Ave., N. S., Pittsburgh, Pa. ....E05  
 Hendricks, Irvin W., D.D., Chambersburg, Pa. ....TS90  
 Hennessey, J. B., 77 W. Miller Ave., Akron, Ohio. ....TS90  
 Hennig, Edmond L., Chilton, Wis. ....OMH32  
 Henning, H., R. 3, Fairbury, Neb. ....E22  
 Henschen, Theo. C., Wind Gap, Pa. ....OMH02  
 Hensel, G. A., Saukville, Wis. ....OX06  
 Hensel, Eugene T., 125 Clinton St., Albany, New York ....OE08  
 Herbein, Mabry L., 1818 Perklomen Ave., Reading, Pennsylvania ....OTS97  
 Herber, Henry J., 752 Mifflin St., Lebanon, Pa. ....C14  
 Herbrecht, O. G., 1314 24th St., Des Moines, Iowa. ....C09  
 Herbruck, Emil P., D.D., R. 1, Massillon Rd., Canton, Ohio ....OH76  
 Herbst, Ben. M., 2330 Sherwood Lane, Norwood, Cincinnati, Ohio ....C29  
 Herbst, John L., 48 Centre Ave., Schuylkill Haven, Pa. ....TS28  
 Herczegh, Jos., 2856 E. Boulevard, Cleveland, Ohio. ....TS23  
 Hergert, Elias, 735 N. E. Failing St., Portland, Oregon ....OE13  
 Herman, Alfred J., 104 S. 7th St., Duquesne, Pa. ....TS07  
 Herman, Carl F., 1323 Centre St., Ashland, Pa. ....TS36  
 Herman, Prof. Theo. F., D.D., 519 N. Pine St., Lancaster, Pa. ....TS95  
 Hermann, E. A. G., 840 N. Market St., Frederick, Maryland ....TS06  
 Herrlinger, J. Geo., Box 76, Albany, Minn. ....OX94  
 Herrmann, John (Em.), 4135 Northcote Ave., East Chicago, Ind. ....OE88  
 Herrmann, T. J., 3516 Giles Ave., St. Louis, Mo. ....OE11  
 Herrmann, Wm. F. (Em.), 8815 Bangert, Normandy, Mo. ....X85  
 Herrscher, Walter H., Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. ....E24  
 Hertel, J. M., R. 3, Hermann, Mo. ....OE14  
 Herzberger, Alfred A., 2196 Market St., Steubenville, Ohio ....C24  
 Herzog, F. W., Box 323, Ashley, N. D. ....X22  
 Herzog, John M., 123 N. Main St., North Wales, Pennsylvania ....TS18  
 Hess, Charles E., c/o Africa Inland Mission, Mambuki, via Mwanza, Tanganyika Territory, Africa. ....TS12  
 Hess, Warren C., Avon, Pa. ....TS12  
 Hesse, Gerhard, R. F. D., Wellsburg, Iowa. ....L16  
 Hessert, Louis C., D.D., R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH06  
 Hesson, Theo. C., St. John's, Pa. ....TS97  
 Hethy, Lajos, Palhaza, Hungary. ....C34  
 Hetrick, L. Valmore, 200 Porter St., Easton, Pa. ....TS06  
 Hetzel, J. (Em.), New Buffalo, Mich. ....X87  
 Hetzel, Walter F., 106 Morgan St., Tonawanda, New York ....OE15  
 Heutzenroeder, Henry, Bertha, Minn. ....OE10  
 Heyl, Carl F., D.D., 2969 W. 25th St., Cleveland, Ohio ....OMH98  
 Hiack, Frank, 211 W. North St., Butler, Pa. ....C28  
 Hiatt, Chas. E., R. 1, Julian, N. C. ....C27  
 Higbee, E. Lewis, Emmitsburg, Md. ....TS05  
 Higgins, Clarence M., Port Washington, Ohio. ....E28  
 Hildebrand, Geo., R. 2, Mt. Vernon, Ind. ....OE20  
 Hildebrandt, Henry C. (Em.), 808 S. 2nd St., Maywood, Ill. ....OX33

Hilgeman, Alvin P., Reynoldsburg, Ohio.....C32  
Hilgeman, Henry F., 1706 S. Wenona Ave., Bay  
City, Mich. ....OMH97  
Hilgeman, Theophilus, Yochow, Hunan, China.....OMH25  
Hill, Robt. J., 1309 Schaeffer St., Dayton, Ohio....U02  
Hille, John H. (P), 402 W. 54th St., New York  
City, New York .....OE22  
Hille, Otto, R. 1, Okawville, Ill. ....OX96  
Hillegass, Hiram J., 852 Pleasure Road, Lancaster,  
Pennsylvania .....TS95  
Hillman, W. J., R. 1, Spades, Ind. ....OES97  
Hochstatter, J. A., 416 Adams Ave., Loveland,  
Colorado .....X15  
Hoefel, Elmer H., 96 Saranac St., Rochester, New  
York .....OE25  
Hoefel, J. A., 112 Fifth St., Lincoln, Ill. ....OE99  
Hoefel, M. C., 417 W. LaSalle Ave., South Bend,  
Indiana .....OE04  
Hoefel, Theo. H., 7th & Webster Sts., Warsaw,  
Illinois .....OE01  
Hoelscher, A. W., 51 W. Church St., Mascoutah,  
Illinois .....OE23  
Hoelzer, John M., 1012 Gates Ave., Brooklyn, N. Y.  
OX92  
Hoelzer, John M., 1012 Gates Ave., Brooklyn, N. Y.  
E18  
Hoelzer, John M., 1012 Gates Ave., Brooklyn, N. Y.  
OX98  
Hoernemann, Tillman W., D.D., 220 2d St., New  
Philadelphia, Ohio .....OMH12  
Hoferer, Arnold A., R. 1, Winside, Neb. ....OL21  
Hoffman, Charles (Em.), 3607 N. E. Prescott St.,  
Portland, Ore. ....OE92  
Hoffman, Frank, 2563 Princeton Rd., Cleveland,  
Ohio .....07  
Hoffman, Frederick W., D.D., 514 S. Sandusky St.,  
Upper Sandusky, Ohio .....H95  
Hoffmann, Conrad, Apple Creek, Ohio .....OMH08  
Hoffmann, Jason, 305 E. 2nd St., Wabasha, Minne-  
sota .....OMH14  
Hofmann, Carl A., 440 N. E. 1st St., Linton, Ind. E30  
Hofmann, J. J., 420 E. Broadway Ave., Medford,  
Wisconsin .....E23  
Hoffmeier, Edgar F., D.D., 210 Broadway, Han-  
over, Pa. ....US08  
Hohman, Harold W., Elkport, Iowa .....E34  
Hohmann, L. (Em.), 2424 Hawthorne Ave., Louis-  
ville, Ky. ....OE99  
Hohmann, R., 203 E. 1st North St., Carlinville,  
Illinois .....OE18  
Hoke, Roy E., Ph.D., Emory & Henry College,  
Emory, Va. ....TS19  
Holder, Ernst G., R. 1, Howell, Ind. ....OX99  
Holke, F. (Em.), 153 S. York St., Elmhurst, Ill. ....E68  
Holland, Ralph L., Th.D., Fort Washington, Pa. TS26  
Hollenbach, John S., S.T.D., Manchester, Md. ....TS18  
Holliger, Henry, 521 N. Riverside Drive, Elkhart,  
Indiana .....OMH84  
Holter, Henry W., 503 N. Third St., Emaus, Pa. OX01  
Holtorf, Theo., 478 Phillips Ave., Glen Ellyn, Ill. X  
Holyoke, C. E., 207 S. Niagara St., Maquoketa,  
Iowa .....10  
Holz, Martin, 4712 Portland Ave., Minneapolis,  
Minnesota .....OE94  
Homrighausen, Elmer G., S. T. M., Th.D., 4411 Car-  
rollton Ave., Indianapolis, Ind. ....MHPX24  
Honold, Theo. C., 9307 Cudell Ave., Cleveland, Ohio  
OE25  
Hoover, S. Charles, 1521 Green St., Harrisburg,  
Pennsylvania .....TS03  
Hoover, Wellington M., Sunbury, Pa. ....C12  
Horn, Leo D., 403 N. Mechanic St., Cumberland,  
Maryland .....C12  
Horn, Norman L., 3000 Iona Terrace, Baltimore,  
Maryland .....TS08  
Hornburg, C. W., Hales Corners, Wis. ....L18  
Horning, John C., D.D., 2124 Marion St., St. Joseph,  
Missouri .....TS95  
Horny, Hans, 2122 Russell St., Detroit, Mich. ....OE00  
Horst, G., Beecher, Will Co., Ill. ....OE06  
Horstman, Edwin, 966 Marion St., Salem, Ore. ....OE16  
Horstmann, J. H., D.D. (A), 1724 Chouteau Ave.,  
St. Louis, Mo. ....OE91  
Horstmeier, W. E., 46 Chapel St., Bridgeport,  
Connecticut .....OC14  
Horstmeier, W. F., D.D., Coverly Rd., Lansdowne,  
Pennsylvania .....OH78  
Hoshauer, A. H. K., Cloe, Pa. ....U07  
Hosto, Arby, R. 3, Highland, Ill. ....E31  
Hosto, Armin T., R. 9, Box 309, Lemay Station,  
St. Louis, Mo. ....OE17  
Hosto, Herbert W., Smithton, Ill. ....E17  
Hosto, Raymond L., Valmeyer, Ill. ....OE20  
Hosto, Roland, Okawville, Ill. ....OE20  
Hosto, W. H., Smithton, Ill. ....OE87  
Hottenstein, A. C. (Address unknown)  
Hotz, A. J., 801 Overton St., Newport, Ky. ....OE96  
Hotz, Emil F., Evansville, Ill. ....E31  
\*Hotz, Walter A., R. 3, Louisville, Ill. ....E36  
Houtz, Harry D., Ph.D., East Berlin, Pa. ....TS12  
Howe, C. F., 1616 S. E. Nehalem St., Portland,  
Oregon .....OE03  
Howe, Wm., 2324 17th St., Detroit, Mich. ....OX96  
Hower, Clarence B., Salina, Pa. ....TS33  
Huber, William, 509 Walnut St., West Bend, Wis-  
consin .....OMH07  
Hucke, Robt. W., S.T.D., 310 Church St., Olyphant,  
Pennsylvania .....TS27  
Huckeriede, Wm. E., 26 N. 35th St., Terre Haute,  
Indiana .....OC09  
Huebner, W. F., R. 3, Box 99, Forreston, Ill. OGBI29  
Huebschmann, Henry C., 1629 Hoffner St., Cin-  
cinnati, Ohio .....OE99  
Huebschmann, John S., 181 Dearborn St., Buffalo,  
New York .....OE05  
Huenemann, Ruben, 183 N. Main St., Juneau, Wis-  
consin .....MH36  
Huenemann, Wm., Garner, Iowa. ....OMH18  
Huffman, J. Wade, Clear Spring, Md. ....McC19  
\*Hunger, Ralph R., 1603 S. 10th St., Burlington,  
Iowa .....E36  
Hunsicker, John D., 2251 E. Villa St., Pasadena,  
California .....TS94  
Hunyady, Ladislaus, Box 586, Trenton, N. J. ....TS23  
Huprich, Clarence C., Bolivar, Ohio .....E29  
Huyette, Chas. A., Millersburg, Pa. ....TS08

**I**  
Idecker, A. H., Box 266, Berger, Mo. ....OE21  
Ifert, Conrad, 3120 Lafayette St., St. Joseph, Mo.  
OMH00  
Imel, F. W., 5830 E. 14th St., Kansas City, Mo. ....E31  
Imhof, Carl, 107 Circular St., Tiffin, Ohio. ....C14  
Ingram, Jas. V., 47 N. Douglass Ave., Belleville,  
Illinois .....E35  
Irion, Ernst, 423 Third St., Elyria, Ohio. ....OE08  
Irion, E. A., Box 202, Lake Zurich, Ill. ....OE20  
Irion, Jonathan (Em.), 206 N. Breed St., Los An-  
geles, Calif. ....OE82  
Irion, Paul, 907 Franklin St., Michigan City, In-  
diana .....OE82  
Irion, Theo., 243 Parkway, Oshkosh, Wis. ....OE01  
Iseli, Fred R., 22 N. State St., New Ulm, Minn. OE24  
Isenberg, Carl W., Campbelltown, Pa. ....TS26  
Ittel, Chas. A., 1216 Termon Ave., N. S., Pitts-  
burgh, Pa. ....X27

**J**  
Jaberg, Elmer C., 1604 N. 16th St., Sheboygan,  
Wisconsin .....OMH21  
Jacobs, E. Bruce, 1261 Fair Ave., Columbus, Ohio. C16  
Jacoby, Hans, 10251 Ave. L., South Sta., Chicago,  
Illinois .....OX95  
Jaeger, Emil R., 412 N. 14th St., East St. Louis,  
Illinois .....OE04  
Jagdstein, E. H. (Em.), Luckauer St. 3, Berlin  
S. 42, Germany .....02  
Janke, A. (Em.), 1331 "Q" St., Lincoln, Neb. ....OE95  
Jankowsky, C., Geneva, Iowa. ....OE12  
Jasmann, Emanuel, Conesville, Iowa. ....X28  
Jassmann, Wm., Cheney, Kan. ....OMH23

Jaworski, J. (Em.), 1025 E. College Ave., Seguin, Texas .....OX02

Jeffers, Merritt J., 320 E. Main St., Evans City, Pennsylvania .....TS36

Jeffries, John H., 3114 Juneau Place, Baltimore, Maryland .....X

Jenkins, Frank R., Somerset, Ohio .....C30

Jennrich, Aug. (Em.), 1002 W. Nash St., Milwaukee, Wis. ....X72

Jens, F. P., D.D. (A), Supt., Deaconess Hospital, 6150 Oakland Ave.; Residence, 6112 Victoria Ave., St. Louis, Mo. ....OE91

Jensen, D. C., Box 383, Lexington, Mo. ....OE16

Jerger, F., R. 4, Waterloo, Ill. ....OX02

Jeschke, Karl M., 907 Iowa Ave., Muscatine, Iowa. ....E07

Jeschke, W. Marion, Richmond & West Utica Sts., Buffalo, N. Y. ....OE15

Jesdinsky, H. F. W., Box 170 Nisland, S. Dak. ....OX29

Johansmann, Urban F., 420 5th St., Rising Sun, Indiana .....OMH30

John, R. A. (Em.), 3831 N. Mozart St., Chicago, Illinois .....OE78

Johnson, Geo. R., Howard, Pa. ....TS31

Johnson, J. M., 625 Tyler St., Gary, Ind. ....X13

Johnson, R., Lewisville, Ohio .....E33

Johnson, Ralph, Box 304, Chicora, Pa. ....X22

Jones, R. Raymond, Landisburg, Pa. ....TS97

Jones, Thomas, R. 3, Danville, Pa. ....TS27

Jones, Victor H., 135 E. Grant St., Waynesboro, Pennsylvania .....TS16

Jozsa, Benj., 608 Elwood St., Joliet, Ill. ....C24

Jud, Theo. (Em.), 8863 Falcon Ave., Detroit, Michigan .....E91

Jueling, Paul, 1620 South 23rd St., Tacoma, Washington .....OE10

Juergens, A. H., 4515 W. 130th St., West Park, Cleveland, Ohio .....E19

Juergens, Arthur W., 2306 Creston Ave., New York City, N. Y. ....E32

Juergens, Henry (Em.), 18944 Mitchell Ave., Rocky River, Ohio .....OE86

Jung, Harold H., 119 S. Broad St., Middletown, Ohio .....C32

Jung, William, Old Monroe, Mo. ....OE01

Jungfer, Richard W. (Em.), 97 Dewey St., Newark, New Jersey .....OX02

Jungfer, Richard W., Jr., 97 Dewey St., Newark, New Jersey .....OUS34

**K**

Kaefer, Paul C., 221 E. Gates St., Columbus, Ohio. ....E19

Kaempchen, G. H. E., Fullerton, N. D. ....OMH26

Kaiser, J. P., R. 2, Ellsworth, Wis. ....E17

Kaiser, Paul J., Rockfield, Wis. ....OE30

Kalassay, Alex. S., Sr., D.D., Ligonier, Pa. ....X95

Kalassay, A. S., Jr., 1314 West Blvd., Cleveland, Ohio .....X17

Kalbfeisch, Fred, 1006 S. Elgin Ave., Forest Park, Illinois .....OMH90

Kalkbrenner, Ad., R. 2, Mascoutah, Ill. ....OE03

Kalkbrenner, Fred, R. 2, Columbia, Ill. ....OE34

Kalkbrenner, J. J., 329 S. Mulberry St., Troy, Ohio .....OE30

Kalkbrenner, Robert, R. 1, Burlington, Texas. ....OE27

Kalwitz, R. J., 310 N. Evergreen Ave., Arlington Heights, Ill. ....OE30

Kamphausen, Hugo, D.D. (Em.), 1956 W. Boulevard, Cleveland, Ohio .....OX89

Kamphenkel, Wm. F., Donnellson, Iowa. ....OE19

Kanzler, G. A., Morrison, Mo. ....OE02

Kasiske, Jul. Joh., R. 3, Manor, Texas. ....OE07

Kasman, R. H., 136 W. First St., Hermann, Mo. ....OE10

Kasper, Paul W., 603 S. Maple St., Creston, Iowa. ....OE27

Katterhenry, Edwin A., 2904 Scioto St., Cincinnati, Ohio .....OMH25

Katterjohn, A. E., Wright City, Mo. ....OE02

Kaup, Arthur T., Dillsburg, Pa. ....TS27

Kecskemethy, Jos., 220 4th St., Passaic, N. J. ....X29

Keen, Edw. O., D.D., 625 S. Duke St., York, Pa. ....TS96

Keener, Delas R., Center Hall, Pa. ....TS23

Keener, John W., Frostburg, Md. ....C14

Kehl, Geo. P., 429 W. High St., St. Mary's, Ohio. ....C24

Kehl, Wm. S. (Lic.), 920 Cornell Ave., Drexel Hill, Pa. ....C

Kehle, Paul C., 335 Scott St., Ripon, Wis. ....OE17

Kehm, C. Harry, R. 1, Spring City, Pa. ....TS34

Kehm, Harry Sherman, 842 Washington St., Reading, Pa. ....C20

Kehm, J. Paul, 6915 York Rd., Govans, Baltimore, Maryland .....TS34

Kehoe, John, 1805 Wickex, Baltimore, Md. ....E23

Keifer, A. Marion, D.D., 405 E. 5th St., Tillamook, Oregon .....TS89

Keller, John A., 614 Emmet St., Petoskey, Mich. ....E14

Keller, John H., D.D., China Grove, N. C. ....TS01

Keller, Otto (Em.), 2209 Montclair Ave., Detroit, Michigan .....X85

Keller, Paul E., D.D., Wuchang, China. ....OU01

Keller, Robert H., 591 N. Oak St., Buffalo, N.Y. ....OE17

Kellermeyer, Hugo C., 211 E. Depot St., Concord, North Carolina .....C26

Kemp, Prof. Elwood L., Sc.D., East Stroudsburg, Pennsylvania .....89

Kennedy, Prof. Francis W., Litt.D., Tiffin, Ohio. ....H

Kerekes, Bela, 803 Mill St., Kalamazoo, Mich. ....X26

Kern, George (Em.), 2357 E. Dauphin St., Philadelphia, Pa. ....OE88

Kerr, David W., 23 Pine St., Bloomsburg, Pa. ....TS93

Kerr, Frank L., 409 Freeport Rd., New Kensington, Pennsylvania .....TS94

Kerschner, J. G., 5437 N. 12th St., Philadelphia, Pennsylvania .....OU98

Kerschner, Wm. H., R. 4, Meadville, Pa. ....TS03

Kerschner, W. Sherman, D.D., 5470 N. 16th St., Philadelphia, Pa. ....C12

Kerst, H. Nevin, D.D., 1209 Cleveland Ave., N. W., Canton, Ohio .....H00

Kerstetter, Geo. W., 843 Maryland Ave., Hagerstown, Md. ....U01

Kesting, Charles F., 15335 Gratiot Ave., Detroit, Michigan .....OE21

Kettelhut, C. G. (Em.), R. 6, Hoosier Ave., Evansville, Ind. ....OE94

Kichline, C. H., Quarryville, Pa. ....X19

Kieffer, Henri L. G., D.D., Frederick, Md. ....TS05

Kieker, Walter F., 2207 Deer Park Blvd., Omaha, Nebraska .....OE16

Kielsmeier, Edw. A., 3104 Woodbridge Ave., Cleveland, Ohio .....OMH04

Kielhorn, K., Clarksville, Iowa. ....E09

Kienker, Otto, 8404 Halls Ferry Rd., St. Louis, Mo. ....OE16

Kienle, G. A., D.D. (A), Supt. Evang. Hospital of Chicago, 5421 S. Morgan St.; Residence, 917 W. Garfield Blvd., Chicago, Ill. ....OE90

Kienle, Robert C., 846 W. 62nd St., Chicago, Ill. ....E24

Kiewit, Carl E., 609 S. 22nd St., Terre Haute, Ind. ....OMH21

Kindt, Karl M., R. 1, N. Tonawanda, N. Y. ....E23

King, C. Talmadge, 5715 Rusk Ave., Baltimore, Maryland .....OTS16

King, Louis M., Freeburg, Pa. ....TS31

Kircher, Julius, D.D. (Em.), 417 S. Grove Ave., Oak Park, Ill. ....OE87

Kirk, Samuel J., Riegelsville, Pa. ....TS15

Kissel, Victor T., 2516 Grand Ave., Louisville, Ky. ....E23

Kissel, W. F., 2338 E. 5th St., Dayton, Ohio. ....X15

Kisselmann, Jacob, 4470 Cherokee St., Denver, Colorado .....OX17

Kissling, Karl G. (Em.), Blue Spring, Mo. ....E21

Kitterer, A. A. (A), 3308 Archwood Ave., Suite 17, Cleveland, Ohio .....E11

Kitterer, A. E., New Castle, Colo. ....E17

Kitterer, Paul, Elkader, Iowa. ....E21

Kitterer, Theo. A., 841 Thornhill Drive, Cleveland, Ohio .....OE25

Klaudt, Robert, R. 3, Box 101, Manitowoc, Wis. ....MH18

Klaudt, Theo. J., 306 S. Defiance St., Archbold, Ohio .....OMH26

Kleber, L. (Em.), 5275 Balfour Rd., Detroit, Mich. ....OX90

Kleffmann, J. E., 232 W. 9th St., Junction City, Kansas .....E35  
 Kleffmann, Walter, Bloomingdale, Ill. ....OE30  
 Klein, Carl W., 316 S. Ave. B, Washington, Iowa .....OE19  
 Klein, Earl E. (A), 6111 Ellis Ave., Chicago, Ill. ....E30  
 Klein, F. C., Eitzen, Minn. ....OE89  
 Klein, Prof. H. M. J., Ph.D., 450 President Ave., Lancaster, Pa. ....TS96  
 Klein, Walter K., 3814 Bridge Ave., Cleveland, Ohio .....OE19  
 Klein, Wm. G., 6713 Hague Ave., S. W., Cleveland, Ohio .....OTS99  
 Kleinau, Martin, R. 2, Sumner, Iowa .....OE92  
 Kleinginna, John A., Youngwood, Pa. ....TS33  
 Klemme, A. E., 210 W. Adams St., O'Fallon, Ill. ....OE24  
 Klemme, F. H., 704 6th St., Portsmouth, Ohio. ....OE06  
 Klemme, Huber F., Fairfield, Ohio. ....US32  
 Klick, A. E., 674 S. High St., Columbus, Ohio. ....OE14  
 Klick, F. C., D.D. (A), Office: 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.; Residence: 6347 Alamo Ave., St. Louis, Mo. ....OE02  
 Kline, Earl G., 7 E. Mill St., Selinsgrove, Pa. ....TS22  
 Kline, Prof. Whorton A., Collegeville, Pa. ....U96  
 Kling, Louis J., 10 W. Ash St., Three Oaks, Michigan .....OE97  
 Klingaman, J. Edw., 18 E. Germain St., Winchester, Virginia .....C08  
 Klingaman, M. F., 613 N. 5th St., Allentown, Pa. ....OTS12  
 Klingaman, Ray H., R. 2, Lisbon, Ohio. ....C24  
 Klingeberger, John C., 370 W. Broadway, Shelbyville, Ind. ....OE14  
 Klingel, E. H. (Lic.), Marion, Ohio  
 Klingner, August, 6554 N. 5th St., Philadelphia, Pa. ....OBL14  
 Klinschewsky, F., Engelstein, bei Angerburg, Ostpreussen, Germany .....E09  
 Klotz, Edw. G., 1037 23rd St., N. W., Canton, Ohio. ....H98  
 Klug, A., 348 W. Washington St., West Chicago, Illinois .....E04  
 Kluge, Carl H., 2702 9th Ave. S., Birmingham, Ala. ....OE19  
 Klumb, Alfred W., Malone, Wis. ....MH34  
 Klundt, John, Gering, Neb. ....OMH20  
 Klutey, E. C., 10 Main St., Tiffin, Ohio. ....OE19  
 Knable, J. C., Kutztown, Pa. ....10  
 Knatz, Frederick W., 2735 N. 40th St., Milwaukee, Wisconsin .....OMH04  
 Knierim, W. H., 713 N. Belmont Ave., Indianapolis, Indiana .....OMH06  
 Kniker, Armin, Taylor, N. D. ....OE15  
 Kniker, Alvin C. E., Mayview, Mo. ....OE32  
 Kniker, C. F., Ohlman, Ill. ....OE86  
 Kniker, Paul C., Orange Grove, Texas. ....OE22  
 Knipping, A. H., 128 Bonnie Leslie Ave., Bellevue, Kentucky .....OE15  
 Knoebel, Arthur D., Marietta, Pa. ....TS33  
 Koch, Alb. J., 8332 S. Green St., Auburn Park, Chicago, Ill. ....OE18  
 Koch, Edwin J., 1443 S. 6th St., Louisville, Ky. ....OE23  
 Koch, Elmer L., Farina, Ill. ....E33  
 Koch, Erwin R., 1365 N. Hamline Ave., St. Paul, Minnesota .....OE22  
 Koch, Henry C., 1920 W. Jefferson St., Louisville, Kentucky .....OE22  
 Koch, John, Lake Elmo, Minn. ....OX13  
 Koch, Karl, 650 St. Peter St., St. Paul, Minn. ....OE89  
 Koch, W. (Em.), Dexter, Mich. ....OX82  
 Koch, W. A., Fredericksburg, Iowa. ....E19  
 Kochenderfer, Harry W., 5116 Locust St., Philadelphia, Pa. ....U04  
 Kochheim, H., 107 E. First St., Waterloo, Ill. ....OE24  
 Kochheim, W. H., 2526 W. Lombard St., Baltimore, Maryland .....OE19  
 Kochner, John P., 8 Lilac St., Buffalo, N. Y. ....OMH31  
 Koehler, A. (Em.), Box 162, Elberta, Ala. ....X87  
 Koehler, B. J., 111 West B St., Belleville, Ill. ....OE27  
 Koehler, Clyde, Th.D., 327 N. W. Third St., Evansville, Ind. ....OE19  
 Koehler, K., 152 Military St., Fond du Lac, Wis. ....OE22  
 Koelling, Albert F., 815 High St., Burlington, Iowa. ....E21  
 Koenig, C. A., P. O. Box 388, Seguin, Texas. ....OE86  
 Koenig, Herman E., 333 E. Main St., Barrington, Illinois .....OE15  
 Koenig, J. C., Baloda Bazar, B. N. R., via Bhatarpara, C. P., India. ....E12  
 Koepke, Karl, S.T.M., 6149 N. Mascher St., Philadelphia, Pa. ....OMH31  
 Koeppe E. E., 14 N. Plum St., Springfield, Ohio. ....X19  
 Kofer, Robert, Alhambra, Ill. ....OE02  
 Kohler, Edgar Wm., Summit Hill, Pa. ....TS19  
 Kohler, Geo. W., Freeland, Pa. ....TS28  
 Kohler, J. Kenneth, 63 E. Rice St., Alliance, Ohio .....TS35  
 Kohler, P. S., Harbine, Neb. ....OMH84  
 Kohler, W. F., 2602 Knorr Ave., Cincinnati, Ohio. ....E11  
 Kohler, Wilbur J., Richlandtown, Pa. ....U05  
 Kollath, E. C., 310 E. Doty Ave., Neenah, Wis. ....E10  
 Kollath, F. W., Bucksburg, Ind. ....OE31  
 \*Kollath, Karl B., Fergus Falls, Minn. ....E36  
 Kombar, Joab G., Montleon Hotel, New Orleans, Louisiana .....C14  
 Komjathy, Ernest, 641 Hancock Ave., Bridgeport, Connecticut .....X02  
 Konrad, P. Hubert, 1626 Stevens Ave., Elkhart, Indiana .....OE28  
 Koons, G. Howard, Box 21, Fairfield, Pa. ....TS31  
 Koons, John A., Maiden, N. C. ....C12  
 Kopenhaver, Geo. E., Cherryville, Pa. ....U05  
 Kopenhaver, Harvey G., Crouse, N. C. ....U02  
 Koring, W., R. 2, Faribault, Minn. ....OE91  
 Korn, William, Alpina, S. D. ....X31  
 Korn, Wm. A., Ph.D., Theological Seminary, Lancaster, Pa. ....Y92  
 Korocz, Geza, 1144 Campau Ave., Flint, Mich. ....X08  
 Kosman, Howard A., 209 Chestnut St., Pottstown, Pennsylvania .....TS26  
 Kosman, Wm. F., D.D., 1618 Walnut St., Allentown, Pa. ....TS09  
 Kovacs, Frank, 220 Liberty St., Bloomfield, N. J. ....BL16  
 Kovacs, Andrew, R. 1, Box 214, Toledo, Ohio. ....X92  
 Kovacs, Bela, Box 136, Wallingford, Conn. ....X03  
 Kovacs, Michael, 2856 East Blvd., Cleveland, Ohio. ....X20  
 Kowta, Sohei, 1746 Post St., San Francisco, Calif. ....C25  
 Kracke, Irvin F., 158 E. Main St., Frostburg, Md. ....OE31  
 Kraemer, H. A., 64 N. Ogden St., Buffalo, N. Y. ....OE80  
 Kraft, Emil N., 3236 E. 55th St., Cleveland, Ohio .....OE14  
 Kraft, Frederick H., 4441 Red Bud Ave., St. Louis, Missouri .....OE99  
 Kramer, Frederick, 9219 245th St., Bellerose, L. I., New York .....C33  
 \*Kramme, Walter Wm., Inman, Kan. ....E36  
 Krampe, Ernst G., D.D., 930 Eastern Ave., Plymouth, Wis. ....OMH95  
 Kratz, Williard A., 1036 N. 5th St., Catasauqua, Pennsylvania .....C30  
 Kraus, Ph., D.D. (Em.), 1041 Water St., Meadville, Pennsylvania .....E85  
 Krause, G. W., Loudonville, Ohio. ....OE09  
 Krause, Henry L., 1804 Morrell St., N. S., Pittsburgh, Pa. ....TS11  
 Krause, Reinhard, Nashville, Ill. ....OE30  
 Krause, William C. (A), Box 165, Bensenville, Ill. ....OMC18  
 Krebs, Dallas R., D.D., 142 N. 4th St., Hamburg, Pennsylvania .....U05  
 Krebs, G. (Em.), 720 Chautauqua Ave., Norman, Oklahoma .....OX94  
 Kreider, Henry R., Ph.D., 3902 Homewood Ave., Toledo, Ohio .....TS01  
 Kresge, A. S., Meyersdale, Pa. ....OX91  
 Kresge, Elijah E., Ph.D., 432 State St., Lancaster, Pennsylvania .....TS01  
 Kresge, Seward R., Lewistown, Md. ....TSX09  
 Kress, James D., P. O. Box 674, New Haven, Conn. ....TS27  
 Kressley, Clement D., 1330 S. Albert St., Allentown, Pa. ....TS97  
 Kressley, Thos. M., Coopersburg, Pa. ....OTS08

Kreuzenstein, G., 217 N. 8th St., Grand Junction,  
Colo. ....OE08  
Kreuzer, J. A., Tilden, Neb. ....OE18  
Krickhahn, C. (Em.), R. 1, Coloma, Mich. ....OE96  
Kriebel, E. Wilbur, 915 Wahneta St., Allentown,  
Pennsylvania ....TS13  
Krieger, John, Fort Saskatchewan, Alberta, Can.  
.....OMH25  
Krieger, W. J., Eureka, S. D. ....OP96  
Kriete, Carl D., D.D., 168 Higashi Sanbancho,  
Sendai, Japan ....C10  
Kriete, Chas. F., D.D., 1825 Burwell St., Louisville,  
Kentucky ....OH76  
Krisik, Alois, 859 Vine St., San Bernardino, Cali-  
fornia ....X12  
Kroehler, A. C., 307 Remington St., Ft. Collins,  
Colorado ....OE20  
Kroehler, Henry G., 18202 Dixie Highway, Home-  
wood, Ill. ....OCT53  
Krohne, Frederick H., 3831 N. Mozart St., Chicago,  
Illinois ....OE09  
Krueger, Arthur M., 952 Reaney St., St. Paul,  
Minn. ....OMH34  
Krueger, E. R., 1248 Lincoln Ave., Sheboygan,  
Wisconsin ....E02  
Krueger, F. C. (Em.), 128 1/2 Broadway, Centralia,  
Illinois ....X81  
Krueger, F. W., 1361 Elizabeth St., Denver, Colo. ....OE98  
Krueger, H. (Em.), Lillian, Ala. ....X84  
Krueger, J. F., R. 1, Hudson, Kan. ....OE18  
Krueger, K., Zealand, N. D. ....MH22  
Krueger, Otto J., Alma, Kan. ....OE24  
Krueger, W. L., 1228 E. Breckenridge St., Louis-  
ville, Ky. ....OE08  
Kruetzmann, Arthur I., Alleman, Iowa. ....OMH28  
Krumlauf, Joel C., Petersburg, Ohio ....C25  
Krumm, Gustav J., 2447 Harrison Ave., Cincinnati,  
Ohio ....OE15  
Krummel, Wm., Walnut, Iowa ....OE21  
Kruse, S., D.D., (Em.), 437 W. Rose Hill Ave.,  
Kirkwood, Mo. ....OE80  
Kuck, Adiel O., Box 43, Farmersville, Ohio. ....C29  
Kuck, Julius, 210 Miami St., Piqua, Ohio. ....OMH32  
Kuebler, Robert C., 214 Parkway Ave., Indian-  
apolis, Ind. ....OE16  
Kuecherer, G., 425 W. Clarke St., Milwaukee, Wis-  
consin ....OX06  
Kuehn, Arthur C., Marine, Ill. ....E28  
Kuenne, K., R. 1, Random Lake, Wis. ....OX03  
Kuentsel, Roland P., Reeseville, Wis. ....OMT12  
Kuether, Fr. C., 412 S. Front St., Hamilton, Ohio  
.....OE01  
Kuether, Fred C., Jr., Box 143, Navarre, Ohio. ....E34  
\*Kuether, Ralph, 1111 Pennsylvania Ave., Steuben-  
ville, Ohio ....E36  
Kugler, Theo. C., C. B. 157, Lenzburg, Ill. ....OX91  
Kuhlmann, Chris H., 307 W. Clay St., Collins-  
ville, Ill. ....OE22  
Kuhlmann, Wm. J., Millbury, Ohio. ....OE23  
Kuhn, August, R. 1, New Haven, Mo. ....OX91  
Kuhn, E. A., 615 Church St., St. Joseph, Mich. ....OX07  
Kuhn, Herbert E., R. 1, Beaufort, Mo. ....OE34  
Kuhn, Walter P., R. 1, Sheboygan Falls, Wis. ....MH20  
Kulbartz, J. L., 200 Jewett Ave., Buffalo, N. Y. ....E16  
Kunst, Louis H., D.D., 109 N. Mulberry St., Lan-  
caster, Pa. ....OMH95  
Kuntz, Paul Irving, 212 W. Jackson St., York, Pa. ....TS17  
Kuretsch, R. F., Cibola, Texas. ....OE30  
Kurkowski, Braynard E., 53 Lark St., Rochester,  
New York ....E33  
Kurtz, Aaron, Marion, S. D. ....OMH99  
Kurz, Louis F., Addieville, Ill. ....OE05  
Kutz, Gregor W., Newburgh, Ind. ....OE31  
Kutz, Ludwig C., 1331 Fairfax St., Carlyle, Ill. ....E31  
Kutz, R. Edwin, White & Lime Sts., Bowmanstown,  
Pennsylvania ....TS17

**L**  
Laatsch, Otto H., 627 Sunnyside Ave., Webster  
Groves, Mo. ....OE30  
Lahr, W. Franklin, 504 E. Maple St., Jeffersonville,  
Indiana ....C28  
Lahr, Wm. H., 601 S. Union St., Ada, Ohio. ....OMH92  
Laky, Sigismund, 696 Tonawanda St., Buffalo,  
New York ....BL12  
LaMar, Edw. S., 236 Cherry St., Columbia, Pa. ....TS05  
Lambrecht, Henry E., 2238 Cortez St., Chicago, Ill.  
.....OE08  
Lammers, L. H., 12 Poplar Ave., Newark, Ohio. ....OE20  
Lammers, Paul W., McCutchensville, Ohio. ....C34  
Lammert, L. H., 8930 St. Charles Rock Rd., St.  
Louis, Mo. ....E31  
Lampe, W. E., Ph.D., 1505 Race St., Philadelphia,  
Pennsylvania ....TS00  
Land, Paul H., 245 W. 34th St., New York, N. Y. ....OU92  
Landgrebe, Louis P., 6709 W. Maplewood Ave.,  
Chicago, Ill. ....OY28  
Landis, Jacob B., 17 N. Third St., West Reading,  
Pennsylvania ....TS18  
Landis, Wm. H., 214 W. 3d Ave., Derry, Pa. ....TS93  
Lang, C. A., R. 5, Youngstown, Ohio. ....X15  
Langhorst, F. J., R. 6, Box 475, Webster Groves,  
Missouri ....OE03  
Langhorst, Paul, 35 E. Parade Circle, Buffalo, New  
York ....OE05  
\*Langhorst, Victor E., R. 4, Vincennes, Ind. ....E35  
Lau, Chas. I., R. 1, Swanton, Ohio. ....C12  
Laubach, Geo. J., R. 3, Easton, Pa. ....TS15  
Laubengayer, Oscar C., 2232 Franklin Ave., New  
Orleans, La. ....OE09  
Laucks, Fenton, c/o Salem Reformed Church, Al-  
lentown, Pennsylvania. ....TS35  
Laufer, J. I., Pitcairn, Pa. ....TS15  
Lautenschlaeger, Edward A., 32 Grove St., Am-  
sterdam, New York. ....OBL22  
Law, J. Albert, 601 Boyd St., Lancaster, Ohio. ....C08  
Lawrenz, E. F., 9301 W. Fort St., Detroit, Mich. ....OE07  
Lebart, J. (Em.), R. 1, Box 1942, Sacramento,  
California ....OE98  
Leemhuis, H. J., 324 W. Embargo St., Rome, N. Y.  
.....OE02  
Leeming, Arthur, 328 Sylvania Ave., Glenside,  
Pennsylvania ....C26  
Leesmann, B. H., 2442 Moffat St., Chicago, Ill. ....OE38  
Lefton, S., 2134 Newbold Ave. (Bronx), New York  
City, N. Y. ....OX99  
Lehman, Wm. C., Ph.D., 118 Redfield Place, Syra-  
cuse, N. Y. ....OMH13  
Lehmann, Herman, Verona, Wis. ....OMH13  
Lehmann, Nathaniel D., Hartsburg, Mo. ....OE36  
Lehmann, Reinhart, R. 4, Evansville, Ind. ....OE17  
Lehmann, Theo. T., 102 Hamilton Blvd., Kenmore,  
New York ....OE25  
Lehmann, Timothy, D.D., LL.D. (A), Elmhurst  
College, Elmhurst, Ill. ....OE02  
Lehmann, Titus, 13 S. Linwood Ave., Baltimore,  
Maryland ....OE12  
Lehrer, Emil, 6525 86th Ave. S. E., Portland, Ore.  
.....OMH92  
Leibner, Erich E., 2108 Russell Blvd., St. Louis,  
Missouri ....OE15  
Leiby, Amandus S., 429 W. Main St., Pen Argyl,  
Pennsylvania ....OC11  
Leidy, Harvey M., 113 S. Grant St., Manheim, Pa. ....C11  
Leinbach, Carl S., 1021 Center St., Bethlehem, Pa.  
.....TS33  
Leinbach, Edwin S., Robesonia, Pa. ....OTS03  
Leinbach, Elmer G., 11 N. Chestnut St., Palmyra,  
Pennsylvania ....TS06  
Leinbach, H. Jerome, 617 School St., Bethlehem,  
Pennsylvania ....TS04  
Leinbach, Paul S., D.D., Litt.D., 1505 Race St.,  
Philadelphia, Pa. ....TS98  
Leinbach, Roy E., 137 E. High St., Carlisle, Pa. ....U05  
Leinbach, Roy E., Jr. (Lic.), 137 E. High St.,  
Carlisle, Pa. ....TS36  
Leinbach, Thos. H., D.D., 400 Green Terrace, Read-  
ing, Pa. ....TS94

Leiphart, Elmer E., Th.M., 1124 1st St. S. W.,  
Roanoke, Va. ....C22  
Lels, Walter B., 424 Kilbourne St., Bellevue, Ohio  
C21  
Lemke, Frederick W., 5th & Cole Sts., Watertown,  
Wisconsin .....OMH98  
Lenhart, Alfred S., Bascom, Ohio .....X13  
Lentz, Edwin W., D.D., Bangor, Pa. ....U99  
Lentz, John, D.D., 522 Main St., Collegeville, Pa. ....U06  
Leonard, A. O., Lexington, N. C. ....C22  
Leonard, Jacob C., D.D., Lexington, N. C. ....U89  
Leonhardt, F. (Em.), R. 2, Longmont, Colo. ....X96  
Leonhardt, Robert G. (A.), 146 Hawthorne Ave.,  
Elmhurst, Ill. ....OE20  
Lequear, Horace R., Bridgewater, Va. ....27  
Lerch, Harrison, Jr., 302 Main St., West Catasau-  
qua, Pa. ....TS31  
Levan, Charles W., D.D., 13 W. Main St., Shire-  
manstown, Pa. ....TS83  
LeVan, John N., D.D., 2621 N. 2d St., Harrisburg,  
Pennsylvania .....TS07  
Levengood, Albert J., Th.M., New Bedford, Ohio  
OMH16  
Levens, Joshua L., R. 1, Lexington, N. C. ....TS34  
Ley, Herman P., 210 Jefferson Ave., St. Bernard,  
Cincinnati, Ohio .....OMH14  
Lienk, M., 9987 Throop St., Washington Heights  
Sta., Chicago, Ill. ....OX07  
Lienkaemper, A. F., 6021 87th St., S. E., Portland,  
Oregon .....OH01  
Lienkaemper, Calvin C., 202 N. 6th St., Yakima,  
Washington .....OMH89  
Lienkaemper, W. G., D.D., 202 N. 6th St., Yakima,  
Washington .....OMH93  
Light, Harvey M., Box 85, Lemasters, Pa. ....TS31  
Limbirt, Paul M., Ph.D., 21 Claremont Ave., New  
York, N. Y. ....TS22  
Limbirt, Roy W., Dover, Pa. ....TS28  
Limper, Arthur E., Millstadt, Ill. ....OE19  
Limper, H., R. 1, Bensenville, Ill. ....OE91  
Lippy, J. Edmund, 344 Pacific Ave., York, Pa. ....TS32  
Lobach, Samuel E., 50 W. North St., Waynesboro,  
Pennsylvania .....TS17  
Loch, Howard F., 614 6th St., Pitcairn, Pa. ....TS24  
Locher, Rudolf W., 79 Elm St., Hornell, N. Y. ....OE18  
Lockart, David, 304 W. Main St., Myerstown, Pa.  
C16  
Loew, Richard J., 105 Perry St., Wapakoneta, Ohio  
OE09  
Logsdon, Holland L., 11 N. High St., DuBols, Pa. ....X22  
Lohans, H. H., 364 Genesee St., Buffalo, N. Y. ....OX02  
Lohmann, A. G., 21260 Stratford Ave., Rocky  
River, Ohio .....OMH83  
Long, C. W. B. (Lic.), Dallas, Texas .....TS  
Long, Wilmer H., Fleetwood, Pa. ....TS27  
Longaker, Geo., D.D., 361 Wooster Ave., Akron,  
Ohio .....H04  
Loos, Carl, 1709 Gunnison Drive, Erie, Pa. ....OE92  
Loos, Lee D., Summit Station, Pa. ....TS35  
Loose, Wm. H., Selinsgrove, Pa. ....U94  
Lorenz, R., Okcene, Okla. ....OL89  
Loucks, D. Webster, D.D., Tiffin, Ohio. ....H95  
Loucks, Edgar V., D.D., 415 Sycamore St., Green-  
ville, Ohio .....U03  
Low, Geo. J., 219 Tenth Ave. East, Duluth, Minn. ....OE19  
Lowder, Frederick, 1627 Fountain View, Charlotte,  
North Carolina .....C34  
Lowe, Wm. J., McConnellsburg, Pa. ....TS14  
Lowenbergh, Frank J., 1510 Second Ave. S., Wis-  
consin Rapids, Wis. ....OMH34  
Luchs, Fred E., 520 Belden Ave., Chicago, Ill. ....TS31  
Lucke, R. C., Emma, Mo. ....OX05  
Ludman, Alex., 227 Pine St., Bridgeport, Conn. ....H04  
Ludwig, F. A., 2712 W. Brown St., Milwaukee,  
Wisconsin .....OE31  
Ludwig, F. G., 2367 N. 4th St., Milwaukee, Wis. ....OE95  
Ludwig, L. Harrison, 1024 Wellington Ave., Chi-  
cago, Ill. ....C24  
Lueckhoff, Fr. (A.), Supt., 1852 West Grand Blvd.,  
Detroit, Mich. ....X05  
Lueder, Prof. J., D.D. (Em.), 180 W. Park Ave.,  
Elmhurst, Ill. ....OX72  
Luedtke, Walter A., 212 W. Third St., Hinsdale,  
Illinois .....OE26  
Luhman, Roland A., 2280 Selma Ave., Youngstown,  
Ohio .....C27  
Luthe, Oskar, 303 S. 5th St., De Soto, Mo. ....OE02  
Luthe, William J., Bolton, N. C. ....E35  
Lutz, Wayne A., Jonestown, Pa. ....TS32  
Lyrtle, Wm. C., 364 W. Lee St., Greensboro, N. C. ....C14  
Lyttle, Harvey M., Ephrata, Pa. ....TS32

**M**  
Maeder, Henry G., Ph.D., 5942 N. Park Ave., Phil-  
adelphia, Pa. ....C12  
Malin, F. W., Oconto, Wis. ....OL31  
Mallick, Adolf, 11862 Wisconsin Ave., Detroit,  
Michigan .....OE88  
Mangelsdorf, Wm., Sussex, Wis. ....OE09  
Mann, A. O., Henderson, Minn. ....OE23  
Mann, Joseph H., Dittmer, Mo. ....E28  
Manrodt, Henry, 15 Alexander St., Newark, N. J. ....OX18  
Manrodt, Manfred, Th.M., 819 N. Patterson Park  
Ave., Baltimore, Md. ....OE20  
Mantz, Wilmer G., 805 Washington St., Northamp-  
ton, Pa. ....TS33  
Marcus, Albert F. W., 405 Hoffmeister Ave., St.  
Louis, Mo. ....E32  
Margard, Werner L., 324 Henry St., Crestline,  
Ohio .....C32  
Marshall, Thomas R., 333 N. 4th St., Seward,  
Nebraska .....OE20  
Marsteller, Clarence B., 931 Willow St., Lebanon,  
Pennsylvania .....TS26  
Martensen, G. O., 323 N. Washington St., Kahoka,  
Missouri .....E30  
Martin, A. (Em.), 925 Harcourt Ave., Grosse  
Pointe Park, Mich. ....OE02  
Martin, Lloyd M., Catawissa, Pa. ....X14  
Martin, Louis C., Drawer M., Toledo, Ohio. ....OMH37  
Marx, Lewis G., Holyrood, Kan. ....OE21  
Maschauer, Paul, Zeulenroda, Thueringen, Heinrich  
Strasse 8, Germany .....OMH28  
Mase, Silas B., D.D., 325 W. 3rd St., Long Beach,  
California .....H78  
Mast, Andrew, Chesterton, Ind. ....E24  
Master, Alvin E., R. D., Emlenton, Pa. ....TS32  
Mathes, Nevin B., D.D., 4108 Sheridan Rd., Youngs-  
town, Ohio .....H99  
Mathes, Robert S., 309 E. Jefferson St., Goshen,  
Indiana .....C30  
Mathias, Willis D., 1546 Chew St., Allentown,  
Pennsylvania .....CU25  
Materness, Thos. H., Spring City, Pa. ....U09  
Matzke, S. H., 3510 Eoff St., Wheeling, W. Va. ....OMH10  
Matzner, Adolph (A.), Supt. Evangelical Deaconess  
Hospital, Marshalltown, Iowa .....OE02  
Mauch, W. G., 1018 Elizabeth St., Lafayette, In-  
diana .....OE13  
Mauger, Silas P., Upper Sandusky, Ohio. ....H74  
Maul, D. F., 1736 Washington St., Lincoln, Neb. ....X12  
Maunz, Norman A., 1719 St. Andrew St., New  
Orleans, La. ....OE24  
Mauthe, John, 12 S. Hickory St., DuQuoin, Ill. ....E29  
Maurer, C. D., 561 Boyd Ave., Winnipeg, Manitoba,  
Canada .....OMH18  
Maurer, Jacob, Box 1002 Sta. A., Cleveland, Ohio  
OMH10  
Maurer, Oliver K., 163 N. Main St., Red Lion, Pa. ....C24  
Maxwell, Hugh D., 306 8th St., Ellwood City, Pa. ....15  
May, Homer S., D.D., 510 S. Franklin St., Wilkes-  
Barre, Pa. ....TS93  
May, Milton A., 306 8th St., Ellwood City, Pa. ....TS32  
Mayer, Ed. A., Andrews, Ind. ....OE31  
Mayer, Edwin F., 2243 Seminole Ave., Detroit,  
Michigan .....OE13  
Mayer, Russell, Weissport, Pa. ....C31  
Mayer, Theodore, 174 Schenk St., N. Tonawanda,  
New York .....OE09  
McKee, J. Kern, D.D., 106 Lafayette St., York, Pa.  
U01

McKeehan, Hobart D., S.T.M., D.D., 607 Church St., Huntingdon, Pa. .... TS19  
McLean, Eugene L., D.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pa. .... TS93  
McMeekin, Robert F., Ph.D. (Lic.), Chicora, Pa. .... 94  
McNairy, Wm. H., Blain, Pa. .... E30  
McNelly, Clyde ..... E30  
McQueen, Fred E. (A), Res. 602 Clark Ave., Webster Groves, Mo., Office: 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo. .... E16  
Meck, Allan S., D.D., 119 S. Duke St., York, Pa. TS11  
Meckstroth, Herbert H., Vera Cruz, Ind. .... C27  
Meckstroth, R. B., 222 Etna Ave., Huntington, Ind. C18  
Mehl, Theo. F., 508 Second Ave. E., Cullman, Alabama ..... OE22  
Mehrling, Walter D., 47 N. 4th St., Newport, Pa. TS20  
Mehrtens, Fred J., 221 Thomas St., Biloxi, Miss. E29  
Meier, H., 397 S. Myrtle Ave., Kankakee, Ill. .... L84  
Meier, J. H., Welcome, Minn. .... OX07  
Meiller, John (Em.), Kurten, Texas. .... OX07  
Meinecke, C. W., D.D., Swiss, Mo. .... MH20  
Meininger, Gustave C., Plymouth, Wis. .... MH20  
Meischner, Geo. C., 2631 Fillmore St., Bridesburg, Philadelphia, Pa. .... 21  
Meisenheimer, P. W., 402 W. Grove St., Taylor, Pennsylvania ..... OE17  
Melchert, J. C., 115 N. Franklin St., New Bremen, Ohio ..... OE19  
Melegh, Julius, D.D., Hungarian Federation of America, Chicago, Ill. .... X08  
Meminger, J. W., D.D., 111 E. Clay St., Lancaster, Pa., and 1505 Race St., Philadelphia, Pa. .... U86  
Mengel, Jesse M., 1520 Linden St., Reading, Pa. TS04  
Menger, Erwin F., R. 2, Box 85, Dundas, Ill. .... OMH24  
Menke, Otto A., R. 1, Plymouth, Wis. .... OMH08  
Mensendiek, R. A., 435 S. 9th St., Quincy, Ill. .... OE22  
Menzel, Alfred (Em.), 8211 Morgan St., Chicago, Illinois ..... E90  
Menzel, Emil W., Bismarck, C. P., via Bhatapara, India ..... E19  
Menzel, T. W. (A), 135 Bompert Ave., Webster Groves, Mo. .... Y25  
Merkel, Karl, Germantown, Wis. .... OX02  
Mernitz, Roland B., 111 N. 8th St., Petersburg, Ill. OE28  
Merten, Theodore, 725 Reid Ave., Lorain, Ohio. .... OE02  
Mertz, Alfred (Lic.), Slatinton, Pa. .... TS35  
Merz, Edward, Delano, Minn. .... OE15  
Merzdorf, John J., Trenton, Ill. .... OE10  
Merzdorf, Walter (A), Supt., St. Lucas Evang. Deaconess Hospital, 506 E. Division St., Faribault, Minn. .... OE11  
Messinger, Silas L., D.D., 101 E. Third St., Lansdale, Pa. .... U87  
Messner, Eneas B., 238 S. 38th St., Philadelphia, Pennsylvania ..... TS20  
Meusch, F. A., 222 E. Spring St., New Albany, Indiana ..... OE98  
Meussling, Albert A., 417 Sherman St., Buffalo, New York ..... OMH19  
Meyer, Achilles B., 2051 Cortland Ave., Norwood, Ohio ..... OE11  
Meyer, Alfred E., 2042 Pensacola Ave., Chicago, Illinois ..... E99  
Meyer, Armin F., Alden, Iowa. .... E13  
Meyer, A. H., 26 Miller St., Pontiac, Mich. .... OE24  
Meyer, Chas., 1325 Gimblin St., St. Louis, Mo. .... OE99  
Meyer, John O. H., 109 N. Mulberry St., Lancaster, Pennsylvania ..... OMH21  
Meyer, J. P., D.D. (A), Res., 6616 Kingsbury office: 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo. .... OE06  
Meyer, Karl H., 5950 S. Albany Ave., Chicago, Illinois ..... OE26  
Meyer, O. A., Weimar, Texas ..... OE25  
\*Meyer, Paul R., Prescott, Wis. .... E36  
Meyer, Wm. (Em.), 609 1st St. N. W., Faribault, Minnesota ..... E89  
Meyers, Prof. Chas. E., 420 State St., Lancaster, Pennsylvania ..... TS05  
Meyers, Clement B., Dushore, Pa. .... H07  
Michael, Arthur J., 1421 S. 18th Ave., Maywood, Illinois ..... H07  
Michael, John M., Hudson, Ind. .... OMH33  
Michael, Olin Bain, S.T.D., Box 98, Newton, N. C. XCX23  
Miché, C. E. (Em.), 1519 Washington St., Highland, Ill. .... OE00  
Mickley, J. Harvey, D.D., 531 Somerset St., Johnstown, Pa. .... TS89  
Miller, Arthur J., Rebersburg, Pa. .... TS12  
Miller, Prof. Chas. E., D.D., LL.D., Tiffin, Ohio. H90  
Miller, David S., 1011 19th Ave., Bradenton, Fla. H98  
Miller, Harlan J., 855 Brice Ave., Lima, Ohio. .... C20  
Miller, Harvey J., Womelsdorf, Pa. .... TS15  
Miller, Lawrence C. T., 247 S. Market St., Elizabethtown, Pa. .... TS17  
Miller, Louis C. F., 128 N. Bromley Ave., Scranton, Pennsylvania ..... OE12  
\*Miller, Melvin, Gerald, Mo. .... E36  
Miller, Richard A., 2935 Greer Ave., St. Louis, Mo. E30  
Miller, William A., 344 W. 43rd St., Ashtabula, O. H80  
Miller, Wm. E., 334 Lockwood St., Covington, Ky. 16  
Miller, Wm. H., Pavia, Pa. .... U01  
Miner, O. C. (Em.), 2515 Garland Ave., Louisville, Kentucky ..... E84  
Minsterman, Louis C., Tamms, Ill. .... OMH23  
Mirse, Alex., 3602 Ivy St., East Chicago, Ind. .... OE30  
Mittler, F. J., Box 101, Gladbrook, Iowa. .... TS20  
Mitzell, C. M., Shrewsbury, Pa. .... E36  
\*Modschiedler, L. F., R. 1, Seguin, Texas. .... OX93  
Moeller, Herman H., 2801 S. Karlov Ave., Hawthorne Station, Chicago, Ill. .... OE20  
Moenkhaus, Wm. L., 539 Beech St., Scranton, Pennsylvania ..... OE08  
Moessner, L. R., 569 Park Ave., Meadville, Pa. .... X90  
Mohme, F. (Em.), 2424 N. 7th St., Sheboygan, Wisconsin ..... X28  
Mohr, Edw. L., Alma, Wis. .... OMH18  
Mohr, John, R. 1, Stratford, Wis. .... OE16  
Mohr, Robert, Box 126, Coupland, Texas. .... OE95  
Mohri, A. (Em.), Bensenville, Ill. .... OE31  
Molter, Leon K., 66 Locust St., Lockport, N. Y. OE93  
Monn, Ira S., 511 E. Catherine St., Chambersburg, Pennsylvania ..... TS10  
Moor, Otto B., D.D., New Knoxville, Ohio. .... OMH14  
Moore, Reuben H. (Lic.), R. 1, DuBois, Pa. .... TS36  
Moorhead, Roy, New Bloomfield, Pa. .... TS15  
Mori, Junkichi, 1427 Carlton St., Berkeley, Calif. C10  
Moritz, D. H., 907 Elm St., Marysville, Kan. .... OE09  
Moritz, Emanuel J., Baldwin City, Kan. .... OE19  
Mornhinweg, G., 340 Willow Ave., New Braunfels, Texas ..... OE99  
Mornhinweg, R. H., Troy, Ill. .... OE30  
Moser, Louis A., R. 1, Marengo, Iowa. .... OMH02  
Most, Richard A., Box 215, Fountain City, Wis. OU97  
Moyer, Clarence T., Weatherly, Pa. .... TS23  
Moyer, Ernest W., 320 Spring St., Bellefonte, Pa. XC18  
Moyer, Franklin H., Phoebe Home, Allentown, Pa. TS96  
Moyer, George W., Halifax, Pa. .... X36  
Moyer, Guy J., Alexandria, Pa. .... TS32  
Moyer, James W., Mercersburg, Pa. .... TS35  
Moyer, Samuel E., Perkasia, Pa. .... TS05  
Moyer, Wilbur W., R. 2, Lehighton, Pa. .... TS15  
Muecke, Albert, D.D., (Em.), 1106 Bank St., Keokuk, Iowa ..... OE84  
Muecke, Otto A., 400 S. Second St., Le Sueur, Minnesota ..... OE19  
Muehleisen, H., Rockfield, Wis. .... OX12  
Muehlinghaus, F. W. (Em.), 535 Leopard St., Dunkirk, N. Y. .... X80  
Muehlmeier, Albert, Monticello, Wis. .... OMH91  
Mueller, Carl, 920 Laredo Ave., Corpus Christi, Texas ..... OX02  
Mueller, E. L., R. 3, Box 274, Clayton, Mo. .... OE92  
Mueller, E. O., Needville, Texas. .... E20  
Mueller, E. Th. (A), 1153 Oliver St., N. Tonawanda, N. Y. .... X09  
Mueller, H. E., R. 1, Box 105, Pilot Grove, Mo. E02  
Mueller, H. F., 403 E. University Ave., Champaign, Illinois ..... E04  
Mueller, Karl John, R. 2, Tower Hill, Ill. .... OE96

- Mueller, Theo., Pearl City, Ill. .... O08  
 Mueller, Theo. L. (Em.), 2107a Alfred Ave., St. Louis, Mo. .... E85  
 Mueller, Prof. Th. W., 167 Virginia St., Elmhurst, Illinois .... E15  
 Mueller, William A., Minier, Ill. .... E34  
 Mugglin, Jos. K., 5 Harley St., Walton, N. Y. .... OMH11  
 Muir, William J., Scottsdale, Pa. .... TS91  
 Munstermann, A. J., 1433 Crain St., Evanston, Ill. .... E21  
 Munz, J. M., Hebron, N. D. .... OE96  
 Muranyi, John, 4323 W. Carroll Ave., Chicago, Ill. .... X99  
 Murphy, J. S., 106 W. Capitol Ave., Little Rock, Arkansas .... CTS95  
 Musser, James Blaine, Hublersburg, Pa. .... TS10  
 Mysz, C. A. (Em.), 409 N. 30th St., Quincy, Ill. .... OE85  
 Myers, John W., 851 Milton Ave., Louisville, Ky. .... CX23
- N**  
 Nabholz, E. G. (Em.), 11 N. First St., Princeton, Illinois .... E85  
 Nace, Albert F., 768 E. College Ave., Decatur, Ga. .... TS01  
 Nace, D. Horton, Elderton, Pa. .... TS34  
 Nace, Israel Geo., 405 E. 5th St., Tillamook, Ore. .... TS18  
 Nace, Oliver W., 727 North St., East Mauch Chunk, Pennsylvania .... C30  
 Naefe, Wm. F., 4948 Grace St., Chicago, Ill. .... OC12  
 Naftzinger, Herman J., Hegins, Pa. .... TS27  
 Nagel, Carl, Elkhart Lake, Wis. .... OE95  
 Nagy, Emil S., Jr., 526 E. Fourth Ave., Bethlehem, Pennsylvania .... TS34  
 Nagy, Emil S., Sr., 526 E. Fourth Ave., Bethlehem, Pennsylvania .... TS36  
 Nagy, Paul, Jr., Mountville, Pa. .... TS36  
 Naly, John N., 1218 S. 18th Ave., Maywood, Ill. .... TS93  
 Naragon, Edw. E., 313 W. Columbus St., Kenton, Ohio .... H01  
 Nauwerth, C., R. 2, Beecher, Ill. .... OX88  
 Nelson, Wm. C., Glenmont, Ohio. .... OMH35  
 Nestel, J. C., Ft. Branch, Ind. .... OE83  
 Neuenschwander, Daniel, Berne, Ind. .... O85  
 Neuenschwander, John, Pershing, Mo. .... OMH21  
 Neumann, G. A., 1112 Grove St., Downers Grove, Illinois .... OE93  
 Neumann, Hilmer E. J., 927 McPherson Ave., Price Hill, Cincinnati, Ohio .... OE21  
 Neumann, I. (Em.), 379 Tweed Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada .... OX88  
 Neumeister, Walter E. (Em.), 827 N. 75th St., East St. Louis, Ill. .... OE92  
 Neville, J. Wallace, 869 E. Delavan Ave., Buffalo, New York .... X16  
 Newell, Arthur Wm., 2417 Grove Ave., Richmond, Virginia .... E33  
 Newgard, Jos. M., Wilton Junction, Iowa. .... TS11  
 Nicholson, Harvey S., 215 S. W. Third Ave., Ft. Lauderdale, Fla. .... H96  
 Niebuhr, Prof. H. Richard, Ph.D., (P), 50 Elihu St., Hamden, Conn. .... E16  
 Niebuhr, Prof. Reinhold, D.D., (P), 99 Claremont Ave., New York City, N. Y. .... E13  
 Niedermeyer, Paul, Levasy, Mo. .... OE16  
 Niedernhoefer, H. (Em.), R. 2, Chelsea, Mich. .... OX91  
 Niefer, Henry, D.D., 812 E. Russell Ave., Milwaukee, Wis. .... OE95  
 Niehaus, H., 820 Addison St., Chicago, Ill. .... E21  
 Nies, A. J., 38 Linden Park, Buffalo, N. Y. .... E21  
 Nienkamp, Robert P., R. 2, Chesterfield, Mo. .... OE33  
 Nisi, Frederick J., Box 248, Marshalltown, Iowa. .... OE24  
 Noll, David J. W., 21 Church Ave., Shelby, Ohio .... OMH27  
 Noll, Elias S., Herndon, Pa. .... U95  
 Noll, Elmer S., D.D., 120 E. Main St., Schuylkill Haven, Pa. .... TS95  
 Nollau, J. (Em.), 308 W. Mill St., Waterloo, Ill. .... OE74  
 Nolte, Ernest F., Nickerson, Kan. .... E34  
 Noss, Chas. L., St. Paul's Orphans' Home, Greenville, Pa. .... TS03  
 Noss, Geo. S., Aomori, Japan  
 Noss, John B., Ph.D., 509 N. President Ave., Lancaster, Pa. .... TS22
- Nott, Henry C., D.D., 2938 N. Ninth St., Milwaukee, Wisconsin .... OMH85  
 Nottrott, K. W., (Em.), Blue Springs, Mo. .... OE89  
 Nuckolls, Geo. L., D.D., Gunnison, Colo. .... X08  
 Nuesch, J., 1468 12th Ave., Los Angeles, Calif. .... OX88  
 Nuessle, Albert J., 74 Nyack Ave., Lansdowne, Pennsylvania .... 35  
 Nugent, W. Carl, 1117 Walnut St., Wilkesburg, Pennsylvania .... TS20  
 Nuss, C. T., Box 57, Fargo, N. D. .... OMH06  
 Nuss, Edw. P., Newton, Wis. .... OMH16  
 Nuss, Michael, Tripp, S. D. .... OX94  
 \*Nussmann, Ernst H., 1110 Jefferson St., Hamburg, Iowa .... E36  
 Nussmann, G., Concordia, Mo. .... OE97  
 Nussmann, Oscar, 1739 Trinity St., Los Angeles, Calif. .... OE04  
 Nussmann, Oscar C., West Burlington, Iowa. .... OE30
- O**  
 Oberdoerster, C. (Em.), Bensenville, Ill. .... OX93  
 Oberkircher, F. D., 525 W. Tenth St., Erie, Pa. .... OE10  
 Obold, Howard, 114 N. 6th St., Perkasio, Pa. .... TS01  
 Oelrich, William H., 1110 Minnesota St., Oshkosh, Wisconsin .... MH18  
 Ogston, A. W., 1016 Palm Ave., W. Hollywood, Calif. .... X23  
 Ohl, Arthur C., 206 Main St., Trappe, Pa. .... U04  
 Oi, Albert (Lic.), (Address unknown)  
 Olm, Paul A., Fredonia, Wis. .... MH21  
 Omwake, Prof. Geo. L., Pd.D., LL.D. (Lic.), Ursinus College, Collegeville, Pa. .... Y  
 Onasch, Adolf Carl, Augusta, Mo. .... OE34  
 Oppermann, Edw. H., R. 1, Norwood, Minn. .... OMH14  
 Oppermann, F. (Em.), East Sound, Wash. .... OE89  
 Orlowsky, Geo., R. 2, St. Charles, Mo. .... OE04  
 Ott, B. C., 1635 N. Karlov Ave., Chicago, Ill. .... OE00  
 Ott, Benno Geo., 1635 N. Karlov Ave., Chicago, Ill. .... OE32  
 Ott, Fred F., Box 64, Upham, N. D. .... BL31  
 Ott, Walter, 528 High St., Buffalo, N. Y. .... OE20  
 Otte, Elmer G., 812 Ring St., Mapleton, Iowa. .... E26  
 Overbeck, J. H., 3932 Shreve Ave., St. Louis, Mo. .... OE08  
 Owen, J. W., Allensbank Rd., Cardiff, Wales
- P**  
 Paetzold, Edward J., 23 Lincoln Pl., Irvington, New Jersey .... OE21  
 Pahl, Gustav A., 3054 N. Albany Ave., Chicago, Illinois .... OE93  
 Pahl, Gustav A., Jr., Box 275, Plattsmouth, Neb. .... OE33  
 Paine, R. Maxwell, 17 S. Second St., Slatington, Pennsylvania .... C29  
 Painter, Jacob F., Dayton, Pa. .... TS31  
 Palmer, Jacob A., Thomasville, N. C. .... C13  
 Pennebecker, J. H., D.D., 373 Locust St., Columbia, Pennsylvania .... OTS74  
 Papajian, Sarkis, 333 N. McKean St., Kittanning, Pennsylvania .... TS29  
 Papsdorf, Otto, R. 1, Saline, Mich. .... OX80  
 Papsdorf, Theo. G., 307 N. Franklin St., New Bremen, Ohio .... OE04  
 Parks, David A., Somerset, Ohio. .... H37  
 Paul, Firdel, R. 1, Edwardsville, Ill. .... OE35  
 Paul, M. M., Pithora, C. P., India. .... X21  
 Pauloweit, G. E., Pomeroy, Iowa. .... X13  
 Peck, Felix B., R. 1, Westminster, Md. .... C22  
 Peck, John M., 49 Indian Church Ave., Buffalo, New York .... TS14  
 Peeler, A. S., Lovettsville, Va. .... U06  
 Peeler, Augustus Calvin, 1904 Waughtown St., Winston-Salem, N. C. .... C19  
 Peeler, Banks J., Burlington, N. C. .... C24  
 Peeler, John C., 320 Mitchell Ave., Salisbury, N. C. .... 13  
 Peeler, Lee A., D.D., Kannapolis, N. C. .... C08  
 Peeler, Shuford, Catawba College, Salisbury, N. C. .... U03  
 Pentz, Fred. D., Leacock, Pa. .... TS29  
 Peper, M., Perham, Minn. .... OE09  
 Perl, F. (Em.), 420 W. 8th St., Hampton, Iowa. .... OE00  
 Perl, John, 412 First St., S. W., LeMars, Iowa. .... OE30

Perry, H. G., Salamonla, Ind.....C31  
Peter, Anthony, 901 King's Highway, Bridgeport, Connecticut.....X24  
Peter, Fred. (Em.), 1004 Waukazoo St., Petoskey, Michigan.....OX89  
Peters, Albert G., S.T.D., 2111 S. 21st St., Philadelphia, Pa.....UX06  
Peters, Chas., Ph.D., 134 S. Lansdowne Ave., Lansdowne, Pa.....TS11  
Peters, Hilbert H., 10th & Jefferson Sts., Tell City, Indiana.....OE23  
Peters, Jos. S., D.D., 238 Demarest Ave., Closter, New Jersey.....TS09  
Peters, Morgan A., D.D., 531 S. 5th St., Hamburg, Pa.....H91  
Petri, Carl G., Skippack, Pa.....U03  
Petzoldt, A. S., High Ridge, Mo.....E33  
Pfeiffer, Erwin G., Box 1, Greenwood, Clark Co., Wisconsin.....OMH15  
Pfeiffer, Karl, R. 3, Box 50, Waverly, Iowa.....OL01  
Pfeiffer, Paul, 211 W. Columbia St., Springfield, Ohio.....OE99  
Pfister, Herbert E., 211 E. Carrol St., Kenton, Ohio.....OE10  
Pfitzer, Frederick Wm., 25 Crosman Ave., Buffalo, New York.....OE18  
Pfundt, Erich, 1110 N. Western Ave., Oklahoma City, Okla.....OE16  
Pfundt, H. (Em.), Matson, Mo.....OE79  
Pfundt, Theo., Cook, Neb.....OE08  
Pheiffer, H. E., 804 W. Jefferson St., Sandusky, Ohio.....OE16  
Philbrook, Ralph A., 23 Seminary Ave., Auburn, New York.....OAS30  
Phillips, Elias H., Linglestown, Pa.....TS20  
Piepenbrok, Ernst A., 902 Sanders St., Indianapolis, Indiana.....OE14  
Piepenbrok, Frederick G., Deerfield, Ill.....OE13  
Piepenbrok, Paul, Jackson, Mo.....OE11  
Pilgram, Robt. J., 653 State St., Lancaster, Pa.....TS01  
Pinckert, O. E., R. 1, Tecumseh, Neb.....OE16  
Pioch, Otto M., 5530 N. Fourth St., Philadelphia, Pennsylvania.....OX08  
Piscator, Aug., 3391 Frankford Ave., Philadelphia, Pennsylvania.....OU01  
Plappert, Adam C., R. 2, Sheboygan, Wis.....OMH03  
Plassmann, E. H., Peotone, Ill.....OE20  
Pleger, K., 4341 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.....OE88  
Plitt, Edward T., Cavetown, Md.....TS35  
Plott, George Ermine, Greencastle, Pa.....TS15  
Pobanz, Phil. R., R. F. D., Wakarusa, Ind.....E18  
Poeschel, L. R., 301 5th St., Aurora, Ill.....OE31  
Poetter, Gustav R., 216 W. Greenwich St., Reading, Pennsylvania.....TS98  
Poetter, J. Henry, Box 106, Marshallville, Ohio.....OMH02  
Polster, Joseph O., R. 1, Box 699, Clayton, Mo.....OE21  
Pontius, Paul Reid, D.D., Leighton, Pa.....TSUS15  
Poorman, John H., 1505 Race St., Philadelphia, Pennsylvania.....18  
Porszolt, Ernest, 115 Sibley St., Ashtabula, Ohio.....OX01  
Poth, Geo. M., 261 N. E. 23rd St., Miami, Fla.....OX01  
Prakash, Y., Padampur, via Raigarh, C. P., India.....X20  
Prell, Paul, 5266 Plover Ave., St. Louis, Mo.....OE20  
Press, Ernst, 6 S. Magdalen, San Angelo, Texas.....OE35  
Press, G. G., 1340 Parrish Ave., Hamilton, Ohio.....OE93  
Press, Otto (A.), 1724 Chouteau Ave., St. Louis, Missouri.....OE01  
Press, Paul, D.D., 1910 Newhouse Ave., St. Louis, Missouri.....OE98  
Press, Paul, Jr., 156 Madison Ave., Wichita, Kan.....E31  
Press, Prof. Samuel D., D.D. (A), President, Eden Seminary, 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves, Mo.....OE96  
Press, Walter S., 208 S. 8th St., Kingfisher, Oklahoma.....OE32  
Preuss, Ernest M., 723 E. 101st St., Cleveland, Ohio.....OU97  
Price, W. Miller, 52 Shenango St., Greenville, Pa.....TS36  
Pruessner, George E., Tloga, Ill.....OE24  
Prugh, Charles M., 303 W. Jackson St., Decatur, Indiana.....OPX32  
Pugh, Walter C., East Petersburg, Pa.....TS13  
Puhlmann, Ewald Frederick, Box 133, Spring, Texas.....OE33  
Puhlmann, Frank P., R. 10, Box 188, Indianapolis, Indiana.....OE14  
\*Purti, John, Bistrampur, via Bhatapara, C. P., India.....X30  
**Q**  
Quarder, Paul (Em.), Norwood, Minn.....OBL92  
Quinius, Julius P., 2317 Napoleon Ave., New Orleans, La.....OE83  
**R**  
Raase, Carl J. (Em.), Blue Springs, Mo.....OE98  
Racz, Victor, 505 Main St., Phoenixville, Pa.....BL29  
Radloff, H. W., Box 243, Freeburg, Ill.....OE22  
Raezer, George B., Lititz, Pa.....TS05  
Raezer, John C., 707 N. Lime St., Lancaster, Pa.....TS12  
Ragué, H. S. von, Manchester, Mich.....OE08  
Rahmeier, Paul H., 127 N. Delmar, Houston, Texas.....OE32  
Rahn, A. D. (Em.), 1709 S. Garvin St., Evansville, Ind.....OE99  
Rahn, A. M., 309 N. Main St., Souderton, Pa.....TS12  
Rahn, Clarence R., Temple, Pa.....TS23  
Rahn, H. U., R. 1, Leslie, Mo.....OE87  
Raiser, David R., P. O. Box 517, Tiffin, Ohio.....OMH02  
Ramaker, Samuel, 8th Ave. & L. St., S. W., Cedar Rapids, Iowa.....X31  
Ramser, J. (Em.), 834 1/4 E. 33rd St., Los Angeles, California.....CTS85  
Ranck, Clayton H., 3601 Locust St., Philadelphia, Pennsylvania.....TS03  
Ranck, Henry H., D.D., 1405 15th St., N. W., Washington, D. C.....TS95  
Rapp, Otto, Norwood, Minn.....OX14  
Rasche, August C., D.D., 4019 St. Louis Ave., St. Louis, Mo.....OE07  
Rasche, Chr. T., 235 S. 41st St., Louisville, Ky.....OE11  
Rasche, Paul A., 115 W. Pine St., Albion, Mich.....E35  
Rasche, Walter C., 319 E. 6th St., Jasper, Ind.....OE27  
Rath, George, R. 2, Jansen, Neb.....OX23  
Rath, H. W., 300 Mill St., New Athens, Ill.....OE24  
Rath, Wm. G., Jr., 2016 S. 24th St., Milwaukee, Wisconsin.....OE23  
Rathert, Kenneth C., R. 2, Lamar, Ind.....E34  
Rathmann, Ernest F., 415 Ellsworth St., Crystal Lake, Ill.....OE05  
Rathmann, Wm. F., Bartlett, Ill.....OX10  
Raubenhold, Irvin A., 223 N. Hartley St., York, Pa.....TS17  
Rauch, Ludwig, R. 2, Nashville, Ill.....OX93  
Reagle, John O., D.D., Mt. Bethel, Pa.....U00  
Rebert, Chas. B., R. 2, Westminster, Md.....TS00  
Rebert, G. Nevin, Ph.D., 124 W. 3rd St., Frederick, Maryland.....TS13  
\*Rebman, Ralph L., Mishawaka, Ind.....E36  
Recht, Siegfried A., 2009 W. 22nd Pl., Chicago, Illinois.....OE32  
Redinbaugh, R. H., Augusta, Mich.....X20  
Reed, Robert F., 538 N. Maple St., Bethlehem, Pennsylvania.....TS00  
Reemsnyder, Bertwin E., 229 N. Cornell Circle, Ft. Wayne, Ind.....H03  
Reh, Emil (Em.), 215 W. McCord St., Centralia, Illinois.....OE91  
Reichert, Jul., R. 2, Eddy, Texas.....OE96  
Reichert, Paul, R. 1, Peotone, Ill.....OE25  
Reidenbach, R., Elkton, S. D.....OL32  
Reifschneider, Henry, Eudora, Kan.....OE22  
Reifsnnyder, M. S., S.T.D., R. 7, Westminster, Md.....TS26  
Reifsnnyder, Walter E., 2605 Stewart St., McKeesport, Pa.....TS24  
Reiss, Arthur E., 1319 Payson Ave., Quincy, Ill.....OE23  
Reiter, Amos O., D.D., 452 Walnut St., Allentown, Pennsylvania.....TS97

Reitzer, Wm., 3518 Buick St., Flint, Mich. ....OMH23  
 Reller, J. Otto, 607 Jefferson Ave., Evansville, Ind. ....OE12  
 Renken, H. O., Bland, Mo. ....E33  
 Renoll, A. Calvin, Ph.D., R. 7, Xenia, Ohio. ....H00  
 Renoll, Francis F., 104 S. High St., Mechanicsburg, Pennsylvania .....TS34  
 Rentz, A. Fred, 1023 W. New St., Lancaster, Pa. ....TS16  
 Repke, Paul, R. 3, Kewanee, Ill. ....OE88  
 Reppert, Chas. H., Stony Plain, Alta., Can. ....OMH21  
 \*Rest, H. F. J., Lockhart, Texas. ....E36  
 Rest, Karl, Wanatah, Ind. ....OE32  
 Rest, Wm., 220 Division St., Elgin, Ill. ....OE25  
 Rettig, John H., 874 Humboldt Parkway, Buffalo, New York .....OH97  
 Rettig, Richard, New Glarus, Wis. ....OMH23  
 Rhoads, Thos. Wm., 140 Chestnut St., Shillington, Pennsylvania .....TS23  
 Rhodes, Clair V., 1106 Oakland Ave., Ann Arbor, Mich. ....TS33  
 Rhodes, Edwin T., 1422 W. Market St., York, Pa. ....OTS02  
 Rice, L. H., Gen'l Del'y, Philadelphia, Pa. ....TS09  
 Richards, Prof. George W., D.D., LL.D., W. James St., Lancaster, Pa. ....OTS90  
 Richards, J. Stanley, 1941 W. Main St., Norristown, Pa. ....C22  
 Richter, Robert F., Ellinwood, Kan. ....OE22  
 Rickard, Walter S., 1256 E. 74th St., Cleveland, Ohio .....OMH14  
 Rieder, Henry, R. 1, Lincoln, Kan. ....OE14  
 Riedesel, Chas. H., R. 1, Norfolk, Neb. ....OH97  
 Rieger, J. C., No. 1, Metairie Court, R. 6, New Orleans, La. ....OE84  
 Riemann, Wm. J., 2307 24th Ave. N., Minneapolis, Minnesota .....OE13  
 Rinderknecht, Herbert, Hornick, Iowa. ....E34  
 \*Ringe, Elmer M., R. 1, Prairie View, Ill. ....E35  
 Ringe, Frederick Wm., 2839 N. 56th St., Milwaukee, Wis. ....OCTS31  
 Rinne, A. F., Box 112, Schleswig, Iowa. ....OE27  
 Riske, Edwin F., Herndon, Kan. ....E35  
 Rissinger, Chas. M., Fredericksburg, Pa. ....TS11  
 Rittenhouse, Wm. C., 701 Packer St., Williamsport, Pa. ....TS05  
 Ritter, Herman S., 2221 Chippewa St., New Orleans, La. ....E32  
 Rixmann, H. (Em.), Wellsburg, Iowa. ....OE87  
 Robb, Chas. E., Toms Brook, Va. ....TS23  
 Robb, Howard A., Export, Pa. ....TS14  
 Robrock, Henry B., 3434 W. 98th St., Cleveland, Ohio .....OMH90  
 Rockel, Chas. D., 1507 12th Ave., Altoona, Pa. ....TS19  
 \*Rodemann, Karl, 1405 S. E. 1st St., Evansville, Indiana .....X11  
 Rodenbeck, Frederick L., 1314 "F" St., Lincoln, Nebraska .....OE14  
 Rodenberger, Chas. D., Jr., 1522 Elm St., Greensburg, Pa. ....TS34  
 Roek, Carl T., 946 Prouty Ave., Toledo, Ohio. ....OMH16  
 Roedder, G. A., Warrenton, Mo. ....E30  
 Roglin, E. (Em.), R. 3, Frederick, Okla. ....OX90  
 Rohlfing, C. H., 415 S. 5th St., St. Charles, Mo. ....OE30  
 Rohrbaugh, A. C., Box 260, Ringtown, Pa. ....TS34  
 Rohrbaugh, Harry J., D.D., 5210 Ira Ave., S. W., Cleveland, Ohio .....H03  
 Rohrbaugh, Leander J., North Lima, Ohio. ....U97  
 Rohrbaugh, Scott V., Canal Fulton, Ohio. ....H94  
 Roif, Frederick J., 1110 12th St., Rock Island, Ill. ....OE06  
 Romanowski, Albert, Rowena, Texas. ....OX02  
 Romig, Edwin Howard, 5714 Fairhill St., Philadelphia, Pa. ....TS05  
 Ronte, Gust. (Em.), 31 Bergstrasse, Hagen i. Westfalen, Germany.  
 Roschy, Robert W., St. Petersburg, Pa. ....TS34  
 Rosenau, J., R. 1, Plymouth, Wis. ....OMH96  
 Rosenau, Julius C., Potter, Wis. ....OMH25  
 Rosenberger, Frank A., 329 University Parkway, Baltimore, Md. ....TS29  
 Roth, Benjamin H., 276 E. Market St., Tiffin, Ohio. ....H90  
 Roth, Chas. E., Litt.D., D.D., 1362 Perkiomen Ave., Reading, Pa. ....TS05  
 Roth, C. Wm. (Em.), 966 Washtenaw Ave., Ypsilanti, Mich. ....OE88  
 Roth, Emil, Slinger, Wis. ....OE20  
 Roth, Geo. Leith, D.D., Somerset, Pa. ....TS11  
 Roth, Jacob, Lingle, Wyo. ....OCTS11  
 Roth, Karl, Sr. (Em.), 401 E. 266th St., Euclid Branch, Cleveland, Ohio .....OE82  
 Roth, K. A. (P), 32 N. Jackson St., Waukegan, Illinois .....OE12  
 Roth, Marsby J., D.D., York St., Hanover, Pa. ....U93  
 Rothermel, Prof. A. C., Ph.D., (Lic.), Kutztown, Pennsylvania.  
 Rothermel, Jeremiah R., 421 Fern Ave., Reading, Pennsylvania .....TS15  
 Roush, J. Lucian, Esterly, Pa. ....TS90  
 Rowe, Walter W., D.D., Lenoir, N. C. ....U02  
 Royer, Solomon I., Vermilion, Ohio. ....H00  
 Rudisill, Irvin L., Edinburg, Va. ....TS36  
 Rueggeberg, Frederick Carl, 612 Texas St., Dallas, Texas .....OE18  
 Ruehlman, Adolph, 401 E. 2nd St., Hoisington, Kansas .....OMH02  
 Ruf, Frank B., 148 N. Saginaw Ave., Pontiac, Michigan .....C10  
 Rufener, Christian, Helvetia, West Va. ....OH98  
 Ruhl, John G., R. 1, Newton, Iowa. ....OE27  
 Ruhl, William H., Harvard, Neb. ....OE35  
 Rumpf, Oscar J., 416 W. 4th St., Sedalia, Mo. ....E33  
 Runkel, Samuel L., Thornville, Ohio. ....H83  
 Runkle, James M., D.D., Ph.D., 611 8th St., Altoona, Pa. ....TS93  
 Rupley, Frederick A., D.D., 20 Oak St., Lewistown, Pennsylvania .....TS92  
 Rupnow, F. H., D.D., 327 Seminole Circle, Ft. Wayne, Ind. ....OMH10  
 Rupp, Henry H., D.D., 51 N. 3d St., Lewisburg, Pennsylvania .....TS01  
 Rupp, Jacob G., D.D., 128 S. 13th St., Allentown, Pennsylvania .....TS96  
 Rupp, Paul B., Fort Howard, Md. ....TS08  
 Rupp, Roland L., 127 S. 15th St., Allentown, Pa. ....TS22  
 Rupp, William J., R. 1, Quakertown, Pa. ....TS36  
 Ruppert, Chas., 515 Hartwell Ave., Waukesha, Wis. ....OMH88  
 Russom, Carl J. G., 1007 N. Oakland Ave., Indianapolis, Ind. ....OMH12  
 Rust, John B., Ph.D., D.D., 235 E. Perry St., Tiffin, Ohio .....OH80  
 Ruth, Frank W., Bernville, Pa. ....OC18  
 Ruth, Victor A., Fredonia, Pa. ....TS18  
 Ruth, Victor Adam, 2105 Walbert Ave., Allentown, Pennsylvania .....U22  
**S**  
 Sabbert, Wm., Blackburn, Mo. ....OE21  
 Saenger, Carl, 432 Cleveland St., Woodland, Calif. ....OE05  
 Saeuberlich, Arthur, R. 1, Augusta, Mo. ....OE05  
 Saewert, Otto J. F., 322 Division St., Plymouth, Wisconsin .....OMH05  
 Saleste, Paul H., Ph.D., 17 S. Franklin St., Mansfield, Ohio .....E16  
 Salzgeber, L., Hilfswerk Sonnenblick, Walzenhausen, Switzerland .....OE24  
 Samson, Maurice, D.D., 5030 N. 12th St., Philadelphia, Pa. ....OU97  
 \*Sander, Herman J. (A), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ....OE31  
 Sanders, John C., Marion, Pa. ....TS08  
 Sando, Edwin M., D.D., Hanover, Pa. ....U07  
 Sando, John H., 108 N. Jardin St., Shenandoah, Pennsylvania .....TS34  
 Satory, A. W., Clarksville, Iowa. ....OE05  
 Satzinger, Otto, 5153 Raleigh St., Los Angeles, California .....OE97  
 Sauerwein, C. W. H., 319 N. Center St., Plymouth, Indiana .....OMHP14  
 Savacool, Leslie (Lic.), Graceham, Md. ....X

Saylor, Philip E., Scottdale, Pa. .... TS35  
 Sayres, Alfred N., Lansdale, Pa. .... UST518  
 Schaaf, J. C., Canfield Ohio. .... U84  
 Schaefer, C. T., 3123 Shannon Dr., Baltimore, Maryland. .... OE19  
 Schaefer, F. W., 611 E. Myrtle St., San Antonio, Texas. .... OE19  
 Schaefer, Johannes (Em.), 1821 W. Wisconsin Ave., Milwaukee, Wis. .... OX74  
 Schaeffer, Chas. E., D.D., S.T.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pa. .... TS92  
 Schaeffer, Daniel E., Etnaus, Pa. .... TS98  
 Schaeffer, J. Arthur, 47 Market St., Tamaqua, Pa. .... TS06  
 Schaeffer, James J., Ph.D., 1420 Chew St., Allentown, Pa. .... TS04  
 Schaeffer, Oliver F., 126 E. 5th St., Berwick, Pa. .... TS89  
 Schaeffer, Paul G., 712 Sibley St., Hammond, Ind. .... OE24  
 Schaeffer, Royce E., Littlestown, Pa. .... TS35  
 Schairbaum, Harry G., 8 Monroe St., Millersburg, Ohio. .... E35  
 Schalow, B. E., 2041 Larkin St., San Francisco, California. .... OX18  
 Schauer, C., 36 Broadway, Bayonne, N. J. .... OE88  
 Schauer, John W., Stemmers Run, Md. .... OE15  
 Scheer, Walter A., 204 Meridian Ave., Louisville, Kentucky. .... E19  
 Scheetz, Jacob E., Everett, Pa. .... TS00  
 Scheffy, C. Geo., R. 3, Harrisburg, Pa. .... C27  
 Scheib, John, 218 Sixth St., Kaukauna, Wis. .... OMH27  
 Scheidt, Edw., R. 1, Hillsboro, Ore. .... OMH79  
 Scheirer, David, R. F. D., York Haven, Pa. .... TS91  
 Scheirer, Paul C., Willow Street, Lancaster Co., Pennsylvania. .... TS24  
 Schell, Irwin O., 504 N. Main St., Souderton, Pa. .... TS04  
 Schellhamer, Oliver P., D.D., 491 Madison Ave., York, Pa. .... U87  
 Schellhase, Adam E., 19 S. Nice St., Frackville, Pa. .... C21  
 Schemmer, Alfred F., 1019 S. 14th St., Burlington, Iowa. .... OE12  
 Schenk, F. E. J., 328 W. Springfield Ave., Union, Missouri. .... OE16  
 Scherer, Adam J., 119 S. Murat St., New Orleans, Louisiana. .... E24  
 Scherger, Geo. L., Ph.D., 614 Fullerton Parkway, Chicago, Ill. .... OX14  
 Scherry, Albert L., 311 N. Main St., Orrville, Ohio. .... OMH16  
 Scherry, Otto H., R. 3, New Bavaria, Ohio. .... OMH12  
 Scherry, Walter, Stoutsville, Ohio. .... OMH29  
 Scherzer, C. J., 602 N. 5th St., Vincennes, Ind. .... OE23  
 Schick, Herman J., S.T.D., 7020 S. Michigan Ave., Chicago, Ill. .... OE00  
 Schick, S. G., 730 E. 13th St., Indianapolis, Ind. .... OMCC14  
 Schiedt, Prof. Richard C., Ph.D., Sc.D., Lancaster, Pennsylvania. .... TS89  
 Schieler, A. L., Western, Neb. .... OMH21  
 Schieler, Egon E., Athens, Wis. .... OE31  
 Schiffman, Merl, Boston, N. Y. .... E33  
 Schild, Peter, Delmont, S. D. .... OMH09  
 Schild, W. H., 308 Adams St., Buffalo, N. Y. .... OE84  
 Schildknecht, Theophilus, Jackson, Wis. .... OMH03  
 Schlamp, John, Wolseley, Sask., Canada. .... OMH33  
 Schlater, Francis C., 123 Shaw Avenue, Turtle Creek, Pa. .... C24  
 Schlegel, F. Nelsen, 40 W. Main St., Nanticoke, Pennsylvania. .... HS29  
 Schlingman, Edward L., Ottsville, Pa. .... TS35  
 Schlinkmann, Daniel, Urbana, Ind. .... OE25  
 Schlinkmann, Frederick, 16 W. Wabash Ave., Eureka, Calif. .... E07  
 Schlinkmann, W. H., D.D., 1214 N. 13th St., Milwaukee, Wis. .... OE09  
 Schlinkmann, Wm., Sr. (Em.), Columbia, Ill. .... OE83  
 Schluer, Ralph E., Kettlersville, Ohio. .... E35  
 Schlueter, Henry C., D.D., 210 Upnor Rd., Homeland, Baltimore, Md. .... OX81  
 Schlueter, Paul J., 409 Kenilworth Ave., Dayton, Ohio. .... E35  
 Schlundt, Theo., 115 Main St., Chillicothe, Ohio. .... OE97  
 Schlundt, T. S., Jr., Res., 817 Perennial Dr.; Office, 637 E. Market St., Louisville, Ky. .... E23  
 Schmahl, Carl G., R. 1, Cleveland, Wis. .... OMH34  
 Schmale, Theo. R., 432 S. 4th Ave., Ann Arbor, Michigan. .... OE06  
 Schmeisser, G., R. 2, Foristell, Mo. .... OX16  
 Schmeusser, Albert H., 1830 Date St., Louisville, Kentucky. .... OMH27  
 Schmid, A. George, 2242 State St., New Holstein, Wisconsin. .... OMH10  
 Schmid, Calvin A., 356 W. Water St., Berne, Ind. .... OMH14  
 Schmid, Herman G., 435 Smith St., Plymouth, Wisconsin. .... OMH09  
 Schmidt, Ambrose M., D.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pa. .... TS89  
 Schmidt, C. E., 582 Church St., Amherst, Ohio. .... OE10  
 Schmidt, Carl H., Arrow Rock, Mo. .... E30  
 Schmidt, Clarence L., 412 Ash St., Ridgeway, Pa. .... OMH30  
 Schmidt, C. Ralph, 7507 York Rd., Brooklyn Sta., Cleveland, Ohio. .... OE20  
 Schmidt, E. (Em.), Warren, Mich. .... OX87  
 Schmidt, F. C., 812 Harrison Ave., St. Joseph, Mich. .... OE12  
 Schmidt, Henry, D.D., 862 Eddy Rd., Cleveland, Ohio. .... OUS95  
 Schmidt, John L., 3116 Hampton Ave., St. Louis, Missouri. .... E30  
 Schmidt, M. M., 106 Poplar St., Merrill, Wis. .... OE10  
 Schmidt, Michael R. (Lic.), 165 Johnson St., Buffalo, N. Y. .... OE17  
 Schmidt, Paul L., 5806 Julian Ave., St. Louis, Mo. .... OE17  
 Schmidt, Paul Wm., 239 S. Grant St., Wooster, Ohio. .... OE24  
 Schmidt, Wm., R. 1, Judson, N. D. .... OE85  
 Schmidt, W. Jos., Black Creek, Wis. .... OX25  
 Schmiechen, R., R. 1, Venedy, Ill. .... OCTS00  
 Schmiechen, Samuel J., 7423 S. Michigan Ave., St. Louis, Mo. .... OE32  
 Schmitt, Chas., 46 W. Oxford St., Alliance, Ohio. .... OMH80  
 Schmitt, Chas. H., 1895 Princeton Drive, Louisville, Kentucky. .... X24  
 Schmitt, Jacob, 612 E. 141st St., New York City, New York. .... OBL95  
 Schmoeyer, Paul E., M.Th., 1046 High St., Pottstown, Pa. .... TS32  
 Schmuck, Francis John, 639 5th St., San Raphael, California. .... OMH17  
 Schmunk, Tobias, 1110 "O" St., Gering, Neb. .... OX22  
 Schnake, Alfred G., 114 Hartweg Ave., Fort Thomas, Ky. .... OE23  
 Schnake, Paul C., 6126 Ridge Ave., Pleasant Ridge, Cincinnati, Ohio. .... OE12  
 Schnathorst, F., Lester Prairie, Minn. .... E16  
 Schnatz, Arthur P., 567 Howell Ave., (Clifton), Cincinnati, Ohio. .... C13  
 Schnatz, Herman E., 71 Locust St., Buffalo, New York. .... OBLUS94  
 Schneder, Prof. David B., D.D., LL.D., 164 Higashi, Sambancho, Sendai, Japan. .... OTS83  
 Schneider, A. J., 2300 Taylorsville Rd., Louisville, Kentucky. .... OE20  
 Schneider, Prof. Carl Edward (A.), 129 Bompert Ave., Webster Groves, Mo. .... OE12  
 Schneider, E. K., 503 Elm St., Sigourney, Iowa. .... E30  
 Schneider, J. E., 2811 Juniata St., St. Louis, Mo. .... OE22  
 Schneider, Karl L., Bay, Mo. .... OE93  
 Schneider, Theo. J., S.T.M., McKeansburg, Pa. .... TS30  
 Schnuelle, Frederick C., R. 1, Box 155, Cosby, Mo. .... OMH91  
 Schoen, Albert A., 133 Ann Arbor St., Dexter, Michigan. .... OE93  
 Schoenhaar, Max Julius, 300 12th St., Greeley, Colorado. .... OX21  
 Schoepfle, Marcus P., R. 11, Box 575, Dayton, Ohio. .... OMH05

Schoettle, H. J., Elberfeld, Ind. ....OE08  
Schoettle, Jacob (Em.), 717 S. 19th St., Newark,  
New Jersey .....OE86  
Scholl, Frank C., 220 38th St., Covington, Ky. ....OE18  
Scholze, Wm. E., R. 1, Marlin, Texas. ....OE25  
Schoppe, Paul E., R. 2, Granite City, Ill. ....OE17  
Schory, Chas. H., 437 27th St., N. W., Massillon,  
Ohio .....C25  
Schottke, Earl F., 53 S. Walnut St., Germantown,  
Ohio .....P32  
Schowe, Herbert H., Elliston, Ohio. ....OE23  
Schreiber, F. R., 209 Glenhaven Ave., N. W., Grand  
Rapids, Mich. ....OE91  
Schroedel, Martin P., 307 E. Jackson St., Pinck-  
neyville, Ill. ....OE23  
Schroedel, Max C., R. 2, Pearl City, Ill. ....OE87  
Schroedel, O. W., Florence, Mo. ....OE35  
Schroedel, Reinhard, Marthasville, Mo. ....OE34  
Schroeder, Alfred F., 514 58th St., Oakland, Cali-  
fornia .....E28  
Schroeder, Frederick W., 4045 N. Leclair Ave.,  
Chicago, Ill. ....OE18  
Schroeder, Paul M., 175 Highland Pkwy., Roches-  
ter, N. Y. ....OE12  
Schroer, Carl O., 2116 Wedemeyer Ave., Sheboy-  
gan, Wis. ....OMH11  
Schroer, Gilbert W., M.R.E., 71 Osawakawara,  
Morioka, Japan .....MH21  
Schroer, Reuben J., 322 W. Wayne St., Lima, Ohio  
.....OP28  
Schroer, Wm. H., Bedford, Ind. ....OH99  
Schroerluke, O. P., 4281 Tholozan Ave., St. Louis,  
Missouri .....OE13  
Schrupp, Carl P., Bern, Kan. ....E32  
Schuch, J. N., R. 1, Treloar, Mo. ....OE01  
Schucker, Morris G., 1306 Lancaster Ave., Swiss-  
vale, Pa. ....TS07  
Schueler, F. D., 2529 W. 4th St., Apt. 207, Los  
Angeles, Calif. ....OE00  
Schuessler, Hy. G., Powhatan Point, Ohio. ....OE23  
Schuh, P. A., 1728 14th St., Monroe, Wis. ....OE88  
Schuler, A. H., 19 W. 4th St., Bethlehem, Pa. ....X09  
Schulmeister, C. (Em.), 6634 Stewart Ave., Chi-  
cago, Ill. ....OX94  
Schultz, Arnold H., 220 Maple St., Lenox, Mich. ....OE27  
\*Schultz, Carl H., Farmington, Mich. ....E36  
Schultz, George A., R. 1, Owensville, Mo. ....OE12  
Schultz, Harold Peters (A), Office: 1823 Hickory  
St.; Residence: 3402 Longfellow Blvd., St.  
Louis, Mo. ....E31  
Schultz, H. F. W., Ebenezer, N. Y. ....OMH06  
Schultz, John H., Baitalpur, via Bhatapara, C. P.,  
India .....E21  
Schultz, Norbert, New Franklin, Mo. ....OE22  
Schultz, Norman H., 2155 Napoleon St., Indian-  
apolis, Ind. ....OX35  
Schultz, Wm. G., R. 1, Elkhart Lake, Wis. ....OE13  
Schulz, Austin F., 112 W. Farmer St., Indepen-  
dence, Mo. ....OE12  
Schulz, Jerome C., 2307 Linden Ave., Middletown,  
Ohio .....C14  
Schulz, Paul (Em.), Waterloo, Ill. ....OE00  
Schulz, Theodore E., 1401 Pacific Ave., Long  
Beach, Calif. ....E32  
Schulz, W. K., R. 1, Falls City, Neb. ....OE08  
Schulze, Otto, Manhattan, Ill. ....OE04  
Schumacher, Theo. F., 208 W. 4th St., Hunting-  
burg, Ind. ....OE15  
Schumann, Wilhelm, 4655 Grant St., Denver, Colo.  
.....OE04  
Schwab, J. P., 2839 Wellmann Ave., New York  
City .....OE08  
Schwantes, Charles, 315 Hitt St., Columbia, Mo. ....E33  
Schwarze, R. E., 263 State St., Hartford, Wis. ....OE18  
Schweichardt, L., 1329 S. Carrollton Ave., New  
Orleans, La. ....OE02  
Schweichardt, William, R. 3, Belleville, Ill. ....E34  
Schweinfurth, Fred C., 930 Marengo St., New Or-  
leans, La. ....OE17  
Schweitzer, Martin W., Ph.D., Ephrata, Pa. ....TS97  
Schwemmer, Wm. G., 126 Dixon St., Stevens Point,  
Wisconsin .....OE23  
Schwengel, E. H., Washington, Texas. ....OE25  
Sechler, Nathan W., 704 W. Princess St., York,  
Pennsylvania .....H90  
Seibert, Everett W., R. D. 3, Loudonville, Ohio. ....C32  
Seibel, Geo. P., 402 S. Queen St., Lancaster, Pa. ....O82  
Seidler, John, Melbourne, Iowa. ....OMH33  
Seiple, Wm. G., 905 Cooks Lane, Baltimore, Md. ....TS05  
Seitz, Frederick C., D.D., 139 N. Main St., Greens-  
burg, Pa. ....TS98  
Seitz, John A., 66 W. Oxford St., Alliance, Ohio. ....H82  
Sellers, David A., Robertsville, Ohio. ....X15  
Selmigkeit, Arthur F., Box 53, Lena, Ill. ....OE18  
Seltzer, Wm. Van Reed, 426 E. Goepf St., Bethle-  
hem, Pa. ....TS29  
Selzer, Lawrence, 444 S. W. 26th Rd., Miami, Fla.  
.....OMH89  
Senne, Henry H., 534 S. Scoville Ave., Oak Park,  
Illinois .....OMC21  
\*Sennewald, Gerhard, Clarington, Ohio. ....E36  
Sennewald, Max R. (A), Forks, N. Y. ....OE07  
Sensenig, E. Elmer, 399 E. Hamilton St., Allen-  
town, Pa. ....TS12  
Sensenig, Oliver H., 329 6th Ave., Juniata, Al-  
toona, Pa. ....19  
Seres, Zoltan, 1798 Scenic Ave., Berkeley, Calif. ....TS30  
Settlage, Frank, Prairie du Sac, Wis. ....OMH34  
Settlage, Henry G., 417 Wisconsin Ave., Wau-  
kesha, Wis. ....OMH03  
Settlage, Herman E., 215 S. Poplar St., Fostoria,  
Ohio .....OMH23  
Settlage, Wm. A., 1317 Sullivan Ave., St. Louis,  
Missouri .....OMH95  
Seybold, Ernst, Ackley, Iowa. ....OE10  
Seybold, G. E., 3rd & Carroll Sts., Talmage, Neb. ....E24  
Seybold, M. L., New Salem, N. D. ....OE17  
Seybold, Theo. C., Raipur, C. P., India. ....E13  
Shafer, Floyd R., Tatamy, Pa. ....TS10  
Shafer, Fred'k W., Tatamy, Pa. ....TS35  
Shaffer, Chas. D., Frederick, Md. ....TS96  
Shaffer, Wm. R., 7253 Ogontz Ave., Philadelphia,  
Pennsylvania .....C26  
\*Shah, N. N., American Evangelical Mission, Rai-  
pur, C. P., India. ....X33  
Sheeder, Franklin L., Jr., 702 Main St., Collegeville,  
Pennsylvania .....C25  
Sheely, Howard E., New Oxford, Pa. ....C26  
Shellenberger, J. Monroe, Tannersville, Pa. ....TS06  
Shelly, Herman S., 646 W. Chestnut St., Lancaster,  
Pennsylvania .....U00  
Shepardson, Harry E., New Providence, Pa. ....TS18  
Shepley, James R., Sellersville, Pa. ....TS15  
Shiffer, Horace A., 14 East Hollenbach St., Wilkes-  
Barre, Pa. ....TS10  
Shinn, Henderson L. V., D.D., 150 Rosalind Place,  
Toledo, Ohio. ....C15  
Shoffner, H. Grady, 333 S. 5th St., Miamisburg,  
Ohio .....C29  
Shoffner, Kendall B., 19 Williams St., Thomasville,  
North Carolina. ....TS33  
Shontz, Raymond A., Hyndman, Pa. ....TS32  
Shue, Harvey S., Adamstown, Md. ....TS30  
Shulenberg, Frank W. (Lic.), Cedar Park, Tea-  
neck, N. J. ....TS  
Shults, Frank A., 1255 Phillips Ave., Dayton, Ohio. ....H07  
Shults, George A., R. 5, Hamilton, Ohio. ....TS36  
Shults, Wm. H., 2143 N. Main St., Dayton, Ohio. ....H82  
Shumaker, Paul C., 211 Spruce St., Sharon, Pa. ....TS35  
Shuman, Albert C., D.D., 80 N. Sandusky St.,  
Tiffin, Ohio. ....H96  
Shupe, C. Geo., 104 E. Green St., Connellsville,  
Pennsylvania .....TS05  
Siebert, Warner H., 4400 Courville Ave., Detroit,  
Michigan .....OE27  
Siegenthaler, Gottlieb, 3206 Harford Rd., Balti-  
more, Maryland. ....OE12  
Siegler, John G., Brillion, Wis. ....OMH33  
Sieveking, Geo. H., R. 3, Edwardsville, Ill. ....OE96  
Sigrist, Leander A., R. 2, Bloomville, Ohio. ....H04  
Silbermann, John J. (Em.), Monee, Ill. ....OX81  
Silvius, U. O., D.D., 817 E. Kerper St., Fox Chase,  
Philadelphia, Pa. ....OMH90

Simon, William F. A., 420 Chestnut St., Wyandotte, Michigan .....OE20  
 Simon, Wm. F., Ph.D., 1115 Victor St., St. Louis, Missouri .....OE96  
 Singley, Dewees F., 1538 Wingohocking St., Philadelphia, Pa. ....C18  
 \*Sinnenberg, A. H. ....BL27  
 Sinning, Edward C., 4315 Eastern Ave., Cincinnati, Ohio .....CTS19  
 Sipple, Simon, D.D., 41 N. 8th St., Allentown, Pennsylvania .....OTS03  
 Sitler, Clarence E., 644 42nd St., Bellaire, Ohio....C33  
 Skyles, Eugene P., D.D., 221 Harrison St., Cumberland, Md. ....TS95  
 Slagle, Calvin S., D.D., 2610 Shirley Ave., Baltimore, Md. ....TS81  
 Slifer, Franklin D., 626 Cleveland St., Allentown, Pennsylvania .....TS26  
 Slifer, Morris D., M.Th., Pennsburg, Pa. ....TS29  
 Slinghoff, Paul T., 20 W. Pine St., Mahanoy City, Pennsylvania .....C30  
 Slough, Wm. C., Womelsdorf, Pa. ....TS02  
 Slupianek, B. (Em.), Pastors' Home, Blue Springs, Missouri .....OE86  
 Smeltzer, John F., Box 195, Harrison City, Pa. ....TS34  
 Smith, Carl W., Yukon, Pa. ....TS32  
 Smith, Clark S., Burkittsville, Md. ....TS35  
 Smith, Frank W., Gilbert, Pa. ....TS83  
 Smith, Geo. B., D.D., Kutztown, Pa. ....TS92  
 Smith, Geo. M., 1175 N. Main St., Akron, Ohio....U06  
 Smith, Henry N., 283 E. Main St., Carrollton, Ohio .....OTS00  
 Smith, J. Hamilton, D.D., 152 N. Hanover St., Pottstown, Pa. ....TS02  
 Smith, Nevin E., 17 Bond St., Westminster, Md. TS31  
 Smith, Perry L., Southwest Harbor, Me. ....TS24  
 Smith, Sidney S., 1817 Lincoln Ave., Northampton, Pennsylvania .....TS23  
 Snapp, Samuel E., 3307 W. 3rd St., Dayton, Ohio. McC97  
 Snitker, Harold J., 125 Doat St., Buffalo, N. Y. OMH29  
 Snyder, Claudius J., Mulberry, Ind. ....C18  
 Snyder, Geo. A., D.D., 473 Hammel St., Akron, Ohio .....H88  
 Snyder, George R., Shenchowfu, Hunan, China....C19  
 Snyder, Herman C., Macungie, Pa. ....TS34  
 Snyder, Herman G., Middleburg, Pa. ....TS13  
 Snyder, Irvin G., Conyngham, Pa. ....TS12  
 Snyder, Phaon W., 452 Gache St., Wooster, Ohio. U86  
 Snyder, Wm. H., Stoyestown, Pa. ....OX04  
 Soell, Emanuel J., 1013 7th St., Port Huron, Mich. OE14  
 Soell, John (Em.), Box 55, Port Hope, Mich. ....X81  
 Sollinger, Merle F. (Lic.), Addison, N. Y. ....TS35  
 Sommerlatte, Ewald, 208 E. Oxford St., Alliance, Ohio .....OC08  
 Sommerlatte, John, 2019 Warren Road, Lakewood, Ohio .....OMH01  
 Sommers, John A., 204 E. Big Bend Rd., Webster Groves, Mo. ....OE32  
 Sonneborn, Geo., 521 Forest Ave., Dayton, Ohio....E22  
 Souder, Geo. H., D.D., Bloomville, Ohio. ....H82  
 Spangenberg, Hy. (Em.), 911 N. Main St., Fostoria, Ohio. ....OE01  
 Spathelf, E. H., 983 W. Grand Blvd., Detroit, Michigan .....OE03  
 Specht, Herman, New Melle, Mo. ....OE94  
 Spessard, K. Otis, Ph.D., Annville, Pa. ....TS94  
 Spink, H. N., 111 Center Ave., Plymouth, Pa. ....X08  
 Spittler, Jacob (Address Unknown).  
 Spotts, Chas. D., 834 Buchanan Ave., Lancaster, Pennsylvania .....TS25  
 Spotts, Geo. W., Telford, Pa. ....TS04  
 Sprenger, Conrad, R. 2, Lenox, Mich. ....OE02  
 Stacy, Alvin, Black River Falls, Wis. ....OMH32  
 Stadler, Carl A., R. 1, Box 65, Somerville, Texas. OE06  
 Stahl, Robert M., 2529 W. Lafayette Ave., Baltimore, Md. ....TS11  
 Stahr, Henry I., D.D., LL.D., Hood College, Frederick, Md. ....TS08  
 Stamm, C. Nevin, Manns Choice, Pa. ....C34  
 Stange, P. L., 743 S. Park Ave., Oshkosh, Wis. ....OE16  
 Stanger, Prof. C. G. (A), 190 Elm Ave., Elmhurst, Illinois .....OE94  
 Stanger, Robert C., 2270 W. Grand Blvd., Detroit, Michigan .....OE21  
 Stanley, Border L., 126 N. High St., Harrisonburg, Virginia .....TS11  
 Starr, Ralph D., Wernersville, Pa. ....TS19  
 Stauch, Everett P., R. 3, Covington, Ind. ....E30  
 Staudt, Calvin K., Ph.D., American School for Boys, Baghdad, Iraq. ....TS03  
 Stauffer, Geo. A., 18 Atkins Ave., Lancaster, Pa. ....U99  
 Stauffer, Sam'l P., 32 N. 51st St., Philadelphia, Pennsylvania .....US92  
 Stave, Richard, Ph.D., 777 Boulevard, Bayonne, New Jersey. ....OX96  
 Stech, E. J., R. 1, Le Sueur, Minn. ....OE99  
 Steger, J. H., Columbus, Neb. ....OE06  
 \*Stegner, Irvin B. ....E36  
 Stein, J. Rauch, D.D., 1505 Race St., Philadelphia, Pennsylvania .....TS97  
 Stein, Karl A., D.D., 4744 Bayard St., Oakland, Pittsburgh, Pa. ....TS03  
 Steinberg, Victor, Martinsburg, Pa. ....TSMH19  
 Steiner, Jesse F., Chapel Hill, N. C. ....H05  
 Steiner, Traugott, Marvell, Ark. ....MH31  
 Steinmark, F. F., Mitchell, Neb. ....FC17  
 Stelzig, Ernst, Batesland, S. D. ....OE04  
 Stephan, D. Snider, D.D., Berlin, Pa. ....TS94  
 Stern, Benj. S., D.D., 413 N. 38th St., Philadelphia, Pa. ....OMH90  
 Sternberg, L. (Em.), R. 2, Princeton, Ind. ....OE86  
 Sterner, Fred. Alvin, 2432 Fairview Ave., Mt. Penn, Reading, Pa. ....TS19  
 Stibitz, E. Earle (Lic.), Heidelberg College, Tiffin, Ohio .....E35  
 Stibitz, Prof. Geo., D.D., Seminary Ave., Dayton, Ohio .....OU83  
 Stienecker, Athniel, Ft. Wayne Orphans' Home, Ft. Wayne, Ind. ....OMH12  
 Stock, Norman L., Box 66, Metairie, La. ....E23  
 Stock, Paul R., 4708 S. Grand Blvd., St. Louis, Missouri .....E27  
 \*Stock, Roy J., 605 Eleonore St., New Orleans, La. E36  
 Stockmeier, Otto, R. 1, Holgate, Ohio. ....MH17  
 Stoerker, Adolph, 482 S. Court St., Crown Point, Indiana .....OX32  
 Stoerker, Fred, 814 Faraon St., St. Joseph, Mo. ....OE11  
 Stoerker, Paul, 6212 Station St., E. E., Pittsburgh, Pennsylvania .....OE05  
 \*Stoerker, Theodor F.  
 Stoerker, Theophil (A), Emmaus Home, St. Charles, Mo. ....OE18  
 Stolte, L. W., D.D., 205 E. Jones St., Dayton, Ohio .....OMH06  
 Stommel, E. H., 1256 N. Hazard St., City Terrace, Los Angeles, Calif. ....OE20  
 Stommel, Max (Em.), 424 N. Garfield Ave., Hinsdale, Illinois .....OX92  
 Stonebraker, E. William, 1211 5th Ave., Beaver Falls, Pa. ....TS92  
 Stoner, Chas. E., 926 W. Main St., Massillon, Ohio. H94  
 Stoner, Harvey S., 1630 Lincoln Way, N. W., Massillon, Ohio .....98  
 Stoner, Henry Y., Reiffston, Berks Co., Pa. ....90  
 Stonesifer, Paul T., Mt. Pleasant, Pa. ....TS20  
 Storek, Theodore J. (Em.), Burlington Hospital, Burlington, Iowa .....X93  
 Storrer, Jacob, 589 Parkside Ave., Buffalo, N. Y. OX84  
 Stoudt, John Baer, D.D., 1054 Tilghman St., Allentown, Pa. ....OTS08  
 Stoudt, John Jos. (Lic.), 1054 Tilghman St., Allentown, Pa.  
 Stoudt, John K., Leesport, Pa. ....OC12  
 Stoudt, Jos. R., R. 4, Bedford, Pa. ....X33  
 Stoudt, Paul T., 304 Juniper St., Quakertown, Pa. TS20  
 Stout, Ralph E., Anselma, Pa. ....25  
 Stover, Webster, Ph.D., Arnold College, New Haven, Connecticut .....US25  
 Strasbaugh, Edw. V., 339 N. Water St., Spring Grove, Pa. ....C17

Strasburg, M., Talmage, Neb. ....OE03  
 Strassburger, Ernest J., 9212 89th Ave., Wood-  
 haven, L. I., N. Y. ....OMH26  
 Straube, Milton L., R. 3, Princeton, Ill. ....OE32  
 Strauss, John, R. 2, Box 133, Waco, Texas. ....OE01  
 Streich, H. L. (A), Office, 1720 Chouteau Ave.,  
 Residence, 3923 Lexington Ave., St. Louis,  
 Missouri ....OE07  
 Strietelmeier, W. R., 2 S. Ellwood Ave., Baltimore,  
 Maryland ....OMH11  
 Strine, Raymond C., Troutville, Pa. ....TS30  
 String, Chas. E., 310 Washington St., Egg Harbor  
 City, N. J. ....US31  
 String, Jesse H., D.D., 341 E. New Castle St.,  
 Zellenople, Pa. ....U93  
 Stroehlein, E., R. 3, Batesville, Ind. ....OE15  
 Strub, Henry M., 202 E. 3rd St., Williamsport,  
 Pennsylvania ....OE08  
 Struckmeier, K. C., 1341 Grove St., San Francisco,  
 California ....OE90  
 Struebing, H. W. C., c/o H. Struebing, R. 3, Camp-  
 bellsport, Wis. ....OMH06  
 Stuckey, Walter J., 1121 Market St., LaCrosse,  
 Wisconsin ....MH15  
 Stucki, Benjamin, Winnebago Indian School, Neills-  
 ville, Wis. ....30  
 Stucki, Frank E., 111 Lincoln Ave., Waukon,  
 Iowa ....MH19  
 Stuckwisch, L. J. F., Warren, Mich. ....E33  
 Stuebbe, Klaus J., D.D., Tripp, S. D. ....OMH13  
 Stueber, Louis F., 421 Sample St., Millvale, Pitts-  
 burgh, Pa. ....OE28  
 Stuebi, E. C., 285 Walnut St., Holyoke, Mass. ....OMH96  
 Stueler, Askan, D.D., Annandale, Minn. ....OX12  
 Stule, Jaroslav, Chvaletici F. Recany n. Lab.,  
 Czechoslovakia, Europe.  
 Sturm, C. F., D.D. (A), Emmaus Home, Marthas-  
 ville, Mo. ....OE94  
 Sturm, Carl F., Jr., 2613 Potomac St., St. Louis,  
 Missouri ....OE27  
 Suedmeyer, Louis F., 206 W. 3rd St., Fairmont,  
 Minnesota ....OE34  
 Suerig, Raymond F., 2740 Sutton Blvd., St. Louis,  
 Missouri ....XMH27  
 Sult, E. C., 270 N. Sandusky St., Tiffin, Ohio ....U95  
 Susott, A. A., 416 N. W. Sixth St., Evansville, In-  
 diana ....OE16  
 Sutz, John G., West Salem, Ohio. ....BL11  
 Suzuki, K., 11178 Massachusetts Ave., West Los  
 Angeles, Calif. ....XCP14  
 Swartz, John B., Trumbauersville, Pa. ....OX14  
 Swope, Pierce E., 210 Third St., Lebanon, Pa. ....C10  
 Szabo, Anthony, 493 Amboy Ave., Perth Amboy,  
 New Jersey ....CTS27  
 Szeghy, John B., 1940 Clinton St., E. S., Buffalo,  
 New York ....BL15  
 Szöke, Ladislaus, Eden Theol. Seminary, Webster  
 Groves, Mo. ....C  
 Sziljarto, Stephen, Jr., 2840 E. 79th St., Cleveland,  
 Ohio ....TS33  
**T**  
 Takaro, Geza, D.D., 344 E. 69th St., New York City,  
 New York ....X05  
 Tannler, Benedict W., 356 Myrtle Ave., Garwood,  
 New Jersey ....OE27  
 Tapy, John F., German Orphans' Home, Washing-  
 ton, D. C. ....H05  
 Taylor, Paul V., Central China College, Wuchang,  
 Hupeh, China ....TS24  
 Teel, Harold G. (Lic.), Bloomsburg, Pa.  
 Tendick, Armin H., 222 N. Elm St., Monticello,  
 Iowa ....OMH25  
 Tepas, Bernard J., 1080 Portland Ave., Rochester,  
 New York ....E18  
 Tepas, Irving C., 86 Erie Ave., Gowanda, N. Y. ....E31  
 Teske, Frank W., 1017 Lehigh Ave., Easton, Pa. ....TS17  
 Teske, Gustav A., Larimer, Pa. ....X15  
 Tester, P. Ph. (Em.), 1478 Navarro Ave., Pasa-  
 dena, Calif. ....O82  
 Thena, Robert, 125 N. Beaver St., York, Pa. ....McC18  
 Thiel, Wm. P., 337 E. Jefferson Blvd., Los Angeles,  
 California ....OMH10  
 Thiele, Karl, Boesingfeld, Lippe, Germany ....OX14  
 Thomas, H. J., Irvington, Ill. ....OE91  
 Thomas, Paul, R. 2, Elkhart Lake, Wis. ....E06  
 Thomas, Theo. A., Tripoli, Iowa ....OE10  
 Thompson, Arthur C., D.D., 15 Lafayette Street,  
 Tamaqua, Pa. ....U99  
 Tiemeyer, Theodore, Papineau, Ill. ....E34  
 Tietke, Herman (Em.), 29 N. Ashland Avenue, La  
 Grange, Ill. ....OE87  
 Tillmanns, Gust. (Em.), 188 Laurel St., Colton,  
 California ....OX78  
 Tillmanns, Theo. T., 480 San Anselmo Ave., San  
 Bruno, Calif. ....OE02  
 Tingler, Victor J., 246 Poplar St., Meadville, Pa. ....OTS98  
 Tischhauser, E., Steinauer, Neb. ....OE23  
 Tobias, D. Emerson, Alpha, Ohio. ....C09  
 Todd, Leonard, Fieldon, Ill. ....E33  
 Toelle, H. C., 2506 Benton St., St. Louis, Mo. ....OE09  
 Toennes, Wm., 169 N. Laurel St., Hazleton, Pa. ....OU97  
 Tormohlen, R. F., 623 Allen St., Owensboro, Ky. ....E32  
 Tosh, Aaron R., 5720 Virginian Road, Philadelphia,  
 Pennsylvania ....TS19  
 Toth, Alex., D.D., 453 Cordova Apts., Florida and  
 20th Sts., Washington, D. C. ....X08  
 Toth, Kalman, Box 2, Charlestown, Staten Island,  
 New York ....C24  
 Toth, Michael, 8016 Vanderbilt Ave., Detroit, Michi-  
 gan ....BL16  
 Toth, Tibor, 4822 Kennedy St., East Chicago, Ind.  
 Toth, William, 21 Lexington Ave., South Norwalk,  
 Connecticut ....TS29  
 Totzke, H. E., 219 W. Boulevard, Marine City,  
 Michigan ....OE21  
 Traeger, Prof. Ernst, R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH98  
 Traeger, Prof. Paul, Ph.D., Sutton, Neb. ....OMH98  
 Treese, Geo. W., Jr., Box 61, Payne, Ohio. ....32  
 Trost, Prof. Theodore Louis (P), 1100 S. Goodman  
 Street, Rochester, N. Y. ....OE31  
 Troup, Wm. E., 2237 11th St., S. W., Akron, Ohio. ....C17  
 Troxell, Samuel A., 1400 S. Charles St., Baltimore,  
 Maryland ....TS19  
 Truxal, Prof. Andrew G., Ph.D., Dartmouth College,  
 Lebanon St., Hanover, N. H. ....TS23  
 Tschudy, Fridolin, 2258 Liberty St., Jacksonville,  
 Florida ....OE07  
 Tschudy, Fridolin B., R. 2, Arthur, Ill. ....OE35  
 Twente, Theophil H., 1206 Oliver St., N. Tona-  
 wanda, N. Y. ....OE13  
**U**  
 Uberroth, H. F. J., 10 Main St., St. Johns, Pa. ....OTS17  
 Uesseler, Edw. H., New Middletown, Ind. ....C29  
 Uerka, Frank, 1341 Fry Ave., Lakewood, Ohio.  
 Uhlhorn, R., 908 Pennsylvania Avenue, Ft. Worth,  
 Texas ....OE97  
 Ujlaki, Francis, D.D., 1946 Bakewell St., Toledo,  
 Ohio ....X14  
 Ullrich, Edw. W., 430 Washington St., Royersford,  
 Pennsylvania ....TS29  
 Ulrich Geo., R. 2, Deepwater, Mo. ....OMH99  
 Umbeck, F. P., 2500 N. Talman Ave., Chicago, Ill. OE01  
 Urffer, Robt. J., Neffs, Pa. ....TS31  
**V**  
 Vandevere, Ray S., 313 W. Second St., Berwick,  
 Pennsylvania ....TS28  
 Varga, Louis, 221 Johnstown Ave., Pittsburgh, Pa.  
 Varkonyi, Nicholas, 824 Chestnut St., Johnstown,  
 Pennsylvania.  
 Varwig, J. W. (A), 127 Edgar Rd., Webster Groves,  
 Missouri ....OE98  
 Vasvary, Odon, 1946 W. 32d St., Cleveland, Ohio.  
 Vehe, Wm. (Em.), P. O. Box 111, Cherokee, Ia. ....OE77  
 Veith, Loran W., R. 9, Dayton, Ohio. ....C28  
 Verhage, John, 2408 N. 5th St., Sheboygan, Wis. OMH33  
 Viehe, Albert E., 72 Main St., Hamburg, N. Y. ....OE98  
 Viehe, G., 351 Midridge Dr., Baden Sta., St. Louis,  
 Missouri ....OE02

Vieth, H. P. (A.), Office, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.; Res., 449 Fairview Ave., Webster Groves, Mo. ....OE02  
 Vieweg, Rudolf, 161 Dewitt Ave., Elmira, N. Y. ....OX98  
 \*Vilt, J. R. ....OX12  
 Virag, Stephen, 244 Emerson St., Washington, D. C. ....O99  
 Vitz, Nathaniel E., New Bremen, Ohio. ....OH05  
 Vitz, Raymond E., 1208 Eagle St., Terre Haute, Indiana ....OMH34  
 Voegtling, G., (Em.), 1012 Furman Ave., Corpus Christi, Texas ....OX89  
 Voeks, John C., Palatine, Ill. ....OE05  
 Vogelmann, Carl G., 68 Beyer Pl., Buffalo, N. Y. ....OE20  
 Vogelmann, Walter W., 3655 Avalon Rd., Shaker Heights, Cleveland, Ohio ....OE25  
 Vogt, Emil (Em.), Plymouth, Neb. ....OE92  
 Vogt, Jacob, R. 1, Monclova, Ohio. ....OMH92  
 Volkens, Henry, Jr., R. 2, Galion, Ohio. ....E35  
 Vollbrecht, W., 729 Campbell Ave., Hamilton, Ohio ....OE90  
 Vollmer, Prof. Clement (Lic.). ....C  
 Vollmer, Philip, Jr., Fairview Park Hospital, 3305 Franklin Ave., Cleveland, Ohio. ....OC12  
 VonderOhe, A., Warsaw, Ill. ....OE09  
 Vondersmith, A. V., 731 E. Trade St., Charlotte, North Carolina ....X03  
 Von Gruenigen, Arthur R., 508 Hancock St., Sandusky, Ohio. ....OMH18  
 Von Kaske, Adolphus W., Corrigansville, Md. ....OTS01  
 Vornholt, Edwin H., West Concord, Minn. ....OMH97  
 Vornholt, Esra R., M. C. Rd., LaCrosse, Wis. ....OMH32  
 Vornholt, J. F., 916 Hampton Ave., Toledo, Ohio ....OTS02  
 Voss, Henry, 120 Church St., Fulton, Mich. ....XMH28  
 Vriesen, Henry T., R. 2, Sheboygan Falls, Wis. ....OMH04  
 Vriesen, Otto J., Hamburg, Minn. ....OMH13  
**W**  
 Wagner, Prof. C. Ernest, Litt.D., 134 N. Lime St., Lancaster, Pa. ....TS89  
 Wagner, H., 184 S. Center St., Bensenville, Ill. ....OE94  
 Wagner, James Edgar, 613 W. Lemon St., Lancaster, Pa. ....TS31  
 Wagner, Mark G., Richland, Pa. ....TS33  
 Wagner, O. Walter, 807 So. Mechanic St., Jackson, Michigan ....OCTS30  
 Wagner, Scott R., D.D., 229 N. Potomac Street, Hagerstown, Md. ....TS00  
 Wagoner, C. C., Conover, N. C. ....C10  
 Wahl, Alfred J. A., R. 1, Rockford, Ohio. ....E14  
 Wahl, C. A., 810 Orange St., Coshocton, Ohio. ....OE30  
 Wahl, Edwin A., Grant Park, Ill. ....OE34  
 Waidner, Geo. W. (Lic.), 1505 Race St., Philadelphia, Pa. ....27  
 Walck, Chalmers W., D.D., 142 Chestnut St., Sunbury, Pa. ....TS06  
 Walenta, Max J. H., 1666 Grove St., Brooklyn, New York ....OUS03  
 Walenta, Victor E., 102 Brook St., Titusville, Pa. ....OMH28  
 Walker, Adolphus, St. Clairsville, Pa. ....TS98  
 Walker, Geo. V., R. 1, Jewett, Ohio. ....X94  
 Walter, J. Grant, 5809 Walnut St., E. E., Pittsburgh, Pa. ....TS94  
 Walton, A. (Em.), 1504 N. W. 25th St., Oklahoma City, Okla. ....OE93  
 Warber, Charles, Box 809, Everett, Wash. ....OE99  
 Warber, Henry C., 504 W. Front St., Bloomington, Ill. ....OX30  
 Warlick, Chas. W., Mt. Pleasant, N. C. ....TS03  
 Warner, Doyle D., Greenville, Ohio. ....X25  
 Warner, Wm. H., R. 2, Warren, Pa. ....TS07  
 Warskow, Aug. F., 316 W. Third St., Centralia, Illinois ....OE10  
 Watts, Franklin P., 526 Dune St., Lancaster, Pa. ....TS36  
 Way, Melville H., 2423 W. Lafayette Ave., Baltimore, Md. ....C21  
 Weaver, Ernest E., 110 Lexington Ave., E. Lansdowne, Pa. ....TS96  
 Webbink, G. W., La Moille, Ill. ....OE11  
 Weber, Harold E., R. 1, Willard, Ohio. ....OMH28  
 Weber, Louis G., Hinckley, Ill. ....OE10  
 Weber, Walter L., 3263 Epworth Ave., Westwood, Cincinnati, Ohio. ....E25  
 Weckmueller, Herbert F., 1035 S. New Jersey St., Indianapolis, Ind. ....C23  
 Wegener, A. H., 109 E. Mill St., Staunton, Ill. ....OE24  
 Wehr, Calvin P., D.D., Elizabethtown, Pa. ....U98  
 Wehrli, Prof. A. (A.), 114 Park Rd., Webster Groves, Mo. ....OE16  
 Weichert, Hugo, Browntown, Wis. ....OE03  
 Weidler, Carl J., 803 N. Buckeye Ave., Abilene, Kansas ....OMH19  
 Weidler, Victor, Humbird, Wis. ....OMH30  
 \*Weiler, Henry A., Manhattan, Ill. ....E36  
 Weigel, L. F., Holland, Ind. ....OE35  
 Weiler, Ralph S., 119 N. Second St., Jeannette, Pa. ....TS20  
 Weiss, Wm. G., 2434 S. 72d St., Philadelphia, Pa. ....OBL07  
 Weisser, Ralph E., 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Missouri ....OE24  
 Welker, Edmund P., Pleasant Unity, Pa. ....TS29  
 Welker, Harvey A., Mt. Crawford, Va. ....X96  
 Weller, Elmer C., Box G, Golden, Colo. ....TS90  
 Welsh, A. Augustus, 261 E. Broad St., Bethlehem, Pennsylvania ....TS30  
 Welsh, Geo. W., D.D., Box 486, Spring Grove, Pa. ....U95  
 Welsh, Walter N., 350 Clinton Ave., Brooklyn, New York ....TS36  
 Weltge, F. W., R. 2, Jackson, Mo. ....OE06  
 Weltge, P. W., Hutchinson, Minn. ....OE17  
 Weltge, Wm. B., 2348 Tennessee Ave., St. Louis, Missouri ....OE15  
 Wendt, Paul (A.), Supt. Evang. Deaconess Hospital, 1821 W. Wisconsin Ave.; residence, 4319 N. 19th Pl., Milwaukee, Wis. ....OE93  
 Wenner, Jerome A., 313 N. George St., Millersville, Pennsylvania ....TS36  
 Wentz, Bruce A., c/o Catawba College, Salisbury, North Carolina ....TS18  
 Wentzel, Fred D., 1505 Race St., Philadelphia, Pennsylvania ....TS21  
 Werkheiser, Bertram M., Copley, Pa. ....TS31  
 Wernecke, Gilbert O., 900 Hancock St., Manitowoc, Wisconsin ....OMH26  
 Wernecke, Herbert H., Ph.D., 518 Lake Ave., Webster Groves, Mo. ....OMH20  
 Werner, A. F., Hardtner, Kan. ....OE27  
 Werner, D. E., Ph.D., Carmi, Ill. ....OMH01  
 Werner, Wm., R. 1, Box 337, Gresham, Ore. ....OFC17  
 Werth, W. A., 823 W. Indiana Ave., Spokane, Washington ....OE16  
 Wessler, Edw. H., D.D., 612 Erie St., Sheboygan, Wisconsin ....OMH11  
 Westerbeck, E. J., Columbia, Ill. ....OE13  
 Wetzel, Daniel J., 1606 N. 15th St., Reading, Pa. ....TS15  
 Wetzel, John K., Tremont, Pa. ....C16  
 Wetzeler, Walter R., 6506 Vine St., Elmwood Pl., Cincinnati, Ohio. ....OE21  
 Whetstone, Clarence E., 929 Delaware Ave., Palmerton, Pa. ....C28  
 Whisenhunt, Roy C., Th.M., Faith, N. C. ....C31  
 Whitener, Milton, Catawba College, Salisbury, N. C. ....TS06  
 Whitener, Sterling W., Yochow City, Hunan, China ....C19  
 Wichmann, Henry Wm., 2115 Logan St., Murphyboro, Ill. ....E35  
 Wichmann, O. G., 1060 N. White Ave., Pomona, California ....OE39  
 Wichser, C. Fred, 108 E. Barker St., Rice Lake, Wisconsin ....OMH15  
 Wickert, Mark Nevin, 606 W. Walnut St., Lancaster, Pa. ....TS14  
 Wicks, Ross F., D.D., 36 Kearney St., Newark, New Jersey ....U96  
 Wieder, F. E., 353 Clearbrook Ave., Lansdowne, Pennsylvania ....U96  
 Wiegand, Paul, Brown, Manitoba, Canada. ....OX10

Wiemer, Herman G., 2060 North Avenue, Bridgeport, Conn. .... OBL89  
 Wiemer, Theo. C., 449 W. Brentwood Ave., Detroit, Mich. .... Y25  
 Wienbrauck, Albert, 724 Deuel St., Fort Morgan, Colorado .... OMH24  
 Wierth, Clifford E., Belvue, Kan. .... OE35  
 Wierth, E. H., 239 Caldwell St., Chillicothe, Ohio OE28  
 Wiesecke, H. M. (Em.), 537 Ave Minorca, Coral Gables, Fla. .... OE99  
 Wiesmann, Otto F., R. 2, Bucyrus, Ohio. .... BL36  
 Wiest, Elam G., 3309 Mapledale Ave., Cleveland, Ohio .... C33  
 Wiggermann, Ph., 1521 Holman St., Covington, Ky. E13  
 Wildasin, John E., Th.M., Dublin, Pa. .... XC24  
 Wilhelm, Raymond E., 247 Chestnut St., Spring City, Pa. .... C21  
 Wilke, W. W., 301 E. 3rd St., Pana, Ill. .... OE25  
 Wilking, Eugene F., Cecil, Wis. .... OX03  
 Wilkens, F. H., 1018 Stanford Rd., N. S., Pittsburgh, Pa. .... OCSR18  
 Wilson, L. Nevin, Berlin, Pa. .... TS11  
 Windhorst, Robt. C., 52 Hoefgen St., Indianapolis, Indiana .... C24  
 Winger, Frederick Immanuel, 379 Tweed Avenue, Winnipeg, Manitoba, Can. .... OE02  
 Winger, G. A., Davis, Ill. .... OE18  
 Winger, Paul E., 5154 Oakton St., Niles Center, Illinois .... OE16  
 Wingert, Calvin H., 118 W. Fornance St., Norristown, Pa. .... TS31  
 Wink, Howard L., Boalsburg, Pa. .... X28  
 \*Winnecke, Edwin, 926 6th Ave., Dayton, Ky. .... E36  
 Winter, David A., Basil, Ohio. .... OH87  
 Wintermeyer, H. H., 2103 Cleveland Blvd., Granite City, Ill. .... OE10  
 Winters, G. Raymond (Lic.), 305 Paca St., Cumberland, Md. .... TS35  
 Wirth, Fred H., 54 Wyona St., Brooklyn, N. Y. .... BL29  
 Witmer, Frank D., 623 Main St., Berlin, Pa. .... TS26  
 Witmer, John M. (Lic.), R. 6, Lancaster, Pa. .... TS33  
 Witmer, Melvin, Zwingle, Ia. .... OMH32  
 Witt, W. J., 4538 Livernois Ave., Detroit, Mich. OE19  
 Wittbracht, C. H., 100 N. Lewis St., Saline, Mich. L93  
 Wittenberg, Wm. B., Garner, Iowa. .... OMH98  
 Witthoff, F. C., 2024 N. 7th St., Terre Haute, Indiana .... OH78  
 Wittlinger, Oscar E., 1418 Branch Ave., Cleveland, Ohio .... OE01  
 Wittlinger, Th., R. 3, Waterloo, Ill. .... OE96  
 Wobus, Paul A., Manchester, Mo. .... E15  
 Wobus, Reinh., 218 East South St., Sidney, Ohio. OE03  
 Wobus, Theo., 4810 Center St., Houston, Texas. OE06  
 Wolf, George W., Duff, Sask., Canada. .... OMH33  
 Wolf, Geo. W., Sr., 100 W. Thornell Ave., W. Lafayette, Ind. .... C16  
 Wolff, C., 627 S. 8th St., Waco, Texas. .... OE02  
 Wolfinger, A. D., D.D., 169 W. Delason Avenue, Youngstown, Ohio. .... U88  
 Wolford, Earl G., Oley, Pa. .... TS28  
 Wolford, Wm. O., Fogelsville, Pa. .... TS24  
 Woods, Clarence, 313 S. Davis St., Greensboro, North Carolina. .... TS10  
 Worthman, Edw. L., 424 Fremont St., Kiel, Wisconsin. .... OMH10  
 Worthman, Matthew, 320 W. South St., Bluffton, Indiana .... OMH23  
 Worthman, R. A., Millersburg, Ind. .... OMH18  
 Woth, Ad., Box 424, Worland, Wyo. .... OE94  
 Wotring, Wallace H., D.D., LL.D., Nazareth, Pa. .... U91  
 Wright, Albert M., Salisbury, Pa. .... TS27  
 Wuebben, Paul G., Manly, Iowa. .... OL05  
 Wuerz, Wm., Denver, Iowa. .... E29  
 Wulfmann, Jacob, 34 S. Wilson Blvd., Mt. Clemens, Michigan. .... OE99  
 Wullschleger, E. R., Merton, Wis. .... OE17  
 Wullschleger, G. (Em.), New Salem, N. D. .... OX86  
 Wyler, W. H., Evansville, Wis. .... H06  
 Wynn, Bert E., R. 4, Bellevue, Ohio. .... C30  
 Wyss, A. Edw., R. 4, Box 1256, Portland, Ore. OMH11

## Y

Yack, A., D.D. (Address Unknown)  
 Yaggi, Harry G., 16 Francis St., Annapolis, Md. .... E30  
 Yaukey, Jesse B., 19140 Charleston St., Detroit, Michigan .... C22  
 Yearick, J. Leidy, Saegerstown, Pa. .... TS07  
 Yearick, Zwingli A., D.D., 520 W. Market St., Bethlehem, Pa. .... TS75  
 Yeisley, J. W., D.D., Millmont, Pa. .... U16  
 Yingst, Walter J., Box 822, Wilmington, Del. .... C16  
 Yocom, W. Ronald, McConnellstown, Pa. .... TS34  
 Yoder, Paul D., D.D., Codorus, Pa. .... TS10  
 Yoh, Paul W., 218 Broadway, Milton, Pa. .... C16  
 Yost, Alfred C., Spencerville, Ohio. .... OMH25  
 Yost, Prof. Calvin D., D.D., Collegeville, Pa. .... U94  
 Yost, Ethelbert B., R. D., Cresco, Monroe Co., Pa. .... C30  
 Yost, Joseph, Tuscarora, Pa. .... C12  
 Young, Ervin E., 55 W. Central Ave., Delaware, Ohio .... H99  
 Young, Robert J., 610 Garfield Avenue, Laramie, Wyoming .... E33  
 Youngen, J. Eugene, 146 E. North St., Wooster, Ohio .... C20  
 Yount, John A., Pittsburgh City Home and Hospitals, Mayview, Pa. .... 04  
 Yount, Z. F., Marquand, Mo. .... X06  
 Yungschlager, Alfred W., R. 2, Metropolis, Ill. .... OE30

## Z

Zander, Wm. F., M.D., Fort Meade, Fla. .... HO82  
 Zartman, A. K., D.D., 356 Rose Blvd., Akron, Ohio. .... H76  
 Zartman, Frank R., Sulphur Springs, Ohio. .... C25  
 Zartman, Rufus C., D.D., 447 Park Ave., Collingswood, N. J. .... H83  
 Zaugg, Elmer H., Ph.D., D.D., 162 Higashi Sambancho, Sendai, Japan. .... H06  
 Zaugg, Frederick S., 336 Derr Ave., Wooster, Ohio H01  
 Zechiel, Edw. E., D.D., 623 E. Main St., Louisville, Ohio .... C11  
 Zechiel, F. E., Apple Creek, Ohio. .... H90  
 Zechiel, Otto J., Sugar Creek, Ohio. .... C15  
 Zechman, A. Levan, R. F. D., Catawissa, Pa. .... C22  
 Zechman, Edw. H., Beaver Springs, Pa. .... C13  
 Zechman, Herbert B., New Berlin, Pa. .... C29  
 Zechman, Raymond C., R. 1, Pottsville, Pa. .... TS34  
 Zehring, J. Wm., 535 W. Walnut St., Lancaster, Pennsylvania. .... TS05  
 Zeller, Paul E., (Em.) 256 E. Genesee St., Auburn, New York. .... OE87  
 Zendt, A. Randal, 654 Bergen Ave., Jersey City, New Jersey. .... TS25  
 Zenk, Calvin M., 1518 Jefferson St., Madison, Wisconsin. .... OMH06  
 Zenk, Gustave J., 408 S. Central Ave., Lodi, California. .... OMH98  
 Zeyher, C. H., Brownsville, Minn. .... OE25  
 Zeyher, K. (Em.), 816 12th Ave. S., St. Cloud, Minnesota. .... OX90  
 Ziegler, Howard J. B., Orwigsburg, Pa. .... TS33  
 Ziegler, J., R. 4, Box 552, Houston, Texas. .... OX14  
 \*Zielinski, M. R., 716 4th St. South, St. Cloud, Minnesota. .... E36  
 Zielinski, R. (Em.), Fennimore, Wis. .... OX94  
 Zimmerman, Adam, S.T.D., R. F. D., Newton Falls, Ohio. .... 88  
 Zimmerman, Arno A., Locker 406, Pekin, Ill. .... OE11  
 Zimmermann, Carl J., 33 Belvedere Rd., Buffalo, New York. .... E26  
 Zimmermann, Robert Paul, R. 2, Bensenville, Ill. OE19  
 Zink, Albin R. (Em.), 17 Minnetonka Rd., Buffalo, New York. .... OE02  
 Zinke, Willard H., 423 S. 5th St., Paducah, Ky. .... E26  
 Zinn, Geo. F., 3646 N. E. Columbia Blvd., Portland, Oregon. .... OMH04  
 Zogg, Ulrich, Scotland, S. D. .... O06  
 Zucher, G. T., Wheatland, Wyo. .... OX15  
 Zuern, Harvey J., 703 Walnut St., Atlantic, Iowa. E31  
 Zulauf, Norman C., 1703 Ridge Ave., Rockford, Ill. E32  
 Zumsteln, Hans, R. 6, Ann Arbor, Mich. .... OCTS90  
 Zutz, M. F., 717 E. Epworth Ave., Winton Place, Cincinnati, Ohio. .... OL98

Zweizig, Chas. R., 753 W. Locust St., York, Pa. TS32  
 Zwilling, O. H., 4229 W. 35th St., Cleveland, Ohio OE16  
 Zwilling, Paul R., Asst. Supt. Deaconess Hospital,  
 6150 Oakland Ave., St. Louis, Mo.; Res., 524  
 Greeley Ave., Webster Groves, Mo. ....OE12  
 Number of ministers .....2,585

#### Addenda to Pages 32-40

Margarethe Dorn, nee Seiberth, wife of Rev. F. L. Dorn, born Nov. 6, 1867, at Meckenheim, Germany, died at Los Angeles, Calif., June 28, 1936. Age, 68

years, 7 months, and 22 days. (Information came too late to be included at the proper place).

Rev. Edwin H. Laubach, aged 65, died Oct. 12, at Zelenople, Pa. He was a graduate of Lafayette College and Lancaster Seminary, and his last pastorate was in Fort Loudon, near Chambersburg, Pa.

Rev. Israel Rothenberger, aged 80 years, late of Lindsey, Ohio, who was ordained in 1885, died in Memorial Hospital, Fremont, Ohio, Sept. 27, 1936. (More complete information will appear in The Year Book and Almanac for 1938).

## NAMES AND ADDRESSES OF MISSIONARIES THE EVANGELICAL AND REFORMED CHURCH

Let us remember these representatives of Christ and the Church across the seas in our prayers.

### MISSIONARIES TO INDIA

| <i>Date of Arrival</i> | <i>Name</i>                         | <i>Residence</i>    | <i>Date of Arrival</i> | <i>Name</i>                                 | <i>Residence</i> |
|------------------------|-------------------------------------|---------------------|------------------------|---|------------------|
| 1893                   | Rev. J. Gass, D.D. ....             | Raipur              | 1907                   | Miss Lydia A. Lindsey, M.A. ....            | Sendai           |
| 1896                   | Mrs. J. Gass. ....                  | Raipur              | 1911                   | Rev. Carl D. Kriete, D.D., and wife. ....   | Sendai           |
| 1907                   | Miss M. Adele Wobus. ....           | India               | 1914                   | Rev. Alfred Ankeney, and wife*. ....        | Sendai           |
| 1909                   | Miss Ellise Kettler†. ....          | Parsabhadar         | 1916                   | Prof. F. B. Nicodemus, and wife. ....       | Sendai           |
| 1911                   | Mrs. Helen E. Sugert. ....          | Parsabhadar         | 1917                   | Prof. Oscar M. Stoudt, and wife. ....       | Sendai           |
| 1912                   | Rev. H. A. Feierabend. ....         | Khariar             | 1919                   | Rev. Frank L. Fesperman, M.A., and wife     | Sendai           |
| 1912                   | Rev. J. C. Koenig. ....             | Parsabhadar         | 1920                   | Rev. W. Carl Nugent, and wife. ....         | Yamagata         |
| 1913                   | Rev. Theo. C. Seybold. ....         | Raipur              | 1921                   | Rev. George S. Noss and wife*. ....         | Aomori           |
| 1916                   | Mrs. J. C. Koenig. ....             | Parsabhadar         | 1922                   | Rev. Gilbert W. Schroer, M.R.E., and wife   | Morioka          |
| 1918                   | Rev. and Mrs. M. P. Davis. ....     | Mahasamund          | 1928                   | Mr. Robert H. Gerhard, M.A., and wife. .... | Sendai           |
| 1921                   | Rev. and Mrs. John H. Schultz       | Baitalpur-Chandkuri | 1929                   | Rev. Marcus J. Engelmann and wife. ....     | Wakamatsu        |
| 1921                   | Rev. and Mrs. Armin F. Meyer*. .... | Khariar             | 1929                   | Miss Harriet P. Smith. ....                 | Sendai           |
| 1921                   | Rev. and Mrs. M. P. Albrecht. ....  | Chandrapur          | 1929                   | Mr. Charles M. LeGalley. ....               | Sendai           |
| 1921                   | Miss Lydia A. Kies. ....            | India               | 1930                   | Mr. Carl S. Sipple and wife. ....           | Sendai           |
| 1922                   | Mrs. H. A. Feierabend. ....         | Khariar             | 1933                   | Miss Margaret Garman. ....                  | Sendai           |
| 1922                   | Miss Dorothea S. Riechers. ....     | Parsabhadar         | 1935                   | Miss Alice M. Ilsley. ....                  | Sendai           |
| 1925                   | Dr. and Mrs. Milton C. Lang†. ....  | Tilda               | 1935                   | Miss Alma C. Naefe. ....                    | Sendai           |
| 1925                   | Miss Hedwig Schaffer. ....          | Raipur              | 1935                   | Miss Marie Leidal. ....                     | Sendai           |
| 1925                   | Rev. and Mrs. Emil W. Menzel. ....  | Bisrampur           |                        |   |                  |
| 1926                   | Sister Minnie L. Gadt, R.N. ....    | Tilda               |                        |   |                  |
| 1926                   | Rev. and Mrs. Wm. T. Baur, Jr. .... | Bisrampur           |                        |   |                  |
| 1929                   | Dr. and Mrs. E. W. Whitcomb*. ....  | Tilda               |                        |   |                  |
| 1930                   | Miss M. Magdalene Kroehler, R.N.    | Baitalpur-Chandkuri |                        |   |                  |
| 1931                   | Dr. and Mrs. H. H. Gass. ....       | Baitalpur-Chandkuri |                        |   |                  |
| 1932                   | Sister Alma Jungermann, R.N. ....   | Tilda               |                        |   |                  |
| 1934                   | Rev. Harold G. Freund, M.D. ....    | Tilda               |                        |   |                  |
| 1935                   | Rev. and Mrs. Theo. Essebaggars     | Baitalpur-Chandkuri |                        |   |                  |

### MISSIONARIES TO HONDURAS

|      |   |                |
|------|---|----------------|
| 1921 | Rev. and Mrs. Harold N. Auler. ....     | San Pedro Sula |
| 1921 | Miss Anna D. Bechtold. ....             | San Pedro Sula |
| 1923 | Miss Elise A. Goepfarth. ....           | San Pedro Sula |
| 1924 | Miss Louise Vordenberg. ....            | San Pedro Sula |
| 1924 | Rev. and Mrs. Fr. Andres. ....          | Yoro           |
| 1924 | Miss Bertha M. Scheidt. ....            | San Pedro Sula |
| 1927 | Miss Louise Kurz. ....                  | San Pedro Sula |
| 1927 | Rev. and Mrs. Walter H. Herrscher. .... | Pinalejo       |
| 1928 | Sister Hulda Sturm, R.N. ....           | San Pedro Sula |

### JAPAN

|      |  |        |
|------|--|--------|
| 1887 | Rev. David B. Schneder, D.D., LL.D., and wife*. .... | Sendai |
| 1896 | Rev. Paul L. Gerhard, Pd.D., and wife. ....          | Sendai |
| 1901 | Miss B. Catherine Pifer. ....                        | Tokyo  |
| 1905 | Rev. William G. Selple, Ph.D., and wife†. ....       | Sendai |
| 1905 | Miss Mary E. Gerhard*. ....                          | Sendai |
| 1906 | Rev. Elmer H. Zaugg, Ph.D., and wife. ....           | Sendai |
| 1907 | Miss Kate I. Hansen, Mus.D. ....                     | Sendai |

### CHINA

|      |   |          |
|------|---|----------|
| 1900 | Mrs. Mary B. Hoy. ....                      | Yochow   |
| 1905 | Rev. Paul E. Keller, D.D., and wife. ....   | Wuchang  |
| 1906 | Rev. J. Frank Bucher, M.A., and wife        | Shenchow |
| 1906 | Rev. Edwin A. Beck, M.A., and wife. ....    | Yochow   |
| 1908 | Miss Alice E. Traub. ....                   | Yochow   |
| 1911 | Rev. Ward Hartman and wife. ....            | Yungshui |
| 1913 | Miss Gertrude B. Hoy, M.A. ....             | Yochow   |
| 1914 | Rev. Karl H. Beck and wife*. ....           | Yochow   |
| 1914 | Miss Mary E. Myers. ....                    | Yochow   |
| 1917 | Miss Minerva S. Weil. ....                  | Shenchow |
| 1919 | Rev. George Randolph Snyder and wife        | Shenchow |
| 1919 | Rev. Sterling W. Whitener and wife. ....    | Yochow   |
| 1920 | Miss A. Katharine Zierdt. ....              | Shenchow |
| 1922 | Miss Erna J. Flatter. ....                  | Yochow   |
| 1924 | Rev. Paul V. Taylor, Ph.D., and wife*. .... | Wuchang  |
| 1925 | Rev. Theophilus F. Hilgeman and wife. ....  | Yochow   |
| 1933 | Mr. John D. Beck and wife. ....             | Yochow   |
| 1933 | Miss Helen E. Brown. ....                   | Shenchow |
| 1936 | Miss Lucile C. Hartman†. ....               | Peiping  |

### IRAQ

|      |   |        |
|------|---|--------|
| 1928 | Rev. Jefferson C. Glessner and wife. .... | Kirkuk |
|------|---|--------|

\* On Furlough. † On Leave. ‡ At Language School.  
 Note.—Missionaries on Furlough ("R" Group) can be reached by addressing them care of Board of Foreign Missions, 905 Schaff Building, 1505 Race Street, Philadelphia, Pa. Those of the "E" Group through the Board of Foreign Missions, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.

## EVANGELISTS

### PASTORS AND EVANGELISTS IN JAPAN

SE stands for Sendai Seminary, English Course.  
SJ stands for Sendai Seminary, Japanese Course.  
T stands for Tokyo Seminary (Meiji Gakuin).  
A stands for Seminary in America or other foreign land.  
Abe, Rev. Jisuke, Ichinoseki, Iwate Ken.....SJ28  
Akagi, Hideo, Nihommatsu, Fukushima, Ken.....SJ27  
Akaishi, Rev. Prof. Yoshiaki, Tohoku Gakuin, Sendai.....SE14A  
Akiho, Rev. Chikaharu, Kitagojunimachi, Sendai.....SE13  
Akiho, Rev. Kozo, Tohoku Gakuin, Sendai.....SJ25  
Arai, Rev. Genzaburo, Omagari, Akita Ken.....A20  
Asano, Shosaku, 610 Pearl St., Monterey, Cal.....T23  
Baba, Keiichi, Konakanomachi, Hachinohe.....T23  
Bannai, Rev. Miki, Ishinomori, Miyagi Ken.....SJ25  
Chiba, Tajiro, Shiogama, Miyagi Ken.....SJ27  
Demura, Rev. Go, Tohoku Gakuin, Sendai.....A15  
Demura, Prof. Dr. Teizaburo, Tohoku Gakuin, Sendai.....SE96A  
Endo, Sakae, Takada, Fukushima Ken.....SJ29  
Fukase, Rev. Chuzo, Kitakata, Fukushima Ken.....SJ29  
Furuyama, Kinsaku, Watari, Miyagi Ken.....SE  
Goto, Rev. Kinjiro, Furukawa, Miyagi Ken.....SJ24  
Hagiwara, Rev. Shinko, 61 Higashi Nibanchō, Sendai.....SE95A  
Handa Sukeji, Ishinomaki, Miyagi Ken.....SE34  
Hanyu, Gisaburo, Miyako, Iwate Ken.....SJ17  
Hasebe, Rev. Shunichiro, Nishiura, Nagamachi, Sendai.....SJ28  
Hikaru, Rev. Susumu, 71 Haramachi, Koishikawa, Tokyo.....SJ98  
Igarashi, Prof. Tadashi, Tohoku Gakuin, Sendai.....SE97  
Ikeno, Asao, Iwatsuki, Saitama Ken.....J20  
Inagaki, Rev. Yoshio, Nakamura, Fukushima Ken.....SE27  
Iseki, Isomi, Tajima, Fukushima Ken.....SJ29  
Ishikawa, Tajiro, Kawamata, Fukushima Ken.....SJ29  
Jo, Rev. Yasuji, Ushiroda, Fukushima.....SJ98  
Kakuda, Keigaku, 10 Naritamachi, Sendai.....SE14  
Kawashima, Sensuke, Higashi Rokubanchō, Sendai.....SE27  
Kimura, Shigeo, Kawaguchi, Saitama Ken.....SE27  
Kiyama, Rev. Kiyogoro, Urawa.....SE02A  
Kobari, Daishiro, Koriyama, Fukushima Ken.....SJ29  
Kobayashi, Toshio, Haranomachi, Sendai.....SJ27  
Kobayashi, Rev. Kametaro, Kitayobanchō, Sendai.....A16  
Kodaira, Rev. Kunio, Denentoshi, Chofu, Tokyo.....A10  
Kondo, Sukehiro, Kaminozawa, Yamagata Ken.....SJ24  
Konno, Junji, Sendai, Miyagi Ken.....SJ29  
Konno, Takichiro, Shimonagamachi, Akita.....SJ29A  
Koriyama, Prof. Genshiro, Tohoku Gakuin, Sendai.....T97  
Matsuo, Shimpel, Inawashiro, Fukushima Ken.....SE30  
Motomiya, Koshiro, Date, Fukushima Ken.....SJ31  
Muroi, Rev. Choji, Hizume, Iwate Ken.....SJ18  
Nagao, Rev. Teiro, Koshigaya, Saitama Ken.....J17  
Nakamura, Rev. Seiji, Taira, Fukushima Ken.....SJ11  
Nakayama, Rev. Shimpel, Nagashimachō, Aomori.....SJ18  
Ogasawara, Rev. Masashige, 22 Hosonuma, Koriyama.....SJ18  
Ogawa, Rev. Harumi, Babachō, Tsuruoka.....SJ19A  
Onodera Kyoji, Haranomachi Fukushima Ken.....SE35  
Owa, Rev. Kichigoro, Shirosaki, Miyagi Ken.....TJ08  
Saito, Rev. Hajime, Ishinomaki, Miyagi Ken.....SJ17  
Saito, Yoshiharu, Konosu-machi, Saitama-Ken.....SJ11  
Sakano, Daiyu, Iizaka, Fukushima Ken.....SJ22  
Sasahara, Makoto, Sagae, Yamagata Ken.....SJ31  
Sasaki, Rev. Keijiro, Ichinohe, Iwate Ken.....SJ17  
Sasaki, Yasuhara, Kogota, Miyagi Ken.....SJ21  
Sato, Sadaichi, Shirakawa, Fukushima Ken.....SE34  
Sato, Shunshu, Matsuyama, Miyagi Ken.....SE32  
Sato Takashi, Kaneyama, Miyagi Ken.....SJ28  
Sato, Rev. Zensuke, Ogawara, Miyagi Ken.....Senouye, Rev. Hironari, 35 Hirocho, Azabu, Tokyo.....A05  
Shishido, Schichiya, Nagai, Yamagata Ken.....SJ27  
Sugo, Rev. Mitsuo, Yokote, Akita Ken.....SE30

Suwa, Rev. Shuji, Kamaishi, Iwate Ken.....TJ08  
Taguchi, Rev. Taisuke, Tohoku Gakuin, Sendai.....SE14A  
Takeda, Eishichi, Hirosaki, Aomori Ken.....SE34  
Tamba, Genichiro, Noshiro, Akita Ken.....SJ25  
Tan, Rev. Tadashi, Jogakko Mae, Wakamatsu, Fukushima Ken.....SE14A  
Tateoka, Rev. Dr. Tsuyoshi, Miyagi Jogakko, Sendai.....SJ17  
Tsuchida, Rev. Kumaji, Shimo no Hashi Giwa, Morioka.....SE97A  
Umez, Rev. Kichinosuke, Motoroncho, Yonezawa.....SJ19  
Watanabe, Rev. Ryosuke, Muikamachi, Yamagata.....SE20  
Watanabe, Go, Tohoku Gakuin, Sendai.....SE28A  
Yamaki, Tsutau, Tonosu, Minami Aizu, Fukushima Ken.....SJ27  
Yano, Rev. Prof. Isaburo, Tohoku Gakuin, Sendai.....SE98A  
Yokosaka, Katsuo, Noheji, Aomori Ken.....SJ31  
Yomogida, Kichijiro, Namie, Fukushima Ken.....SJ28  
Yoshida, Rev. Kikutaro, Omiya, Saitama Ken.....SJ98A  
Yuki, Rev. Kuniyoshi, Shinjo, Yamagata Ken.....SJ21

### EVANGELISTS IN INDIA

*Bisrampur Station*.....Rev. W. Baur, missionary  
Bhatapara.....Benjamin Surin  
Simga.....Nathan; Henry  
Bemetara.....D. K. Roy; Tej Masih  
Trankamaria.....Ashawan; Jakub  
Lohara.....Phillip; Obed  
Hirmi.....Pastor, Rev. N. N. Shah,  
Theological Seminary, Bareilly  
Rev. Johann Puri, Theological Seminary, Ranchi  
Raipur.....Kalusinh; Hemron; Daud  
Deopuri.....Simon  
Khandwa.....Motilal  
Kamtarad.....Benjamin  
Rajim.....Anton Dutt; Isadas  
Phirda.....Theodosious  
Kharora.....Suleman; Elisha  
Jora.....Musadas  
Kindri.....Jacob  
Abhanpur.....Paul; Ratanmassih  
Aring.....Alex; Ruben  
*Baitalpur-Chandkuri Station*  
Claire Leper Asylum.....Rev. J. H. Schultz, Missionary  
Baitalpur.....Simon (our blind singing evangelist); Israel  
Sonika.....Buddhu; Sidak  
Pendri.....Yakub  
Kuara.....Paulus  
Gorhi.....Yohann  
Dhardel.....Gideon  
Sampalpur.....Negi  
*Parsabhadar Station*.....Rev. J. C. Koenig, Missionary  
Rev. P. D. Gottlieb, St. John's College, Agra  
Singarhi.....Peter  
Gumah.....Theophili  
Arjuni.....Eleazar  
*Mahasamund Station*.....Rev. M. P. Davis, Missionary  
Pithora (sub-station).....Pastor, Rev. M. M. Paul,  
Theological Seminary, Saharanpur  
Mahasamund.....Habil Adam; Daud  
Pithora.....Stifan  
Labhra.....N. Paul  
Memrao.....Yunas  
Deori.....Mahajan  
Jhallap.....Thomadas  
Khairjitti.....B. L. Davis  
Ukarband.....Freund  
*Tilda Station*.....Rev. H. N. Freund, M.D., Missionary  
Tilda.....James Crozier  
*Khariar Station*.....Rev. H. A. Feierabend, Missionary  
Khariar.....N. Tirkey; Jiwanandhra  
Asragarh.....Peter  
Arora.....Rufus  
Komna.....Freddy  
Sriram.....Alfred

Senapali.....Stephan; Christyan  
 Biriskela.....Joseph  
 Kantarai.....Daud  
 Jonk.....Samuel; Oscar  
 Baramulla.....Benjamin  
*Chandrapur Station*.....Rev. M. P. Albrecht,  
 Missionary  
 Charpali (sub-station).....Rev. Yesu Prakash, C.M.S.  
 Seminary, Cawnpore and London  
 Toppo; Timothy  
 Raigarh.....Bhagat; Kripadan  
 Chandrapur.....Ayub; Narendra  
 Padampur.....Roy; Zacharias  
 Jarimuli.....Joseph  
 Bhatanpali.....Rammath; Uttam  
 Reanpali.....Chinu; Anand  
 Bijhabhana.....Ujjal; Harum  
 Tuluma.....P. D. Minj; M. P. Kajur; Paul Bara  
 Bhukta.....Sanatan; Jiwan

Bardara.....Samson; Lalea  
 Bugbugi.....Johan; Bencha; Nedhi  
 Saraipali.....Praphulat; Christ Kumar  
 Bainatora.....Hira; Habin  
 Kumbo.....Phillip; Jacob  
 Sankra.....Rajan  
 Mahodi.....Haldhar  
 Nadghat.....Daniel  
 Hirli.....Mark  
 Jarapali.....Elijah

#### IN HONDURAS, C. A.

San Pedro Sula.....Rev. H. Auler, Pastor,  
 Jorge S. Jacobs, Benjamin Arreaza  
 Yoro.....Rev. Fr. Andres, Pastor,  
 Jose B. Molina  
 Pinaljo.....Rev. Walter H. Herrscher, Pastor,  
 J. Mercedes Murillo

### LICENSED PASTORS "E" GROUP

Beck, R. G., Eden Theological Seminary (St. John,  
 Summerfield, Ill.)  
 Bessmer, Wm., Eden Theological Seminary (Pilgrim,  
 Labadie, Mo.)  
 Biasch, W. L., Eden Theological Seminary (St. John,  
 Summerfield, Ill.)  
 Busse, Edw. J., 2651 Cortez St., Chicago, Ill. (St.  
 Matthew)  
 Eckholdt, John, 4311 N. 11th St., St. Louis, Mo. (City  
 Isolation Hospital and City Infirmary)  
 Gabler, Carl E., Calumet, Iowa (Zion, Calumet and St.  
 John, Primghar)

Keppel, A. R., 1505 Race St., Philadelphia, Pa. (Execu-  
 tive Secretary, Board of Religious Education)  
 Meyer, Walter H., R. 1, Hampshire, Ill. (St. John,  
 Harmony, Ill.)  
 Scheible, Albert G., 4592 E. 131st St., Cleveland, Ohio  
 (Pilgrim)  
 Schnuck, Louis B., R. 1, Holland, Ind. (St. Paul)  
 Streich, Paul H., 53 Lark St., Rochester, N. Y. (Asst.  
 to Rev. P. M. Schroeder, Salem Church)  
 Zoeller, Harold G., 149 Market St., Aurora, Ind.  
 (Evang. Prot.)

### COMMISSIONED WORKERS "E" GROUP

Backer, Irene.....2930a Sullivan Ave., St. Louis, Mo.  
 (Bethel)  
 Baer, Lillian.....2450 Frederick Ave., Baltimore, Md.  
 (St. John)  
 Boeke, Alvina.....1818a Ann Ave., St. Louis, Mo.  
 (St. Peter)  
 Braun, Carl.....4281 San Francisco Ave., St. Louis, Mo.  
 (Friedens)  
 Digel, Lillian M.....121 Tremont Ave., S. E., Massillon,  
 Ohio (St. John)  
 Dinkmeier, J. F.....728 Tompkins St., St. Charles, Mo.  
 \*Emich, Mary.....230 Franklin St., Rochester, N. Y.  
 (Salem)  
 \*Frale, Lillian.....Hannibal, Ohio  
 Friedemann, Hattie A. A.....1852 West Grand Blvd., c/o  
 German Protestant Home for Orphans & Aged,  
 Detroit, Mich.  
 Gillman, Laura Wilma...6063 Harford Rd., Baltimore,  
 Maryland (St. Matthew)  
 Gubler, Otto.....R. 5, Box 533, Evansville, Ind.  
 Hahn, Albert G.....Protestant Deaconess Hospital,  
 Evansville, Ind.  
 Helmkamp, F. W.....2727 N. Hanley Rd., St. Louis, Mo.  
 Hotz, F. T.....Supt., Evangelical Orphans' Home,  
 Hoyleton, Ill.  
 Huefe, Hilda.....1720 Chouteau Avenue, St. Louis, Mo.  
 Kloppe, F.....R. 1, Box 109, Thorndale, Texas  
 Kniker, Rose Marie...1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.  
 Koch, Esther Louise...1724 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.  
 Koenig, Hilda.....4569 Alice Ave., St. Louis, Mo.  
 Kulenkamp, Lillie...633 E. Market St., Louisville, Ky.  
 (St. John)  
 Lintner, A. Marie.....Louisville, Ky.  
 Michel, John A.....2221 Cortez St., Chicago, Ill.  
 (St. Peter)

Mohr, Chr.....3255 Clay St., Denver, Colo. (St. Paul)  
 Moritz, W. F.....4024 Greer Ave., St. Louis, Mo.  
 Pfug, Prof. Harold A.....475 E. Lockwood Ave., Eden  
 Seminary, Webster Groves, Mo.  
 Poppe, Leona.....1311 Holman Ave., Houston, Texas  
 (First)  
 Quellhorst, Esther.....New Bremen, Ohio  
 \*Racherbaumer, Louis A.....Hoyleton, Ill.  
 Redetzke, Irma F.....412½ Washington St., Wausau,  
 Wisconsin (St. Paul)  
 Reichenbach, Mrs. Elsa E.....1720 Chouteau Ave.,  
 St. Louis, Mo.  
 Rimmel, Marie Rose...1724 Chouteau Ave., St. Louis,  
 Missouri  
 Saeger, Louis C.....1605 E. 14th St., Tulsa, Okla.  
 Schellhase, Louise M.....314 Market, Evansville, Ind.  
 (St. John)  
 Schlundt, Daniel.....2031 W. 22nd Pl., Chicago, Ill.  
 \*Schoedinger, Helen...59 E. Mound St., Columbus, Ohio  
 (St. John)  
 Schoppe, August.....R. 2, Granite City, Ill.  
 Schroerluke, Glenna D....125 Sylvester Ave., Webster  
 Groves, Mo.  
 Schutte, Esther.....301 Fillmore St., St. Louis, Mo.  
 Stocklin, Kathryn...2431 N. Sawyer Ave., Chicago, Ill.  
 (First Eng. Evang.)  
 Tiemann, Margaret A...607 Madison Ave., Evansville,  
 Ind. (Bethel)  
 Wandtke, E. F.....Freelandville, Ind.  
 \*Warma, H.....723 S. 8th St., Quincy, Ill.  
 Weltge, Lena...Hoyleton Orphans' Home, Hoyleton, Ill.  
 Wiegmann, G.....7631 S. Bishop St., Chicago, Ill.  
 \*Zurheide, Lena.....4042 Labadie Ave., St. Louis, Mo.

## WIDOWS OF PASTORS AND TEACHERS EVANGELICAL AND REFORMED CHURCH

### A

Accola, Mathilde. .241 2nd St., New Philadelphia, Ohio  
Adam, Margaretha H. . . . .Middletown, Md.  
Albrecht, Augusta. . . . .Grant Park, Ill.  
Albrecht, Margaret. . . . .1217 Twelfth Ave., Moline, Ill.  
Aleck, Friederike. . . . .Box 354, Western, Neb.  
Allrich, Adelheid. . . . .314 N. 6th St., St. Charles, Mo.  
Alpermann, Anna. . . . .209 Emmett St., Ypsilanti, Mich.  
Alspach, Lizzie B.

8423 Anderson St. (Chestnut Hill), Philadelphia, Pa.  
Apitz, Anna O. . . . .603 Anneslie Rd., Baltimore, Md.  
Apple, Mrs. J. G. . . . .Saegerstown, Pa.  
Arey, Blanche H. . . . .Weyer's Cave, Va.  
Arlt, Helen. . . . .3285 Waltham Ave., Pittsburgh, Pa.  
Arnold, Julia. . . . .1993 South St., Lincoln, Neb.  
Arpke, Emilie. . . . .Chilton, Wis.  
Aszmann, Margareta.

Sta. F, R. 3, Box 73, Milwaukee, Wis.  
Ault, Estey M. . . . .946 Virginia Ave., Lancaster, Pa.

### B

Bachmann, Bertha. . . . .3917 Cicotte Ave., Detroit, Mich.  
Baer, Emily. . . . .132 May Ave., Monrovia, Calif.  
Balliet, Elizabeth C. . . . .R. 2, Bellefontaine, Ohio  
Baltzer, Clarinda, 6 Batchelor Terrace, Petaluma, Calif.  
Baltzer, Lydia.

8945 Manchester Rd., Webster Groves, Mo.  
Barkau, Olinda. . . . .17 N. Missouri St., Belleville, Ill.  
Barry, Emilie. . . . .227 Amosland Rd., Norwood, Pa.  
Bartholomew, Emma S. . . . .Cressona, Pa.  
Bartholomew, Julia H.

125 States Ave., Atlantic City, N. J.  
Bartholomew, Mary J. . . . .926 Clair St., Allentown, Pa.  
Baum, Minnie. . . . .418 N. Pierce St., Lima, Ohio  
Baumann, Katherine. . . . .176 Cleveland Ave., Batavia, Ill.  
Baur, Maria. . . . .7750 Carondelet Ave., Clayton, Mo.  
Bean, Mary D. . . . .Sykesville, Pa.  
Beaver, Anna. . . . .Lisbon, Ohio  
Becker, A. H. . . . .Box 303, Belen, N. M.  
Bender, Emma. . . . .126 6th St., S. E., Lemars, Iowa  
Berdau, A. . . . .R. 12, Box 100, Kirkwood, Mo.  
Berens, Clara. . . . .127 Virginia St., Elmhurst, Ill.  
Berg, Ella. . . . .210 W. 9th St., Michigan City, Ind.  
Berger, Augusta. . . . .1605 N. 38th St., East St. Louis, Ill.  
Berges, W. . . . .2020 Sunny Side Ave., Burlington, Iowa  
Beutler, Ellen N. . . . .130 S. Emerson, Alhambra, Ill.  
Beyersdorf, Helene. . . . .R. 2, Shell Lake, Wis.  
Bierbaum, A. J. . . . .572 North Ave., Aurora, Ill.  
Bierbaum, Caroline. . . . .Cecil, Wis.  
Bierbaum, Emma. . . . .Minier, Ill.  
Birkner, Louisa. . . . .409 S. Maple St., Creston, Iowa  
Bizer, Martha. . . . .980 Pearl St., Benton Harbor, Mich.  
Blankenagel, Lucie. . . . .1629 N. 33rd St., Milwaukee, Wis.  
Blasberg, Anna C. . . . .19 McKinley St., Middletown, Ohio  
Blasberg, Ida. . . . .932 N. West St., Wheaton, Ill.  
Bleibtreu, Katherine. . . . .307a Steins, St. Louis, Mo.  
Blum, Dorothea. . . . .6019 Wayside Ave., Cincinnati, Ohio  
Bock, Augusta. . . . .611 S. 9th Ave., Maywood, Ill.  
Bock, Lydia. . . . .307 S. Defiance St., Archbold, Ohio  
Bode, Louise. . . . .40 North St., Buffalo, N. Y.  
Boehm, Henrietta.

1836 Silver Ave. S. E., Grand Rapids, Mich.  
Bogar, Gezilla R. . . . .c/o Coloman Revez, 4018 Beechwood Blvd., Brookline, Pittsburgh, Pa.  
Bollens, Marie. . . . .Farmington, Mich.  
Boomershine, Icy. . . . .115 Liberty St., Tiffin, Ohio  
Bosold, Anna. . . . .1021 W. "E", Belleville, Ill.  
Bowers, Esther. . . . .9 New St., Winston-Salem, N. C.  
Braendli, Lina. . . . .Blue Springs, Mo.  
Braun, Renee. . . . .1052 21st Ave., Columbus, Neb.  
Brenner, Frieda. . . . .4229 Eileen Drive, Cincinnati, Ohio  
Brott, K. . . . .115 Willow Rd., Elmhurst, Ill.  
Brown, Emma B. . . . .R. 1, Lewisburg, Pa.  
Brubaker, Nevin. . . . .Cleona, Pa.  
Brucker, Marie. . . . .716 N. Main Ave., Scranton, Pa.  
Bruning, Ida. . . . .2208 Kentucky Ave., Baltimore, Md.

Buchmueller, Anna. . . . .7274 Winchester, St. Louis, Mo.  
Buehler, Emma. . . . .Higginsville, Mo.  
Buehler, Mary A. . . . .4944 Terry Ave., St. Louis, Mo.  
Buettner, Elizabeth, 119 E. Mitchell St., Petoskey, Mich.  
Buettner, Louise J. . . . .1217 W. Baltimore Ave., Detroit, Mich.

Buntz, Mary L. . . . .Hamburg, Pa.  
Burkhardt, Wohla. . . . .75 Wilson Ave., Columbus, Ohio  
Bushong, Drusilla. . . . .c/o Jacob Rohrbach, Frederick, Md.  
Bussian, Alma B. . . . .Sauk City, Wis.  
Butz, Catherine C. . . . .443 N. Queen St., Lancaster, Pa.

### C

Chatlos, Hulda B. . . . .Rockledge, Fla.  
Chenot, Mary. . . . .22 Schoenhardt St., Tiffin, Ohio  
Clark, Lizzie S. . . . .1613 Delaware Ave., Wyomissing, Pa.  
Clever, M. Elizabeth. . . . .400 W. 119th St., New York City, N. Y.

Conrad, Elsie B. . . . .Berne, Ind.  
Cook, Emma. . . . .182 Greenfield St., Tiffin, Ohio  
Cramer, Margaret G. . . . .201 E. King St., Lancaster, Pa.  
Cromer, T. K. . . . .Aldie, Va.  
Csontos, Mrs. Bela. . . . .3036 Globe Ave., Lorain, Ohio

### D

Dahlhoff, E. . . . .41 Rector St., Newark, N. J.  
Dahlmann, Bertha. . . . .13 Park St., Springville, N. Y.  
Daiss, Mathilda. . . . .1554 Veronica Ave., St. Louis, Mo.  
Darbaker, Agnes K. . . . .Emlenton, Pa.  
Deatrick, Mrs. E. R. . . . .Martinsburg, Pa.  
DeChant, Emma. . . . .121 Arch St., Fleetwood, Pa.  
Decker, Selma J., 764 Tuxedo Ave., Webster Groves, Mo.  
DeLong, Amanda L. . . . .143 W. Broad St., Bethlehem, Pa.  
Derr, Mary E. . . . .313 College Ave., Lancaster, Pa.  
Devert, Laura B. . . . .Ellet, Ohio  
Dexheimer, Louise. . . . .5049 Gunnison St., Chicago, Ill.  
Diefenderfer, Alma W. . . . .265 Walnut St., Sharon, Pa.  
Diefenderfer, Salome. . . . .725 W. Broad St., Bethlehem, Pa.  
Dietzel, M. Grace. . . . .118 Penna Ave., Greensburg, Pa.  
Ditzler, Irma B. . . . .576 W. Main St., New Holland, Pa.  
Ditzler, Mary H. . . . .Box 43, McConnellstown, Pa.  
Doellefeld, Anna E. . . . .4657a Idaho St., St. Louis, Mo.  
Dolch, Kath. C. . . . .3101 Marvin Ave., Cleveland, Ohio  
Dorjahn, J. H. . . . .2529 W. Orchard St., Blue Island, Ill.  
Dorschel, Elsie H. . . . .171 Barthel St., Buffalo, N. Y.  
Drees, Martha. . . . .3131 S. Jefferson Ave., St. Louis, Mo.  
Dreibelbies, Arwilda. . . . .7315 Franklin Ave., Cleveland, Ohio

Dumstrey, Wilhelmina. . . . .R. 1, Ambler, Pa.  
Dyck, Julia Van. . . . .920 S. 5th St., Waco, Texas  
Dyken, Johanna. . . . .4137 S. Austin St., Milwaukee, Wis.

### E

Ebinger, Anna. . . . .609 11th St., S. W., Birmingham, Ala.  
Ebinger, Marie M. . . . .Tillamook, Ore.  
Echelmeier, Therese. . . . .1356 Winchester Ave., Glendale, Calif.

Ehrhardt, Hermine. . . . .659 Evergreen Ave., Millvale Sta., Pittsburgh, Pa.

Eilers, Anna. . . . .572 North Ave., Aurora, Ill.  
Engelmann, Martha H. . . . .Napoleon, Ohio  
Esser, Louise. . . . .3419a Pestalozzi St., St. Louis, Mo.  
Ewald, Emma. . . . .Bridgman, Mich.  
Ewing, Florence C. . . . .22 Schoenhardt St., Tiffin, Ohio  
Ewing, Emma H. . . . .718 Harmon Ave., Dayton, Ohio

### F

Falk, Th. . . . .2150 Vilas Pl., Chicago, Ill.  
Feldmann, Caroline. . . . .Prot. Home for the Aged, Washington Ave., R. 7, Box 228, Evansville, Ind.  
Fink, Anna M. . . . .324 Court St., Pekin, Ill.  
Fischer, Ella. . . . .909 N. 29th St., Milwaukee, Wis.  
Fischer, Irma. . . . .65 Greenlee Rd., Mt. Oliver Sta., Pittsburgh, Pa.  
Fischer, Lena. . . . .1214 S. 11th St., Milwaukee, Wis.

Fledderjohann, Matilda.....New Knoxville, Ohio  
 Fleer, E.....2741 N. 45th St., Milwaukee, Wis.  
 Flohr, Martha.....1103 S. Benton Ave., St. Charles, Mo.  
 Foesch, Else.....2132 17th Ave., Monroe, Wis.  
 Fouse, Margaret O.....1573 Ogden St., Denver, Colo.  
 Foust, Eliza A.....127 Arlington Ave., N. W., Canton, Ohio  
 Fox, Nora K.....Market St., Duncannon, Pa.  
 Frank, Auguste.....7730 Summit St., Kansas City, Mo.  
 Frank, Eva.....313 N. 4th St., Coshocton, Ohio  
 Frankenfeld, Emma.....Emmaus Home, St. Charles, Mo.  
 Frankenfeld, Philomena.....16 Peoria St., Buffalo, N. Y.  
 Frantz, Emma M.....168 E. Union St., Allentown, Pa.  
 Frebolin, Katherine.....R. 2, Vermilion, Ohio  
 Freeman, Mary E.....140 N. 2nd St., Reading, Pa.  
 Freund, Amelia.....6637 San Bonita, St. Louis, Mo.  
 Frigge, S.....261 N. E. 23rd St., Miami, Fla.  
 Frohne, Anna.....4706 Devonshire, Detroit, Mich.  
 Fuerst, Clara, 2925 1/2 Kenwood Ave., Los Angeles, Calif.

#### G

Gabelmann, Katharine.....950 Larchwood Ave.,  
 Detroit, Mich.  
 Gaenge, Katharine.....4613 Erie Ave., Cincinnati, Ohio  
 Garner, Anna M.....618 Alexander St., Greensburg, Pa.  
 Gastrock, Ida.....R. 1, Baldwin City, Kan.  
 Gehrke, Aurelia.....250 Merton Rd., Detroit, Mich.  
 Gekeler, Ida.....219 S. Cole St., Lima, Ohio  
 Gekeler, Matilda C.....1015 4th St., Santa Rosa, Calif.  
 Gerhard, Mary Clara.....129 E. Vine St., Lancaster, Pa.  
 Gerichten, Anna von.....306 Bird Ave., Buffalo, N. Y.  
 Gersman, L. Dolores.....22 Gallatin Ave., Buffalo, N. Y.  
 Gills, Sarah S.....1830 Butler St., Easton, Pa.  
 Glade, Inga.....4536 Parker Ave., Chicago, Ill.  
 Gottlieb, Selma.....Orchard Park Rd., Ebenezer, N. Y.  
 Grabau, Johanna.....Cottleville, Mo.  
 Graeser, Emma.....Bruderheim, Alberta, Can.  
 Grauer, Anna.....Shawano, Wis.  
 Greimann, Anna.....Garner, Iowa  
 Grether, Caroline W.....R. D. 3, Plymouth, Wis.  
 Grether, Hermine.....435 E. 11th St., Loveland, Colo.  
 Griese, Sophie.....841 Third Ave., New York City, N. Y.  
 Grob, Mathilda.....2876 N. 8th St., Milwaukee, Wis.  
 Grossman, Mathilda.....Hosmer, S. D.  
 Grotefeld, Amalie.....165 N. Edgewood Ave.,  
 La Grange, Ill.  
 Grotefend, Johanna.....448 Desnoyer Ave.,  
 St. Paul, Minn.  
 Gubler, Julia.....R. 5, Box 533, Evansville, Ind.  
 Gumbert, Sarah H.....112 Ridgway Ave., Norwood, Pa.

#### H

Haack, Helene.....c/o Dr. W. D. Radcliffe,  
 Belen, New Mexico  
 Haas, Betty.....3063 Kellogg St., Erie, Pa.  
 Haas, Minna.....3215 Boudinot Ave., Westwood,  
 Cincinnati, Ohio  
 Haass, Minnie.....696 Rivard Blvd., Grosse Pointe  
 Park, Mich.  
 Habecker, Meta.....1812 Edmond St., St. Joseph, Mo.  
 Hackmann, Louise.....152 Military St., Fond du Lac, Wis.  
 Haeefe, Katherine.....1496 Alameda Ave., Lakewood, Ohio  
 Haeussler, E.....3229 2nd Ave. S., Minneapolis, Minn.  
 Hagen, Matilda.....5405 Brookdale Ave., Oakland, Calif.  
 Hahn, R. Ella.....113 N. Pennock Ave., Highland Park,  
 Upper Darby, Pa.  
 Hanisch, L.....4528 Fair Ave., St. Louis, Mo.  
 Hansea, Julia.....3207 Central Ave., Indianapolis, Ind.  
 Harner, Marie B.....101 N. Second St. (Rear),  
 Allentown, Pa.  
 Harner, Myrtle C.....201 A. Park Pl., University, Va.  
 Harsanyi, Ida.....3228 Parkwood Ave., Toledo, Ohio  
 Hart, Blanche K.....4332 Lewis Ave., West Toledo, Ohio  
 Hartman, Emma W.....Hagerstown, Md.  
 Hartman, Mary A.....40 E. Middle St., Hanover, Pa.  
 Hartmetz, Caroline.....125 Main St., Sharpsville, Pa.  
 Hassler, Rilla Jane.....Box 375, Ellet, Ohio  
 Hawk, Pearl R.....915 Ferry St., Lafayette, Ind.  
 Hauser, Mrs. Jacob.....Melbourne, Iowa  
 Hehl, M.....4362 Evans Ave., St. Louis, Mo.  
 Heithaus, Julia.....6009 Suburban, St. Louis, Mo.

Heldberg, H.....4229 W. 35th St., Cleveland, Ohio  
 Helffrich, Nora S.....Bath, Pa.  
 Henninger, Alice Hubach.....9 Madison St., Tiffin, Ohio  
 Henschen, Bertha.....3444 Marvin Ave., Cleveland, Ohio  
 Herbst, Katie E.....Shrewsbury, Pa.  
 Hess, Rosa.....522 N. Spring St., Wabash, Ind.  
 Hetrick, Olive B.....3007 W. Chestnut Ave., Altoona, Pa.  
 Heusser, Louise.....7317 N. E. 6th Ave., Portland, Ore.  
 Hilligardt, Frieda.....Strawberry Point, Iowa  
 Hils, Clara M.....120 Grove St., Tonawanda, N. Y.  
 Hirsch, Rosalie.....7932 N. Brandon St., Portland, Ore.  
 Hirtz, Marie.....3308 Tate Ave., S. W., Cleveland, Ohio  
 Hitner, Mary A.....419 Cherokee Ave., Bethlehem, Pa.  
 Hocker, Mrs. Andrew.....Galion, Ohio  
 Hoepfner, Mathilda.....Forreston, Ill.  
 Hoffman, Elizabeth.....109 1/2 Emerald St.,  
 Watertown, Wis.  
 Hoffman, Louise A.....R. 1, Billings, Mo.  
 Hoffmeister, Mathilda.....Lena, Ill.  
 Hohmann, Anna.....203 E. 1st North St., Carlinville, Ill.  
 Hohmann, Louise.....3243 Orion St., Pleasant Ridge,  
 Cincinnati, Ohio  
 Hoke, Mary H.....334 College Ave., Lancaster, Pa.  
 Holdgraf, Ida M.....151 N. Spring St., Concord, N. C.  
 Holshouser, Lucy E.....1101 W. Innis St., Salisbury, N. C.  
 Hoover, Andora.....28 Shoreham Blvd., Buffalo, N. Y.  
 Horvath, Bertha.....13 Hamilton Ave., South  
 Norwalk, Conn.  
 Houtz, S. Agnes.....Box 87, Orangeville, Pa.  
 Howe, Florence.....948 N. 29th St., Milwaukee, Wis.  
 Hoy, Mary E.....Yochow City, Hunan, China  
 Hueser, Bertha.....109 F. Ave. West, Oscaloosa, Iowa  
 Husmann, E.....1369 Waltmann Ave., Los Angeles, Calif.  
 Hustedt, H. C. Louise.....3160 Grand River Ave., R. 1,  
 Wixom, Mich.

#### J

Jans, Hannah.....6113 Stanton Ave., Detroit, Mich.  
 Janssen, Catherine.....Box 612, Rivera, Calif.  
 John, E.....1212 White St., Ann Arbor, Mich.  
 Jud, Aurelia.....Riesel, Texas  
 Juergens, Meta.....3315 Lookout Drive, Cincinnati, Ohio

#### K

Katerndahl, R. Angelina.....2913 S. Flower St.,  
 Los Angeles, Calif.  
 Katterjohn, Mary.....2056 Lafayette, St. Louis, Mo.  
 Kattman, Mary Agnes.....814 N. Cross St., Wheaton, Ill.  
 Kayser, Dora.....Dexter, Mich.  
 Kehl, Minnie B.....352 W. South St., Carlyle, Pa.  
 Kehle, Anna Alvena.....701 Third Ave. S.,  
 West Bend, Wis.  
 Kehm, Matilda C.....117 Chestnut St., Pottstown, Pa.  
 Keinath, Marie.....312 E. 8th St., Vinton, Iowa  
 Keller, Anna M.....Bucyrus, Ohio  
 Kern, Mary L.....531 Chew St., Allentown, Pa.  
 Kerschner, Alice M.....153 Wegman Parkway,  
 Jersey City, N. J.  
 Kettelhut, Augusta H.....Minonk, Ill.  
 Kettelhut, Elsie H.....619 Bompert Ave.,  
 Webster Groves, Mo.  
 Kieffer, Elizabeth H.....Salisbury, Pa.  
 Kieffer, Mrs. J. Spangler.....Hagerstown, Md.  
 Kirchner, Louise C.....5359 Magnolia Ave., Chicago, Ill.  
 Kirchhefer, R.....Sutton, Neb.  
 Kirschmann, M. M.....2402 Rosewood Ave.,  
 Richmond, Va.  
 Kish, Helen.....1037 Keene St., Springdale, Pa.  
 Klitterer, Lettie B.....Blue Springs, Mo.  
 Klein, Minna.....R. 2, Box 120, Pewaukee, Wis.  
 Kleinginna, Mary LaRose.....Collegeville, Pa.  
 Klemme, Ida.....210 W. Adams St., O'Fallon, Ill.  
 Klingeberger, Augusta.....525 S. Washington St.,  
 Naperville, Ill.  
 Klingeberger, Marie.....Box 442, Jamestown, Mo.  
 Klinger, Laura E.....Keedysville, Md.  
 Kniker, Natalie.....R. 1, Marion, Texas  
 Knoll, Rosa E.....6712 Ogontz Ave., Philadelphia, Pa.  
 Koch, Emma C.....6552 S. Whipple St., Chicago, Ill.  
 Koesling, Hedwig.....208 W. Milwaukee St.,  
 Watertown, Wis.  
 Kockritz, Clara.....1631 S. Garvin St., Evansville, Ind.

- Kohlmann, Ida.....8424 S. Hermitage Ave., Auburn  
Park Sta., Chicago, Ill.
- Koletschke, A.....Box 81, Fort Erie, Ont., Canada
- Korbel, Emma.....8602 Cherokee St., Cleveland, Ohio
- Kosower, Hannah R..3427 Daisy Ave., Cleveland, Ohio
- Kottler, C.....37 Allison Ave., Emsworth, Pa.
- Krafft, Hannah.....720 Louisa St., Burlington, Iowa
- Krahenbuhl, Dorothea.....Blue Springs, Mo.
- Kratz, Sarah P.....1315 S. Cleveland St.,  
Philadelphia, Pa.
- Krause, Anna.....505 W. Mill St., Carbondale, Ill.
- Krause, Mary.....Perkinsville, N. Y.
- Kreis, Marie.....Box 244, Mokena, Ill.
- Krick, Jennie H.....West Lawn, Pa.
- Krivulka, Elizabeth L..824 Chestnut St., Johnstown, Pa.
- Kroencke, Anna.....Ladonia, Mo.
- Kroencke, Marie J.....3646 N. Whipple St., Chicago, Ill.
- Krueger, Minna.....5421 S. Morgan St., Chicago, Ill.
- Kruse, Ida.....304 Delaware Ave., Dayton, Ohio
- Kuenzler, Emma.....2103 Gen. Pershing St.,  
New Orleans, La.
- Kuerton, Anna G. E.....Tontogany, Ohio
- Kuhn, Marie.....1512 Jonquil Terrace, Rogers Park,  
Chicago, Ill.
- Kunz, Pauline.....6026 Winthrop Ave., Fleetwood Hotel,  
Uptown, Chicago, Ill.
- Kurschat, Rosa..220 E. 20th St., New York City, N. Y.
- Kurz, Clara.....Berkeley P. O., Melrose Park, Ill.
- Kurz, Martha.....R. 2, Box 550, Corpus Christi, Texas
- L**
- Laatsch, Christina.....Addieville, Ill.
- Lady, Margaret R.....Box 124, Arendtsville, Pa.
- Lahr, Clara C. S.....61 Chittenden Ave., Columbus, Ohio
- Lahr, Margaret.....16 Griswold St., Delaware, Ohio
- Lampe, Frances M.....413 W. Lemon St., Lancaster, Pa.
- Lang, S.....Stein a. Rhein, Switzerland
- Langerhans, Amalie.....444 Haven Ave., Hamilton, Ohio
- Langhorst, Marie.....4710 Farlin Ave., St. Louis, Mo.
- Lantz, Nannie Julia.....Jennerstown, Pa.
- Lapiens, Marie.....Tilsit, Stiftsstr. 6a, Pr., Germany
- Laros, Carrie.....5450 Willows Ave., Philadelphia, Pa.
- Laros, Mae.....Lionville, Pa.
- Laudenslager, Sallie M.....20 E Main St., Elmhurst, Ill.
- Lehmann, Emilie.....170 Prospect Ave., Elmhurst, Ill.
- Lehmann, Marie.....113 1/2 Division St., Plymouth, Wis.
- Leich, Hildegard A.....10 Boulevard, Shelby, Ohio
- Leonhardt, Emma.....Bensenville, Ill.
- Leutwein, Caroline.....33 Pershing Ave., Woodland  
City, Calif.
- Lewis, Martha P.....809 State St., Lancaster, Pa.
- Lienhardt, A.....R. 3, 30th St., Rock Island, Ill.
- Limbacher, Gertrude P.....1957 Tonawanda Ave.,  
Akron, Ohio
- Lindaman, Elizabeth G..114 S. 12th St., Allentown, Pa.
- Linder, Amalia.....145 Toussaint St., Oak Harbor, Ohio
- Link, Frances J.....Box 894, Brawley, Calif.
- Locher, Lydia J.....79 Elm St., Hornell, N. Y.
- Lohr, Katherine.....181 Lenox Rd., Brooklyn, N. Y.
- Lohse, Marie.....9981 Charles St., Chicago, Ill.
- Long, Ella May.....R. 4, Bangor, Pa.
- Long, Mary Emma.....1724 Clark Ave., S. W.  
Cleveland, Ohio
- Ludwig, Hedwig.....R. 1, Box 99, San Antonio, Texas
- Luedecke, F. A.....Pawnee City, Neb.
- Luternau, Bertha von.....R. 2, Loyal, Okla.
- Lutz, Florence O.....304 Liverpool Ave.,  
Egg Harbor, N. J.
- Lyerly, Jennie P.....Salisbury, N. C.
- Lyerly, Mary E.....Rainbow Lodge, Edgemont, N. C.
- M**
- Mack, Marie.....703 Main St., Oshkosh, Wis.
- Mackley, Annie H.....Maytown, Pa.
- Maeder, Mina A.....230 W. Henderson St.,  
Salisbury, N. C.
- Maerle, Augusta W.....Box 82, Bensenville, Ill.
- Malkemus, Mathilda.....c/o G. R. Malkemus,  
U. S. Military Hospital, West Point, N. Y.
- Mangold, Martha..1402 Palomares Ave., Pomona, Calif.
- Marks, Mary Catherine..123 Linden St., Allentown, Pa.
- Marten, Barbara E.....6640 Washington Ave.,  
St. Louis, Mo.
- Martin, D.....1319 E. 12th St., Davenport, Iowa
- Martz, Laura.....Liberty Center, Ohio
- Masonheimer, Mrs. A. M.....Weatherly, Pa.
- Master, Viola R..2238 Redwing St., Jacksonville, Fla.
- Maul, Math.....1731 Page Ave., E. Cleveland, Ohio
- Maurer, Margaretha.....917 S. Clair Ave., Sheboygan,  
Wisconsin
- Maurer, Marie.....817 N. Mill St., Nashville, Ill.
- Mauermann, C.....2401 Wentworth Ave., Chicago, Ill.
- Mayer, Carrie A..334 Crandall Ave., Youngstown, Ohio
- Mayer, Martha.....339 8th St., Ann Arbor, Mich.
- Mayer, Olivia.....507 Chester Ave., Danville, Ill.
- Mayer, Theodora...216 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill.
- Meckstroth, Katharine.....Oley Turnpike & Gansters  
Lane, Esterly, Pa.
- Mehl, Katherine.....Cullman, Ala.
- Meinzer, Lydia..610 W. Boone St., Marshalltown, Iowa
- Meier, Lydia.....853 Laurel Ave., St. Paul, Minn.
- Meisenhelder, Ida....320 Layman Ave., Irvington Sta.,  
Indianapolis, Ind.
- Meister, Margarete.....6604 Vinewood, Detroit, Mich.
- Mennenoeh, Mathilda.....R. 4, Box 75, Paola, Kan.
- Menzel, Emma..2951 Tilden St. N. W., Washington, D. C.
- Mernitz, Magdalene.....130 W. Hickory St., Chicago  
Heights, Ill.
- Mertz, Clara M.....157 Shawnee Drive, Easton, Pa.
- Metger, Amanda E.....Ridgeley, W. Va.
- Meyer, Viola A...Home for Aged, Upper Sandusky, Ohio
- Middleton, Amelia.....223 Edgar Ave., Dayton, Ohio
- Miller, Emily T.....16 Comstock Ave., Buffalo, N. Y.
- Miller, Estelle S.....521 Maple St., Bethlehem, Pa.
- Miller, Sarah S.....243 N. 6th St., Reading, Pa.
- Millhouse, Amelia S.....627 N. 16th St., Allentown, Pa.
- Moore, Edna S.....42 W. 4th St., Lansdale, Pa.
- Moritz, Olga.....Bartlett Rd., Bedford, Ohio
- Moyer, Anna L.....27 Fairview St., Boyertown, Pa.
- Moyer, Mary S.....Gowen City, Pa.
- Muehe, Caroline.....528 W. James St., Lancaster, Pa.
- Muehlmeier, Anna....115 Forest Ave., Plymouth, Wis.
- Mueller, Emilie.....The Locusts, R. 7, Box 297,  
Dayton, Ohio
- Mullan, Annie A.....1901 E. 32nd St., Baltimore, Md.
- Munzert, Mrs. Theo.....125 Cobbs Hill Drive,  
Rochester, N. Y.
- Murphy, Essie G.....1217 8th St., Hickory, N. C.
- Myer, Viola....Home for Aged, Upper Sandusky, Ohio
- N**
- Nagel, Hulda.....Butler Apts., Columbia, Mo.
- Nau, Engeline C.....227 S. Home Ave., Avalon, Pa.
- Neuhau, Mathilde..536 Arlington St., Houston, Texas
- Neumann, Minnie Ruess.....2129 Columbus Ave.,  
Sandusky, Ohio
- Nickisch, Emma.....138 Summit Ave.,  
Beverly Hills, Upper Darby, Pa.
- Niebuhr, Lydia M..527 Riverside Dr., New York, N. Y.
- Niewoehner, Emilie.....R. 3, Denison, Iowa
- Noacker, Anna S..2002-W 41st St., Los Angeles, Calif.
- Noehren, Caroline G.....710 Gwinn, Medina, N. Y.
- Noss, Carol D.....Lake Bashan, East Haddam, Conn.
- O**
- Oberhellmann, Minnie.....1246 Waldron Ave.,  
University City, Mo.
- O'Boyle, Hannah R.....4007 Spring Garden St.,  
Philadelphia, Pa.
- Ochsner, Rosina.....Young America, Minn.
- Oswald, Lettie L.....862 Main St., Slatington, Pa.
- Ott, Anna.....Harvard, Neb.
- Otte, Georgina.....402 N. Park St., Bellefontaine, Ohio
- P**
- Pens, Dina.....Box 94, Laurel, Neb.
- Pessel, Clara M.....203 Voss Pl., Belleville, Ill.
- Peters, Elisabeth.....bei Frau Pastor H. Neuberg,  
Hermsdorf, Magdeburg 1, Germany
- Peters, Serena K.....1429 Palm St., Reading, Pa.

Pfeiffer, Mathilda...3620 Michigan Ave., St. Louis, Mo.  
Pieper, Margaret...431 Bodem St., Modesto, Calif.  
Pinckert, Julia...201 W. Madison Ave., Wheaton, Ill.  
Pister, Pauline...1727 Broadview Ave.,  
Highland Park, Ill.  
Pontius, Mary Ida...216 Normal St., East Stroudsburg,  
Pennsylvania  
Pretzer, Elizabeth...318 W. Ohio St., Vermillion, Ohio  
Pusch, Emma...10 W. Delaware, Evansville, Ind.

## R

Rahn, Emily...6024 Neva Ave., Norwood Park,  
Chicago, Ill.  
Rasche, Elizabeth...812 Oak St., Burlington, Iowa  
Rath, Amalia...2750a N. 52nd St., Milwaukee, Wis.  
Rauch, O. H. E....Ursinus College, Collegeville, Pa.  
Reber, Mary...422 Spring St., Reading, Pa.  
Rech, Mary...3629 N. 19th St., Milwaukee, Wis.  
Reichle, Mary  
Reimers, Louise...154 Doat St., Buffalo, N. Y.  
Reinmert, Mary A....709 N. 7th St., Allentown, Pa.  
Reinecke, Elizabeth S....163 E. Main St.,  
Westminster, Md.  
Reinecke, Katherine...718 Main St., Louisville, Ohio  
Reller, F. A....1111 Busseron St., Vincennes, Ind.  
Rene, U. E....Leola, S. D.  
Resser, Mrs. G. B....47 Baltimore St., Hanover, Pa.  
Rest, Bertha...402 W. Main, Marshalltown, Iowa  
Retter, Rosa...114 Eller Ave., Buffalo, N. Y.  
Rettig, Isabella D....Juneau, Wis.  
Richter, Bertha M....974 S. Franklin, Denver, Colo.  
Rieger, Emma...3432 Wabash Ave., Kansas City, Mo.  
Riemann, Margarethe...R. 1, Box 4, Gulfport, Miss.  
Riemeyer, Antonie...Neu Finkenburg, Osthovelland,  
Manteuffel Str. 10, Germany  
Rittershaus, A....Streeter, N. Dak.  
Robb, Anna Kate...226 Woodbine St., Harrisburg, Pa.  
Roeder, Mary G....866 Martha Ave., Lancaster, Pa.  
Roese, Maria B....3317 Whitney Ave., Detroit, Mich.  
Romeis, Bertha...1224 St. Clair St., Sheboygan, Wis.  
Roth, Amalia...643 Adams St., Evansville, Ind.  
Rothrock, Pattie Mae...4 E. Main St., Lansdale, Pa.  
Royer, Laura M....136 Lehigh Ave., Palmerton, Pa.  
Rupp, Dora B....616 W. Lemon St., Lancaster, Pa.

## S

Sabrowsky, Emma...1513 W. Short St.,  
Independence, Mo.  
Saffran, Norma...1648 Herbert Ave., Evanston,  
Cincinnati, Ohio  
Sauer, Emma...4555 Main St., Kansas City, Mo.  
Santee, Rebecca R....Ft. Washington, Pa.  
Schaaf, Catherine M....242 Camila Ave.,  
Coral Gables, Fla.  
Schaarschmidt, Ida...11739 Sorrento St., Detroit, Mich.  
Schacht, Edith M....413 College Ave., Lancaster, Pa.  
Schaefer, Alvina...R. 4, Box 514, Evansville, Ind.  
Schaefer, A....4515 Pacific St., Omaha, Neb.  
Schaeffer, Bertha...712 Sibley St., Hammond, Ind.  
Schaeffer, Margaret E....121 W. Ave., Mt. Carmel, Pa.  
Schaeffer, Mary D....503 N. President Ave.,  
Lancaster, Pa.  
Schaer, Julia...2004 S. E. Spruce Ave., Portland, Ore.  
Schaffner, Emma E....N. 2nd St., Catawissa, Pa.  
Schalble, Mary...5525 Kimbark Ave., Chicago, Ill.  
Schaller, A....503 N. 8th St., Vincennes, Ind.  
Scheib, Dorothy...645 Bittersweet Pl., Chicago, Ill.  
Scheidemann, L., 104 1/2 W. Webster, Marshalltown, Iowa  
Scheuber, Frida B....2535 N. Campbell Ave.,  
Logan Square Sta., Chicago, Ill.  
Schieler, Frida...Okawville, Ill.  
Schirneker, Lydia...Elmhurst College, Elmhurst, Ill.  
Schlueter, Minnie...7754 Saginaw Ave., Windsor Park  
Sta., Chicago, Ill.  
Schlunk, Bertha...R. 1, Box 100a, San Antonio, Texas  
Schlutius, Emilie...3949 Magnolia Ave., St. Louis, Mo.  
Schmalz, Anna Amalia...105 Van Waggoner Ave., E.,  
Flint, Mich.  
Schmid, Ida...R. 2, Hayward, Wis.  
Schmidt, Lillian...125 9th St., Lincoln, Ill.

Schmidt, Rosa...737 S. 18th St., Newark, N. J.  
Schnake, Anna...Levasy, Mo.  
Schnathorst, C....154 17th St., Moline, Ill.  
Schneck, Emma...3430 Berwick Ave., Detroit, Mich.  
Schneider, Ivy H....132 N. Grant St., Shamokin, Pa.  
Schneider, Anna M....125 1/2 Harding Way East,  
Gallion, Ohio

Schoettle, Ella...310 Union St., Jackson, Mich.  
Schroeder, Bertha...Arrow Rock, Mo.  
Schroek, M. C....273 Washburn St., Lockport, N. Y.  
Schroer, Magdalena...900 Blaine St., Norfolk, Neb.  
Schuetze, Minna...1515 S. 80th St., West Allis, Wis.  
Schuh, Alvina M..Roosevelt Arms, 2324 Wisconsin Ave.,  
Milwaukee, Wis.

Schultz, Helene...105 E. First St., Hermann, Mo.  
Schultz, Marie K....8717 75th St., Woodhaven, L. I.,  
New York  
Schulz, Elizabeth...330 Payne Ave., N. Tonawanda, N. Y.  
Schulz, Lina...1315 Parker Ave., Indianapolis, Ind.  
Schulz, Sophie...Hermansburg, Kr. Celle, Germany  
Schulz, W....318 Juniette, Cincinnati, Ohio  
Schweickhardt, Kate...R. 6, Box 343, Phoenix, Ariz.  
Seffzig, Anna...670 Chapman St., Edwardsville, Ill.  
Seybold, Marie...Blue Springs, Mo.  
Shultz, Minnie C....501 Oxford Ave., Dayton, Ohio  
Slinghoff, Sarah C..20 W. Pine St., Mahanoy City, Pa.  
Smith, Mathilda...103 E. 2nd St., Frederick, Md.  
Snyder, Louise...126 Madison Ave., Hyde Park,  
Reading, Pa.

Sonneborn, Elsa...3227 Phoenix Ave., Cincinnati, Ohio  
Sonnedecker, Elizabeth D....Tiffin, Ohio  
Souders, Jane R....523 W. King St., Lancaster, Pa.  
Spangler, Minnie...185 Codwise Ave.,  
New Brunswick, N. J.

Speidel, Anna...144 Norwalk Ave., Buffalo, N. Y.  
Stahl, Clara V....2147 Watson Ave., Alliance, Ohio  
Stamer, Alma L....4317 N. Kevdale Ave., Chicago, Ill.  
Stange, Martha...Neukoelln, Kirchhofstr. 46-47, Germany  
Steele, E. Allie...Massillon, Ohio  
Stein, Marion B....110 Lafayette St., York, Pa.  
Steiner, Bertha...1450 S. 18th St., Louisville, Ky.  
Stienecker, Anna...R. 3, Elkhart Lake, Wis.  
Storcker, Wilhelmine...216a Meramec Ave., Clayton, Mo.  
Stofflet, Blanche C....540 N. James St., Hazleton, Pa.  
Stone, Nellie...1247 N. 55th St., Philadelphia, Pa.  
Stoyer, Bessie S...5438 Westford Rd., Philadelphia, Pa.  
Strauss, Anna...3216 Dakota St., St. Louis, Mo.  
Stroetker, Matilda...Blue Springs, Mo.  
Stucki, Mina...c/o Aug. Engelmann, 907 N. 19th St.,  
Beatrice, Neb.

Suedmeyer, Angela...311 East Main St., Attica, N. Y.  
Suessmuth, Amalie...724 Pico St., San Fernando, Calif.  
Sykes, Clara H....Hannastown, Pa.  
Symanski, Erna...R. 3, Tustin, Mich.

## T

Thompson, Melissa...4616 Pilling St., Philadelphia, Pa.  
Toerne, Augusta Von...3535 S. Spring Ave., Rear,  
St. Louis, Mo.  
Traeger, Emma...1734 Doty St., Oshkosh, Wis.  
Trefzer, Lydia...3596 Independence Rd., Cleveland, Ohio  
Treick, Wilhelmina A....Scotland, S. D.  
Troutman, Carolyn M....Box 212, Herndon, Pa.  
Truxal, Eva K....Somerset, Pa.

## U

Uhrland, Ida...336 Auburn Ave., Pontiac, Mich.

## V

Veith, Pauline...Box 55, Star Route, Livermore, Calif.  
Viehe, C. M....1208 S. E. 2nd St., Evansville, Ind.  
Virag, Julia...1980 E. 30th St., Lorain, Ohio  
Vitz, Barbara...Clay City, Ind.  
Vitz, Emma...1354 N. Tuxedo St., Indianapolis, Ind.  
Vitz, Minnie...513 Advance St., So. Bernard,  
Cincinnati, Ohio  
Voigt, Elizabeth...Elmhurst College, Elmhurst, Ill.  
Vollmer, Mathilde...101 Memorial Ave., Palmyra, N. J.  
Voss, Mabel...4719 Woodland Ave., Drexel Hill, Pa.  
Vriesen, Katharine...R. 1, Campbellsport, Wis.  
Vriesen, Lydia...R. 2, Sheboygan Falls, Wis.

**W**

Waggoner, Laura....207 2nd St., N. E., Carrollton, Ohio  
 Wagner, Anna.....507 N. 8th St., Watertown, Wis.  
 Wagner, Louisa..c/o G. F. Feldwisch, Plainwell, Mich.  
 Walter, Selma.....631 S. 1st St., Ann Arbor, Mich.  
 Walz, Louisa.....5464 Rosa Ave., St. Louis, Mo.  
 Warner, C. A.....317 Cherry Drive, Dayton, Ohio  
 Watts, Emily G.....420 W. James St., Lancaster, Pa.  
 Waugaman, Emma H..704 Chestnut St., Scottdale, Pa.  
 Weaver, Mary P.....Perkasie, Pa.  
 Weaver, Rhoda H.....595 E. Perry St., Tiffin, Ohio  
 Weber, Elise.....Blue Springs, Mo.  
 Weber, Julia.....153 S. York St., Elmhurst, Ill.  
 Weber, Lora J...3443 Guilford Terrace, Baltimore, Md.  
 Wehr, Mrs. O. B.....Allentown, Pa.  
 Weisse, Lydia.....5817 Kenmore Ave., Chicago, Ill.  
 Welker, Mary T.....337 W. Main St., Myerstown, Pa.  
 Weltge, Margaretha..1438 Walnut St., Des Plaines, Ill.  
 Werner, Sarah F.....Tuscarora, Md.  
 Werth, Bertha.....E. 1, Hartford, Wash.  
 Westermann, Dorothea...16 Woodview Ct., Hamburg,  
 New York  
 Wetzeler, Mary.....6506 Vine St., Elmwood Pl.,  
 Cincinnati, Ohio  
 Wiese, Anna.....Mascoutah, Ill.  
 Wiest, Josephine T.....Ivyland, Pa.

Williams, Mary Ellen...277½ E. Perry St., Tiffin, Ohio  
 Winter, Ruth R.....503 Grove Ave., Galion, Ohio  
 Winterick, Anna.....Florence, Mass.  
 Witzke, Anna.....420 Second St., E., Faribault, Minn.  
 Wobus, Adele.....Manchester, Mo.  
 Wolf, Jessie H.....1321 Mifflin St., Homestead, Pa.  
 Wolf, Louise.....1449 Ashland Ave., Des Plaines, Ill.  
 Wolff, Elizabeth B.....R. F. D. 3, Myerstown, Pa.  
 Woolfle, Pauline.....R. 9, Box 46, Monroe, Wis.  
 Wright, Sallie B.....Red Lion, Pa.  
 Wulfmann, Elizabeth...3323 Westside Ave., Hyde Park,  
 Cincinnati, Ohio  
 Wulfmann, Katherine....212 Third St., Lawrenceburg,  
 Indiana

**Y**

Yost, F. C.....434 S. 44th St., Philadelphia, Pa.  
 Yundt, Minerva.....626 N. 24th St., Allentown, Pa.

**Z**

Zeh, Helen.....3830 Superior St., San Diego, Calif.  
 Zenk, Martha H.....2129 N. 20th St., Sheboygan, Wis.  
 Zimmermann, Martha.....c/o Fred Zimmermann, 644  
 Franklin Ave., Council Bluffs, Iowa  
 Zwilling, Lydia.....8022 Carondelet, Clayton, Mo.

## LAY MISSIONARIES "E" GROUP

### BOARD OF FOREIGN MISSIONS

|   |  |
|---|--|
| Bechtold, Anna.....Apartado 17, San Pedro Sula,<br>Honduras, C. A.        | Kurz, Louise.....Apartado 17, San Pedro Sula,<br>Honduras, C. A.       |
| Gadt, Sister Minnie....Tilda, B. N. Ry., Raipur Dist.,<br>C. P., India    | Riechers, Dorothea....Baloda Bazar, via Bhatapara,<br>C. P., India     |
| Gass, Dr. Herbert H...Baitalpur, via Bhatapara, C. P.,<br>India           | Schaeffer, Hedwig.....Raipur, C. P., India                             |
| Goepfarth, Elise A.....Apartado 17, San Pedro Sula,<br>Honduras, C. A.    | Scheidt, Bertha.....Apartado 17, San Pedro Sula,<br>Honduras, C. A.    |
| Jungermann, Sister Alma...Tilda, B. N. Ry., Raipur<br>Dist., C. P., India | Sturm, Sister Hulda....Apartado 17, San Pedro Sula,<br>Honduras, C. A. |
| Kettler, Elise.....The Bellevue, 15 "E" St., N. W.,<br>Washington, D. C.  | Suger, Mrs. H.....1508 Shelby Ave., Sandusky, Ohio                     |
| Kies, Lydia A.....India   | Vordenberg, Louise....Apartado 17, San Pedro Sula,<br>Honduras, C. A.  |
| Kroehler, Magdalene..Baitalpur, via Bhatapara, C. P.,<br>India            | Whitcomb, Dr. E. W...1008 Third St. S. E., Rochester,<br>Minnesota     |
|   | Wobus, Adele.....India   |

### BOARD FOR HOME MISSIONS

\*McDonnell, Mrs. W. F.....Box 319, Biloxi, Miss.

## RESIDENCES OF MINISTERS OF THE "R" GROUP ARRANGED ALPHABETICALLY BY STATES AND TOWNS

### ARKANSAS

*Marvell*, Steiner (M.)

### CALIFORNIA

*Berkeley*, Mori, Seres.  
*Caruthers*, Denny.  
*Huntington Park*, Hady.  
*Lodi*, Birk, Haller-Leuz, Zenk (G. J.).  
*Long Beach*, Bonekemper, Mase.  
*Los Angeles*, Evemeyer, Harvil, Thiel.  
*Pasadena*, Hunsicker.  
*San Bernardino*, Krisik.  
*San Francisco*, Kowta.  
*San Raphael*, Schmuck.  
*Shafter*, Funck.  
*Stockton*, Diehm (W.).  
*W. Los Angeles*, Suzuki.  
*West Hollywood*, Ogsten.

### CANADA

*Bateman*.  
*Brown*, Wiegand.  
*Duff*, Wolf (G. W.).  
*Edmonton*.  
*Fort Saskatchewan*, Krieger (J.).  
*Grenfell*, Fried.  
*Morse*.  
*Piapot*.  
*Stony Plain*, Reppert.  
*Tenby*.  
*Toronto*, Adams (Wm. F.).  
*Vegreville*.  
*Winnipeg*, Maurer (C. D.).  
*Wolseley*, Schlamp.

### CHINA

*Shenchowfu*, Bucher (J. F.), Snyder (G. R.).  
*Wuchang*, Keller (P. E.), Taylor.  
*Yochow City*, Beck (E. A.), Hilgeman (T.), Owen, Whitener (S. W.).  
*Yungsi*, Hartman (W.).

### COLORADO

*Denver*.  
*Fort Morgan*, Wienbrauck.  
*Golden*, Weller.  
*Gunnison*, Nuckolls.  
*Loveland*, Hochstatter.

### CONNECTICUT

*Bridgeport*, Bösbornenyl (Bessemmer), Horstmeier (W. E.), Komjathy, Ludman, Peter (A.), Wiemer (H. G.).  
*New Haven*, Kress, Stover.  
*South Norwalk*, Toth (W.).  
*Torrington*.  
*Wallingford*, Kovacs (B.).

### DISTRICT OF COLUMBIA

*Washington*, Buhner (J. D.), Ranck (H. H.), Tapy, Toth (A.), Virag,

### FLORIDA

*Crescent City*, Gress (H. D.).  
*Fort Lauderdale*, Nicholson.  
*Fort Meade*, Zander.  
*Miami*, Selzer.  
*St. Petersburg*, Dubbs.

### GEORGIA

*Atlanta*, Ehrgood.  
*Decatur*, Nace (A. F.).

### IDAHO

*Kimama*.

### ILLINOIS

*Aurora*, Brunoehler.  
*Belleville*, Ingram.  
*Chicago*, Anthony, Bach (R. R.), Balogh, Fledderjohn (E.), Garay, Luchs, Ludwig (L. H.), Meleg, Muranyi, Naefe, Niehaus.  
*Dundas*, Menger.  
*Edinburg*.  
*Forest Park*, Kalbfleisch.  
*Forreston*.  
*Freeport*, Engelmann (G. S.), Grah.  
*Joliet*, Jozsa.  
*Maywood*, Michael (A. J.), Naly.  
*Olney*, Dechant (N.).  
*Orangeville*.  
*Pearl City*, Franz (E. F.), Mueller.  
*Tamms*, Minsterman.  
*Waukegan*, Hamme.

### INDIANA

*Bedford*, Schroer (W. H.).  
*Berne*, Neuenschwander (D.), Schmid (C. A.).  
*Bluffton*, Worthman (M.).  
*Butler*, Miller (D. S.).  
*Clay City*.  
*Crothersville*, Eversman.  
*Culver*, Harsh.  
*Decatur*, Grether (D.), Prugh.  
*East Chicago*, Mirsce, Toth (T.).  
*Elkhart*, Holliger.  
*Florence*.  
*Fort Wayne*, Graeser, Reemsnyder, Rupnow, Stienecker.  
*Garrett*.  
*Gary*, Bakay, Johnson (J. M.).  
*Goshen*, Mathes (R. S.).  
*Hammond*.  
*Hudson*, Michael (J. M.).  
*Huntington*, Meckstroth (R. B.).  
*Indianapolis*, Ehlman, Evans (E. N.), Homrighausen, Knierim, Rusom, Weckmueller, Windhorst.  
*Jeffersonville*, Lahr (W. F.).  
*Lafayette*, Hassel.  
*Linton*, Hofmann (C. A.).  
*Magley*.  
*Millersburg*, Worthman (R. A.).  
*Mulberry*, Snyder (C. J.).  
*New Middletown*, Uesseler.  
*Plymouth*, Sauerwein.  
*Poland*, Barr (R. L.).  
*Portland*.  
*Rising Sun*, Johansmann.  
*Salamonia*, Perry.  
*Terre Haute*, Huckerlede, Klewit, Vitz (R.), Witthoff.  
*Union City*.  
*Vera Cruz*, Meckstroth (H. H.).  
*West Lafayette*, Wolf (G. W., Sr.).

### IOWA

*Alleman*, Kruetzmann.  
*Baldwin*.  
*Baxter*, Bosma.  
*Cedar Rapids*, Helmich, Ramaker.  
*Columbus Junction*.  
*Conesville*, Jasmann.  
*Davenport*, Faust (I. G.).  
*Des Moines*, Herbrecht.  
*Dumont*.

*Garner*, Goll, Hueneman (W.), Wittenberg.  
*Hartley*.  
*Haskins*.  
*Iowa City*, Bach (M. L.).  
*Klemme*, Grosshuesch (C.).  
*Lawton*, Grimm.  
*Ledyard*, Depping.  
*Lisbon*.  
*Liscomb*.  
*Lone Tree*, Egbert.  
*Maquoketa*, Holyoke.  
*Marengo*, Moser.  
*Melbourne*, Elliker (S. T.), Seidler.  
*Monticello*, Tendick.  
*Newton*.  
*Odebolt*.  
*Oskaloosa*.  
*Parkersburg*.  
*Postville*, Carroll.  
*Schaller*, Engelmann (O. J.).  
*Sioux City*, Crisp, Graber.  
*Tipton*, Gunemann.  
*Waukon*, Christ, DeBuhr, Stucki (F. E.).  
*Wheatland*, Fischer.  
*Wilton Junction*, Newgard.  
*Zwingle*, Bauman (A. B.), Witmer (M.).

### JAPAN

*Akita*.  
*Aomori*, Noss (G. S.).  
*Morioka*, Schroer (G. W.).  
*Sendai*, Ankeney, Fesperman (F. L.), Gerhard (P. L.), Kriete (C. F.), Schneder (D. B.), Zaugg (E. H.).  
*Tokyo*.  
*Wakamatsu*, Engelmann (M. J.).  
*Yamagata*.

### KANSAS

*Abilene*, Weldler (C.).  
*Cheney*, Jassmann (W.).  
*Dillon*.  
*Elmo*, Becker (W. J.).  
*Fairview*, Franz (C. W.).  
*Hiawatha*, Hassenpflug.  
*Hoisington*, Ruehlman.  
*Holton*.  
*Iola*, Faust (L. S.).  
*Wathena*.  
*Whitewater*.  
*Wichita*, Griffith, Hayes.

### KENTUCKY

*Covington*, Miller (W. E.).  
*Louisville*, Baumer, Kriete (C. F.), Myers, Schmeuszer, Schmitt (C. H.).  
*Stanford*, Berlepp.

### LOUISIANA

*New Orleans*, Kombar.

### MAINE

*Southwest Harbor*, Smith (P. L.).

### MARYLAND

*Adamstown*, Shue.  
*Baltimore*, Baker (D. D.), Bald, Barnhart (J. L.), Bergey, Coblentz (L. E.), Grauel, Hedeman, Horn (N. L.), Kehm (J. P.), Jeffries, King (C. T.), Rosenberger, Schlueter (H. C.), Seiple, Slagle, Stahl (R. M.), Strietelmeier, Troxell, Way.

Boonsboro, Groff (A. H.).  
 Brunswick.  
 Burkittsville, Smith (C. S.).  
 Cavetown, Plitt.  
 Clear Spring, Huffman.  
 Corriganville, Von Kaske.  
 Cumberland, Horn (L. D.), Skyles,  
 Winters.  
 Emmitsburg, Higbee.  
 Fort Howard, Rupp (P. B.).  
 Frederick, Apple (J. H.), Barnhart  
 (W. R.), Ely (G. K.), Hartman  
 (R. E.), Heimer, Hermann, Kief-  
 fer (H. L. G.), Rebert (G. N.),  
 Shaffer (C. D.), Stahr.  
 Frostburg, Keener (J. W.).  
 Graceham, Savacool.  
 Hagerstown, Fesperman (H. A.),  
 Kerstetter, Wagner (S. R.).  
 Jefferson, Conner.  
 Keedysville.  
 Lewistown, Kresge (S. R.).  
 Manchester, Hollenbach.  
 Middletown.  
 Ridgely, Hafer.  
 Sabillasville, Corl.  
 Taneytown, Bready.  
 Thurmont, Bright (E. D.).  
 Walkersville, Brown (N. C.).  
 Westminster, Peck (F. B.), Rebert  
 (C. B.), Reifsnnyder (M. S.), Smith  
 (N. E.).

#### MASSACHUSETTS

Boston, Engelmann (F. W.).  
 Holyoke, Stuehl.

#### MICHIGAN

Ann Arbor, Rhodes (C. V.).  
 Augusta, Redinbaugh.  
 Bay City, Hilgeman (H. F.).  
 Cadillac.  
 Calumet.  
 Colon.  
 Detroit, Albright (C. A.), Dittes,  
 Toth (M.), Wiemer (T. C.),  
 Yauckey.  
 Elk Rapids.  
 Flint, Korocz, Reitzer.  
 Fulton, Voss.  
 Grandville.  
 Kalamazoo, Kerekes.  
 Plainwell, Feldwish.  
 Pontiac, Ruf (F. B.).  
 Port Hope.  
 Three Rivers.  
 White Pigeon.

#### MINNESOTA

Hamburg, Vriesen (O. J.).  
 North Redwood.  
 Norwood, Oppermann (E. H.).  
 St. Paul, Krueger (A.).  
 Three River Falls.  
 Wabasha, Hoffmann (J.).  
 Watertown.  
 West Concord, Vornholt (E. H.).

#### MISSOURI

Amazonia, Burkett (H. R.).  
 Cosby, Schnuelle.  
 Deepwater, Ulrich.  
 Kansas City.  
 Pershing, Bohler, Neuenschwander  
 (J.).  
 Rockville.  
 St. Joseph, Bloom, Horning, Iffert.  
 St. Louis, Settlage (W. A.), Suerig.  
 Webster Groves, Christman, Wer-  
 necke (H. H.), Szöke.

#### NEBRASKA

Belden.  
 Columbus, Deglow.  
 Dawson, Gander.  
 Diller, Grieb.  
 Duncan.  
 Gering, Klundt.  
 Harbine, Kohler (P. S.).  
 Harvard, Green.  
 Humboldt, Engelmann (A.).  
 Lincoln.  
 Norfolk, Riedesel.  
 Omaha.  
 Sutton, Buelter, Traeger (P.).  
 York.  
 Yutan.

#### NEW HAMPSHIRE

Hanover, Truxal (A. G.).

#### NEW JERSEY

Bayonne, Dokus (A.).  
 Bloomfield, Kovach.  
 Clifton, Godduhn.  
 Closter, Peters (J. S.).  
 Collingswood, Zartman (R. C.).  
 Egg Harbor City, String (C. E.).  
 Glassboro.  
 Jersey City, Zandt.  
 Milltown, Custer.  
 Newark, Wicks.  
 New Brunswick, Gramm (C. H.).  
 Passaic, Kecschemethy.  
 Perth Amboy, Szabo (A.).  
 Princeton, Czegledy.  
 Teaneck, Shulenberger (F. W.).  
 Trenton, Hunyadi.  
 West New York, Burger (E. F.).

#### NEW YORK

Addison, Sollinger.  
 Bellerose, Kramer.  
 Brooklyn, Hoelzer, Walenta (M. J.  
 H.), Welsh (W. N.), Wirth.  
 Buffalo, Bosch, Dahman, Gaertner,  
 Heck, Kochner, Laky, Meussling,  
 Neville, Peck (J. M.), Rettig (J.  
 H.), Schmidt (M. R.), Schnatz  
 (H. E.), Snitker, Storrer, Szeghy.  
 Clarence.  
 East Williston, Chatlos (J. L.).  
 Ebenezer, Schultz.  
 Fayette.  
 Glendale, Busted.  
 Jamaica (L. I.).  
 Kreischerville, Toth (K.).  
 New York City, Adam (R. M.),  
 Botty, Land, Limbert (P. M.),  
 Schmitt (J.), Takaro.  
 Napanoch.  
 Rochester, Diehm (F. H.), Kur-  
 kowski.  
 Syracuse, Lehmann (W. C.).  
 Tonawanda.  
 Walton, Mugglin.  
 Woodhaven, Strassburger.

#### NORTH CAROLINA

Burlington, Peeler (B. J.).  
 Chapel Hill, Steiner (J. F.).  
 Charlotte, Lowder, Vondersmith.  
 China Grove, Keller (J. H.).  
 Concord, Kellermeyer.  
 Conover, Wagoner.  
 Crouse, Kopenhaver (H. G.).  
 Faith, Whisenhunt.  
 Greensboro, Lyster, Woods.  
 Hickory, Althouse (H. D.).  
 High Point, Fesperman (H. L.).  
 Julian, Hiatt.  
 Kannapolis, Peeler (L. A.).  
 Lenoir, Rowe.

Lexington, Andrew, Leonard (A.  
 O.), Leonard (J. C.), Levens.  
 Lincolnton, Carpenter.  
 Maiden, Koons (J. A.).  
 Mount Pleasant, Gerhardt, War-  
 lick.  
 Newton, Clapp (C. H.), Michael (O.  
 B.).  
 Rockwell, Carbaugh.  
 Salisbury, Derendinger, Duttera,  
 Faust (A. K.), Faust (D. E.),  
 Fitz, Peeler (J. C.), Peeler (S.),  
 Wentz, Whitener (M.).  
 Thomasville, Palmer, Shoffner (K.  
 B.).  
 Winston-Salem, Causey, Peeler (A.  
 C.).

#### NORTH DAKOTA

Ashley, Herzog (F. W.).  
 Beulah.  
 Bismarck.  
 Bowditch.  
 Fargo, Nuss (C. T.).  
 Fullerton, Kaempchen.  
 Goodrich.  
 Heil.  
 Jamestown.  
 Kulm.  
 Lincoln Valley.  
 Medina, Gaiser (G.).  
 New Rockford.  
 Streeter.  
 Upham, Ott.  
 Wishek.  
 Zeeland, Krueger (K.), Schmidt  
 (W.).

#### OHIO

Ada, Lahr (W. H.).  
 Akron, Bernath, Ebbert, Fager,  
 Hagelskamp, Haulman, Heffley,  
 Hennessey, Longaker, Smith (G.  
 M.), Snyder (G. A.), Troup, Zart-  
 man (A. K.).  
 Alliance, Elshoff (A. H.), Kohler  
 (J. K.), Schmitt (C.), Seitz (J.  
 A.), Sommerlatte (E.).  
 Alpha, Tobias.  
 Apple Creek, Hoffmann (C.), Zechiel  
 (F. E.).  
 Archbold, Klautdt (T. J.).  
 Ashtabula, Miller (W. A.), Pors-  
 zott.  
 Baltimore.  
 Barberton, Beaver (R. S.).  
 Bascom, Lenhart.  
 Basil, Winter (D. A.).  
 Bellaire, Stitler.  
 Bellefontaine.  
 Bellevue, Leis, Wynn.  
 Bloomville, Eshmeyer, Sigrist, Sou-  
 ders (G. H.).  
 Bluffton, Burrichter.  
 Bremen.  
 Bucyrus, Beam (G. T. N.), Bels-  
 helm, Wiesmann.  
 Canal Fulton, Rohrbaugh (S. V.).  
 Canal Winchester, Eckert.  
 Canfield, Schaaf (J. C.).  
 Canton, Blemker, Guinther, Heg-  
 nauer, Herbruck (E. P.), Kerst,  
 Klotz.  
 Carrollton, Smith (H. N.).  
 Carrothers.  
 Cincinnati, Brueckner, Hartman (H.  
 G. N.), Herbster (B. M.), Katter-  
 henry, Ley, Schnatz (A. P.).  
 Cleveland, Belser, Dewitz, Dreher,  
 Elshoff (E. J.), Gekeler, Goetsch,  
 Herczegh, Heyl, Hoffman (Fr.),  
 Kalassay (A. S., Jr.), Kielsmeier,

Klein (W. G.), Kovacs (M.),  
Maurer (J.), Preuss, Rickard,  
Robrock, Rohrbaugh (H. J.),  
Schmidt (H.), Sijjarto, Vollmer  
(P.), Wiest.  
*Columbiana.*  
*Columbus*, Csutoros, Jacobs.  
*Conneaut.*  
*Corning.*  
*Crestline*, Margard.  
*Cuyahoga Falls*, Bucher (J. T.).  
*Dayton*, Alspach (W. A.), Azary,  
Berkensstock, Flenner, Groves,  
Hill, Kissel, Schlueter (P. J.),  
Schoepfle, Shults (F. A.), Shults  
(W. H.), Sonneborn, Snapp,  
Stibitz (G.), Stolte, Vasvary,  
Veith.  
*Defiance*, Grether (A.).  
*Delaware*, Young.  
*Dillonvale.*  
*East Canton*, Harrison.  
*Elyria*, Bacso.  
*Fairfield*, Klemme (H. F.).  
*Fairport Harbor*, Egl.  
*Farmersville*, Kuck (A. O.).  
*Fostoria*, Settlege (H. E.).  
*Fremont*, Fritz (L. G.).  
*Galion*, Elliker (R. R.), Volkens.  
*Germantown*, Schotke.  
*Glenmont*, Nelson.  
*Greenville*, Loucks (E. V.), Warner  
(D. D.).  
*Hamilton*, Dickman, Gebhart, Shults  
(G. A.).  
*Hartsville*, Gradwohl.  
*Haskins.*  
*Holgate*, Stockmeier.  
*Homeworth.*  
*Huron.*  
*Irondale.*  
*Jenera*, Blosser.  
*Jewitt*, Walker (G. V.).  
*Kenton*, Naragon.  
*Lakewood*, Sommerlatte (J.), Uher-  
ka.  
*Lancaster*, Beaver (C. G.), Law.  
*Liberty Center*, Albright (J. H.).  
*Lima*, Miller (H. J.), Schroer (R.  
J.).  
*Lindsay*, Rothenberger.  
*Lisbon*, Klingaman (R. H.).  
*Lorain*, Bodor.  
*Loudonville*, Seibert.  
*Louisville*, Zechiel (E. E.).  
*Marion*, Heistand, Klingel.  
*Marshallville*, Poetter (J. H.).  
*Marysville.*  
*Massillon*, Engle, Schory, Stoner  
(C. E.), Stoner (H. S.).  
*McCutchenville*, Fritz (S. L.), Lam-  
mers (P. W.).  
*Miamisburg*, Shoffner (H. B.).  
*Middletown*, Schulz (J. C.).  
*Mineral City.*  
*Monclova*, Vogt.  
*Mount Eaton*, Flohr.  
*Newark*, Alspach (C. B.).  
*New Bavaria*, Scherry (O. H.).  
*New Bedford*, Levengood.  
*New Bremen*, Vitz (N. E.).  
*New Knoxville*, Moor.  
*New Philadelphia*, Clausing, Hoer-  
nemann.  
*Newton Falls*, Zimmerman.  
*North Canton*, Beck (M. E.).  
*North Hampton.*  
*North Lima*, Rohrbaugh (L. J.).  
*Norwood*, Hartman (H. C., G. N.).  
Herbster (B. M.).  
*Old Fort.*

*Orrville*, Scherry (A. L.).  
*Payne*, Treese.  
*Petersburg*, Krumlauf.  
*Piqua*, Kuck (J. W.).  
*Prospect*, Diller.  
*Reedsburg.*  
*Republic.*  
*Reynoldsburg*, Hilgeman (A. P.).  
*Robertsville*, Sellers.  
*Rocky River*, Lohmann.  
*St. Bernard*, Ley.  
*St. Marys*, Kehl (G. P.).  
*St. Paris.*  
*Sandusky*, Von Gruenigen.  
*Shelby*, Noll (D. J. W.).  
*Sherwood.*  
*Somerset*, Jenkins, Parks.  
*Spencerville*, Yost (A. C.).  
*Springfield*, Koepp.  
*Steubenville*, Herzberger.  
*Stoutsville*, Scherry (W.).  
*Sugar Creek*, Beer, Chidester,  
Zechiel (O. J.).  
*Sugar Grove.*  
*Sulphur Springs*, Zartman (F. R.).  
*Swanton*, Lau.  
*Sycamore*, Brouse.  
*Thornville*, Foster, Runkel (S. L.).  
*Tiffin*, Adelsperger, Beam (H. L.),  
Brugh, Burghalter, Casselman  
(F. R.), Casselman (H. H.), Im-  
hof, Kennedy, Loucks (D. W.),  
Miller (C. E.), Raiser, Roth (B.  
H.), Rust, Schuman, Stibitz (E.  
E.), Sult.  
*Toledo*, Bacso, Baumann, Flatter,  
Gieser, Kovacs (A.), Kreider,  
Martin, Roeck, Shinn, Ujlaki,  
Vornholt (J. F.).  
*Tremont City.*  
*Untontown*, Adams (W. S.).  
*Upper Sandusky*, Good, Hoffman  
(F. W.), Mauger.  
*Vermilion*, Royer (S. I.).  
*Wadsworth*, Bowers.  
*Waldo*, Blum (H. A.).  
*Walnut Creek.*  
*Warren*, Alden, Fisher (G. P.).  
*West Alexandria*, Gaiser (G. E.).  
*West Salem*, Sutz.  
*Willard*, Weber (H. E.).  
*Wooster*, Snyder (P. W.), Youngen,  
Zaugg (F. S.).  
*Xenia*, Faust (W. W.), Renoll (A.  
C.).  
*Youngstown*, Lang, Luhman, Mathes  
(N. B.), Wolfinger.

#### OREGON

*Bay City.*  
*Hillsboro*, Fresenborg, Scheidt.  
*Hillsdale.*  
*Lents.*  
*Portland*, Egger (J.), Hafner,  
Lehrer, Lienkaemper (A. F.),  
Wyss, Zinn.  
*Reedsport.*  
*Salem*, Horstman.  
*Sherwood.*  
*Tillamook*, Keifer, Nace (I. G.).

#### PENNSYLVANIA

*Aaronsburg*, Griesing.  
*Alburtis.*  
*Alexandria*, Moyer (G. J.).  
*Allentown*, Aulenbach, Bachman (J.  
P.), Curtis, Fretz, Klingaman  
(M. F.), Kosman (W. F.), Kress-  
ley (C. D.), Kriebel, Laucks,  
Mathias, Moyer (F. H.), Reiter  
(A. O.), Rupp (J. G.), Rupp (R.

L.), Ruth (V. Adam), Schaeffer  
(J. J.), Sensenig (E. E.), Sipple,  
Slifer (F. D.), Stoudt (J. B.),  
Stoudt (J. J.).  
*Altoona*, Brumbaugh, Harrity,  
Rockel, Runkle (J. M.).  
*Annaville*, Spessard.  
*Anselma*, Stout.  
*Apollo*, Gilbert (J. J.).  
*Arendtsville*, Brindle.  
*Ashland*, Herman (C. F.).  
*Auburn*, Dietrich (W. H.), Edris.  
*Avon*, Hess (W. C.).  
*Bangor*, Lentz (E. W.).  
*Bath*, Helffrich.  
*Beaver Falls*, Stonebraker.  
*Beaver Springs*, Zechman (E. H.).  
*Bedford*, Dobbs, Eyer, Stoudt (J.  
R.).  
*Bellefonte*, Moyer (E. W.).  
*Berlin*, Ash, Glessner (A. S.),  
Stephan, Wilson, Witmer.  
*Bernville*, Hartzell (S. F.), Ruth  
(F. W.).  
*Berwick*, Schaeffer (O. F.), Vande-  
vere.  
*Bethlehem*, Brown (T. C.), Butz  
(C. A.), Crow, Ehret, Leinbach  
(C. S.), Leinbach (H. J.), Nagy  
(E. Jr.), Nagy (E. Sr.), Reed,  
Schuler, Seltzer, Welsh (A. A.),  
Yearick (Z. A.).  
*Blain*, Bostain (F. K.), McNairy.  
*Bloomsburg*, Adams (J. K.), Buck,  
Heller (E. R.), Kerr (D. W.),  
Teel.  
*Blue Bell*, Cook.  
*Boalsburg*, Wink.  
*Bowmanstown*, Kutz.  
*Boyertown*, Althouse (H. A.), Green-  
awalt (G. G.).  
*Braddock*, Borge.  
*Brickerville*, Bromer (F. S.).  
*Butler*, Bair (J. F.), Goodling,  
Hiack.  
*Campbelltown*, Isenberg (C. W.).  
*Camp Hill*, Heffner.  
*Carlisle*, Brown (D. A.), Leinbach  
(R. E.), Leinbach (R. E., Jr.).  
*Catasauqua*, Kratz (W. A.).  
*Catawissa*, Martin (L. M.), Zech-  
man (A. L.).  
*Centre Hall*, Keener (D. R.).  
*Chambersburg*, Gobrecht (W. R.),  
Hendricks, Monn.  
*Cherryville*, Kopenhaver (G. E.).  
*Chicora*, Althouse (R. D.), Johnson  
(R.), McMeekin.  
*Claysburg*, Grimmer.  
*Cloe*, Hoshauer.  
*Cochran*, Gass.  
*Codorus*, Yoder.  
*Collegeville*, Kline (W. A.), Lentz  
(J.), Omwake, Sheeder, Yost (C.  
D.), Yost (E. B.).  
*Columbia*, Heater, LaMar, Panne-  
becker.  
*Connellsville*, Shupe.  
*Conyngham*, Snyder (I. G.).  
*Coplay*, Werkheiser.  
*Coopersburg*, Cogley, Kressley (T.  
M.).  
*Cressona*, Fravel.  
*Curryville*, Albertson.  
*Dallastown*, Gable.  
*Danielsville*, Clauss.  
*Danville*, Heller (C. W.), Jones  
(T.).  
*Dayton*, Painter.  
*Delmont*, Fisher (W. S.).  
*Denver*, Brendle (W. S.).

Derry, Landis (W. H.).  
 Dillsburg, Kaup.  
 Dover, Limbert (R. W.).  
 Doylestown, Freeman (C. F.).  
 Drexel Hill, Kehl (W. S.).  
 Dublin, Wildasin.  
 DuBois, Logsdon, Moore.  
 Duquesne, Herman (A. J.).  
 Dushore, Meyer (C. B.).  
 East Berlin, Houtz (H. D.).  
 East Greenville, DeLong (C. M.).  
 East Lansdowne, Weaver (E. E.).  
 East Mauch Chunk, Nace (O. W.).  
 Easton, Creitz (G. A.), Dieffen-  
 derfer (J. P.), Hetrick, Laubach  
 (G. J.), Teske (F. W.).  
 East Petersburg, Pugh.  
 East Stroudsburg, Kemp.  
 Egypt, Brendle (T. R.).  
 A.).  
 Elderton, Nace (D. H.).  
 Elizabethtown, Helm, Miller (L. C.  
 T.).  
 Elizabethtown, Wehr (C. P.).  
 Ellwood City, Maxwell, May (M.  
 Emaus, Holter, Schaeffer (D. E.).  
 Emlenton, Master.  
 Ephrata, Lyttle, Schweitzer.  
 Esterly, Brown (J. R.), Folk,  
 Roush.  
 Evans City, Jeffers.  
 Everett, Scheetz.  
 Eureka, Beattie.  
 Export, Robb (H. A.).  
 Fairfield, Koons (G. H.).  
 Farrell, Daroczy.  
 Fogelsville, Wolford (W. O.).  
 Fleetwood, Brensinger, Long (W.  
 H.).  
 Fort Loudon.  
 Fort Washington, Holland.  
 Frackville, Schellhase.  
 Fredonia, Ruth (V. A.).  
 Fredericksburg, Rissinger.  
 Freeburg, King (L. M.).  
 Freeland, Kohler (G. W.).  
 Freemansburg.  
 Fullerton.  
 Gettysburg, Fox.  
 Gilbert, Smith (F. W.).  
 Glencoe.  
 Glen Rock, Crist.  
 Glenside, Leeming.  
 Greencastle, Plott.  
 Green Lane, Brown (C. H.).  
 Greensburg, Bair (L. E.), Gress  
 (D.), Rodenberger, Seitz (F. C.).  
 Greenville, Dundore, Noss (C. L.),  
 Price.  
 Grove City.  
 Halifax, Moyer (G. W.).  
 Hamburg, Buffington, Krebs, Peters  
 (M. A.).  
 Hanover, Harman, Hoffmeier, Roth  
 (M. J.), Sando (E. M.).  
 Harmony, Gilbert (J. O.).  
 Harrisburg, Bassler, Billman, Dunn,  
 Hoover (S. C.), LeVan (J. N.)  
 Scheffy.  
 Harrison City, Smeltzer.  
 Hawthorne.  
 Hazleton, Garner, Gebhard (W. Y.),  
 Toennes.  
 Hegins, Naftzinger.  
 Hellam, Garrett.  
 Hellertown, Hamm.  
 Herndon, Noll (E. S.).  
 Hollidaysburg, Eyster.  
 Homestead, Dienes, Glassmoyer.  
 Howard, Johnson (G. R.).  
 Hublersburg, Musser.

Hummelstown, Barley (Alton).  
 Huntingdon, McKeehan.  
 Hyndman, Shontz.  
 Irwin, Dietrich (E. M.).  
 James Creek.  
 Jeannette, Weiler.  
 Jennerstown, Brantley.  
 Jersey Shore, Barrows.  
 Johnstown, Bricker, Carr, Mickley,  
 Varkonyi.  
 Jonestown, Lutz.  
 Juniata, Sensenig (O. H.).  
 Kintnersville, Althouse (C. F.).  
 Kittanning, Bauder, Papajian.  
 Kulpmont.  
 Kunkletown, Bohner.  
 Kutztown, Angstadt, Brumbach (A.  
 L.), Knable, Rothermel (A. C.),  
 Smith (G. B.).  
 Lancaster, Alspach (T. A.), Apple  
 (H. H.), Baurman, Bollman (W.  
 H.), Brillhart, Bromer (E. S.),  
 Coldren, DeLong (I. H.), Dippel,  
 Fischer (F. F.), Frantz (J. F.),  
 Frantz (O. S.), Glass, Ham-  
 mond, Harner (N. C.), Hartman  
 (E. M.), Heckman, Herman (T.  
 F.), Hillegass, Klein (H. M. J.),  
 Korn (W. A.), Kresge (E. E.),  
 Kunst, Meminger, Meyer (J. O.),  
 Myers, Noss (J. B.), Pilgram,  
 Raezer (J. C.), Rentz, Richards  
 (G. W.), Schiedt, Seibel, Shelly,  
 Spotts (C. D.), Stauffer (G. A.),  
 Wagner (C. E.), Wagner (J. E.),  
 Watts, Wickert, Witmer (J. M.),  
 Zehring.  
 Landisburg, Jones (R. R.).  
 Lansdale, Messinger, Sayres.  
 Lansdowne, Horstmeier (W. F.),  
 Nuessle, Peters (C.), Wieder.  
 Lansford, Barr.  
 Larimer, Teske (G. A.).  
 Latrobe, Black (H. W.).  
 Laureldale, Givler.  
 Leacock, Pentz.  
 Lebanon, Brendle (D. D.), Fisher  
 (I. C.), Happel, Herber, Mar-  
 steller, Swope.  
 Leck Kill, Beam (J. E.).  
 Leesport, Stoudt (J. K.).  
 Lehighton, Moyer (W. W.), Pontius  
 (P. R.).  
 Lemasters, Light.  
 Lewisburg, Rupp (H. H.).  
 Lewistown, Rupley.  
 Ligonier, Kalassay (A. S.).  
 Linfield, Gobrecht (L. C.).  
 Linglestown, Phillips.  
 Littitz, Raezer (G. B.).  
 Littlestown, Ricksler, Bartholomew  
 (A. O.), Beck (S. W.), Frantz  
 (A. P.), Hartman (H. H.),  
 Schaeffer (R. E.).  
 Lock Haven, Ditzler.  
 Loysburg, Dillinger.  
 Loysville.  
 Lykens, Hartzell (W. R.).  
 McConnellsburg, Lowe.  
 McConnellsburg, Yocum.  
 McKeansburg, Schneider.  
 McKeesport, Bogar, Reifsnyder (W.  
 E.).  
 Macungie, Snyder (H. C.).  
 Mahanoy City, Bayer, Slinghoff.  
 Manheim, Leidy.  
 Manns Choice, Ely (D. J.), Stamm.  
 Manor, Eroh.  
 Marietta, Knoebel.  
 Marion, Sanders.  
 Martinsburg, Steinberg.

Marysville, Campbell, Hartman (C.  
 R.).  
 Maytown.  
 Mayview, Yount.  
 Meadville, Kerschner (W. H.), Ting-  
 ler.  
 Mechanicsburg, Renoll (F. F.).  
 Mercersburg, Edwards, Moyer (J.  
 W.).  
 Mertztown, Englert.  
 Meyersdale, Bash, Black (B. A.),  
 Gindlesperger, Kresge (A. S.).  
 Middleburg, Snyder (H. G.).  
 Mifflinburg, Frantz (I. W.).  
 Millersburg, Baker, Huyette.  
 Millersville, Brundick, Wenner.  
 Millmont, Yeisley.  
 Milton, Yoh.  
 Minersville, Frantz (O. R.).  
 Monroe, Fischer (F. F.).  
 Montgomery.  
 Mt. Bethel, Reagle.  
 Mt. Carmel.  
 Mt. Pleasant, Stonesifer.  
 Mountville, Nagy (P.).  
 Muir, Heffleger.  
 Myerstown, Fluck, Lockart.  
 Nanticoke, Schlegel.  
 Nazareth, Diehl, Wotring.  
 Neffs, Urffer.  
 Nescopeck, Beck (W. C.).  
 New Berlin, Zechman (H. B.).  
 New Bethlehem.  
 New Bloomfield, Moorhead.  
 New Castle.  
 New Holland, Bachman (C. G.).  
 New Kensington, Hartman (R. V.),  
 Kerr (F. L.).  
 New Oxford, Sheely.  
 Newport, Mehrling.  
 New Providence, Shepardson.  
 Newville, Baughman.  
 Norristown, Erb, Faye, Glessner  
 (C. T.), Heichhold, Richards (J.  
 S.), Wingert.  
 Northampton, Mantz, Smith (S. S.).  
 North Wales, Herzog.  
 Old Zionsville, Blatt (J. N.).  
 Oley, Wolford (E. G.).  
 Olyphant, Hucke.  
 Orangeville, Brachman.  
 Orefield, Guth.  
 Orwigsburg, Ziegler.  
 Osterburg, Bechtel.  
 Ottsville, Schlingman.  
 Palmerton, Whetstone.  
 Palmyra, Leinbach (E. G.).  
 Pavia, Croyle, Miller (W. H.).  
 Pen Argyl, Brong, Leiby.  
 Penbrook, Grove.  
 Pennsburg, Slifer (M. D.).  
 Perkaskie, Moyer (S. E.), Obold.  
 Philadelphia, Appenzeller, Benner  
 (L. D.), Bode (D. A.), Bright,  
 Bromer (A. S.), Casselman (A.  
 V.), Darms, DeChant (C.), Deitz,  
 DeLong (W. F.), Drumheller,  
 Fisher (F. H.), Gebhardt, Gute-  
 lius, Haack, Hauser (C. A.),  
 Kerschner (J. G.), Kerschner (W.  
 S.), Klingner, Kochenderfer,  
 Koepke, Lampe, Leinbach (P.  
 S.), McLean, Maeder, Meischner,  
 Meminger, Messner, Peters (A.  
 G.), Ploch, Piscator, Poorman,  
 Ranck (C. H.), Rice, Romig,  
 Samson, Schaeffer (C. E.),  
 Schmidt (A. M.), Shaffer (W.  
 R.), Silvius, Singley, Stauffer  
 (S. P.), Stein (J. R.), Stern,  
 Tosh, Waidner, Weiss, Wentzel.

*Phoenixville*, Bushong (W. E.),  
 Hartman (A. A.), Racz.  
*Pillow*, Boyer (W. E.), Brumbach  
 J. C.).  
*Pine Grove*, Correll (H. C.).  
*Pitcairn*, Lauffer, Loch.  
*Pittsburgh*, Krause, Stein, (K. A.),  
 Varga, Walter.  
*Pleasant Unity*, Welker (E. P.).  
*Plymouth*, Spink.  
*Pottstown*, Kosman (H. A.),  
 Schmoyer, Smith (J. H.).  
*Pottsville*, Bausch, Fetterolf, Zech-  
 man (R. C.).  
*Punxsutawney*, George (M. N.).  
*Quakertown*, Benner (H. A. I.),  
 Rupp (W. J.), Stoudt (P. T.).  
*Quarryville*, Kichline.  
*Reading*, Beaver (I. M.), Broek,  
 Coblentz (E. L.), Greitz (C. E.),  
 Dickert, Erdman, Eshelman (A.  
 O.), George (J. V.), Hartman  
 (H. A.), Herbein, Kehm (H. S.),  
 Leinbach (T. H.), Mengel, Poetter  
 (G. R.), Roth (C. E.), Rother-  
 mel (J. R.), Sterner, Wetzel (D.  
 J.).  
*Rebersburg*, Miller (A. J.).  
*Red Lion*, Maurer (O. K.).  
*Reiffstown*, Stoner (H. Y.).  
*Richland*, Backenstose, Wagner (M.  
 G.).  
*Richlandtown*, Kohler (W. J.).  
*Ridgway*, Schmidt (C.).  
*Riegelsville*, Kirk.  
*Rimersburg*, Cooper.  
*Ringtown*, Rohrbaugh (A. C.).  
*Roaring Spring*, Gardner.  
*Robesonia*, Leinbach (E. S.).  
*Rohrerstown*, Behrens (E. A.).  
*Rockwood*.  
*Royersford*, Ullrich.  
*Ruffsdales*, Faust (C. H.).  
*Saegertown*, Yearick (J. L.).  
*Saint Clair*.  
*Saint Clairville*, Walker (A.).  
*Saint Johns*, Hesson, Uberroth.  
*Saint Petersburg*, Ginder, Roschy.  
*Salina*, Hower.  
*Salisbury*, Wright (A. M.).  
*Saxton*, Greenawalt (N. S.).  
*Schaefferstown*, Bachman (A. J.),  
 Bachman (A. R.).  
*Schuykill Haven*, Herbster (J. L.),  
 Noll (E. S.).  
*Schwenksville*, Brenner (S. F.).  
*Scottdale*, Muir, Saylor.  
*Scranton*, Gulick.  
*Selinsgrove*, Griesemer, Kline (E.  
 G.), Loose.  
*Sellersville*, Boehm, Sheply.  
*Shamokin*, Butkofsky, Dietz (A. F.).  
*Sharon*, Shumaker.  
*Sharpsville*, Forry.  
*Shenandoah*, Sando (J. H.).  
*Shillington*, Rhoads.  
*Shippensburg*, Blum (C. E.).  
*Shiremanstown*, Levan (C. W.).  
*Shrewsbury*, Mitzell.  
*Skippack*, Petri.  
*Slatington*, Bachman (T. H.), Mertz,  
 Paine.  
*Somerset*, Baer, Roth (G. L.).  
*Souderton*, Rahn (A. M.), Schell.  
*Springdale*.  
*Spring City*, Kehm (C. H.), Matter-  
 ness, Wilhelm.  
*Spring Grove*, Faust (J. N.), Stras-  
 baugh, Welsh (G. W.).  
*State College*, Asendorf, Beck (K.  
 H.), Dotterer.

*Steelton*, Dorman.  
*Stoyestown*, Snyder (W. H.).  
*Stroudsburg*, Blatt (F. H.).  
*Summit Hill*, Kohler (E. W.).  
*Summit Station*, Loos.  
*Sunbury*, Hoover (W. M.), Walck.  
*Swissvale*, Shucker.  
*Sukesville*.  
*Tamaqua*, Schaeffer (J. A.), Thomp-  
 son.  
*Tannersville*, Shellenberger (J. M.).  
*Tatamy*, Shafer (F.), Shafer (F.  
 W.).  
*Telford*, Spotts (G. W.).  
*Temple*, Rahn (C. R.).  
*Titusville*, Walenta (V.).  
*Tower City*, Daub.  
*Trappe*, Ohl.  
*Tremont*, Wetzel (J. K.).  
*Troutville*, Strine.  
*Trumbauersville*, Swartz.  
*Turbotville*, Clark (W. R.).  
*Turtle Creek*, Schlater.  
*Tuscarora*, Yost (J.).  
*Vandergrift*.  
*Vintondale*.  
*Wanamakers*, Donat.  
*Wapwallopen*, Hahn.  
*Warren*, Frazier, Warner (W. H.).  
*Watsonstown*, DeLong (P. A.).  
*Waynesboro*, Jones (V. H.), Lo-  
 bach.  
*Weatherly*, Moyer (C. T.).  
*Weissport*, May (M. A.), Mayer  
 (R.).  
*Wernersville*, Starr.  
*West Catasauqua*, Lerch.  
*West Hazleton*, Correll (C. E.).  
*Chatlos* (R. O.), Faust (E. F.).  
*West Milton*.  
*West Reading*, Gerhard (G. W.),  
 Landis (J. B.).  
*Wilkes-Barre*, May, Shiffer.  
*Wilkesburg*, Corman, Nugent.  
*Williamsport*, Rittenhouse.  
*Willow Street*, Scheirer (P. C.).  
*Windber*, Fekete.  
*Wind Gap*, Henschen.  
*Womelsdorf*, Fogelman, Gebhard  
 (H. E.), Miller (H. J.), Slough.  
*Worcester*, Hartman (G. W.).  
*Wyomissing*, Hahn (J. R.).  
*York*, Bair (R. L.), Boyer, Butz  
 (R. E.), Creager, Deppen, Hart-  
 man (O. S.), Keen, Kuntz, Lippy,  
 McKee, Rhodes (E. T.), Meck,  
 Raubenhold, Schellhamer, Sech-  
 ler (N. W.), Thena, Zweizig.  
*York Haven*, Scheirer (D. E.).  
*Youngwood*, Kleinginna.  
*Yukon*, Smith (C. W.).  
*Zellenonle*, Laubach (E. H.), String  
 (J. H.).

#### SOUTH DAKOTA

*Alpena*, Korn (W.).  
*Artas*.  
*Carthage*.  
*Delmont*, Schild.  
*Eureka*, Krieger (W. J.).  
*Herrick*.  
*Hosmer*, Grossman.  
*Java*.  
*Leola*, Bauer (P.).  
*Marion*, Kurtz.  
*Menno*, Bodenman.  
*Miller*.  
*Scotland*, Zogg.  
*Tripp*, Nuss (M.), Stuebbe.

#### TENNESSEE

*Belvidere*, Haberkamp.  
*Nashville*, Bucher (V. W.), Feller.

#### TEXAS

*Dallas*, Long (C. W. B.).  
*Edinburg*, Baumgartell.

#### VIRGINIA

*Bridgewater*, Lequear.  
*Edinburg*, Rudisill.  
*Emory*, Hoke (R.).  
*Front Royal*, Hay (B. K.).  
*Harrisonburg*, Garrison, Stanley.  
*Lovettsville*, Peeler (A. S.).  
*Mt. Crawford*, Welker (H. A.).  
*Mt. Jackson*.  
*Norfolk*, Dumstrey.  
*Pocahontas*, Bertok.  
*Roanoke*, Leiphart.  
*Staunton*, Groff (W. H.).  
*Timberville*, Behrens (H. A.).  
*Toms Brook*, Robb (C. E.).  
*Winchester*, Flickinger, Hay (E.  
 S.), Klingaman (J. E.).  
*Woodstock*, Barley (Arthur),  
 Frantz (J. B.).

#### WASHINGTON

*Port Townsend*, De Chant (W. B.).  
*Quincy*.  
*Tacoma*.  
*Walla Walla*, Berkenkamp.  
*Yakima*, Lienkaemper (C. C.), Lien-  
 kaemper (W. G.).

#### WEST VIRGINIA

*Clarksburg*, Gulyas.  
*Helvetia*, Rufener.  
*Logan*.  
*Martinsburg*, Gluck.  
*Morgantown*, Borsos.  
*Shepherdstown*, Guy.  
*Wheeling*, Matzke.

#### WISCONSIN

*Alma*, Mohr (E. L.).  
*Appleton*.  
*Barneveld*.  
*Belleville*, Flueckinger.  
*Black River Falls*, Decorah, Stacy.  
*Brillion*, Siegle.  
*Campbellsport*, Graf, Hauser (C.),  
 Struebing.  
*Chilton*, Harvard, Hennig.  
*Cleveland*, Schmahl.  
*Colby*, Hartman (H. K.), Rosenau  
 (J. C.).  
*Dale*, Grosshuesch (V. O.).  
*Elkhart Lake*, Bollman (W.).  
*Evansville*, Wyler.  
*Fountain City*, Florin, Most.  
*Fredonia*, Olm.  
*Green Bay*, Buehrer.  
*Greenwood*, Franzmeier, Pfeiffer.  
*Humbird*, Weidner (V.).  
*Jackson*, Schildknecht.  
*Juneau*, Huenemann (R.).  
*Kaukauna*, Scheib.  
*Kiel*, Hammann, Worthman (E. L.).  
*Kohler*, Achtemeier.  
*LaCrosse*, Stuckey, Vornholt (E.  
 R.).  
*Lowell*, Baumgartner.  
*Madison*, Bolliger, Grosshuesch (W.  
 T.), Zenk (C. M.).  
*Malone*, Klumb.  
*Manitowoc*, Bauer (J. M.), Klaudt  
 (R.), Wernecke (G. O.).

*Merrimac*, Dahn.  
*Milwaukee*, Balint, Knatz, Nott.  
*Monticello*, Muehlmeier (A.).  
*Neillsville*, Bixler, Stucki (B.).  
*New Glarus*, Rettig (R.).  
*New Holstein*, Schmid (A. G.).  
*Newton*, Froneberg, Nuss (E. P.).  
*Oshkosh*, Oelrich.  
*Plymouth*, Bauer (J.), Beckmann, Ernst, Friedli, Gattermann, Grether (Alvin), Grosshuesch (J. W.), Grosshuesch (P.), Hessert, Krampe (E. G.), Meininger, Menke, Rosenau (J.), Saewert, Schmid (H. G.).  
*Porterfield*, Franke.

*Potter*, Rosenau (J. C.).  
*Prairie du Sac*, Settlage (F.).  
*Racine*.  
*Reeseville*, Kuentzel.  
*Rice Lake*, Wichser.  
*Sauk City*, Grether (G.).  
*Sheboygan*, Jaberg, Plappert, Schroer (C. O.), Verhage, Wessler.  
*Sheboygan Falls*, Kuhn, Vriesen (H. T.).  
*Stratford*, Mohr (J.).  
*Timothy*.  
*Valders*.  
*Verona*, Lehmann (H.).  
*Watertown*, Lemke.

*Waukesha*, Settlage (H. G.), Hellert (F.), Ruppert.  
*Wausau*, Gerber.  
*West Bend*, Achterman, Huber.  
*Wisconsin Rapids*, Lowenbergh.

#### MISCELLANEOUS

*Africa*, Hess (C. E.).  
*Czecho-Slovakia*, Stulc.  
*Germany*, Buenzli, Dumin, Friedrichsmeier, Hagenmeyer, Maschauer, Thiele.  
*Hungary*, Hethy.  
*Mesopotamia*, Glessner (J. C.), Staudt.  
*Wales*, Owen.  
*Philippine Islands*, Harp.

## CHURCH REGISTER — "E" GROUP

List of congregations served by pastors of the "E" group according to districts. Those designated with \* are not in formal membership with the Synod. The name of the town or city is given first, then that of the congregation, and finally that of the pastor. Corrected to October 1, 1936.

The † indicates that the post-office address of the pastor differs from the name of the place here given. Look up the pastor's address in the clerical register pages.

### 1. ATLANTIC DISTRICT

#### a. District of Columbia

Washington—Concordia—Chas. Enders

#### b. Maryland

Annapolis—St. Martin—Harry G. Yaggi

†Ardmore—Union Ev.—Chas. Enders

Baltimore:

—Christ—F. A. Giese  
 —First U. Ev.—C. T. Schaefer  
 —Friedens—Manfred Manrodt  
 —Huber Memorial—R. Pierce Beaver  
 —Messiah (Woodlawn)—Frederick W. Bald  
 —Morrel Park—J. Kehoe  
 —St. John Concordia—E. Dettbarn  
 —St. John—W. Kochheim  
 —St. Luke—Paul G. Gabler  
 —St. Matthew—G. Siegenthaler  
 —United Evangelical—Titus Lehmann

Cambridge—Immanuel—Theo. F. Fischer

Frostburg—Zion—Irvin F. Kracke

Stemmers Run—\*Zion—J. Schauer

#### c. New Jersey

Bayonne—Evangelical—C. Schauer

Bayonne—St. Paul—Richard Stave

Garwood—St. Paul—B. W. Tannler

Irrington—Emanuel—E. J. Paetzold

Newark:

—Bethlehem—Richard W. Jungfer, Jr.

—St. Stephan's—E. Fuhrmann

E. W. Fuhrmann, Asst. Pastor

—Zion—H. Manrodt

Trenton—St. Paul—

#### d. New York

Albany—Ev. Protestant—E. T. Henzel

Amsterdam—Zion—E. Lautenschlager

†Berlin—Zion—O. Egli

Brooklyn—Bethlehem—W. Bourquin

†East Poestenkill—Zion—O. Egli

Mount Vernon—St. John Ev. Luth.—M. Magli

New York:

—Christ—A. W. Juergens

—St. Paul—S. Lefton

Schenectady—Friedens—P. Briesemeister

Taborton—Zion—O. Egli

Troy—St. Paul—

#### e. Pennsylvania

Columbia—Salem—J. C. Heater

Scranton:

—Hyde Park—Louis C. F. Miller

—Trinity—Wm. L. Moenkhaus

Taylor—St. Paul—P. W. Meisenheimer

Williamsport—Immanuel—Hy. M. Strub

#### f. Virginia

Richmond—St. John—O. Guthe

Arthur Newell, Asst. Pastor

#### g. Institution

Baltimore—Immigrant Home—F. Giese

Number of churches.....42

### 2. CALIFORNIA DISTRICT

#### a. California

Dixon—\*Ev. Lutheran—J. Lebart

Hollywood—Evang.—A. W. Ogston

Long Beach—Zion Ev.—Theo. E. Schulz

Los Angeles:

—Immanuel—Wm. P. Thiel

—St. John—Clyde McNelly

—St. Paul—O. Nussmann

—Zion (City Terrace)—E. H. Stommel

Oakland—St. Mark—A. F. Schroeder

Pasadena—St. John—O. F. Geisler

Petaluma—Grace—F. L. Dorn

Pomona—St. John—O. G. Wichmann

San Bruno—St. John—Theo. T. Tillmanns

San Francisco:

—St. John—B. E. Schalow

—Bethel—K. C. Struckmeier

San Rafael—St. Matthew—F. J. Schmuck

Woodland—St. John—C. Saenger

#### b. Arizona

Casa Grande—Ev.—Sam Albrecht

Number of churches.....17

### 3. COLORADO DISTRICT

†Antlers—Immanuel—G. Kreuzenstein

Denver:

—Friedens—Wm. Schumann

—St. Paul—Wm. J. Cramm

—Pioneer Ev.—H. R. Gebhardt

Fort Collins—Immanuel—A. C. Kroehler

Fort Morgan—Immanuel—A. Wienbrauck

Grand Junction—St. John—G. Kreuzenstein

Greeley—St. John—M. Schoenhaar

Idalia—St. John—D. Buchmueller

Laramie, Wyo.—St. Paul—Robert J. Young  
 Lingle, Wyo.—St. Paul—J. Roth  
 Montrose—St. John—G. Kreuzenstein  
 Wheatland, Wyo.—Bethlehem—G. T. Zucher  
 Windsor—Zion—  
 Number of churches.....14

#### 4. INDIANA DISTRICT

##### a. Indiana

Aurora—Evang. Prot.—\*Harold G. Zoeller  
 Batesville—\*St. John—E. Stroehlein  
 Boonville—St. John—  
 †Bretzville—St. John—W. Rasche  
 Buckskin—St. John—F. W. Kollath  
 †Buffaloville—St. John—Kenneth C. Rathert  
 †Buffkin—St. John—  
 †Caborn—Immanuel—  
 †Campbell Tp.—Zoar—Raymond F. Buck  
 Cannelton—St. John—  
 †Christney—Zion—Kenneth C. Rathert  
 Dubois—St. Peter—W. Dickmann  
 †Duff—St. Paul—W. Rasche  
 Elberfeld—Zion—H. J. Schoettie  
 †Near Elberfeld—Emmanuel—H. J. Schoettie  
 Evansville:  
 —Bethel—J. Otto Reller  
 —\*St. John—Clyde Koehler  
 —St. Lucas—Armin Haeussler  
 —St. Matthew—F. Fahrenkamp  
 —St. Paul—Th. L. Haas  
 —Zion—A. A. Susott  
 †Fenton—Zion—Theo. H. Franke  
 †Ft. Branch—St. Luke—  
 †Near Ft. Branch—St. Paul—J. C. Nestel  
 †Freelandville—Bethel—Dan. Bierbaum  
 †Fulda—Trinity—C. A. J. Buck  
 †German Tp.—St. Paul—Reinhart Lehmann  
 Holland—Augustana—Leonard F. Weigel  
 Holland—St. Paul—Louis B. Schnuck, lic.  
 Howell—\*Salem—E. Holder  
 Huntingburg—Salem—Theo. F. Schumacher  
 Indianapolis:  
 —Friedens—R. C. Kuebler  
 —\*Garfield Park Evangelical—Norman H. Schultz  
 —St. John—E. A. Piepenbrok  
 —†St. John (Cumberland)—F. P. Puhlmann  
 —St. Paul—S. G. Schick  
 —Zion—F. R. Daries  
 †Inglefield—\*Salem—M. Haas  
 †Ingelheim—\*St. James—L. Birnstengel  
 Jasper—Trinity—W. Rasche  
 †Johnson Tp.—Zion—Victor E. Langhorst  
 †Kasson—Zoar—George Diehm  
 †Kratzville—\*St. Peter—M. Haas  
 Lamar—St. Peter—C. A. J. Buck  
 Lawrenceburg—Zion—H. M. Goetz  
 †Lippe—Zion—Geo. Hildebrand  
 Lynnville—St. Matthew—C. Held  
 †McCutchanville—\*Bethlehem—Raymond F. Buck  
 Mount Vernon—Trinity—  
 New Albany—St. Mark—F. A. Meusch  
 Newburgh—Zion—Gregor W. Kutz  
 New Palestine—Zion—Ruben J. Bierbaum  
 †Parkers Settlement—\*St. Peter—L. Birnstengel  
 †Pennstown—\*St. John—W. J. Hillman  
 Shelbyville—First Evangelical—J. C. Klingeberger  
 †Near Shelbyville—\*Zion—J. W. Dickmann  
 Tell City—First Ev.—H. H. Peters  
 Terre Haute—St. Paul—Raymond E. Vitz  
 Vincennes—St. John—C. J. Scherzer  
 †Warrenton—St. Stephen—H. J. Schoettie  
 Westphalia—Salem—Theophil A. Goebel  
  
**b. Ohio**  
 Cincinnati:  
 —Carthage Evangelical—R. E. Gruenke  
 —Columbia Evang.—\*Alfred F. Braun  
 —\*First Ev. Prot. (Cumminsville)—  
 H. Huebschmann  
 —Immanuel—(Fairmont)—G. J. Krumm  
 —\*Martini (Lickrun)—W. F. Kohler

—Philippus—G. W. Grauer  
 —Price Hill Evang.—H. E. J. Neumann  
 —St. John (Reading)—F. G. Brune  
 —St. Luke—Walter L. Weber  
 —St. Matthew—(Elmwood Place)—W. R. Wetzeler  
 —St. Matthew—(Winton Place)—M. F. Zutz  
 —St. Paul (North College Hill)—Walter E. Helfer  
 —St. Peter—(Pleasant Ridge)—Paul C. Schnake  
 —\*Washington Evang.—

Dayton—St. John—W. R. Grunewald  
 Dayton—St. Lucas—Paul J. Schlueter  
 †Foster—\*St. Paul—

##### Hamilton:

—Redeemer—G. G. Press  
 —St. John—Fr. C. Kuether  
 —St. Paul—W. Vollbrecht  
 Middletown—St. Paul—H. H. Jung  
 †New Richmond—St. Paul—  
 Norwood—Salem—Achilles B. Meyer  
 Piqua—St. Paul—P. Gehm  
 Sidney—St. Paul—R. Wobus  
 Troy—St. John—J. J. Kalkbrenner

##### c. Kentucky

Alexandria—St. Paul—H. H. Bierbaum  
 Bellevue—St. John—A. H. Knipping  
 Covington—St. Mark—Frank C. Scholl  
 Covington—St. Paul—Ph. Wiggermann  
 Dayton—St. Paul—\*Edwin Winnecke  
 Ft. Thomas—Christ—A. G. Schnake  
 Henderson—Zion—Robert W. Bockstruck  
 Louisville:  
 —Bethel—(St. Matthew)—W. A. Scheer  
 —Bethlehem—Edwin J. Koch  
 —Christ—W. L. Krueger  
 —Grace Immanuel Ev.—H. W. Hanshue  
 —Immanuel—A. J. Schneider  
 —St. James—M. Baas  
 —St. John—Theo. S. Schlundt, Jr.  
 —St. Luke—Henry C. Koch  
 —St. Matthew—Wm. J. Halfter  
 —St. Paul—  
 —St. Peter—P. F. Hausmann  
 —Parkland—V. Kissel  
 —West Louisville Evang.—C. T. Rasche

Newport—\*St. Paul—A. J. Hotz  
 Owensboro—Zion—Robert F. Tormohlen  
 Paducah—Unity—W. H. Zinke

##### d. Illinois

Browns—Friedens—Fred J. Mehrtens  
 Carmi—St. John—D. E. Werner

##### e. Institution

Evansville—Prot. Deaconess Hospital—  
 Mr. Albert G. Hahn  
 Number of churches.....111

#### 5. IOWA DISTRICT

##### a. Iowa

Ackley—St. John—E. Seybold  
 Alden—Immanuel—F. H. Dollefeld  
 †Alexander—St. John—C. J. Barth  
 Atlantic—Peace—H. J. Zuern  
 †Augusta—St. John—Oscar C. Nussmann  
 †Aurelia—St. John—Aug. Bock  
 Bennett—Friedens—J. Flottmann  
 †Benton Tp.—Zion—  
 †Buckeye—Peace—F. H. Dollefeld  
 Burlington:  
 —First Evang.—J. H. Buescher  
 —St. Luke—A. F. Schemmer  
 —Zion—A. F. Koelling  
 Calumet—Zion—C. E. Gabler, lic.  
 Clarence—St. John—K. Fauth  
 Clarksville—Immanuel—A. Satory  
 Clarksville—First Ev.—K. Kiehorn  
 Council Bluffs—St. John—E. H. Berger  
 Creston—St. John—Paul Kasper  
 †Dayton Tp.—\*St. Paul—M. Kleinau  
 †German City—St. John—  
 †German Tp.—St. Peter—G. E. Hesse  
 Denver—St. Paul—W. Wuerz

Donnellson—St. Paul—W. F. Kamphenkel  
†Douglas Tp.—St. John—K. Pfeiffer  
†Dumfries—St. Paul—\*G. B. Baumann  
Dysart—Friedens—\*R. Hunger  
Elkader—Peace—P. Kitterer  
†Flint River Tp.—St. John—  
Ft. Madison—St. John—Theo. Berlekamp  
†Franklin—St. Peter—Aug. E. Bergey  
Fredericksburg—Ev. Church of Peace—W. A. Koch  
†Fremont Tp.—St. John—A. Graber  
Garber—St. John—Harold W. Hohman  
Geneva—St. Peter—C. Jankowsky  
Gladbrook—Friedens—F. J. Mittler  
Hamburg—Zion—\*E. Nussmann  
Hampton—Immanuel—C. J. Barth  
Hartley—Trinity—F. W. Budy  
†Haverhill—St. John—John Ruhl  
Hubbard—Zion—E. G. Bizer  
Keokuk—St. Paul—A. H. Bisping  
†Ledyard—Friedens—E. J. Stech  
Lemars—St. John—John Perl  
Lincoln—Bethlehem—  
Lowden—Zion—Fred J. Abele  
Manly—\*St. Paul—Paul G. Wuebben  
Mapleton—St. Peter—Elmer G. Otte  
Marshalltown—Peace—Frederick J. Nisi  
†Mt. Vernon Tp.—St. Paul—G. M. Betz  
Muscatine—Ev. Prot.—K. M. Jeschke  
New Albin—St. Peter—F. Bemberg  
Newton—St. John—John Ruhl  
Newell—St. John—  
†Noble Tp.—St. John—S. E. Birkner  
Peterson—St. John—August F. Bock  
Pomeroy—First Evang.—G. E. Pauloweit  
†Primghar—St. John—C. E. Gabler, Llc.  
Primrose—\*Zion—Aug. E. Bergey  
Schleswig—Friedens—A. F. Rinne  
Sigourney—St. Paul—E. K. Schneider  
Tripoli—St. Peter—Theo. A. Thomas  
†Union City—St. John—F. Bemberg  
†Valley—St. Paul—C. W. Klein  
†Victoria Tp.—St. Peter—S. E. Birkner  
†Vinton—Zion—\*R. Hunger  
Walnut—Ev. Luth.—Wm. Krummel  
Washington—St. Paul—C. W. Klein  
Waverly—Peace—  
W. Burlington—St. Paul—Oscar C. Nussmann  
†Westside—St. John—Elmer G. Otte

#### b. Illinois

Rock Island—Church of Peace—F. J. Rolf  
†Sutter—Bethlehem—Aug. VonderOhe  
Tloga—Bethany—Geo. Fruessner  
Warsaw—St. John—Theo. A. Hoefler

#### c. Missouri

Kahoka—St. Paul—G. O. Martensen  
†Winchester—\*Zion—G. O. Martensen

#### d. Institution

Marshalltown—Deaconess Hospital—A. Matzner, Supt.  
Number of churches.....76

### 6. KANSAS DISTRICT

#### a. Kansas

†Alida—St. John—Albert L. Brueggemann  
Alma—Peace—O. J. Krueger  
Baldwin City (Willow Springs)—St. John—  
†Bluff City—St. Paul—A. Werner  
Colby—St. John—  
Ellinwood—Immanuel—Robert F. Richter  
Eudora—St. Paul—H. Reifschneider  
Hardtner—St. John—A. Werner  
†Herkimer—Immanuel—D. Moritz  
Herndon—Immanuel—Ed. Riske  
†Highland—Trinity—\*A. Behle  
Holyrood—St. Paul—L. Marx  
Hudson—Peace—J. Krueger  
Hudson—Trinity—Aug. Brueggemann  
Inman—St. Peter—\*W. W. Kramme  
Junction City—Zion—J. E. Kleffmann  
Kansas City—Zion—H. Becker  
†Lawrence—St. Paul—H. Reifschneider

Leavenworth—Salem—\*Carl Berges  
Marysville—Evangelical—D. Moritz  
†Midland—Evangelical—E. Nolte  
†Mission Creek—St. John—  
Newton—Immanuel—\*P. Bode  
Nickerson—First Ev.—E. Nolte  
†Paola—Zion—  
Powhattan—St. Paul Ev.—J. Endter  
Seneca—Friedens—Carl Schrupp  
†Vesper—Immanuel—H. Rieder  
†Wells Creek—Immanuel—Clifford Wierth  
Wichita—Salem—Paul Press, Jr.

#### b. Nebraska

†Liberty—Ev. Zion—

#### c. Oklahoma

†El Reno—Redeemer—E. Pfundt  
Enid—Ev. Luth. Wartburg—  
Kingfisher—Evangelical—Walter Press  
Loyal—Friedens—G. Flrgau  
Marshall—St. Paul—  
†Norman—Salem—E. Pfundt  
Okeene—St. John—R. Lorenz  
Oklahoma City—Zion—E. Pfundt  
†Tangier—Gnadenfeld—R. Lorenz  
Number of churches .....40

### 7. MICHIGAN DISTRICT

#### a. Michigan

†Adair—Evangelical—H. E. Totzke  
†Adrian—Immanuel—  
Albion—Salem—P. A. Rasche  
Ann Arbor—\*Bethlehem—Theo. Schmale  
†Bad Axe—St. John—H. L. Barth  
†Bainbridge Tp.—St. Paul—Carl E. Hartwig  
Baroda—Zion—C. H. Haneberg  
†Brutus—\*Zion—J. A. Keller  
†Casco—St. James—C. Sprenger  
Chelsea—\*St. Paul—Paul H. Grabowski  
†Clyde—St. Paul—E. J. Soell  
Detroit:  
—Bethany—Edwin F. Mayer  
—Bethel—Robt. C. Stanger  
—Christ—E. H. Spathelf  
—Emanuel (Royal Oak)—Wallace E. Fisher  
—Grace (Grosse Pointe Park)—W. H. Siebert  
—Immanuel—W. J. Witt  
—Messiah—J. Bollens  
—St. John—H. Horny  
—St. Luke—Armin G. Frohne  
—St. Mark—Theo. Gabler  
—St. Matthew—J. L. Ernst  
—St. Paul—W. Howe  
—St. Peter (Lawndale Ave.)—F. H. Eglinsdorfer  
—St. Peter (Gratiot Ave.)—Chas. F. Kesting  
—Trinity—E. F. Lawrenz  
Dexter—\*St. Andrew—A. A. Schoen  
Farmington—Salem—\*C. H. Schultz  
†Forestville—Unity—H. L. Barth  
†Francisco—St. John—Paul H. Grabowski  
Fraser—Zion—G. Hafermehl  
†Freedom Tp.—\*Bethel—W. F. Baumann  
†Freedom Tp.—\*St. John—H. Niedernhoefer  
†Gallen—St. Peter—L. J. Kling  
Grand Haven—St. Paul—\*A. Ebeling  
Grand Haven Tp.—St. Peter—\*A. Ebeling  
Grand Rapids—St. John—F. R. Schreiber  
Jackson—St. John—O. W. Wagner  
Lansing—St. Paul—A. P. Hardt  
Manchester—Emanuel—H. S. von Ragúe  
Marine City—St. John—H. E. Totzke  
Mt. Clemens—Zion—J. Wulfmann  
Muskegon—St. John—Geo. Bohn  
†New Buffalo—St. John—L. J. Kling  
Niles—St. John—Theo. Eisen  
Owosso—St. John—P. Beecken  
Potoskey—Immanuel—J. A. Keller  
†Pipestone—\*Zion—Carl E. Hartwig  
Pontiac—Bethel—A. H. Meyer  
†Port Hope—\*Reformed—H. L. Barth  
Port Huron—St. John—E. J. Soell

†Richmond—First Evang.—A. H. Schultz  
Saginaw—Immanuel—J. Eichhorn  
Saginaw—Ev. St. Mark—D. J. Helmkamp  
St. Joseph—St. Peter—E. A. Kuhn  
St. Joseph—\*Zion—F. C. Schmidt  
Saline Tp.—\*St. James—W. Breitenbach  
Saline—\*St. Paul—C. Wittbracht  
†Tayler Center—St. Paul—E. Brenion  
Three Oaks—St. John—L. J. Kling  
Warren—St. Paul—L. J. Stuckwisch  
Wyandotte—St. John—W. F. A. Simon

#### b. Indiana

Andrews—St. Paul—E. A. Mayer  
†Bippus—St. John—E. A. Mayer  
†Bourbon Tp.—St. Paul—Wm. Anderson  
Bremen—First Evangelical—Wm. Anderson  
Chesterton—St. John—A. Mast  
Elkhart—St. John—H. P. Konrad  
Francesville—Salem—G. P. Frohne  
†Near Francesville—St. James—G. P. Frohne  
Lafayette—St. John—W. G. Mauch  
LaPorte—St. Paul—Victor P. Frohne  
†Medaryville—St. John—G. P. Frohne  
Michigan City—St. John—P. Irion  
Mishawaka—St. Andrew—\*Ralph Rebman  
Plymouth—Federated—C. W. H. Sauerwein  
†San Pierre—St. Lucas—Karl Rest  
South Bend—St. Peter—M. C. Hofer  
South Bend—\*Zion—W. Goffeney  
Urbana—St. Peter—D. Schlinkmann  
†Wabash—St. Matthew—D. Schlinkmann  
Wanatah—Salem—Karl Rest  
Wakarusa—Zion—Phil. R. Pobanz

#### c. Institutions

Detroit—Deaconess Hospital—C. C. Haag—  
German Prot. Home for Orphans & Old People—  
F. Lueckhoff  
Number of churches ..... 83  
Institutions ..... 2

### 8. MINNESOTA DISTRICT

#### a. Minnesota

Albany—Ebenezer—J. G. Herrlinger  
†Albion—Bethlehem—A. Stueler  
Annandale—\*Immanuel—A. Stueler  
Arlington—\*Ev. Luth. St. John—H. M. Awiszus  
Barnesville—Evang.—Victor W. Grupe  
Bertha—Peace—H. H. Heutzenroeder  
Brownsville—Zion—C. H. Zeyher  
†Ceylon—St. John—J. Meier  
Cottage Grove—St. Matthew—Chr. Boland  
†Crooked Creek—Zion—C. H. Zeyher  
Delano—Evangelical—E. Merz  
†Dora—\*St. John—M. Peper  
Duluth:  
—St. Paul—G. J. Low  
—St. Paul (Hermantown)—H. J. Low  
†Eden Valley—Friedens—A. Stueler  
Elitzen—St. Lucas—F. C. Klein  
†Essig—\*Friedens—F. Iseli  
Eyota—St. Paul—Paul F. Dietrich  
Fairmont—St. John—L. Suedmeyer  
Faribault—St. John—W. Koring  
Faribault—St. Lucas—G. G. Bratzel  
Fergus Falls—Evang.—\*K. Kollath  
Glencoe—Peace—J. H. Bunge  
Granada—St. Paul—J. Meier  
†Hector—\*Friedens—J. H. Bunge  
Henderson—\*St. Paul—A. O. Mann  
†Hokah—Zion—C. H. Zeyher  
Hutchinson (Biscay)—St. John—P. W. Weltge  
†Kenyon—St. Matthew—W. Koring  
Lake Elmo—St. Lucas—John Koch  
Lester Prairie—Evang.—F. Schnathorst  
Le Sueur—Zion—Otto A. Muecke  
Le Sueur (Dresselville)—St. Paul—E. J. Stech  
Le Sueur (Tyronne)—Salem—E. J. Stech  
†Lewiston—St. Paul—Walter M. Grabowski  
†Litchfield—St. Matthew—A. Stueler  
Little Falls—St. John—Aug. F. Grollmus

†Long Prairie—Zion—H. H. Heutzenroeder  
†Lynn Tp.—Trinity—O. Rapp  
†Medicine Lake—\*Immanuel—Wm. J. Riemann  
†Millville—\*Grace—W. W. Bunge  
Minneapolis:

—Faith—Erwin Bode  
—St. John—Wm. J. Riemann  
Minnesota Lake—\*Church of Peace—E. J. Becker  
New Ulm—Friedens—F. Iseli  
†Nicollet—\*Friedens—F. Iseli  
†North Star—Evang.—  
Norwood:

—Friedens—O. Rapp  
—Zion—O. Rapp  
—Friedens—(Rural)—  
Perham—Zion—M. Peper  
Plato—St. Paul—J. H. Bunge  
†Rice—Christ—Aug. F. Grollmus  
Rochester—Church of Peace—Walter M. Grabowski  
†Sanborn—Christ—F. Iseli  
†St. Charles—St. John—P. F. Dietrich  
St. Cloud:  
—Friedens—\*M. R. Zielinski  
—Christ (Rural)—\*M. R. Zielinski  
†St. James—Peace—  
St. Paul—St. Paul—Karl Koch and Erwin R. Koch  
St. Paul—St. John—T. L. Boesch  
†Stillwater—St. Peter—T. L. Boesch  
†Theilman—\*St. Paul—W. W. Bunge  
†Wadena—St. Paul—M. Peper  
†Waldorf—\*Zoar—J. Fontana  
Welcome—St. Paul—J. Meier  
Wells—\*St. Paul—J. Fontana

#### b. North Dakota

Hankinson—Immanuel—Otto Eyrich  
Hebron—German Ev. St. John—J. M. Munz  
†Judson—Zion—Martin L. Seybold  
Near Judson—Bethel—Wm. Schmidt  
†Lidgerwood—St. John—Otto Eyrich  
New Salem—Friedens—Martin L. Seybold  
Taylor—Immanuel—A. Kniker

#### c. South Dakota

Elkton—Peace Ev.—R. Reidenbach  
†Garretson—Unity—R. Reidenbach  
†Hammer—St. Paul—Otto Eyrich  
Tulare—Ev. Luth. Salem—E. Broetzmann  
†Turtle Creek—St. John—E. Broetzmann

#### d. Wisconsin

Ellsworth—St. Paul—J. P. Kaiser  
La Pointe (Madeline Island)—  
†Pike River (Delta)—St. Paul—  
Prescott—St. John—\*Paul R. Meyer

#### e. Institutions

Faribault—St. Luke's Ev. Deaconess Hospital—  
Walter Merzdorf  
Rochester—Samaritan Hotel—Walter M. Grabowski  
St. Paul—St. Paul Home—Karl Koch  
Number of churches ..... 83  
Institutions ..... 3

### 9. MISSOURI DISTRICT

#### a. Missouri

Afton—Eden—F. W. Fischer  
Augusta—Ebenezer—A. C. Onasch  
Near Barnhart—St. Luke—Reuben G. A. Bareis  
Bay—St. Paul—  
Bay—Zion—Karl L. Schneider  
†Bellefontaine—St. John—Robert A. Nienkamp  
†Bem—St. John—C. Bohnenkamper  
Berger—St. John—A. Idecker  
†Big Berger—Bethany—H. Hoepfner  
†Bigspring—St. James—  
Bland—Zion—Henry O. Renken  
Billings—St. Peter—Karl F. Baur  
Cape Girardeau—Christ—R. Weissner  
†Near Cape Girardeau—Salem—R. Weissner  
†Cappeln—St. John—G. Schmeisser  
Casco—St. John—H. Rahn  
Case—Bethel—  
Catawissa—\*Union—

†Cedarhill—\*St. Martin—  
 Chamois—St. John—A. C. Ernst  
 Clayton—Samuel—John W. Flucke  
 Clayton (Near Des Peres)—Zion—J. Polster  
 †Cooper Hill—St. Paul—Henry O. Renken  
 †Cottleville—St. John—Ed. Brink  
 Desoto—Friedens—  
 †Defiance—St. Paul—A. C. Onasch  
 Dittmer—St. Martin—Jos. H. Mann  
 †Drake—St. James—Geo. Schultz  
 †Femme Osage—Ev.—Emil Beier  
 Ferguson—Immanuel—O. A. Egger  
 †Fredericksburg—St. Peter—G. A. Kanzler  
 †Near Freistatt—Zion—Fr. Chartron  
 Fulton—Evangelical—O. F. Hafner  
 Gerald—St. Paul—Melvin Miller  
 †Near Gerald—Ebenezer—  
 †Gumbo—St. Thomas—August Doellefeld  
 †Hamburg—Friedens—E. C. Brink  
 Hermann—St. Paul—R. Kasman  
 High Hill—St. John—A. Habermehl  
 Highridge—St. Martin—A. S. Petzoldt  
 †Holstein—Immanuel—J. N. Schuch  
 †Indian Camp—\*St. John—A. Katterjohn  
 Jackson—Emanuel—Paul Piepenbrok  
 †Near Jackson—St. John—Karl Albers  
 †Jeffriesburg—\*St. Jordan—Herbert Kuhn  
 †Knorpp—Ebenezer—  
 †Labadie—Pilgrim—  
 †Lippstadt—Evangelical—G. A. Roedder  
 Manchester—St. John—Paul Wobus  
 Marquand—Christ—Z. Yount  
 Marthasville—St. Paul—R. M. Schroedel  
 McKittrick—\*Evangelical—  
 †Mehlville—St. John—A. Alberswerth  
 Morrison—St. James—G. A. Kanzler  
 †Moscow Mills—Friedens—A. Habermehl  
 New Haven—St. Peter—H. O. Hein  
 New Melle—Friedens—H. Specht  
 †Oakville—St. Paul—A. Hosto  
 Old Monroe—St. Paul—Wm. Jung  
 Owensville—St. Peter—C. Bohnenkamper  
 †Pinckney—St. John—F. Deuschle  
 †Rhineland—St. Mark—  
 †Ryors—Ebenezer—Henry O. Renken  
 St. Charles—St. John—C. H. Rohlfing  
 St. Charles Road—\*Calvary—L. H. Lammert  
 †Near St. Charles—Friedens—Geo. Orłowsky  
 †St. Clair—St. John—F. E. J. Schenk  
 St. Louis:  
 —Bethany—F. Krafft  
 —Bethel—Richard A. Miller  
 —Bethesda—Albert F. W. Marcus  
 —Caroline Mission—Henry J. Damm  
 —Carondelet Ev.—Samuel J. Schmiechen  
 —Christ—C. Fritsch  
 —Ebenezer—A. H. Franke  
 —Eden-Immanuel—Paul L. Schmidt  
 —Emmaus—K. Pleger  
 —Friedens—Paul Press  
 —Grace—E. Buenemann  
 —\*Holy Ghost—Ralph C. Abele  
 —Jesus—W. F. Simon  
 —Mt. Tabor—John Schmidt  
 —Nazareth—O. P. Schroerluke  
 —Pilgrim—Wm. C. Brandon, Jr.  
 —Redeemer—Helmut Friz  
 —St. Andrew—J. E. Schneider  
 —St. James—Th. Braun  
 —St. John—T. Haefele  
 —St. Luke—Wm. B. Weltge  
 —St. Marcus—E. Leibner  
 —St. Matthew—Carl Sturm  
 —St. Paul—T. J. Herrmann  
 —St. Peter—A. C. Rasche  
 —St. Stephen—O. Kienker  
 —Salem—J. H. Overbeck  
 —Salvator—Paul Prell  
 —Trinity—Paul Stock  
 —Zion—H. Toelle  
 †Sappington—St. Lucas—F. J. Langhorst

†Schluersburg—Bethany—A. Saeuberlich  
 Shannondale—\*Community Church—V. W. Bucher  
 Springfield—St. John—S. Caldemeyer  
 †Steinhagen—St. Paul—G. A. Roedder  
 †Stolpe—St. John—J. M. Hertel  
 †Stonyhill—St. James—A. Kuhn  
 †Stratmann—St. Paul—E. L. Mueller  
 Swiss—St. John—Geo. Schultz  
 †Tilsit—St. James—F. W. Weltge  
 Troy—Zion—A. Habermehl  
 Union—Zion—F. E. J. Schenk  
 †Near Union—St. John—Herbert Kuhn  
 Warrenton—Friedens—G. A. Roedder  
 Washington—St. Peter—Alvin A. Blome  
 Webster Groves—Evangelical—  
 Weldon Spring—Immanuel—E. C. Brink  
 †Wellston—St. Peter—Hawthorne Boesch  
 †Wild Horse—Bethany—Paul Wobus  
 †Woollam—St. John—Henry O. Renken  
 Wright City—Evangelical—A. Katterjohn

#### b. Arkansas

Little Rock—Luther Memorial—John S. Murphy

#### c. Institutions

Webster Groves—Eden Theological Seminary—  
 S. D. Press, President

#### Professors

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Samuel D. Press       | Herbert Henry Wernecke |
| Carl E. Schneider     | Elmer J. F. Arndt      |
| Henry Jacob Christman | Harold A. Pflug        |
| Allen G. Wehrli       | Theophil W. Menzel     |
| John Biegeleisen      | H. B. Kelsey           |

#### Instructors and Lecturers

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Ralph B. Wagner    | Karl Morgan Block |
| Alfred Alberswerth |                   |

#### St. Louis:

—Deaconess Home—F. P. Jens, D.D., Supt.  
 —Paul R. Zwilling, Asst. Supt.  
 —Good Samaritan Home—Sister Olga Borgmann  
 —Orphans' Home—H. H. Helmich, Supt.  
 St. Charles—Emmaus—Theo. Stoerker  
 Marthasville—Emmaus—C. F. Sturm  
 Number of churches ..... 119  
 Institutions ..... 6

### 10. NEBRASKA DISTRICT

#### a. Nebraska

†Ashton—St. Matthew—Carl Burkle  
 Bayard—Zion—J. Erbes  
 †Beaver Creek—Marcus—H. Henning  
 Columbus—\*Independent Evang.-Prot.—J. H. Steger  
 Cook—St. Paul—Theo. Pfundt  
 Falls City—Zion—W. K. Schulz  
 Gering—Zion—T. Schmunk  
 Gladstone—Zion—H. Henning  
 Goehner—Friedens—O. Baumann  
 Harvard—Evangelical—\*William Ruhl  
 Jansen—St. Paul—Geo. Rath  
 Lincoln:  
 —St. John—D. F. Maul  
 —St. Paul—F. L. Rodenbeck  
 Loup City—St. Paul—Carl Burkle  
 †Lyman—T. Schmunk  
 Milford—Friedens—\*George Fuchs  
 †Minatare—J. Erbes  
 Mitchell—St. Paul—F. F. Steinmark  
 Nebraska City—\*Bethel—Geo. Duensing  
 Omaha—St. John Ev. & First Reformed—Walter Kleker  
 Paxton—Salem—  
 Plattsmouth—St. Paul—Gustave A. Pahl, Jr.  
 Plymouth—Friedens—Gottfr. Bode  
 †Rockville—Ev. and Ref. Community—Carl Burkle  
 Scotts Bluff—Zion—H. Baumgaertel  
 Seward—Friedens—Thos. R. Marshall  
 Steinauer—Salem—E. Tischhauser  
 Syracuse—St. John—W. Bechtold  
 Talmage:  
 —St. John—M. Strasburg  
 —Zion—G. E. Seybold  
 Tecumseh—St. Paul—Otto Pinckert  
 Tilden—Friedens—John Kreuzer  
 Western—St. John—A. L. Schieler

†Wayne—Salem—A. A. Hoferer  
 Winside—Theophilus—A. A. Hoferer  
**b. South Dakota**  
 Batesland—Zion—E. Stelzig  
 Nisland—Friedens—H. F. W. Jesdinsky  
 Number of churches.....37

## 11. NEW YORK DISTRICT

**a. New York**  
 Attica—St. Paul—I. K. Dietsche  
 Auburn—St. Luke—R. A. Philbrook  
 †Bennington—Salem—C. F. Fetzner  
 Boston—St. Paul—Merl Schiffman  
 Buffalo:  
 —Bethany—Herbert A. Brethauer  
 —Bethlehem—P. Langhorst  
 —Calvary—J. L. Kulbartz  
 —Christ—C. G. Vogelmann  
 —Friedens—  
 —Grace Evangelical—P. Frohne  
 —Immanuel—P. Frankenfeld  
 —Kenilworth—O. J. Dietsche  
 —Kenmore Ev.—Theo. T. Lehmann  
 —Pilgrim—A. J. Nies  
 —St. Andrew—F. W. Pfitzer  
 —St. James—W. Ott  
 —St. John—J. S. Huebschmann  
 —St. Luke—W. Marion Jeschke  
 —St. Paul & St. Mark United Ev.—R. H. Keller  
 —St. Matthew—H. A. Fenske  
 —St. Peter—H. H. Lohans  
 —St. Stephen—W. H. Schild  
 —Salem—H. J. Hahn  
 —South Side Evang.—Carl J. Zimmermann  
 —Trinity—H. A. Kraemer and R. Heckman  
 Cattaraugus—\*St. John—C. Bachmann  
 Dunkirk—Ev. Luth. St. John—J. Paul Goebel  
 †Eden—St. John—A. E. Viehe  
 Elmira—German Evangelical—R. Vieweg  
 †East Hamburg—Immanuel—  
 Gowanda—Ev. Luth. Trinity—Irving C. Tepas  
 Hamburg—St. James—A. E. Viehe  
 Hornell—Ev. Luth. St. Paul—R. W. Locher  
 Lockport—St. Peter—Leon K. Molter  
 †Millersport—\*St. Stephen—K. M. Kindt  
 North Tonawanda—\*Friedens—Theo. Mayer  
 North Tonawanda—St. Peter—Th. H. Twente  
 †Orangeville—Immanuel—Irving K. Dietsche  
 †Perkinsville—St. Peter—F. W. Duhl  
 Rochester:  
 —Christ—Bernard J. Tepas  
 —St. Paul—Elmer Henry Hoefler  
 —Salem—Paul M. Schroeder  
 —Trinity—Carl G. Haass  
 Rome—Trinity—H. J. Leemhuls  
 †Shawnee—St. Paul—Theo. Mayer  
 †Sheldon—St. John—C. F. Fetzner  
 Syracuse—Friedens—W. Bauer  
 †Tonawanda—\*St. Peter—Th. H. Twente  
 Tonawanda—Salem—Walter F. Hetzel  
 †Townline—St. Paul—F. W. Pfitzer  
 Wayland—St. Paul—F. W. Duhl  
 †Wendelville—\*St. Paul—K. M. Kindt  
 †Westfield—St. Peter—J. Paul Goebel  
 †West Seneca—St. Peter—

## b. Pennsylvania

Erie:  
 —Christ—Carl Loos  
 —St. Luke—A. F. Abele  
 —St. Paul—F. D. Oberkirscher  
 †Fairview—St. James—Carl Loos  
 Meadville—Zion—L. R. Moessner

## c. Ontario, Canada

†Stevensville—St. John—J. S. Huebschmann  
**d. Institutions**  
 Forks—Old Folk's Home—M. R. Sennewald  
 Rochester—Old Folk's Home—

Sister Christina Schwartz  
 Number of churches.....60  
 Institutions ..... 2

## 12. NORTH ILLINOIS DISTRICT

### a. Illinois

†Adaline—Zion—W. F. Huebner  
 †Addison—Immanuel—H. Limper  
 †Addison Tp.—St. John—R. P. Zimmermann  
 Arlington Heights—St. John—R. J. Kalwitz  
 Aurora—St. John—L. R. Poeschel  
 Barrington—St. Paul—H. E. Koenig  
 Bartlett—Immanuel—W. Rathmann  
 Beecher—St. Lucas—G. Horst  
 Bellwood—Peace—C. L. Grauer  
 Belvidere—St. John—K. E. Gaertner  
 Bensenville—Friedens—H. Wagner  
 Bloomington—St. Paul—W. Kleffmann  
 Bloomington—Friedens—Hy. C. Warber  
 Blue Island:  
 —St. Paul—B. Freese  
 —Ev. Community—E. Helm  
 †Brandenburg—Friedens—P. Repke  
 Broadlands—St. John—Robt. J. Baldauf  
 Carpentersville—Zion—G. Th. Haller  
 Champaign—St. Peter—H. F. Mueller  
 Chicago:  
 —Bethany—H. W. Dinkmeyer  
 —Bethel—John Goebel  
 —Bethlehem—A. W. Fruechte  
 —Eden—Armin F. Dexheimer  
 —Edgewater Evang.—C. C. Bizer  
 —Edison Park—Glenn G. Gumm  
 —Epiphany—H. W. Brueckner  
 —Ev. Church of Peace—Herbert J. Brodt  
 —First Engl. Ev.—L. W. Goebel  
 —Gethsemane—R. Fillbrandt  
 —Grace—Karl H. Meyer  
 —Gloeckner Memorial—R. B. Fiedler  
 —Immanuel—H. J. Schick  
 —Nazareth—F. Umbeck  
 —Our Redeemer—E. H. Dickbernd  
 —Ravenswood Evangelical—A. E. Meyer  
 —St. Andrew—H. H. Moeller  
 —St. James—L. P. Landgrebe  
 —St. John—B. H. Leesmann  
 —St. Luke—Robt. C. Kienle  
 —St. Matthew—Edw. Busse, Lic.  
 —St. Nicolai—Gust. A. Pahl, Sr.  
 —St. Paul—Geo. L. Scherger  
 —St. Peter—H. E. Lambrecht  
 —St. Peter—(South Chicago)—H. Jacoby  
 —St. Philipp—Aug. Fleer & A. Bock  
 —St. Stephen—B. C. Ott—Benno G. Ott, Asst.  
 —Salem—Jos. George  
 —Tabor—F. W. Schroeder  
 —Trinity—Jul. Kircher & S. A. Recht  
 —Zion—A. B. Gaebe  
 —Zion—(Auburn Park)—A. J. Koch  
 —Zion—(Washington Heights)—M. Lienk  
 Chicago Heights—St. John—E. Busekros  
 Creve Coeur, near East Peoria—Bethel—  
 Crystal Lake—St. Paul—E. Rathmann  
 Danville—St. John—George Boettcher  
 Davis—St. Paul—G. A. Winger  
 Deerfield—St. Paul—F. G. Piepenbrok  
 Desplaines—Christ—Geo. W. Goebel  
 Dolton—Immanuel—Ph. Bassler  
 Downers Grove—St. Paul—G. A. Neumann  
 Elgin—St. Paul—Wm. Rest  
 Elmhurst—St. Peter—F. Frankenfeld  
 Evanston—St. John—A. J. Munstermann  
 Frankfort—St. Peter—S. Gerhold  
 Freeport—St. John—Ed. Arends  
 Geneseo—St. Peter—G. D. Fleer  
 Gilman—Zion—H. C. Buchmueller  
 Glenellyn—St. James—Theo. Holtorf  
 Grant Park—St. Peter—E. A. Wahl  
 Greengarden—St. Peter—Paul Reichert  
 Greenvew—St. John—C. J. Beehler  
 †Hanover—Immanuel—J. H. Ellerbrake  
 †Harmony—St. John—Walter Meyer, lic.  
 Harvey—Peace—Geo. P. Ellerbrake  
 †Highland Park—St. John—F. G. Piepenbrok  
 Hinckley—St. Paul—Louis Weber

Hinsdale—Immanuel—Walter Luedtke  
Hinsdale—St. John—A. Dreusicke  
†Hollowayville—\*Evangelical-Prot.—M. L. Straube  
Homewood—St. Paul Com. Church—Henry G. Kroehler  
Kankakee—St. John—T. S. Buchmueller  
Kewanee—\*St. Peter—A. T. Gerhold  
Lake Zurich—St. Peter—E. A. Irion  
Lamoille—St. Paul—G. W. Webbink  
LaSalle—Ev. Prot.—Emanuel Crusius  
Lena—Salem—A. F. Selmikeit  
Lincoln—St. John—J. A. Hoefer  
†Loran—Ebenezer—M. C. Schroedel  
Lyons—St. John—F. Grosse  
Manhattan—St. Paul—\*Hy. Weler  
Manheim—St. Paul—G. F. Hahn  
†Matteson—Zion—E. Busekros  
Melrose Park—St. John—W. J. Cramer  
Minier—St. John—Wm. A. Mueller  
Minonk—St. Paul—P. Buchmueller  
Mokena—St. John—Theo. M. Haefele  
Monee—St. Paul—H. P. Bloesch  
Naperville—St. John—P. Brueckner  
Niles Center—\*St. Peter—P. E. Winger  
Northbrook—Ev. Neighborhood Church—A. H. Bizer  
†North Grove—Zion—W. F. Huebner  
Oak Park—Evangelical-Lutheran—H. Senne  
Palatine—St. Paul—J. C. Voeks  
Papineau—Immanuel—Theo. Tiemeyer  
Pekin—St. Paul—A. A. Zimmermann  
Peotone—Immanuel—E. H. Plassmann  
Peotone Tp.—St. John—Paul Reichert  
Petersburg—\*St. Paul—R. Mernitz  
†Plumgrove—St. John—F. W. Buehler  
Prairieview—Longgrove Ev.—Elmer Ringe  
†Richton—St. Paul—H. P. Bloesch  
River Grove—Grace Ev.—E. H. Dickbernd  
Rockford—Bethel—Norman C. Zulauf  
†Sidney—St. Paul—Robt. J. Baldauf  
†Thornton—Friedens—Geo. P. Ellerbrake  
Union—St. John—K. Buff  
†Washington Tp.—St. John—C. Nauwerth  
West Chicago—Michael—A. Klug

#### b. Indiana

†Crownpoint—St. John—\*Adolph Stoerker  
Dyer—Zion—E. Bloesch  
Gary—First Ev.—\*Adolph Stoerker  
Hammond—Immanuel—Paul G. Schaeffer

#### c. Institutions

Elmhurst, Ill.—Elmhurst College—  
Timothy Lehmann, D.D., LL.D., President  
Faculty

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Carl F. Bauer, D.D.        | Marion Smith, B.S.             |
| Christian G. Stanger, A.M. | E. Heyse Dummer, Ph.D.         |
| Henry L. Breitenbach       | Paul Louis Lehmann, B.D.       |
| Paul N. Crusius, A.M.      | Rudolph Julius Priepeke, Ph.D. |
| H. Emil Hansen             | Oliver M. Langhorst, B.S.      |
| Theophil W. Mueller, A.M.  | Harvey DeBruine, Ph.D.         |
| Homer H. Helmick, Ph.D.    | Emmett Avery, Ph.D.            |
| Loyal F. Ollmann, A.M.     | Thomas C. Clare, Ph.D.         |
| C. C. Arends, B.S., A.M.   | Harold Tolo, Ph.D.             |
| Erna R. Stech, A.B.        | R. Hadley Waters, Ph.D.        |
| Genevieve Staudt, A.M.     | Karl Henning Carlson, A.M.     |

Orphans' Home and Home for the Aged, Bensenville—  
W. C. Krause, Supt.

Pastors' Home—Bensenville—  
Deaconess Home—Lincoln—Sister Charlotte Boekhaus  
Evangelical Hospital—Chicago—G. A. Kienle  
Uhlich Orphans' Home—Chicago—Mr. Henry W. King  
St. Paul's Old Folks' Home—Chicago—R. A. John &  
F. Krohne

Number of churches ..... 123  
Institutions ..... 7

### 13. OHIO DISTRICT

#### a. Ohio

Amherst—St. Peter—C. E. Schmidt  
Baltic—Zion—E. Agricola  
†Bucks Tp.—St. Paul—E. Agricola  
†Bucks Tp.—St. Peter—E. Agricola  
Bolivar—St. John—Clarence C. Huprich

†Chattanooga—St. Paul—A. J. A. Wahl

†Chili—St. John—E. Agricola

Chillicothe—St. John—Theo. Schlundt

Chillicothe—Salem—E. H. Wierth

#### Cleveland:

—Bethany—Theo. F. Braun  
—Christ—Theo. C. Honold  
—First Evang.—Theo. Kitterer  
—Friedens—Paul Bourquin  
—Immanuel—W. Vogelmann  
—Immanuel-Westpark—A. H. Juergens  
—St. John—E. N. Krafft  
—St. Luke—O. H. Zwilling  
—St. Paul—Armin Bahnsen  
—St. Paul (Parma)—C. Ralph Schmidt  
—Pilgrim—A. G. Scheible, lic.  
—Ridge Rd. Evangelical—C. Ralph Schmidt  
—Trinity Ev.—Elam Wiest  
—\*West Side Ev.—W. K. Klein  
—Zion—O. E. Wittlinger

Columbus—St. John—Arnold Klick

Columbus—St. Paul—Paul C. Kaefer

†Convoy—St. John—F. H. Graeper

Coshocton—St. John—C. A. Wahl

†Crookedrun—Salem—Waldo Bartels

†Dover Tp.—St. Paul—Clarence C. Huprich

Dover—St. John—Waldo Bartels

Elliston—Trinity—H. H. Schowe

Elmore—St. John—H. T. Bahnsen

Elyria—St. Paul—Ernst Irion

Genoa—St. John—P. O. David

†Goshen Tp.—\*St. Peter—Herbert E. Pfister

†Halifax—Zion—E. Agricola

Harrison Tp.—St. Paul—F. H. Graeper

†Independence—\*St. Peter—O. Wittlinger

Kenton—St. John—Herbert E. Pfister

Kettlersville—\*Immanuel—Ralph E. Schluer

Lorain—St. John—Theo. Merten

†Loudon Tp. (Fostoria)—St. John—Carl Adelsperger

Loudonville—Trinity—G. Krause

Mansfield—St. John—Paul Saleste

Marion—Salem—Herman C. Ahrens

Massillon—St. John—J. E. Digel

Millersburg—St. John—Harry Schairbaum

Millbury—St. Peter—Wm. J. Kuhlmann

†Minersville—\*St. Paul—R. C. Ditter

Navarre—St. Paul—Fred C. Kuether, Jr.

Newark—St. John—L. H. Lammers

New Bremen—St. Paul—J. C. Melchert

New Bremen—St. Peter—Theo. G. Papsdorf

Oak Harbor—St. Paul—Otto C. Doenges

†Oxford Tp.—St. John—H. E. Pfeiffer

Pomeroy—Peace—R. C. Ditter

Portsmouth—First Evangelical—F. H. Klemme

Port Washington—St. Paul—C. M. Higgins

Sandusky—Emanuel—E. W. Brueseke

Sandusky—St. Stephen—H. E. Pfeiffer

†South Amherst—St. John—C. E. Schmidt

Springfield—St. John—Paul Pfeiffer

†Stone Creek—Friedens—C. M. Higgins

Strasburg—St. John—Waldo Berlekamp

Tiffin—St. John—E. C. Klutey

Toledo—St. Paul—L. H. Hegeman

Valley City—Immanuel—Hilmer Grunwald

Van Wert—St. Peter—S. Egger

Wapakoneta—St. Paul—Richard J. Loew

†Washington Tp.—St. Peter—Paul Saleste

†Waverly—Evangelical—Theodore Schlundt

†Winesburg—\*Zion—Waldo Berlekamp

Wooster—Christ—Paul Wm. Schmidt

Zanesville—Pilgrim—Julius K. Braun

†Zoar—\*Evangelical—Clarence C. Huprich

#### b. Institution

Cleveland—Ev. Deaconess Hospital—A. A. Kitterer  
Number of churches ..... 76

### 14. PACIFIC NORTHWEST DISTRICT

Everett, Wash.—Zion—Chas. Warber  
Gresham, Ore.—Zion—A. F. Lienkaemper  
Payette, Idaho—St. John—A. Beutenmueller

Portland, Ore.—St. John—C. F. Howe  
 Portland, Ore.—St. Paul—E. Hergert  
 †Quincy, Wash.—Reformed—W. A. Werth  
 †Rupert, Idaho—A. Beutenmueller  
 Seattle, Wash.—St. Paul—Aug. E. Binder  
 —Broadview Evang.—Aug. E. Binder  
 Spokane, Wash.—Trinity Ev.—W. A. Werth  
 †Sugar City, Idaho—A. Beutenmueller  
 Tacoma, Wash.—Ev. Luth. Immanuel—Paul Jueling  
 Walla Walla, Wash.—Friedens—J. Berkenkamp  
 Whidby Island—Chas. Warber  
 Number of churches .....14

## 15. PENNSYLVANIA DISTRICT

### a. Ohio

†Benton Tp.—St. Paul—Gerhard C. Sennewald  
 Clarington—Immanuel—Gerhard C. Sennewald  
 †Elk Tp.—Zion—Irvin B. Stegner  
 Hannibal—Zion—Hilmer Grunwald  
 Lewisville—St. Peter—R. Johnson  
 Lowell—St. John—O. W. Breuhaus  
 Marietta—St. Paul—C. Emigholz  
 †Miltonsburg—St. Peter—Robert Johnson  
 †Morton—Salem—Hilmer Grunwald  
 †Muskingum Tp.—\*First Evang.—O. W. Breuhaus  
 †Salem Tp.—St. James—Gerhard C. Sennewald  
 Steubenville—Zion—  
 †Summit Tp.—St. James—R. Johnson  
 †Switzerland Tp.—St. John—Henry Schuessler  
 †Warner—First Evang.—Irvin B. Stegner  
 †Watertown—\*St. John—O. W. Breuhaus  
 Whipple Tp.—St. John—Irvin B. Stegner  
 Woodsfield—St. Paul—Henry Fox

### b. Pennsylvania

Dorseyville—Trinity—Emil H. Bassler  
 Millvale—First Evang.—Louis F. Stueber  
 †New Sewickley Tp.—\*St. John—  
 E. E. Pittsburgh—\*St. Peter—P. Stoerker  
 N. S. Pittsburgh:  
 —Mt. Troy—Chas. A. Ittel  
 —\*St. Paul—O. D. Hempelmann  
 —St. Peter Ev. Luth.—F. H. Willkens  
 †Sharpsburg—St. John—W. A. Bomhard  
 †Springgarden—St. Peter—P. Benthin

### c. West Virginia

†New Martinsville—Immanuel—Hilmer Grunwald  
 Wheeling:  
 —St. John—Wm. J. Hausmann  
 —St. Paul—John R. C. Haas

### d. Institution

Pittsburgh—Old Folk's Home—  
 Sister Bena Fuchs, Matron  
 Number of churches .....30

## 16. SOUTH ILLINOIS DISTRICT

Addieville—Zion—L. F. Kurz  
 Alhambra—Salem—R. Kofler  
 Alton—Evangelical—O. W. Heggemeier  
 Arcola—St. Paul—  
 Arthur—Zion—F. B. Tschudy  
 Belleville:  
 —Christ—C. R. Hempel  
 —St. Paul—Benj. J. Koehler  
 —Trinity—James V. Ingram  
 Bible Grove—St. Paul—\*Walter A. Hotz  
 †Biddleborn—\*Ev. Prot. Trinity—Wm. E. Hauff  
 †Blackjack—\*St. John—  
 †Bluff—\*St. John—  
 †Bluff Precinct—Salem—F. Jerger  
 Breese—St. John—T. C. Beier  
 Brighton—St. John—K. Friebe  
 †Burksville—St. Peter—F. Jerger  
 Carlinville—St. Paul—R. Hohman  
 Carlyle—Immanuel—Ludwig C. Kutz  
 †Caseyville—Friedens—C. Kuhlmann  
 †Central City—Zion—Aug. F. Warskow  
 Centralia—St. Peter—Aug. F. Warskow  
 Collinsville—St. John—C. Kuhlmann  
 Columbia—St. Paul—E. J. Westerbeck

†Darmstadt—\*Holy Ghost—J. Dorullis  
 †Near Dollville, Tower Hill Post Office—St. Paul—  
 K. J. Mueller

†Du Bois—St. Mark—

Dupo—Christ—

Duquoin—First Ev.—John Mauthe

†Eastfork Tp.—St. John—Ludwig C. Kutz

East St. Louis—Immanuel—E. R. Jaeger

Edwardsville—Eden—H. J. Bredehoeft

†Near Edwardsville—St. Paul—

Evansville—St. John—Emil F. Hotz

Farina—Friedens—Elmer Koch

†Near Farina—St. John—Elmer Koch

†Fayetteville—Trinity Evang.—A. Kalkbrenner

†Fieldon—Christ—Leonhard F. Todd

†Floraville—\*St. Paul—Theo. Wittlinger

Fowler—\*St. Paul—

Freeburg—St. Paul—R. Zimmermann

†Fults—St. John—Edw. C. Beier

†Grantfork—Arby Hosto

Granite City—St. Peter—H. H. Wintermeyer

Granite City—St. John—P. Schoppe

†Hamel—Immanuel—Geo. H. Sievekling

†Harrisonville—\*St. Paul—Ray Hosto

†Hecker—\*Friedens—H. W. Hosto

Highland—Evang.—Otto C. Bassler

Hookdale—St. Peter—Ralph W. Heller

Hoyleton—Zion—G. F. Brink

Irrington—Friedens—H. J. Thomas

†Jamestown—St. Paul—Arby Hosto

Jerseyville—Friedens—Leonhard F. Todd

†Johannisburg—\*St. John—R. Schmiechen

†Lake Creek—\*St. Paul—

Lebanon—St. Paul—Henry Held

Lenzburg—St. Peter—Th. C. Kugler

Maeystown—St. John—Raymond Frankenfeld

Marine—Evangelical—A. C. Kuehn

Marion—Zion—

Marissa—Friedens—Wm. von Brauchitsch

Mascoutah—St. John—A. W. Hoelscher

Metropolis—St. John—\*Edwin H. Fresen

Metropolis (Round Knob)—Zion—A. W. Yungschlager

Millstalt—Zion—A. E. Limper

†Near Millstadt—Concordia—Wm. Schweickhardt

†Moredock—\*Ebenezer—Ray Hosto

Moro—St. John—Armin Hosto

Murphysboro—St. Peter—Henry Wm. Wichmann

Nashville—St. Paul—Reinhard Krause

New Athens—St. John—H. W. Rath

New Baden—Zion—T. Amacker

†New Design—Zion—Edwin C. Beier

†New Hanover—Zoar—Fred Kalkbrenner

O'Fallon—Evangelical—A. E. Klemme

Ohlman—St. Paul—C. F. Kniker

Okawville—St. Peter—Roland Hosto

†Near Okawville—St. Paul—Otto Hille

Pana—St. John—W. W. Wilke

Pinckneyville—St. Paul—Martin P. Schroedel

†Plumhill—St. John—L. Rauch

†Prairie du Long—Immanuel—Paul Schulz

†Prairie du Round—St. Mark—Paul Schulz

Quincy:

—St. Paul—G. A. Friz

—St. Peter—Arthur E. Reiss

—Salem—R. A. Mensendiek

Redbud—St. Peter—P. Brink

†Ridge Prairie—St. John—

Smithton—St. John—W. H. Hosto

St. Jacob—Evang.—E. A. Eigenrauch

Staunton—St. Paul—A. Wegener

†Stone Church (Venedy)—St. Peter—C. Berger

†Sugarloaf—\*Zion—Wm. Schweickhardt

Summerfield—St. John—

Trenton—St. John—J. Merzdorf

Troy—Friedens—R. H. Mornhinweg

†Ursa—Zion—

Valmeyer—Evang.—Ray Hosto

Waterloo—St. Paul—H. Kochhelm

Wood River—St. John—Orville F. Brummer

### Institutions

Hoyleton—Evang. Orphans' Home—F. T. Hotz, Supt.

Belleville—Ev. St. Paul's Old Folks' Home—  
Sister Sophie Hubeli  
Number of churches .....100  
Institutions ..... 2

#### 17. SOUTHERN DISTRICT

**a. Alabama**  
Birmingham—St. John—Carl K. Kluge  
Cullman—St. John Ev. Luth.—Theo. Mehl  
**b. Florida**  
Jacksonville—First Ev.—T. Tschudy  
†Lowell—United Ev.—T. Tschudy  
Miami—Robertson Memorial Evang.—Geo. M. Poth  
†Redlands—St. John—Geo. M. Poth  
**c. Georgia**  
Atlanta—St. John Ev. Luth.—H. A. Dewald  
**d. Louisiana**  
New Orleans:  
—Bethany—Norman L. Stock  
—Bethel—Oscar C. Laubengayer  
—First Evangelical—N. Maunz  
—Jackson Ave. Evangelical—Julius P. Quinius  
Herman S. Ritter, Associate  
—Metaire—J. C. Rieger  
—Salem—Fred C. Schweinfurth  
—St. John—John S. Gohde  
—St. Matthew—L. Schweickhardt  
—St. Paul—Roy Stock  
—Trinity—A. J. Scherer  
**e. Mississippi**  
Biloxi—First Ev. Luth.—  
—Back Bay—Mrs. W. McDonnell  
Number of churches .....18

#### 18. TEXAS DISTRICT

†Augusta—\*St. James—R. Kalkbrenner  
†Birch—Salem—Carl A. Stadler  
Beasley—Friedens—M. E. Ernst  
†Burlington—\*St. John—R. Kalkbrenner  
Burton—St. John—\*E. Eiben  
†Cayote—St. John—Herbert Baur  
†Cego—St. Paul—Jul. Reichert  
Cibolo—St. Paul—Richard F. Kuretsch  
Corpus Christi—United Evang.—C. Mueller  
†Cottonwood—St. Peter—M. E. Ernst  
Coupland—St. Peter—Robert Mohr  
†Cypress—Christ—E. F. Puhlmann  
†Cypress—\*St. Lucas—J. Ziegler  
Dallas—St. Paul—F. C. Rueggeberg  
†Dime Box—St. John—Carl A. Stadler  
Ft. Worth—St. John—R. Uhlhorn  
†Gay Hill—Friedens—  
†Gerald—St. Paul—A. Dettmann  
†On the Geronimo—\*Friedens—\*L. F. Modschiedler  
Houston:  
—Bethel—Theo. Wobus  
—Christ—Paul H. Rahmeier  
—First Evangelical—D. Baltzer  
†Karnes City—First Evangelical—W. H. Aufderhaar  
Kurten—Zion—J. Meiller  
Near Kyle—St. John—H. Barnofske  
†Lewisville—Friedens—R. Uhlhorn  
Lockhart—Ev. Luth. Christ—\*H. Rest  
†Lyons—Immanuel—E. H. Schwengel  
Manor—\*St. John—J. J. Kasiske  
†Marion—Luther—Melancthon—  
Marlin—St. Paul—Wm. E. Scholze  
†Mooreville—\*Zion—J. Strauss  
†Mt. Prairie—St. Stephen—E. H. Schwengel  
Needville—Immanuel—E. O. Mueller  
†New Baden—Ebenezer—J. Meiller  
†New Bielau—\*Ev. Luth. Trinity—O. A. Meyer  
New Braunfels—\*First Prot.—H. G. Borne,  
G. Mornhinweg  
Orange Grove—Ev. Luth.—P. C. Kniker  
†Otto—St. John—F. C. Anderson  
Riesel—Friedens—Alex. Greeb  
†Robinson—Ev. St. John—J. Strauss  
Rowena—Zoar—A. Romanowski  
San Angelo—Immanuel—Ernst Press

San Antonio—Friedens—F. W. Schaefer  
San Antonio—Evang. Community—W. H. Aufderhaar  
Seguin—\*Cross—C. A. Koenig  
Schulenburg—Evang.—A. J. Helm  
Spring—Immanuel—E. F. Puhlmann  
†Spring Branch—St. Peter—J. Ziegler  
†Three Oaks—Friedens—A. Artus  
†Tynan—Friedens—P. C. Kniker  
Waco—Zion—C. Wolff  
Washington—Friedens—E. H. Schwengel  
Weimar—Ev. Luth.—O. A. Meyer  
West—St. Peter—A. Dettmann  
†White Oak—St. John—J. Ziegler  
†Womack—Zion—Herbert Baur  
†Woodsboro—Christ—C. Mueller  
†Zuehl—Redeemer—Richard F. Kuretsch  
**Institution**  
San Antonio—Home for the Aged—John Dippel  
Number of churches .....59

#### 19. WEST MISSOURI DISTRICT

Arrow Rock—Zion—C. H. Schmidt  
Billingsville—St. John—F. Paul  
Blackburn—St. Paul—W. Sabbert  
Boonville—Evangelical—E. F. Abele  
†Brazito—Friedens—E. W. Berlekamp  
California—Evangelical—J. C. Bierbaum  
Columbia—\*Evang.—Charles W. Schwantes  
Concordia—Bethel—G. Nussmann  
Emma—St. John—R. C. Lucke  
Florence—St. John—O. W. Schroedel  
Grand Pass—Evangelical—C. Gabler  
Hartsburg—Friedens—N. D. Lehmann  
Higginsville—Salem—Theo. Hauck  
Independence—St. Luke—A. F. Schultz  
Jamestown—Advent—\*F. Allrich  
Jamestown—St. Paul—\*Elmer Ansley  
Jefferson City—Central—E. W. Berlekamp  
Kansas City—St. Peter—S. P. Bittner  
Kansas City—St. Paul—F. W. Imel  
†Lamb—Immanuel—O. W. Schroedel  
Levasy—Ebenezer—Paul Niedermeyer  
Lexington—Trinity—D. C. Jensen  
†Little Rock—Salem—C. H. Schmidt  
Mayview—Zion—Alvin C. E. Kniker  
†McGirk—Salem—J. C. Bierbaum  
Napoleon—St. Paul—J. Hauck  
New Franklin—Immanuel—N. Schultz  
Parkville—St. Matthew—Carl Grathwohl  
Pilot Grove—St. Paul—H. E. Mueller  
†Prairie Home—St. Peter—\*Elmer Ansley  
St. Joseph—Zion—Fred Stoerker  
St. Joseph—Trinity Evang.—Wm. F. Esser  
Sedalia—Immanuel—Oscar J. Rumpf  
Wellington—St. Luke—E. H. Beissenherz  
†West Boonville—Zion—  
**Institution**  
Blue Springs—Pastors' Home—J. Abele  
Number of churches .....35

#### 20. WISCONSIN DISTRICT

**a. Wisconsin**  
†Ackerville—St. Paul—L. C. Boeker  
†Near Ackerville—St. John—L. C. Boeker  
Antigo—Unity—C. Hammen  
Appleton—St. John—  
†Arpin—St. John—\*F. J. Lowenbergh  
Athens—Christ—Egon E. Schieler  
†Beechwood—\*St. John—R. M. A. Gadow  
†Berlin—Salem—P. C. Kehle  
Black Creek—\*St. John—W. Jos. Schmidt  
†Black Wolf—New Bethel—P. Stange  
†Boltonville—\*St. John—K. Kuenne  
Brillion—Friedens—J. Siegle  
Brookfield—Trinity—Albert G. Gonser  
Browntown—Friedens—H. Weichelt  
†Butler—Friedens—Theo. P. Frohne  
†Byron Tp.—Bethel—K. Koehler  
†Calumet Harbor—St. Paul—\*A. Klumb  
Cecil—St. John—E. Wilking

†Cicero—\*St. John—  
 Colby—St. John—  
 †Collins—St. Paul—J. Siegle  
 †Corning—St. Paul—M. Schmidt  
 †Cudahy—Christ—S. Gonser  
 †Darlington—Immanuel—P. A. Schuh  
 †Dorchester—Evang. Church of Peace—J. J. Hofmann  
 †Durham—\*Bethlehem—C. W. Hornburg  
 †Edgar—St. Paul—Egon E. Schieler  
 Elkhart Lake—St. John—C. Nagel  
 †Erin—St. Paul—E. R. Wulschleger  
 Fall Creek—Peace—  
 †Fillmore—St. Martin—A. Guenther  
 Fond du Lac—Friedens—K. Koehler  
 Fort Atkinson—Friedens—R. Buelow  
 Germantown—\*St. John—Karl Merkel  
 Hales Corners—\*Immanuel—C. W. Hornburg  
 Hartford—St. John—R. E. Schwarze  
 Jackson—St. Peter—E. Bergstraesser  
 Jackson—Friedens—E. Bergstraesser  
 †Jordan—Ebenezer—H. Weichert  
 Kewaskum—\*Peace—R. M. A. Gadow  
 †Kohlsville—St. John—C. H. Franke  
 Lancaster—Bethlehem—J. L. Haack  
 †Libertyridge—St. Paul—\*Erwin Florin  
 Manitowoc—St. John—Paul H. Blaufuss  
 Marinette—Friedens—Edwin Becker  
 †Marion, Grant Co.—Immanuel—K. Brunn  
 Marshfield—St. Paul—  
 Medford—Evang. Community—J. J. Hofmann  
 †Meeme—\*St. James—\*Carl G. Schmahl  
 Menomonee Falls—St. Paul—H. A. Crusius  
 Merrill—St. Stephen—M. M. Schmidt  
 Merton—St. John—E. R. Wulschleger  
 †Milan—St. John—Egon E. Schieler  
 Milwaukee:  
 —Bethany—Frederick Wm. Ringe  
 —Bethel—E. Gehle  
 —Christ—H. Niefer  
 —Friedens—W. H. Schlinkmann  
 —Glaubens—G. Kuecherer  
 —Grace—Adolf Friz  
 —Immanuel—P. Bratzel  
 —St. Paul—W. G. Rath, Jr.  
 —Salem—F. A. Ludwig  
 —Tabor—E. J. Fleer  
 —Trinity—F. G. Ludwig  
 —Zion—Arthur J. Engelbrecht  
 Monroe—St. John—P. A. Schuh  
 †Mosel—\*St. Mark—\*Carl G. Schmahl  
 Neenah—Emanuel—E. Kollath  
 Oconto—St. Paul—F. M. Malin  
 Oshkosh—Immanuel—P. Stange  
 Oshkosh—St. Paul—Th. Irion  
 Portage—Trinity—M. Hoepfner  
 Port Washington—Friedens—H. Armin Fleer  
 Random Lake—St. John—K. Kuenne  
 †Reedsville—Friedens—J. Siegle  
 †Rhine—St. Peter—P. Thomas  
 †Richfield—\*St. James—Paul J. Kaiser  
 Ripon—\*First Evang. Luth.—P. C. Kehle  
 Rockfield—Christ—Paul J. Kaiser  
 Rockfield—Zoar—H. Muehleisen  
 †Russell—St. Paul—  
 Saukville—St. Peter—G. A. Hensel  
 †Schofield—Friedens—E. C. Grauer  
 †Scott—St. Paul—M. Hoepfner  
 Shawano—Ch. of Peace—  
 Sheboygan—St. John—E. Krueger  
 †Silvercreek—\*St. Paul—K. Kuenne  
 Slinger—St. John—E. Roth  
 South Milwaukee—St. Luke—S. Gonser  
 Stevens Point—Peace—Wm. G. Schwemmer  
 Sussex—Zion—  
 †Town Hermann—St. John—Wm. Schultz  
 †Waubeka—\*St. Paul—A. Guenther  
 Wausau—St. Paul—E. C. Grauer  
 Wauwatosa—St. Paul—Theo. P. Frohne  
 †Wayne—St. Paul—H. Weichert  
 Wisconsin Rapids—St. John—\*F. J. Lowenbergh

#### b. Michigan

†Menominee—Trinity—Edwin Becker

#### c. Institution

Milwaukee—Deaconess Hospital—Paul Wendt  
 Number of churches.....98

#### CANADA MISSION TERRITORY

Brown P. O., Man.—Immanuel—Paul Wiegand  
 Morden, Man.—Zion—Paul Wiegand  
 Number of churches.....2

#### MONTANA MISSION TERRITORY

†Deaver, Wyo.—(Unorganized)—Ad. Woth  
 Hardin—Christ—  
 Laurel—Ev. Immanuel—  
 †Lovell, Wyo.—(Unorganized)—Ad. Woth  
 †Near Shepherd (Ev. Colony)—A. Johnson, Norw. Luth.  
 †Worden—Evang. Luth. St. Paul—  
 Worland, Wyo.—Zion—Ad. Woth  
 Number of churches .....7  
 Total number of churches .....1,244

#### MISSION STATIONS IN INDIA

Bisrampur, via Bhatapara, Bengal Nagpur Ry., C. P., India  
 Immanuel—  
 —Outstation—Pastor W. Baur  
 Missionaries: Pastor and Mrs. Emil W. Menzel  
 Pastor and Mrs. W. Baur, Jr.  
 Raipur, C. P. India  
 —St. Paul—Pastor N. N. Shah  
 —Outstation—Pastor J. Gass, D.D.  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. J. Gass  
 Pastor Theo. C. Seybold  
 Miss Hedwig Schaeffer  
 Baitalpur—Chandkuri, Baitalpur, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P., India

—Bethel—Pastor J. H. Schultz  
 —Claire Leper Asylum—Pastor J. H. Schultz  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. John H. Schultz  
 Dr. and Mrs. H. H. Gass  
 Miss M. Magdalene Kroehler, R.N.  
 Pastor and Mrs. Theo. Essebagers  
 Parsabhader, Baloda Bazar, via Bhatapara, B. N. Ry., C. P., India

—St. Luke—Pastor P. D. Gottlieb  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. J. C. Koenig  
 Miss Dorothea S. Riechers  
 Mahasamund, Raipur District, C. P., India  
 —St. Peter—Pastor H. A. Feilerabend  
 —Pithora—Pastor M. M. Paul  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. M. P. Davis  
 Chandrapur, via Raigarh, C. P., India  
 —Mission Church—Pastor M. P. Albrecht  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. M. P. Albrecht  
 —Charpali—Pastor Yesu Prakash  
 Khariar, Orissa, India  
 —Mission Church—Pastor A. F. Meyer  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. H. A. Feilerabend  
 Tilda, Raipur District, C. P. India  
 —St. Thoma—Evangelist J. Crozier  
 —Missionaries: Sister Alma Jungermann, R.N.  
 Sister Minnie Gadt, R.N.  
 Rev. H. G. Freund, M.D.

#### MISSION STATION IN HONDURAS, C. A

San Pedro Sula—Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.  
 —First Evangelical Church, San Pedro—  
 Pastor H. N. Auler  
 —Evangelical Church, Chamelecon—  
 Pastor H. N. Auler  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. H. N. Auler  
 Miss Anna Bechtold  
 Miss Elise Goepfarth  
 Miss Louise Kurz  
 Miss Bertha Scheidt  
 Sister Hulda Sturm, R.N.  
 Miss Louise Vordenberg  
 Yoro, via Tela, Honduras, C. A.  
 —Missionaries: Pastor and Mrs. Fr. Andres

**Pinalejo**, via Quimistan, Depto. de Santa Barbara,  
Honduras, C. A.  
—Missionaries: Pastor and Mrs. W. H. Herrscher  
On Leave of Absence  
Dr. and Mrs. Milton C. Lang.....2117 Belair Road,  
Baltimore, Md.

Miss Elise Kettler....The Bellevue, 15 "E" St., N. W.,  
Washington, D. C.  
Mrs. H. E. Suger....1508 Shelby Ave., Sandusky, Ohio  
Dr. and Mrs. E. W. Whitcomb.....1008 3rd St. S. E.,  
Rochester, Minn.

## DEACONESSES

**Belleville, Ill.**, 1021 West E. St.: Sister Sophia Hubell.

**Chicago, Ill.**, 1450 W. 78th St., Parish House: Sister Adele Hosto.

**Cincinnati, Ohio**, Clifton Ave. and Straight St.: Sisters Greta Luken, Elise Moschel.

**Dorseyville, Pa.**, Evangelical Home for the Aged: Sister Bena Fuchs.

**Detroit, Mich.**, 3245 E. Jefferson Ave.: Sisters Emma, Martzke, Emma Marzahn, Clara Behnke.

**E. St. Louis, Ill.**, 412 N. 14th St.: Sister Ella Jaeger.

**Evansville, Ind.**, Protestant Deaconess Hospital: Sisters Lina Appel, Sophia Bartelt.

**Faribault, Minn.**, 5th and Division St.: Sisters Amalia Klopsteg, Emma Kroehler, Johanna Marquardt, Caroline Pepmeier, Eleanor Pielemeier.

**Lincoln, Ill.**, 7th and Walnut St.: Sisters Charlotte Boekhaus, Supt., Emma Mayer, Louise Mernitz.

**Marshalltown, Iowa**, Evangelical Deaconess Home and Hospital: Sisters Erna Schweer, Marie Woizeschke, Selma Buehler, Eleanor Flottmann, Elizabeth Schultz, Marie Crusius, Mary Hopp, Louise Sierks, Caroline Bushe, Nadean Williamson.

**Marthasville, Mo.**, Emmaus Asylum: Sister Emma Schultz.

**Rochester, N. Y.**, 1262 South Ave.: Sister Christina Schwartz.

**St. Louis, Mo.**, 6150 Oakland Ave.: Sisters Catherine Alexander, Mildene Baird, Pauline Becker, Hazel Benning, Pauline Bergstraesser, Ida Bieri, Louise Conzelman, Irene Crusius, Adelia Dickmann, Olivia Drusch, Hulda Echelmeier, Frieda Eckhoff, Louise Ehrle, Jean Faris, Mary Feutz, Mildred Frick, Emma

ma Fruechte, Olinda Fuhr, Selma Gerdeman, Ella Gerding, Magdalena Gerhold, Anna Goetze, Bertha Grollmus, Ferol Habbe, Selma Hess, Ellen High, Frieda Hoffmeister, Gertrude Hohlt, Bertha Huntmann, Norma Johannatosettel, Elsie Jungerman, Velma Kampschmidt, Marie Keller, Theresa Kettelhut, Erna Koberstein, Marie Korte, Florentine Kramme, Elizabeth Kunze, Marie Lee, Anna Lenger, Ella Loew, Elizabeth Lotz, Henrietta Lutten, Alma Marcus, Hilda Mark, Charlotte Maroske, Matilda Matthes, Hilda Muenstermann, Johanna Nollau, Lydia Pahmeier, Flora Pletz, Anna Pohlmann, Gertrude Poth, Mildred Raabe, Martha Roglin, Katherine Rompf, Elizabeth Schaefer, Alvina Scheid, Beata Schick, Florence Schmidt, Erna Scholze, Ruth Senger, Lena Soehlig, Marie Sprick, Clara Stoenner, Edna Stoenner, Katherine Streib, Anna Ullrich, Margaret Van Dyck, Clara Weltge, Loretta Wohlschlaeger, Anna Wohlwend, Amanda Wulff, Frieda Ziegler, Edna Zeiser.

**German Protestant Orphans' Home**, 8240 St. Charles Rock Road, St. Louis, Mo.: Sister Mary Kramme.

**Good Samaritan Altenheim**, 4500 Washington Ave., St. Louis, Mo.: Sisters Olga Borgmann, Minnie Flottmann, Elsie Weiss.

**Foreign Mission Work**: Sister Minnie Gadt, Baloda Bazar, C. P., India; Sister Alma Jungerman, Tilda, C. P., India; Sister Hulda Sturm, San Pedro Sula, Honduras, C. A.

**Leave of Absence**: Sister Katie Keck, 1017 Olive St., Belleville, Ill.; Sister Lulu Mayer, Slinger, Wis.; Sister Kate Nottrott, Blue Springs, Mo.; Sister Martha Wolf, Planitz, Saxony, Germany; Sister Verla Woltemath, Warrenton, Mo.

Total, 118.

# Mutual Fire and Storm Insurance Association

(Affiliated with the Evangelical and Reformed Church)

308 North Third Street, Burlington Iowa.

(An Incorporation.)

This is your Association; it gives you sound insurance protection at the lowest possible cost.

Forty years of continuous service without a law-suit.

Our aim is to give the best protection at the least expense to the policy holder. This we can do by confining our writing exclusively to the property owned and controlled by the Synod, Congregations, Pastors, Missionaries, Teachers, Deaconesses, Commissioned Workers, Pastors' Household Goods and Personal Effects and property of the members.

For the convenience of our policy holders we collect our premiums annually without a carrying charge.

All losses are promptly paid upon receipt of a Proof of Loss.

## Statement for Year 1935

|  |                 |
|--|-----------------|
| Receipts for the year 1935.....              | \$103,347.61    |
| Losses paid during the year 1935 .....       | \$11,004.12     |
| Other expenses .....                         | 4,857.46        |
|  | <hr/> 15,861.58 |
| Balance on hand as of December 31, 1935..... | \$ 87,486.03    |

## District Inspectors

**Atlantic**—Reverend R. W. Jungfer, 97 Dewey St., Newark, N. J.

**Indiana**—Reverend Theo. A. Goebel, West-phalia, Ind.

**Iowa**—Reverend Aug. VonderOhe, R. F. D. #2, Warsaw, Ill.

**Kansas**—Reverend L. G. Marx, Holyrood, Kansas.

**Michigan**—Reverend L. Kleber, 5275 Bal-four Rd., Detroit, Mich.

**Minnesota**—Reverend J. Fontana, R. F. D. #5, Wells, Minn.

**Missouri**—Mr. F. W. Helmkamp, 2727 N. Hanley Rd., St. Louis, Mo.

**Nebraska**—Reverend E. Tischhauser, Stein-aucr, Nebr.

**New York**—Mr. Chas. J. Woltz, 1125 Gene-see St., Buffalo, N. Y.

**North Illinois**—Reverend Paul Repke, R. F. D. #3, Kewanee, Ill.

**Ohio**—Reverend Clarence Higgins, Port Washington, Ohio.

**Pacific**—Reverend Carl Saenger, 432 Cleve-land St., Woodland, Calif.

**Pennsylvania**—Reverend L. F. Stueber, 421 Sample St., Millvale, Pa.

**South Illinois**—Reverend C. F. Kniker, Ohl-man, Ill.

**Texas**—Reverend E. H. Schwengel, Wash-ington, Texas.

**West Missouri**—Reverend N. C. Schultz, New Franklin, Mo.

**Wisconsin**—Reverend R. Grunewald, 1518 N. 69th St., Wauwatosa, Wis.

**Southern**—Rev. Oscar C. Laubengayer, 2232 Franklin Ave., New Orleans, La.

## OFFICERS

Mr. G. C. Duttweiler, President

Mr. O. H. Berges, Vice-president

Mr. Charles H. Krueger, Treasurer

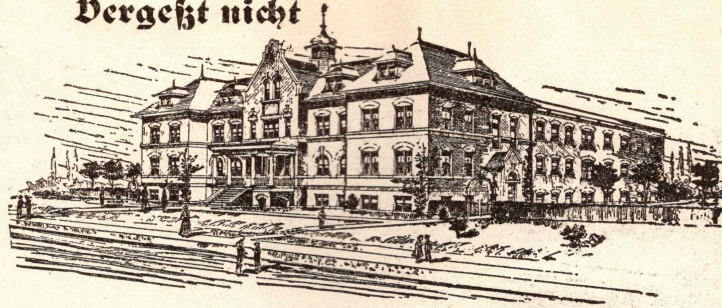
Mr. A. J. Klein, Vice-president

Mr. F. W. Rasche, Secretary

Information will be cheerfully furnished by the District inspectors, or by the Secretary, F. W. Rasche, 308 North Third Street, Burlington, Iowa.

Long Distance Phone No. 3573

**Vergeßt nicht**



## **Die Deutsche Protestantische Heimat für Waisen und Betagte**

1852 W. Grand Boulevard, nahe Grand River Avenue  
DETROIT, MICHIGAN

Am West Grand Boulevard zu Detroit finden die werten „Kalendar“-Leser per Grand River Car die freundlich gelegene Heimat für verwaiste, halbverwaiste und sonst hilfsbedürftige Kinder und alleinstehende Betagte. Dieselbe steht unter besondrer Pflege des Michigan- und Ohio-Distrikts unsrer Evangelischen Synode und speziell der Gemeinden und Freunde in Detroit.

Die Anstalt hat Raum für 125 Kinder und 50 alte Leute. Den täglichen Bedürfnissen derselben gerecht zu werden, wird immer schwieriger. Indem wir allen lieben Freunden herzlich danken, möchten wir alte und neue Freunde bitten: Gedenket unser auch ferner mit Gabe und Fürbitte. Der Herr vergibt's nicht. Im „Waisenblatt,“ und wenn gewünscht, auch im „Friedensboten,“ werden die Gaben dankend verzeichnet werden.

Vermächtnisse sollen geschrieben werden auf:

“German Prot. Home for Orphans and Old People, Detroit, Mich.”

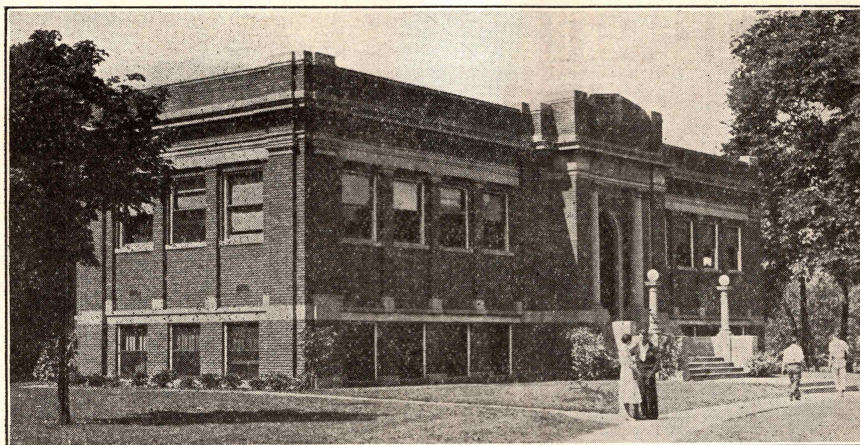
und wie andre Gaben adressiert werden entweder an den Schatzmeister, Herrn Chas. A. Reibling, 1433 Bagley St., oder an den Superintendenten, Pastor F. Luedhoff, 1852 W. Grand Boulevard. Phone: Tyler 5—8800.

**Die Abendschule,** ein christliches, reichillustriertes Familienblatt mit der Abteilung „Frauenfleiß,“ angefüllt mit zeitgemäßen Artikeln, interessanten und gediegenen Erzählungen, erscheint alle zwei Wochen in ansehnlichen Heften, gesunde, von christlichem Geist getragene Lektüre darbietend. Ein hochgeschätzter Hausfreund, der um Einlaß in allen deutschen Familien bittet.

Probenummern werden auf Wunsch gern zugesandt.

**LOUIS LANGE PUBLISHING CO.**

3600 Texas Avenue, ST. LOUIS, MO.



# Elmhurst College

(Evangelisches Profseminar), gegründet 1871.

Elmhurst, Illinois.

Völlig anerkannte höhere Lehranstalt für junge Männer und Frauen.

Vierjähriger Kursus.

Vorbereitung

für das Seminar,  
für die Medizinschule,  
für das Studium der Jurisprudenz,  
für geschäftliche Unternehmen,  
für das Leben im allgemeinen.

Auf christlicher Grundlage.

Mit christlichem Ausblick.

Man frage an, brieflich oder persönlich.

Präsident Timothy Lehmann, D. D., L. L. D.,

Elmhurst College, Elmhurst, Ill.



## Evangelisches Immigrantenhaus und Seemannsheim

1308-12 Beason Str.  
Baltimore, Md.

Pastor H. A. Giese, Superintendent

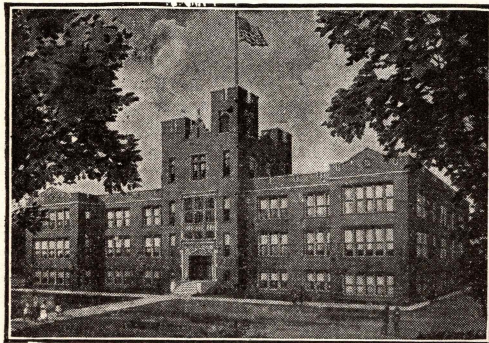
Behörde: Die Pastoren E. J. Dettbarn, Vorf.; Paul G. Gabler, Sekt.; Herr C. Kreiling, Schatzm.; Pastor W. Manvot, Th. M., und Herr F. Steiner.

Die Evangelische Immigranten-Mission bietet ihre Dienste an in allen Ein- und Auswanderungsangelegenheiten, und bittet die Glieder unserer Gemeinden und deren Freunde, Gebrauch davon zu machen. Alle Anfragen werden gern beantwortet. Wir bitten besonders alle, die eine Europareise machen wollen, oder Verwandte kommen lassen wollen, ihre Schiffscheine durch uns zu beziehen.

Alle Anfragen richtet man gefälligst an den Immigranten-Missionar.

**Pastor F. A. Giese, 1308—12 Beason Str., Baltimore, Md.**

## Evangelische Waisenheimat Hoyleton, Illinois



Die Anstalt wurde am 2. April 1894 gegründet. Waisenkinder und solche, die einer guten christlichen Erziehung bedürftig sind, werden in dieselbe aufgenommen. Die Böglinge besuchen die Anstalts- und die „Public“-Schule und erhalten einen guten Elementarunterricht. Gesuche um Aufnahme sind an den Präsidenten, Pastor S. J. Bredehoeft, 907 N. 2. St., Edwardsville, Ill., zu richten. Die Heimat ist beinahe ausschließlich auf Liebesgaben für ihren Unterhalt angewiesen. Naturalien oder Kleidungsstücke werden mit herzlichem Dank empfangen und von dem Superintendenten, Herrn F. L. Koh, Hoyleton, Ill., quittiert. Gelder sind an den Waisenhaus-Schatzmeister, Pastor E. J. Westerbeed, Co. lumbia, Ill., zu schicken.

Das Direktorium der Anstalt besteht aus den folgenden Pastoren: S. J. Bredehoeft, Präf.; A. C. Kutz, Vizepräf.; A. S. Barstow, Sekt.; E. J. Westerbeed, Schatzmeister; und den Vertretern der Gemeinden: Zion zu Hoyleton, Ill.; St. Peters zu Centralia, Ill.; St. Johannes zu Macdonald, Ill., und S. C. Beckmeier, Hoyleton, Ill., Mitgliedschafts-Sekretär.

Die Beamten des Waisenvereins im Iowa-Distrikt sind die Pastoren: A. S. Bisping, 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa; G. C. Bruehner, Toga, Ill.

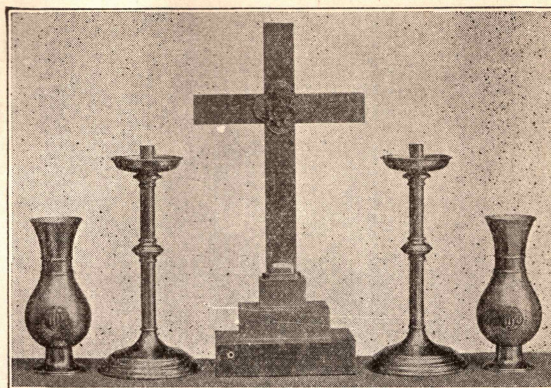
Die Beamten des Waisenvereins im Indiana-Distrikt sind noch nicht ernannt.

Die Aufsichtsbehörde besteht aus den Herren Pastor L. F. Kutz, Präf., Carlsle, Ill.; Martin B. Schroedel, Sekretär; G. S. Ritzmann, Hoyleton, Ill., und Fred Gaebel, Nashville, Ill.

*Our Ecclesiastical Department  
specializes in Altar Appoint-  
ments and Silver Communion  
Service*



*Designs and Estimates  
on Request*



No. V 445—Altar Cross, 24 in. ....\$60.00 ea.  
No. V 2802—Candlestick, 15 in. .... 36.00 pr.  
No. V 660—Vase Engraved, 10¼ in. .... 48.00 pr.  
LACQUERED BRASS. Available in Various Sizes.

## THE GORHAM COMPANY

PROVIDENCE, RHODE ISLAND

*America's Leading Silversmith since 1831*



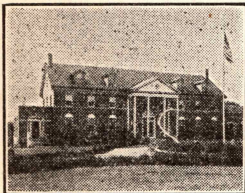
### GOWNS for Choir and Pulpit Wear

Samples on Request  
Hangings  
Ornaments - Fringes  
Furnishings, Etc.

*Write for free catalog*

**THE C. E. WARD COMPANY**

New London, Ohio



### Evangelical Home for the Aged

Rural Route No. 2  
Sharpsburg Station  
Pittsburgh, Pa.

**Beautiful and Quiet Surroundings**  
*For information write to above address*

## The Mission House ACADEMY — COLLEGE THEOLOGICAL SEMINARY

Offers Full Courses leading to the B.A.  
Degree in College and a Thorough  
Course in Theology preparing  
for the Christian ministry.

**Aims: Scholarship — Spirituality  
Strength — Service**

Competent Teachers, Healthy Climate

**A CHRISTIAN SPIRIT  
PERVADES THROUGHOUT**

\$350.00 per year, including Board,  
Tuition, Heat and Light

Catalog upon request. Write to  
**Rev. Paul Grosshuesch, D.D.**

**PRESIDENT**  
Plymouth, Wisconsin

# Die Anstalt Emmaus

für Epileptische und Schwachsinnige

Marthasville, Mo.

bei

St. Charles, Mo.

Rev. C. F. Sturm  
Dr. G. C. Johnson

Superintendenten  
Anstaltsärzte

Rev. Theophil Stoerfer  
Dr. C. Schulz

Diese Anstalt in ihren beiden Abteilungen zu Marthasville, Mo., und St. Charles, Mo., hat zum Zweck

## Epileptischen und Schwachsinnigen

ein geeignetes Heim mit entsprechender ärztlicher Behandlung, gewissenhafter körperlicher und geistiger Pflege, sowie christlicher Seelsorge zu bieten.

Nützig und dringend erwünscht sind: Gaben zum Unterhalt Armer und Mittel zur Erweiterung der Anstalt. „Wer sich des Armen erbarmet, der ehret Gott und leihet dem Herrn.“ (Epr. 14, 31; 19, 17.)

Gaben sende man an Herrn F. A. Redf, 1720 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.,  
an die Hausväter: Rev. C. F. Sturm, Marthasville, Mo.,  
Rev. Theophil Stoerfer, St. Charles, Mo., oder  
an den Schatzmeister: Rev. C. L. Mueller, R. R. 3, Clayton, Mo.

## Cedar Crest College

A college where the ideals of the American home are upheld; where the physical, mental and spiritual training of girls is a cherished obligation, and where traditions of self-realization and service are encouraged.

A campus of seventy acres, within easy access to several cities in the populous Lehigh Valley.

A faculty which reflects the scholarship of twenty-two American colleges and universities, four professional schools, and three foreign universities.

Degree and certificate courses:

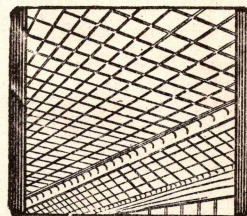
Liberal Arts—A.B.  
Education—A.B.  
Secretarial Science—B.S.  
Household Arts—B.S.  
Religious Education and Social Service—A.B.  
Music and Expression—A.B.

Degree courses accredited by the Pennsylvania Department of Education.

Write for catalog and brochure of views

William F. Curtis, Litt.D., LL.D., Pres.  
Allentown, Pa.

## STEEL CEILINGS

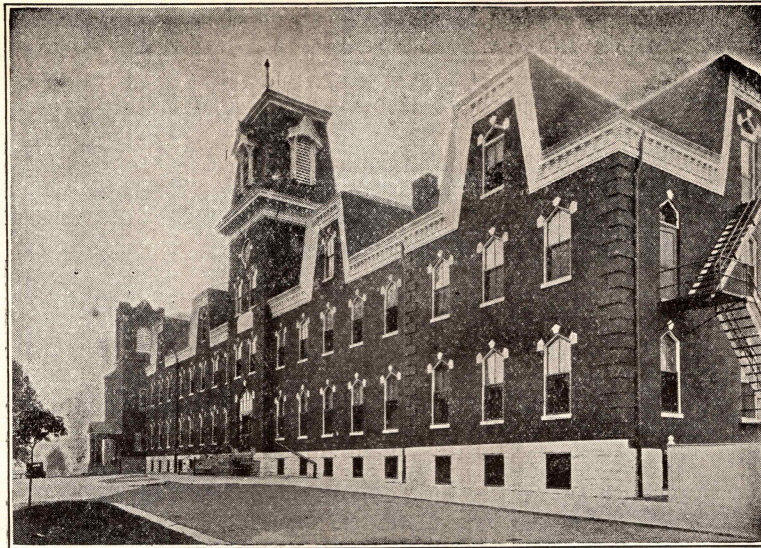


Enduring beauty in our Guaranteed Steel Ceilings. No repair expense. Gothic designs for churches or auditoriums. New modernistic designs for recreation and dining halls

OUR CATALOG No. 20 FREE

SAINT PAUL  
CORRUGATING COMPANY

SOUTH END WABASHA BRIDGE  
SAINT PAUL, MINNESOTA



## Die Deutsche Protestantische Waisenheimat

8240 St. Charles Rock Rd., St. Louis County, Mo., Telephone: Wabash 140

### Ein Denkmal eines achtundsiebzigjährigen Dienstes.

Unsre Heimat sorgt für Kinder, die entweder Vater oder Mutter oder beide verloren haben und darum der Fürsorge eines eigenen Heims entbehren.

Unsre Heimat bietet den Kindern gute Unterkunft, Nahrung, Kleidung, ärztliche Pflege, Schulung, eine christliche Erziehung und was sonst zum leiblichen, sittlichen und geistlichen Wohlbefinden förderlich ist. Unter dem Einfluß dieses Dienstes wachsen die Knaben und Mädchen zu fröhlichen, hilfsbereiten und selbständigen Bürgern heran, die der menschlichen Gesellschaft dieselben wahren Lebenswerte geben und von ihr nehmen wie Kinder, die in einem guten, christlichen Privathaus erzogen werden.

Für neunzig Prozent unsrer notwendigen Geldmittel sind wir auf Liebesgaben angewiesen. Darum bitten wir herzlich um eure Gaben und um eure Vermächtnisse für unsre Heimat, die der Unterstützung ihrer Freunde bedürftig und wert ist.

**Das Direktorium:** Herr Hermann C. Kraleman, Präsident; Herr George C. Diederich, Vizepräsident; Herr Theo. C. Wetterau, Sekretär; Herr Philip Schmidt, Schatzmeister; Herr Fred Stille, Pastor Theo. Gaefele, Herr Fred W. Heuermann, Herr Wm. G. Mueller, Herr Wm. G. Kruse.

**Arbeiterstab:** Herman G. Helmich, Superintendent; Frau Minde B. Helmich, Matrone.

Fracht- und Expresssendungen sollen wie folgt adressiert werden: „German Protestant Orphans' Home, c. o. Anchor Cold Storage, 528 N. Second Street, St. Louis, Mo.“

GIFTS  
AND REWARDS

## SPECIAL VALUES

FOR CHURCH  
SCHOOL OR HOME

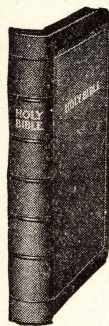
### PRONOUNCING TEXT BIBLE WITH HELPS AND ILLUSTRATIONS

Specimen of Type

AND the third day there was a marriage in Cana of Galilee; and the mother of Jesus was there:

these things  
19 Jesus  
them, Des  
three days

Size of Bible 7 x 4½ x 1 in.



The largest bold face, self pronouncing type published in the smallest bulk. Sixteen illustrations of scenes in the Holy Land. 64 pages of helps to Bible Study, colored maps.

Bound in soft fine grain leatheroid, flexible overlapping covers, titles stamped on front and side, red edges, headbands, ribbon marker, gift box.

Special Bible No. 8—\$1.00

### POCKET TESTAMENTS

The Largest Type Published in Vest Pocket Size

Specimen of Type

ST. LUKE, 5

*Draught of fishes*

gone out of them, and Depart from me; for I were washing *their* am a sinful man, O



MO3C

Bold Face Pronouncing Type

An exceptionally attractive series with bold type, good spacing and wide margins. Size 4⅜ x 2⅞ in.

MO2½. Flexible imitation leather, round corners, red edges ..... .25

#### WITH 8 COLORED PICTURES

MO3C. Flexible imitation leather, round corners, gilt edges, gold titles, cellophane jacket and gift case, order red, brown or black ..... .50

Please Order  
from

BOARD OF CHRISTIAN EDUCATION, 1505 RACE ST., PHILA.  
EDEN PUBG. HOUSE, 1712 CHOUTEAU AVENUE, ST. LOUIS

### MASSANUTTEN ACADEMY Woodstock, Virginia

Established in 1899 by the Virginia Classis of the Reformed Church. Senior and Junior schools preparing boys for college or business. Unusually fine equipment for one hundred and fifty boys. A 230 acre farm and recreation camp on the Shenandoah River, which solves the week-end problem, and is used for a summer camp.

For catalogue address  
DR. HOWARD J. BENCHOFF, Head Master

### THE REFORMED CHURCH HOME FOR THE AGED Wyncote, Pa.

Maintained and supported by Philadelphia Classis, Mother's Day offerings and contributions of generous friends

For Information and Application Blanks  
address the Home

### LA SALLE COMMUNION WINES

"Worthy of their high purpose"

A trial order will convince you of the superiority of these Wines

La Salle Products, Inc.

(Formerly Jos. Dudenhofer Co.)

3628 W. PIERCE ST., MILWAUKEE, WIS.  
1906 PINE STREET, ST. LOUIS, MO.

### Pulpit and Choir Gowns

Cassocks and Cottas  
Junior Choir Vestments

Embroideries

Stoles - Bookmarkers

Altar Hangings

Custom Tailoring for  
Clergymen



1837-1937  
Marking one hundred years of uninterrupted service to the church and clergy  
Send for Samples and Booklet

COX SONS & VINING, Inc.

131-133 East 23rd St., New York

## PIPE ORGANS

OF FINEST QUALITY

Built in All Sizes

Your inquiries are solicited

A. J. SCHANTZ, SONS & CO.

Established 1873

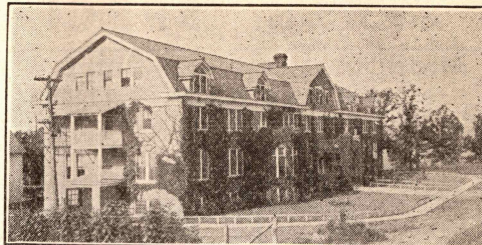
ORRVILLE, O.

## PULPIT and CHOIR GOWNS



The CLERICAL TAILORING CO.

367 W. Adams Street  
Chicago, Ill.



Winnebago Indian School, Neillsville, Wis.

AIMS: EDUCATION

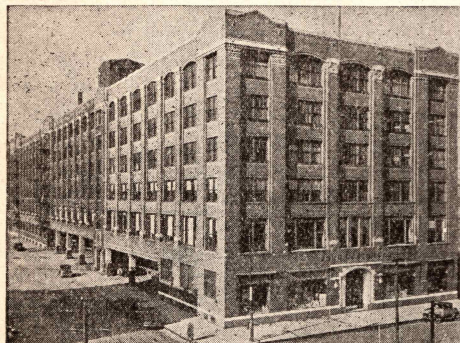
MANUAL TRAINING — WINNING FOR CHRIST

Fifty-seven years of continuous religious and educational work. Seven hundred Indians have been enrolled and started on the upward trail. A congregation with Sunday School, Ladies' Aid Society, and Community Club, at Black River Falls. The Neillsville School houses 115 pupils and the entire working staff. The property is owned by the Board of Home Missions. The Mission is supported entirely by the WMSGs and by special gifts from all parts of the Church.

Pastor of the Mission, Rev. Benj. Stuckl, Neillsville, Wis.; Assistant Pastor, Evangelist John Stacy, Black River Falls, Wis.; Treasurer, Rev. E. H. Vornholt, Neillsville, Wis.

*All offerings and gifts should be sent to the Treasurer.*

## SEXTON SERVICE offers you



The only nationally advertised brand of foods prepared exclusively for the institutional market.

The security of endorsement by all the leading trade associations in the institutional field in the United States.

The facilities of the only wholesale grocery company operating plants in the two principal American markets—Chicago and New York.

As rendered by America's largest distributors of number ten canned foods, a distinctive service on a complete assortment of quality foods packed in this institutional size container.

Home recipe pickles, relishes and conserves from Sexton Sunshine Kitchens—delicious and appetizing.

Carefully selected coffees—blends resulting from years of careful study—roasted fresh daily at Chicago and Brooklyn.

Special quotations based on major purchases of exclusively institutional merchandise—sharing with you the advantages of a greater buying power.

JOHN SEXTON & CO.

Established 1883

Edelweiss Quality Foods

CHICAGO

BROOKLYN

90 Modern Rooms  
in the quiet zone

Free Registered Nursing Service  
House Physician

# The SAMARITAN HOTEL

IDEAL FOR CONVALESCENTS

*Harold Paschke, Manager*

Owned and operated by the Brotherhood of the Evangelical  
Church of Peace

Rates: \$2.50 to \$3.75 per day complete, with meals

Free bus service to and from Mayo Clinic and Hospitals

25 Seventh Street Northwest

Rochester, Minnesota

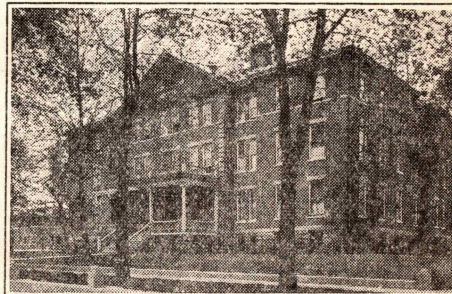


## Eden Evangelical Home for the Aged

ROUTE 1, BOX 98, SAN ANTONIO, TEXAS

JOHN DIPPEL, SUPERINTENDENT

The only Evangelical Institution in the  
largest state in the Union situated on  
Highway 16 near the city where  
the sunshine spends the winter



For over 34 years this 60-bed hospital has  
served the sick and wounded under the  
direction of Evangelical Deaconesses. Our  
Nurses' Training School offers a three-  
year course to Christian young women.  
Bequests and donations to help us in our  
charity work are always welcome.

« ♦ »

## Evangelical Deaconess Hospital

Lincoln, Illinois

SISTER CHARLOTTE BOEKHAUS, Supt.

# Central Publishing House

*of the Evangelical and Reformed Church*

PRINTERS      BINDERS      PUBLISHERS

A complete publishing plant at your service

THEOLOGICAL BOOKS

CHURCH AND SUNDAY SCHOOL SUPPLIES, PERIODICALS

Cleveland is centrally located for the Evangelical and Reformed Churches, enabling us to give prompt and efficient service to Schools and Churches.

## Arginus College, Collegeville, Pennsylvania

Norman E. McClure, Ph.D., Litt.D., President

### A MODERN LIBERAL ARTS COLLEGE

Approved by the Middle States Association of Colleges and Secondary Schools, the American Association of University Women and the Association of American Universities. *Group System* developed to high degree of efficiency through forty years of continuous use. Special preparation for the various professions and intellectual occupations. Faculty of scholarly and experienced teachers. Class-room work supplemented with individual instruction.

Fourteen modernly-equipped laboratories, two fine auditoriums, twenty-six class-rooms, and twenty-two conference rooms for professors. New science building, new library, new gymnasium, two new dormitories and a new dining hall. Twenty acres in improved fields for athletics. Physical education and training for all students. Health program, attending physician and resident nurse.

Expenses held to a minimum. Scholarships and Self-help. A strictly residential college for men and women.

For information address

FRANKLIN I. SHEEDER, Jr.,

Registrar.

**No advance investment on your part.  
Credit extended to date when your Banks  
have collected and are returned to you.**

**Thousands of dollars gathered every year  
with these mighty banks**

**This bank has proved its value as an unfailing and  
easier method in collecting daily donations from the  
parishioners.**

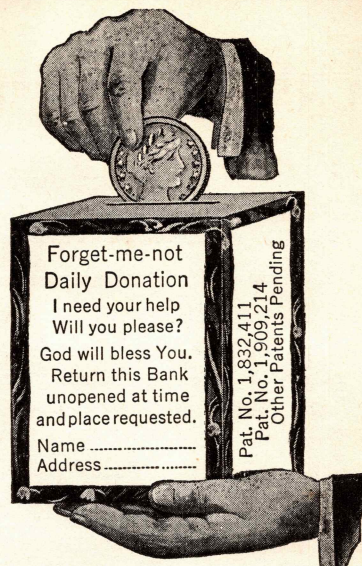
Samples, prices, etc., furnished upon request.

#### HOW TO DISTRIBUTE BANK

**Announce at the Sunday services the purpose of  
these banks and how easy it is to make a small daily  
donation, also mention the date when banks must be  
returned unopened.**

**We furnish a small circular with each bank free, ex-  
plaining how and when daily deposits should be made  
in this bank. We furnish Bank Posters to hang up in  
rear of church or school free.**

**A bank and circular should be handed to each per-  
son after the Sunday services by the ushers in the  
rear of your church.**



One of the many patented fea-  
tures of this bank is a closed slot  
which prevents money being  
taken out.

**FLOWER CITY SPECIALTY CO.**  
250 Mill St. Rochester, N. Y.

## St. Paul's ORPHANS' AND OLD FOLKS' HOME

is managed by a Board of Directors  
elected by Pittsburgh Synod of the Evan-  
gelical and Reformed Church.

The Orphans' Home is situated upon  
a 425 acre tract of land near Greenville,  
Pa. Children are grouped in cottages.  
The Home has a capacity of 150 children.

The Old Folks' Department occupies  
two fine homes in Greenville, Pa. In eight  
years the Home has cared for 22 guests.

Both these Homes are ready to serve  
Evangelical and Reformed Churches lo-  
cated within its territory and also so-  
licit cooperation and financial support.



## ORGANS

We solicit inquiries on all or-  
gan matters. - Modernizing a  
specialty. - Tuning - cleaning  
- repairing, etc. - Factory re-  
built organs for sale.

**Roesler-Hunholz, Inc.**

2200 N. Eleventh Street  
Milwaukee, Wisconsin



## Pulpit Choir GOWNS

Hangings - Emblems

Bible-markers

Materials - Trimmings

Fine materials, beautiful  
work, pleasingly low  
prices. State your needs.  
Catalog and samples free.



**DeMoulin Bros. & Co.**

1129 South 4th Street Greenville, Illinois

Our furniture factory is also eager to serve you.  
State what pieces of furniture are wanted.

# THE THEOLOGICAL SEMINARY

AT LANCASTER, PA.

This School of Theology, the oldest educational institution of the Evangelical and Reformed Church, is conducted under the direction of three English Synods: The Eastern, the Pittsburgh, and the Potomac.

Six Professors, three Instructors, two annual Lecturers and a Librarian.

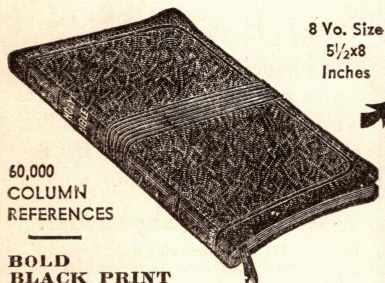
In addition to the required work in the six Departments, courses are offered in Christian Education, the Social Aspects of Christianity, Rural Church Problems, History and Theory of Missions, History and Comparative Study of Religions, and Church Music. Required and Elective courses leading to degree of B.D. Worship conducted in chapel with pipe organ under the direction of a Master of Sacred Music.

Rooms and board in new dormitory and refectory at moderate rates.

The Seminary year begins on the second Tuesday of September.

For further information address

**George W. Richards, President**



60,000  
COLUMN  
REFERENCES

**BOLD  
BLACK PRINT**

8 Vo. Size  
5½x8  
Inches

## NEW LOW PRICES HOLMAN THIN REFERENCE BIBLES

Authorized Standard Version Old and New Testaments, References, Treasury of Biblical Information, Analytical Concordance, Index Atlas and Colored Maps.

### STYLES AND PRICES

No. 1708C—Morocco grain fabrikoid, overlapping covers, gold titles, stained edges. \$2.00.

No. 1712C—Genuine French Morocco leather, overlapping covers, red under gold edges. \$3.50.

Thumb index 50c extra.

## *The Best Bible That Can Be Made* HOLMAN INDIA PAPER

### EXTRA LARGE PRINT — Self-Pronouncing REFERENCE BIBLE With Concordance

No. 1875XCS

Size 5¼x8 inches, only 1 inch in thickness

Contains Authorized Version Old and New Testaments. Complete Column References and Concordance; also section of white linen paper leaves suitable for writing notes, outlines of sermons or important memos for ready reference.

**Regular List Price \$11.85**

**Now Offered at \$7.85, postpaid**

All styles in the assortment sent postpaid by

**BOARD OF CHRISTIAN EDUCATION, 1505 Race St., Philadelphia, Pa., or —  
EDEN PUBLISHING HOUSE, 1712 Chouteau Ave., St. Louis, Mo.**

## HOLMAN NEW TESTAMENT Black-Face Type — All Self-Pronouncing Size 2½x4¼ inches

### JEWEL TESTAMENT

The JEWEL is the latest and most attractive Pocket Testament made.

2806. Leather, stained edges, gold title. Colored illustrations. 39c.

3400B. Bound in Art Durotex, gold titles and gold edges. Multi-colored pictures. 50c.

2113. French Morocco leather, flexible limp, gold titles, round corners, red under gold edges. 85c.

2113P. Same as 2113 with Psalms. 95c.

# Das Evangelische Diakonissenhaus und Hospital

6150 Oakland Ave., St. Louis, Mo.,

Telephon: Hiland 8510,



bildet Diakonissen aus und pflegt Kranke und Arme. Das Hospital ist modern eingerichtet und hat eine schöne Lage. Der ärztliche Hospitalstab und die Diakonissen sind allezeit willig und bereit, den Kranken zu mäßigen Preisen zu dienen.

Weitere Auskunft erteilen gerne

Rev. J. P. Zens, D. D., Supt.,

Rev. Paul R. Zwilling, Asst. Supt.,

und

Oberschwester Alwine Scheid.

## PULPIT and CHOIR GOWNS



The CLERICAL TAILORING CO.

367 W. Adams Street  
Chicago, Ill.

## M. P. MOLLER PIPE ORGANS HAGERSTOWN, MD.

In addition to the building of our larger pipe organs, we have developed a two-manual pipe organ, at the price of a good piano. By production we are able to give a very superior instrument at a low price.

**Endorsed by the outstanding organists:**

Dr. Rollo F. Maitland; Alexander McCurdy, Jr., Curtis Institute of Music; Dr. Henry S. Fry, St. Clement's Church; George Ashton, Bryn Mawr Presbyterian Church, and many other prominent organists.

*Handled in Philadelphia by  
Strawbridge and Clothier.*

## The Cathedral Studio Church Embroideries Altar and Pulpit Hangings

Stoles, Markers, Exquisite Altar Linens - Dossal and Wall Hangings - Materials by the Yard  
*Embroidered Designs Ready to Apply*  
New Handbook for Altar Guilds, 50c  
Transfer designs for stamping linens, 25c each  
*Send for complete list of Church linens by the yard*

MISS L. V. MACKRILLE

11 W. Kirke St., Chevy Chase

Tel.: Wisconsin 2752

WASHINGTON, D. C.

## BEAUTIFUL MEMORIALS furnished in Brass, Silver & Wood

Designs and prices sent upon request  
Will ship goods on memorandum

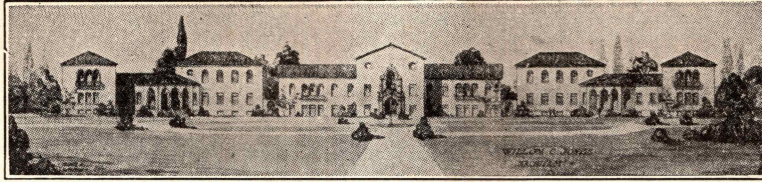
W. and E. SCHMIDT COMPANY

Dept. C-7, 626 W. Clybourn St.

MILWAUKEE, WIS.

Established 1850 - Incorporated 1899

Our motto: "We aim to please and satisfy  
our customers."



## Das Evangelische Heim für Waisen und alte Leute Bensenville, Illinois

### Geschichte.

Dieses Waisen- und Altenheim wurde im Jahre 1894 gegründet und steht unter der Leitung des Deutschen Evangelischen Waisen- und Altenheimvereins von Nord-Illinois. Ein neues Heim für die Kinder wurde erbaut und gleich darauf das alte Heim ganz für die Alten eingerichtet. Somit ist jetzt Raum da für etwa 100 Kinder und 55 Alte. Das Heim ist zum größten Teil auf die Wohlthätigkeit seiner Freunde angewiesen.

### Besuche um Aufnahme.

Alle Besuche um Aufnahme, sowie alle Gelder und andre Gaben sind direkt an die Anstalt, Pastor William C. Krause, Bensenville, Ill., zu senden.

### Beamte.

Die Beamten des Vereins und der Anstalt sind: Pastor R. D. Fiedler, Präsident; Pastor F. W. Schroeder, Vizepräsident; Pastor A. G. Wizer, Sekretär; Herr Wm. J. Kayberg, Schatzmeister; die Pastoren G. A. Neumann, Alvin Munstermann, S. E. Koenig, Arthur Selmsleit; die Herren J. Sahn, Wm. Stauber, Dr. S. Wehringer; Frau A. Bromann.

## Church Windows

(Since 1893)

**The VON GERICHTEN STUDIOS**  
*Craftsmen in Stained Glass*

551-557 South High Street  
COLUMBUS, OHIO

Information and prices given without any  
obligation to purchase.

## Franklin and Marshall Academy

Lancaster, Pennsylvania

Founded 1787

*A Widely Recognized, Moderately Priced  
Preparatory School*

Excellent records at many colleges . . . Wholesome school life and sports . . . Good equipment and location . . . Experienced direction and teaching . . . Junior school.

For catalogue address

E. M. HARTMAN, A.M., Pd.D.

Box A

Principal

## VERLINDEN PIPE ORGANS

Cannot be excelled. See them. Hear them.

**VERLINDEN**

**WEICKHARDT**

**DORNOFF**

**ORGAN CO.**

703 South 39th Street  
MILWAUKEE, WISCONSIN

## BETHANY ORPHANS' HOME — Womelsdorf, Pa.



**Aeroplane View of Bethany**

If we may judge from recent experience we have reason to believe that a turn in our financial situation has been made, and that our receipts will again increase instead of decrease, as has been the case for several years past. This has enabled us to install a more complete centralized heating system after the failure of our old plant last winter. There is much need for additional improvement. We feel that the increasing contributions of our Church will make this possible.

We are entirely dependent on voluntary contributions and legacies for our support.

HENRY E. GEBHARD, Superintendent.

During the 73 years of history of Bethany Orphans' Home, we have been gradually growing in the services we have been able to render to our Church. During the past year we cared for an average of 245 children.

During the year 1935-36 we have adopted the plan of giving allowances to the children over the age of twelve in order to teach them how to handle money that they may call their own. The allowances are based on the weekly report of the merits of the children. We are endeavoring to have married couples in our buildings, thus bringing our boys in more constant touch with men. These two steps have enabled us to improve our means of handling discipline problems.

### Safeguard the procurement of PURE COMMUNION WINES

By placing your orders with

#### D. RECHER & COMPANY

322-324 West North Avenue  
Chicago, Illinois

**The House with a Reputation**

Continuously in business since 1890

*Price Lists sent on request*

### YOUR EVANSVILLE DEACONESS HOSPITAL

CAPACITY - 180 BEDS  
SURGERY - MATERNITY  
CANCER TREATMENT  
X-RAY - LABORATORY

Approved by American College of  
Surgeons and American Medical  
Association

Member of Federation of Evangelical  
Charities and American Hospital  
Association

#### *Deaconess Sisters*

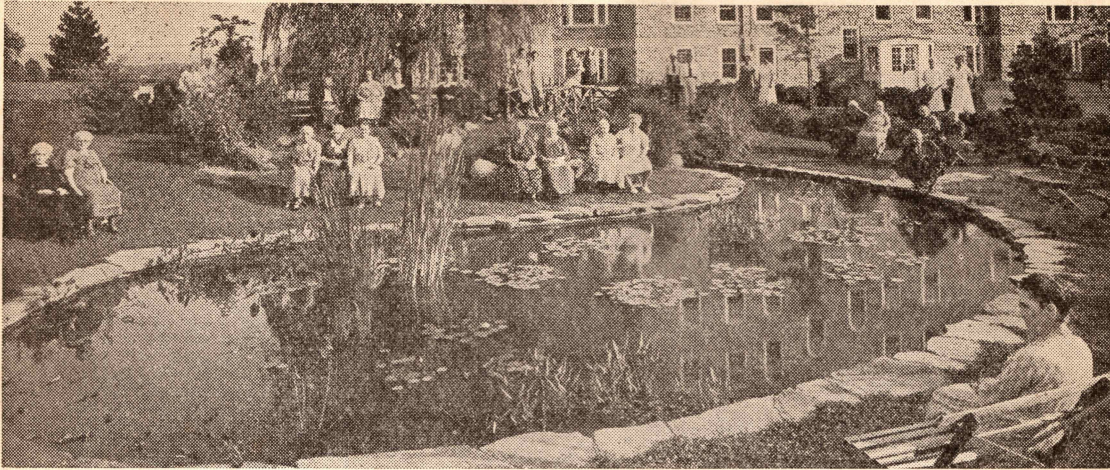
Sister Lina Appel  
Sister Sophia Bartlett

#### *Officers*

Mr. John C. Fischer, President  
Mr. Albert G. Hahn, Administrator

*Remember the Deaconess Hospital  
in your will*

|                       |                            |                            |
|-----------------------|----------------------------|----------------------------|
| C<br>H<br>O<br>I<br>R | <b>VESTMENTS</b>           | P<br>U<br>L<br>P<br>I<br>T |
|                       | Carefully tailored         |                            |
|                       | Moderately priced          |                            |
|                       | <b>COTRELL AND LEONARD</b> |                            |
|                       | Est. 1832 — Inc. 1935      |                            |
|                       | 650 Broadway               |                            |
|                       | Albany, N. Y.              |                            |



The pool, shown above, a gift to the Home, is a favorite haunt, delighting its guests.—The Home has a long waiting-list of destitute aged and infirm from the churches of the Eastern Synod, who, for want of room, cannot be received.—Further expansion is needed. An opportunity to persons of means to establish a precious memorial.—The present endowment of \$150,000 should speedily be doubled. Remember the Home in your will.—More income is needed for maintenance.

### PHOEBE HOME, Allentown, Pa.

Eastern Synod's Old Folks' Home

Rev. F. H. Moyer, Superintendent

### CHOIR AND PULPIT ROBES

Robes by the National are the finest made

**Hangings, Stoles, Embroideries**

Send for our new big catalog FREE

**NATIONAL ACADEMIC CAP & GOWN CO.**  
821-823 Arch Street, Philadelphia, Pa.

### THE E. M. LOHMANN CO.

412-17 Sibley Street Saint Paul, Minn.

Can supply you with the well-known

**Beaulieu Vineyard's Guaranteed  
Puritas COMMUNION WINE**

Write for latest price-list

—  
We manufacture Altar and Pulpit  
Hangings — Ask for Catalog 102A

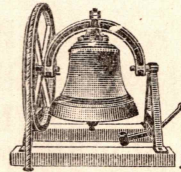
From the **ROYAL FAMILY** of Organs



Choose for your church an instrument which will give permanent satisfaction; one exactly suited to your requirements.

**GEO. KILGEN & SON, INC.**  
4054 N. Union Blvd.  
St. Louis, Mo.

**Kilgen Organs**  
*The Petit Ensemble*



### ST. LOUIS BELL FOUNDRY

**Stuckstede and Brother  
Proprietors**

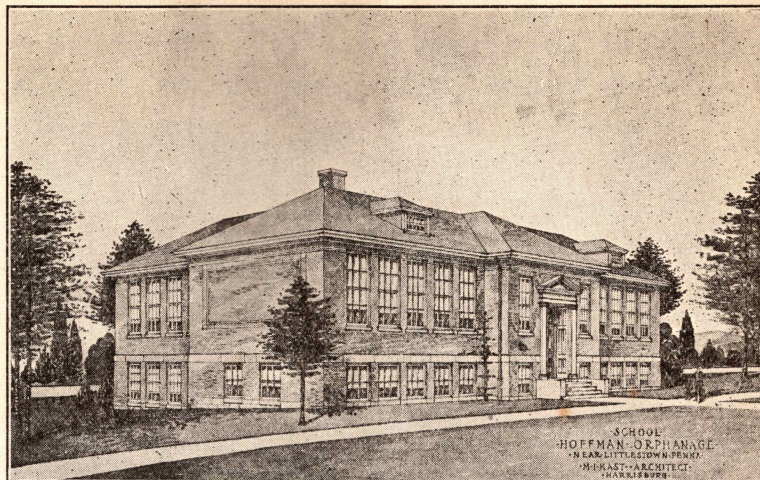
2735-37 LYON STREET,  
ST. LOUIS, MO.

**FINEST GRADE OF BELLS**  
for Churches and Schools—of best quality  
Copper and Tin

*Catalog and Prices Free*

**The  
GEORGE W.  
and AGNES  
HOFFMAN  
ORPHANAGE**

Littlestown,  
Pennsylvania  
R. D. 1



Founded in 1910. Cares for the dependent children of the Potomac Synod of the Evangelical and Reformed Church. Farm consists of 192 acres and was the gift of Mr. and Mrs. George W. Hoffman. Has 10 buildings. Have not had confining sickness for 7 years. Cares for 80 children per year. Supported by voluntary contributions.

Mr. John L. Gerber, Pres.

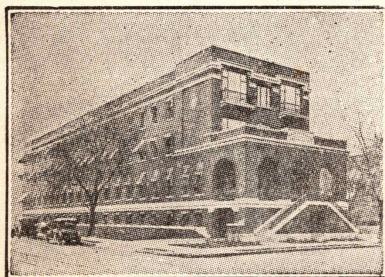
Mr. Stewart C. Hoffheins, Treas.

Rev. A. P. Frantz, Supt.

# **Barmerziger Samariter Altenheim**

4500 Washington Boulevard

Saint Louis, Missouri



## **Ein Heim für Betagte**

Ein neues, modernes und feuerficheres Gebäude, mit jeder Bequemlichkeit versehen, zentral und an einem der Hauptboulevards der Stadt gelegen.

Gaben für den Unterhalt der freien Insassen werden erbeten und dankbar entgegengenommen.

### **Verwaltungsrat:**

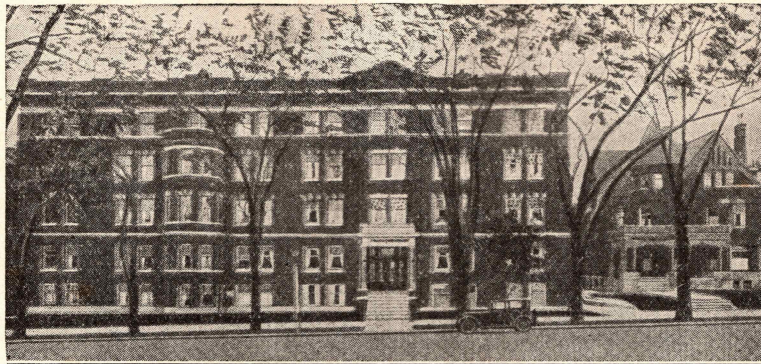
Louis Kochbeck, Präsident; Robt. J. Tiemann, Vizepräsident; W. Pindert, Sekretär; Geo. Noediger, Schatzmeister; Pastor Fr. G. Krafft, G. A. Buenemann, Pastor A. Alberswerth, Franz W. Klein. Schwester Olga Borgmann, leitende Diakonisse.

## Evangelisches Diaconissen-Hospital

Rev. Paul Wendt, Supt.

MILWAUKEE, WIS.

1821 W. Wisconsin Ave.



Christliche Jungfrauen sind herzlich willkommen als Schülerinnen der Pflegerinnen-Schule (Accredited School of Nursing). Bedingungen: Alter 18—30 Jahre, Hochschulbildung (4 Jahre), gute Gesundheit.

Das Hospital ist modern eingerichtet und gibt Kranken die beste Pflege zu mäßigen Preisen.



**GOWNS**  
MODERATELY PRICED  
FINEST QUALITY MATERIALS

CHOIR **WRITE FOR SAMPLES** PULPIT  
**E. R. MOORE CO.** EST. 1907  
932 DAKIN ST. CHICAGO, ILL.

## Tennent College of Christian Education

DEDICATED to the training of layworkers for Christian service. PROVIDES full, well-rounded, four-year college course of study and training, leading to degree of Bachelor of Religious Education. MINIMUM entrance requirements: *for women*, graduation from four-year, accredited high school; *for men*, completion of two years of standard college work. PREPARES pastors' assistants, ministers of music, directors of religious education, deaconesses, home and foreign missionaries, church secretaries, pre-theological students, et al. IDEALLY located for observation, practice, and research in religious education. GRADUATES attain high degree of success. FACULTY all specially prepared for their respective fields of instruction. HIGHEST standards. LOWEST rates of expense.

Write for catalog and bulletins to

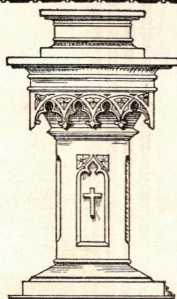
President Clinton H. Gillingham, A.M., D.D.  
1122-1126 Spruce St., Philadelphia, Pa.

It will pay you to write  
**KLAGSTAD STUDIOS**  
when in need of  
**PAINTINGS, PULPITS,  
FONTS, ALTARS, PEWS,  
CROSSES**

Write us for designs and  
prices when you need any-  
thing for the church

**Klagstad Studios**

223 S. 5th Street  
Minneapolis, Minn.



# Franklin and Marshall College

Lancaster, Pennsylvania

ESTABLISHED 1787

## Offers Liberal Courses in the Arts and Sciences

Franklin and Marshall College offers complete four-year courses of study, leading to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Science, and Bachelor of Science in Economics. The Faculty consists of men of profound and accurate scholarship, who hold that the upbuilding of mind and character is the chief function of the college, and care for the individual development of each student.

Seven new buildings have been erected.

The "Fackenthal Laboratories" offer most complete equipment for work in the Sciences for pre-medical students. A course in Economics and Business Administration is especially adapted for students preparing for business life. The Plan of Comprehensive Final Examinations enriches the curriculum and provides for the most modern needs in education.

The new indoor Swimming Pool completes a very thorough equipment for athletics. Scholarships available for students for the ministry who have completed one year of college work.

WRITE FOR A CATALOG

JOHN A. SCHAEFER, Ph.D., Sc.D., President.

# Heidelberg College

TIFFIN, OHIO

A Standard College — 400 Students — Founded 1850

COLLEGE OF ARTS AND SCIENCE  
SCHOOL OF ORATORY  
CONSERVATORY OF MUSIC  
ART DEPARTMENT

Heidelberg insists upon high standards of scholarship, personal contact with mature teachers, an unmistakable Christian atmosphere, and the minimum expense

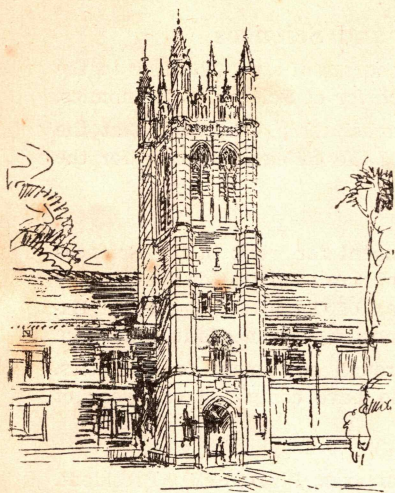
For catalogue write to

CHARLES E. MILLER, D.D., LL.D., President

# Eden Theological Seminary

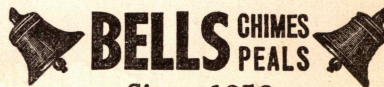
INTERDENOMINATIONAL GRADUATE  
SCHOOL OF THEOLOGY

Evangelical and Reformed Church



Address Dr. S. D. Press, President  
Webster Groves, Missouri

*When patronizing our advertisers  
mention the Year Book and Al-  
manac of the Evangelical and  
Reformed Church*



Since 1856

75,000 McShane Bells  
now in use — many in your vicinity.  
*Send for catalog.*

**McSHANE**  
Bell Foundry — Baltimore, Md.



# The Mercersburg Academy

Beautiful, healthful, mountain location near Mason and Dixon Line. Honorable traditions for a century of educational service. 360 acres of grounds; modern Dormitory, Athletic and Infirmary equipment. Thorough preparation for entrance requirements of all colleges either by College Board Examinations or by certificate. 790 former students **now** in 113 colleges. Alumni from 24 nations. All students in supervised athletics. Six athletic fields, 17 tennis courts, large gymnasium and swimming pool. Experienced faculty (40) represent 26 colleges and universities. Average class, 15 students. Personal service to individual boys in character and scholarship. Splendid Gothic Chapel, distinguished preachers weekly; special choir training.

*Clean Life, Hard Work, Fair Play*

**BOYD EDWARDS, D.D., LL.D., Headmaster**

**Mercersburg, Pa.**

## HOOD COLLEGE

**FREDERICK, MARYLAND**

**Henry I. Stahr, D.D., LL.D.,  
President**

An accredited Liberal Arts College for women offering courses leading to the A.B. degree and the B.S. degree in Home Economics. A strong and well-qualified faculty. A campus of 125 acres with twelve modern buildings. Ideally located forty-three miles from Washington and forty-five miles from Baltimore.

Aims to develop its students for useful womanhood by stressing scholarship and high ideals of Christian character.

For catalog, address:

**REGISTRAR**

Hood College

Frederick, Md.

## Catawba College

**Salisbury, N. C.**

Co-educational, fully accredited by the Southern Association of Colleges and Secondary Schools. Four-year courses lead to the degree of A.B., and B.S. in Business Administration, Home Economics, and Music. Prepares particularly for Medical, Dental, Law, and Theological Schools, for Teaching and for Business. A short course prepares for Secretarial Positions.

Recognized for:

Thoroughness of work

Wholesome college atmosphere

Low costs

Health building program

Ten new buildings with modern equipment, on a campus of eighty-two acres. For catalog, address the President.

*Howard R. Omwake, Ped.D., Litt.D.*



**Y**OU never really own your home, household possessions, automobile or other belongings, unless you are sufficiently protected by fire insurance against their loss by fire, wind-storm, explosion, collision and other common hazards. For any of these can take your possessions from you as effectively as a thief.

Adequate insurance in a dependable company like the Insurance Company of North America safely protects you against financial loss should disaster select you as its next victim.

CONSULT YOUR AGENT

**Insurance Company of North America**

Founded 1792

**If you are interested in  
NURSING...**

please write for particulars. Nurses are again very much in demand. Our school is fully accredited by the State of Ohio. R.N. degree given to graduates of the three year course. Classes enter March 15 and September 15.

**FAIRVIEW PARK HOSPITAL**  
3305 FRANKLIN AVE. CLEVELAND, OHIO